ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
KINGDOM OF GREECE
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

428/870/00
ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΕΤΥΕ
ΑΠΟΓΡ. ΒΙΒΛ. 1673
ΑΠΟΓΡ.

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ — JANUARY

1960

ΤΟΜΟΣ V 'Αριθ. 1
VOLUME V Nº 1

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS
ΕΘΝΙΚΟΝ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ — NATIONAL PRINTING OFFICE

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Εἰς ὅσους πίνακας δὲν ἀναγράφεται πηγή, τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς δεδομένα τῆς Ἐθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας.

2. Εἰς τὸ ***Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον*** *χρησιμοποιοῦνται τὰ κατωτέρω σημεῖα:*

· = *Περίπτωσις ἀδύνατος, λόγῳ τῆς φύσεως τῶν πραγμάτων.*

· · · = *Οὐδὲν δεδομένον εἶναι διαθέσιμον.*

— = *Στοιχεῖα ἀσήμαντα.*

Αἱ χιλιάδες *καὶ τὰ ἑκατομμύρια χωρίζονται διὰ μιᾶς στιγμῆς (.).*

Τῶν δεκαδικῶν ἀριθμῶν προτάσσειται πάντοτε ἓν κόμμα (,).

GENERAL REMARKS

1. Where no source of information is stated, the data have been collected by the National Statistical Service of Greece.

2. The following symbols have been used throughout the ***Monthly Statistical Bulletin*** *:*

· = *Not applicable.*

· · · = *Not available.*

— = *Magnitude nil or less than half of the final digit shown.*

Thousands and millions are separated by a period (.).

Decimal figures are always preceded by a comma (,).

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

		Σελίς
	ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ	III
	ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ	X

Ἑλληνικοὶ Πίνακες

Πίναξ

I. Κλιματολογικὰ στοιχεῖα

I :	1. Σταθμοὶ Παρατηρήσεων	
I :	2. Θερμοκρασία ἀέρος καὶ ὑετὸς	

II. Πληθυσμὸς καὶ Δημοσία Ὑγεία

II :	1. Φυσικὴ κίνησις τοῦ πληθυσμοῦ	2
II :	2. Θάνατοι τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Ἑλλάδος κατὰ αἰτίαν θανάτου	4
II :	3. Ταξιδιωτικὴ κίνησις τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ Ἐξωτερικοῦ : Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων κατὰ μέσον ταξιδίου	5
II :	4. Τουριστικὴ κίνησις: Ἀφίξεις εἰς Ἑλλάδα περιηγητῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καθ' ὑπηκοότητα ὡς καὶ περιηγητῶν καθ' ὁμάδας περίπλου	6
II :	5. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος	7

III. Ἀπασχόλησις - Ἀνεργία

III :	1. Τοποθετήσεις διὰ τῶν Γραφείων Εὑρέσεως Ἐργασίας καὶ ἀναγγελθεῖσαι εἰς αὐτὰ ἀπολύσεις μισθωτῶν	9
III :	2. Ἐγγραφέντες πρὸς ἐργασίαν εἰς τὰ Γραφεῖα Εὑρέσεως Ἐργασίας κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ μηνὸς	11
III :	3. Παραμένοντες ἐγγεγραμμένοι ὡς ἄνεργοι εἰς τὰ Γραφεῖα Εὑρέσεως Ἐργασίας εἰς τὸ τέλος τοῦ μηνὸς	12
III :	4. Ἐπιδοτήσεις λόγῳ ἀνεργίας	13
III :	5. Ἀπασχόλησις καὶ ἀνεργία μεταξὺ τῶν Ἑλλήνων ναυτικῶν, εἰς τὸ τέλος τῶν προσφάτων μηνῶν καὶ πρὸ ἑνὸς ἔτους, κατὰ ὁμάδας εἰδικότητος	14
III :	5α. Ἄνεργοι Ἕλληνες ναυτικοὶ εἰς λιμένας ἐσωτερικοῦ, κατὰ εἰδικότητα	15
III :	6. Ἐγγραφέντες καὶ τοποθετηθέντες διὰ τῶν Γραφείων Εὑρέσεως Ἐργασίας καθ' ὁμάδας ἐπαγγελμάτων	16
III :	7. Ἀπεργίαι	18
III :	7α. Ἀπεργίαι κατὰ κλάδους οἰκονομικῆς δραστηριότητος	18

IV. Κοινωνικὴ Ἀντίληψις καὶ Ἀσφάλισις

IV :	1. Περίθαλψις ἀπροστατεύτων παιδίων μέχρις ἡλικίας 14 ἐτῶν, δι' ἐπιδοτήσεως κατ' οἶκον, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα	19
IV :	2. Παροχαὶ εἰς εἶδος καὶ χρῆμα (πλὴν συντάξεων) ὑπὸ τοῦ Ἱδρύματος Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων	20

V. Γεωργία - Δάση - Ἁλιεία

V :	1. Δραστηριότης τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος εἰς ὡρισμένους τομεῖς	21
V :	2. Ποσότης σφαγίων προσαχθέντων πρὸς κρεωσκόπησιν εἰς τὰ λειτουργοῦντα κρεωσκοπικὰ κέντρα, κατὰ διαμέρισμα	22
V :	3. Ποσότης ἁλιευθέντων ἰχθύων καὶ εἰσαγωγὴ νωπῶν ἰχθύων	23
V :	4. Ἐκκοκκισθεῖσα ποσότης ἐγχωρίου συσπόρου βάμβακος	23
V :	5. Εἰσαγωγαὶ καὶ ἐξαγωγαὶ γεωργικῶν προϊόντων καὶ ἐργαλείων	24

VI. Μεταλλεῖα

VI :	1. Χορηγηθεῖσαι ἄδειαι μεταλλευτικῶν ἐρευνῶν καὶ ὁριστικαὶ παραχωρήσεις μεταλλείων	25

Πίναξ **VII. Μεταποίησις** *Σελίς*

VII : 1. Μηνιαῖος δείκτης ὄγκου βιομηχανικῆς παραγωγῆς 26
VII : 2. Ἡ ἀπασχόλησις ἐργατοϋπαλλήλων ἐν τῇ βιομηχανίᾳ 28
VII : 3. Παραγωγὴ λιπασμάτων καὶ οἰκοδομικοῦ ὑλικοῦ καὶ ἀγοραὶ ἐκκοκκισμένου βάμβακος καὶ ραιγιὸν 30
VII : 4. Εἰσαγωγαὶ τῶν κυριωτέρων πρώτων ὑλῶν καὶ βιομηχανικῶν προϊόντων καὶ μηχανημάτων προοριζομένων διὰ τὴν βιομηχανίαν καὶ τὰς τεχνικὰς κατασκευὰς ἐν γένει 31
VII : 5. Ἐξαγωγαὶ πρώτων ὑλῶν καὶ βιομηχανικῶν προϊόντων 32
VII : 6. Ἀριθμὸς χορηγηθεισῶν ἀδειῶν ἱδρύσεως καὶ ἐπεκτάσεως βιομηχανικῶν καὶ βιοτεχνικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ἰσχὺς κινητήρων τούτων 33
VII : 7. Ἀριθμὸς χορηγηθεισῶν ἀδειῶν ἐγκαταστάσεως, λειτουργίας καὶ ἐπεκτάσεως ἐργοστασίων καὶ ἐργαστηρίων βιομηχανικῶν καὶ βιοτεχνικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ἰσχὺς κινητήρων τούτων εἰς ἵππους 35

VIII Κατασκευαὶ

VIII : 1. Ἀριθμὸς ἀδειῶν οἰκοδομήσεως νέων οἰκοδομῶν 37

IX. Ἠλεκτρισμὸς - Φωταέριον

IX : 1. Παραγωγὴ καὶ κατανάλωσις ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας 39
IX : 2. Παραγωγὴ καὶ κατανάλωσις φωταερίου Ἀθηνῶν-Πειραιῶς 39

X. Μεταφοραὶ καὶ Ἐπικοινωνίαι

X : 1. Σιδηρόδρομοι 40
X : 2. Ἀστικαὶ μεταφοραὶ ἐπιβατῶν Ἀθηνῶν-Πειραιῶς 42
X : 3. Ναυτιλιακὴ κίνησις: Δύναμις Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας 42
X : 4. Ναυτιλιακὴ κίνησις: Ἐμπορεύματα φορτωθέντα καὶ ἐκφορτωθέντα εἰς τοὺς λιμένας τῆς Ἑλλάδος 43
X : 5. Ναυτιλιακὴ κίνησις: Κατάπλοι πλοίων εἰς τοὺς κυριωτέρους λιμένας τῆς Ἑλλάδος 43
X : 6. Κίνησις τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος 44
X : 7. Πτήσεις ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ τῆς Ὀλυμπιακῆς Ἀεροπορίας 44
X : 8. Κίνησις ταχυδρομικῶν δεμάτων 45
X : 9. Κίνησις ἐπιταγῶν 45
X : 10. Κίνησις τῶν ἐν Ἑλλάδι Ταχυδρομικῶν Ταμιευτηρίων: Καταθέσεις καὶ χορηγήσεις δανείων 46
X : 11. Τηλεπικοινωνίαι: Ἀριθμὸς τηλεγραφημάτων καὶ τηλεφωνικῶν συνδιαλέξεων 47

XI. Ἐξωτερικὸν Ἐμπόριον

XI : 1. Δεῖκται μέσης ἀξίας καὶ ὄγκου εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν.—Ὅροι Ἐμπορίου 49
XI : 2. Ἀξία καὶ ποσότης τοῦ συνόλου τῶν εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν κατὰ μῆνα 50
XI : 3. Ἀξία εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ χώραν προελεύσεως καὶ προορισμοῦ 51
XI : 4. Εἰσαγωγαὶ καὶ ἐξαγωγαὶ κατὰ κατηγορίας τοῦ Ἑλληνικοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου 52
XI : 5. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνοῦς Ἐμπορίου (Τ.Τ.Δ.Ε.) 54
XI : 6. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν κατὰ κυριώτερα Τελωνεῖα .. 59

XII. Ἰσοζύγιον Πληρωμῶν

XII : 1. Ἰσοζύγιον πληρωμῶν: Βασικὰ συνολικὰ στοιχεῖα (βάσει στατιστικῆς συναλλάγματος) 61
XII : 2. Ἰσοζύγιον πληρωμῶν (βάσει τῶν στοιχείων τῆς στατιστικῆς τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου) 63
XII : 3. Ἄδηλοι πόροι καὶ πληρωμαὶ καὶ κίνησις κεφαλαίων 64

XIII. Ἐθνικὸν Εἰσόδημα καὶ Δαπάνη

XIII : 1. Καθαρὸν ἐγχώριον προϊὸν καὶ ἐθνικὸν εἰσόδημα (εἰς τρεχούσας τιμὰς)... 65
XIII : 1α. Καθαρὸν ἐγχώριον προϊὸν καὶ ἐθνικὸν εἰσόδημα (εἰς τιμὰς 1954)..... 66

XIII : 2. Ἀκαθάριστον ἐγχώριον προϊὸν καὶ ἀκαθάριστον ἐθνικὸν εἰσόδημα (εἰς τρεχούσας τιμὰς) ... 67
XIII : 2α. Ἀκαθάριστον ἐγχώριον προϊὸν καὶ ἀκαθάριστον ἐθνικὸν εἰσόδημα (εἰς τιμὰς 1954) ... 68
XIII : 3. Διαθέσιμα ἀγαθὰ καὶ ὑπηρεσίαι καὶ χρησιμοποίησις αὐτῶν (εἰς τρεχούσας τιμὰς) ... 69
XIII : 3α. Διαθέσιμα ἀγαθὰ καὶ ὑπηρεσίαι καὶ χρησιμοποίησις αὐτῶν (εἰς τιμὰς 1954) 70
XIII : 4. Ἀκαθάριστοι ἐπενδύσεις ἐν τῇ Χώρᾳ, α) κατ' εἶδος ἐπενδύσεων, β) κατὰ τομεῖς παραγωγικῆς δραστηριότητος, γ) κατὰ φορεῖς (εἰς τρεχούσας τιμὰς) 71
XIII : 4α. Ἀκαθάριστοι ἐπενδύσεις ἐν τῇ Χώρᾳ, α) κατ' εἶδος ἐπενδύσεων, β) κατὰ τομεῖς παραγωγικῆς δραστηριότητος, γ) κατὰ φορεῖς (εἰς τιμὰς 1954) 72

XIV. Δημόσια Οἰκονομικά

XIV : 1. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ τῶν Δημοσίων Ταμείων ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὺς ... 73
XIV : 2. Δημόσια ἔσοδα ἐκ φορολογίας καὶ ἐξ ἄλλων πηγῶν ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ κατηγορίας πηγῶν προελεύσεώς των ... 75
XIV : 3. Δασμοὶ καὶ ἀξία εἰσαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ κυρίας κατηγορίας, μετ' ἀναλογιῶν μεταξύ των. Σεπτέμβριος 1959 ... 77
XIV : 4. Δημόσια ἔξοδα κατὰ κατηγορίας τῶν ἐπὶ μέρους κρατικῶν προϋπολογισμῶν (μετὰ τῶν ἐκτὸς αὐτῶν εἰδικῶν λογαριασμῶν καὶ παγίων προκαταβολῶν), ὡς καὶ κατὰ φορεῖς ... 78

XV. Νόμισμα - Πίστις - Τράπεζαι

XV : 1. Κυκλοφοροῦντα τραπεζογραμμάτια κατὰ κατηγορίαν ὀνομαστικῆς ἀξίας .. 79
XV : 2. Ἐξέλιξις στοιχείων Ἐνεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος 80
XV : 3. Κίνησις Γραφείων Συμψηφισμοῦ ... 82
XV : 4. Χρηματοδότησις Γεωργίας ... 84
XV : 5. Χρηματοδότησις Μεταποιήσεως ... 85
XV : 6. Χρηματοδότησις Ἐμπορίου ... 86
XV : 7. Χρηματοδότησις διαφόρων σκοπῶν ... 87
XV : 8. Δεῖκται τιμῶν μετοχῶν ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν ... 88
XV : 9. Τιμαὶ συναλλαγμάτων ἐν Ἀθήναις ... 89

XVI. Τιμαὶ

XVI : 1. Γενικὸς δείκτης τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως ... 90
XVI : 2. Εἰδικοὶ τιμάριθμοι χονδρικῆς πωλήσεως (συνόλου χώρας) ... 91
XVI : 3. Δείκτης τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως εἰδῶν ἐσωτερικῆς καταναλώσεως ... 92
XVI : 4. Μέσαι μηνιαῖαι τιμαὶ χονδρικῆς πωλήσεως ἐνίων εἰδῶν ... 93
XVI : 5. Τιμάριθμος κόστους ζωῆς ἐν Ἀθήναις ... 95
XVI : 6. Τιμαὶ λιανικῆς πωλήσεως ἐνίων εἰδῶν εἰς τὴν ἀγορὰν Ἀθηνῶν ... 96

Διεθνεῖς Πίνακες

1. Ἀνεργία : Ἀριθμὸς (χιλιάδες) καὶ ἀναλογία ἀνέργων ... 99
2. Δείκτης ἀπασχολήσεως, μὴ περιλαμβανομένης τῆς γεωργίας ... 100
3. Δείκτης ἀπασχολήσεως εἰς τὴν βιομηχανίαν ... 101
4. Σιδηρομετάλλευμα : Παραγωγὴ ... 102
5. Νήματα ἐξ ἐρίου : Παραγωγὴ ... 103
6. Νήματα ἐκ βάμβακος : Παραγωγὴ ... 104
7. Τσιμέντο : Παραγωγὴ ... 105
8. Βιομηχανικὴ παραγωγὴ : Δεῖκται βιομηχανικῆς παραγωγῆς ... 106
9. Ἠλεκτρισμὸς : Παραγωγὴ ... 108
10. Διεθνεῖς θαλάσσιαι μεταφοραὶ : Φορτωθέντα καὶ ἐκφορτωθέντα ἐμπορεύματα ... 109
11. Τιμαὶ συναλλάγματος ... 111
12. Προεξοφλητικὰ ἐπιτόκια Κεντρικῶν Τραπεζῶν ... 112
13. Μέσα πληρωμῆς ... 113
14. Ἐπίσημα ἀποθέματα χρυσοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος ... 115
15. Ἐκτιμήσεις ἐθνικοῦ εἰσοδήματος ... 117
16. Τιμάριθμοι χονδρικῆς πωλήσεως ... 118
17. Τιμάριθμοι κόστους ζωῆς ... 119

TABLE OF CONTENTS

		Page
GENERAL REMARKS		III
DIAGRAMS		X

National Tables

Table

I. Climate

I :	1. Meteorological Stations	1
I :	2. Air temperature and precipitation	1

II. Population and Public Health

II :	Vital statistics of the population	2
II :	2. Deaths of the population of Greece by cause of death	4
II :	3. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners by means of transport	5
II :	4. Tourist traffic: Arrivals of tourists by citizenship, and of cruise passengers in Greece	6
II :	5. Emigration of Greek citizens from Greece	7

III. Employment - Unemployment

III :	1. Placements effected through the Employment Offices and employee dismissals reported to them	9
III :	2. Registered at the Employments Offices as Seeking Employment within the month	11
III :	3. Remaining registered as unemployed at the Employment Offices at the end of the month	12
III :	4. Unemployment benefit payments	13
III :	5. Employment and unemployment among Greek seamen at the end of the recent months and a year before, by groups of category	14
III :	5a.Greek seamen registered as unemployed in ports of the country, by category	15
III :	6. Persons registered at and placed by the Employment Offices, by occupational groups	16
III :	7. Strikes	18
III :	7a.Strikes by branches of economic activity	18

IV. Social Welfare and Insurance

IV :	1. Relief-in-cash administered to unsupported children up to 14 years old, in their home, by geographic region	19
IV :	2. Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Institution (except pensions)	20

V. Agriculture - Forestry - Fisheries

V :	1. Some activities of the Agricultural Bank of Greece	21
V :	2. Weight of animals slaughtered presented for inspection in main cities, by region	22
V :	3. Quantity of fish landed and imports of fresh fish	23
V :	4. Total quantity of cotton ginned	23
V :	5. Imports and exports of agricultural implements and produce	24

VI. Mining

VI :	1. Permits issued for prospecting and final concessions of mines	25

Table **VII. Manufacturing** *Page*

VII : 1. Monthly volume index of manufacturing for 1959 26
VII : 2. Trend of employment in larger industrial establishments 28
VII : 3. Production of fertilizers and construction materials and purchase of ginned cotton and synthetic fibres 30
VII : 4. Imports of principal raw materials, industrial products and machinery for industrial and construction use 31
VII : 5. Exports of raw materials and industrial products 32
VII : 6. Number of permits granted for establishing or enlarging industrial and handicraft units and their motor power 33
VII : 7. Number of permits granted for the establishment, operating and enlargement of factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and power of motors in HP 35

VIII. Construction

VIII : 1. Number of permits for construction 37

IX. Electricity and Gas

IX : 1. Production and consumption of electricity 39
IX : 2. Production and consumption of manufactured gas in Athens-Piraeus .. 39

X. Transport and Communication

X : 1. Railways 40
X : 2. Passenger transport in the cities Athens-Piraeus 42
X : 3. Shipping : Size of the Greek merchant fleet 42
X : 4. Shipping : Goods loaded and unloaded in the ports of Greece 43
X : 5. Shipping : Entrances of vessels in the principal ports of Greece ... 43
X : 6. Air port traffic statistics 44
X : 7. Domestic and foreign flights of the Olympic Airways 44
X : 8. Post parcels movement 45
X : 9. Cheque movement 45
X : 10. Post-Office Savings Bank : Deposits and Loans 46
X : 11. Telecommunications : Number of telegrams and telephone calls 47

XI. External Trade

XI : 1. Unit value index and Quantum index of imports and exports. Terms of Trade 49
XI : 2. Value and quantity of total imports and exports, by month 50
XI : 3. Value of imports and exports, by country of origin and destination 51
XI : 4. Imports and exports by category according to the Greek Tariff Classification 52
XI : 5. Value and quantity of imports and exports according to the S.I.T.C. 54
XI : 6. Value and quantity of imports and exports by main custom houses .. 59

XII. Balance of Payments

XII : 1. Balance of payments : basic global data (based on foreign exchange statistics) 61
XII : 2. Balance of payments (based on foreign trade statistics) 63
XII : 3. Invisible receipts and payments and movement of capital 64

XIII. National Income and Expenditure

XIII : 1. Net domestic product and national income (at current prices) 65
XIII : 1a. Net domestic product and national income (at 1954 prices) 66

XIII : 2. Gross domestic product and gross national income (at current prices) 67
XIII : 2a. Gross domestic product and gross national income (at 1954 prices) 68
XIII : 3. The finance of the gross expenditure of the economy (at current prices 69
XIII : 3a. The finance of the gross expenditure of the economy (at 1954 prices) 70
XIII : 4. Gross domestic asset formation, a) by type of asset, b) by branch of industry, c) by sector (at current prices) 71
XIII : 4a. Gross domestic asset formation, a) by type of asset, b) by branch of industry, c) by sector (at 1954 prices) 72

XIV. Public Finance

XIV: 1. Receipts and payments of public collecting offices based on state budget, by geographic regions and departments 73
XIV: 2. State revenue from taxation and other sources, based on state budget and by kind of source 75
XIV: 3. Customs duties and value of imported goods by chief categories of commodities. Percentage ratios: September 1959 77
XIV: 4. Public expenditure by sections of the general state budget (including extra-budgetary special accounts and fixed advances) and by agents 78

XV. Money and Banking

XV : 1. Notes in circulation, by size of denomination 79
XV : 2. Assets and liabilities of the Bank of Greece 80
XV : 3. Movement of Clearing Houses 82
XV : 4. Credits granted to agriculture 84
XV : 5. Credits granted to manufacturing 85
XV : 6. Credits granted to the trade 86
XV : 7. Credits granted for various purposes 87
XV : 8. Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange 88
XV : 9. Foreign exchange rates in Athens 89

XVI. Prices

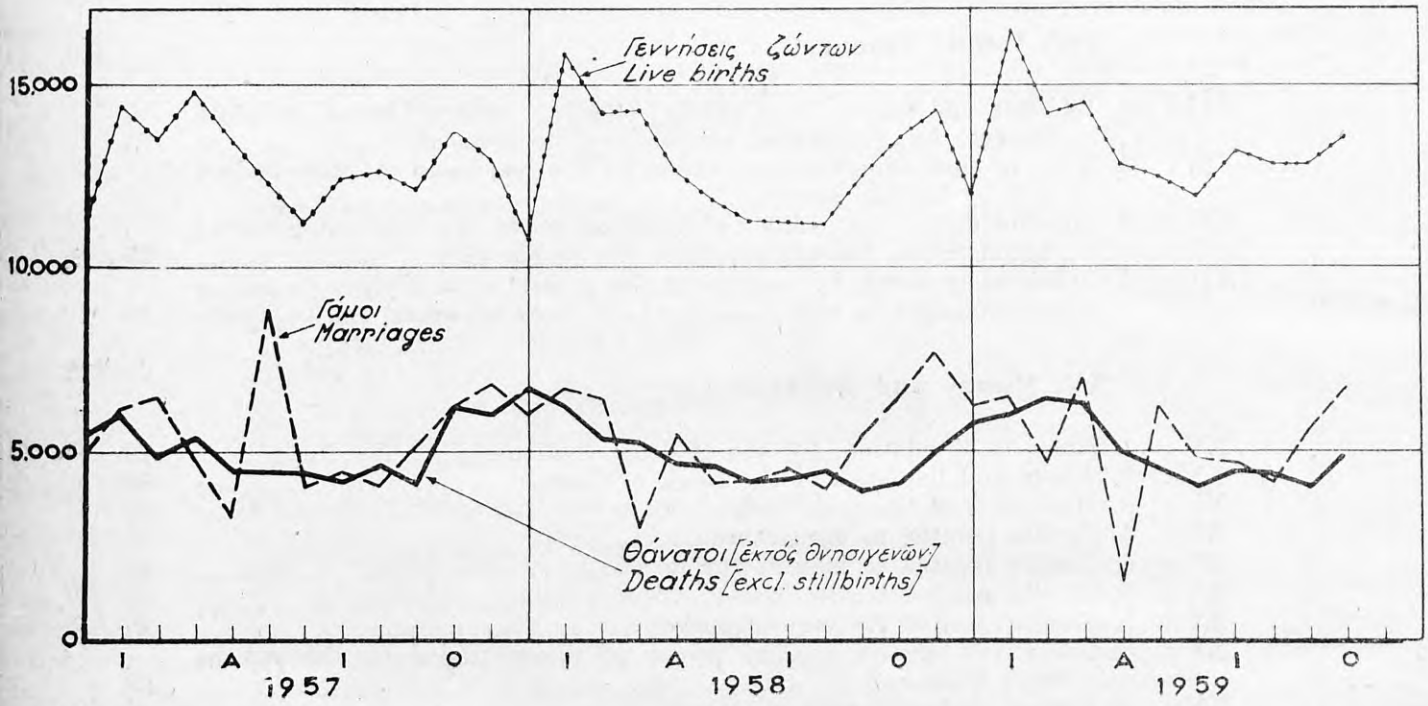
XVI : 1. General index of wholesale prices 90
XVI : 2. Special indices of wholesale prices (all of Greece) 91
XVI : 3. Index of wholesale prices of internally consumed items 92
XVI : 4. Monthly average wholesale prices of selected commodities 93
XVI : 5. Index of cost of living in Athens 95
XVI : 6. Retail prices of particular commodities in Athens 96

International Tables

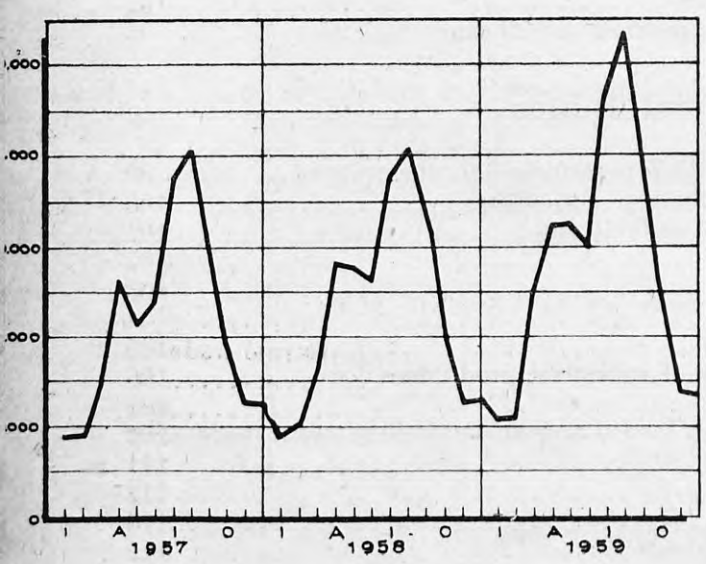
1. Unemployment: Number (thousands) and percentage of unemployed 99
2. Index numbers of employment, excluding agriculture 100
3. Index numbers of employment in manufacturing 101
4. Iron ore : Production 102
5. Wool yarn : Production 103
6. Cotton yarn : Production 104
7. Cement : Production 105
8. Industrial production : Index numbers of industrial production 106
9. Electricity : Production 108
10. International sea-borne shipping : Goods loaded and unloaded in external trade 109
11. Exchange rates 111
12. Central Bank discount rates 112
13. Money supply 113
14. Official gold and foreign exchange holdings 115
15. Estimates of national income 117
16. Index numbers of wholesale prices 118
17. Index numbers of cost of living 119

ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ — DIAGRAMS

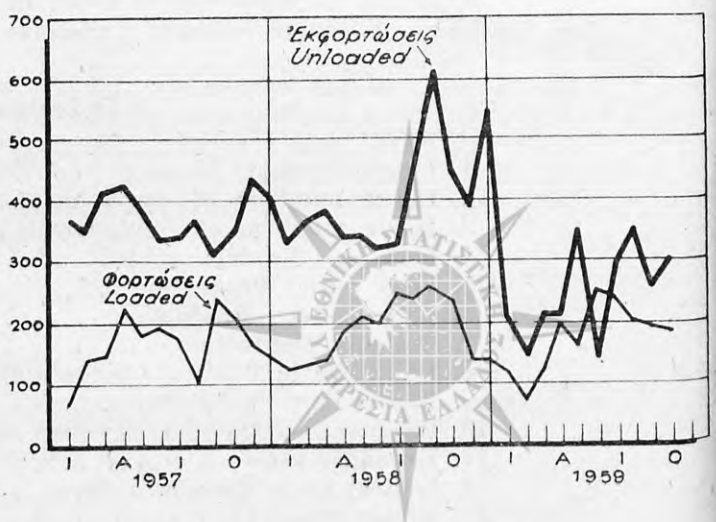
Γεννήσεις, θάνατοι καὶ γάμοι — Births, deaths and mariages



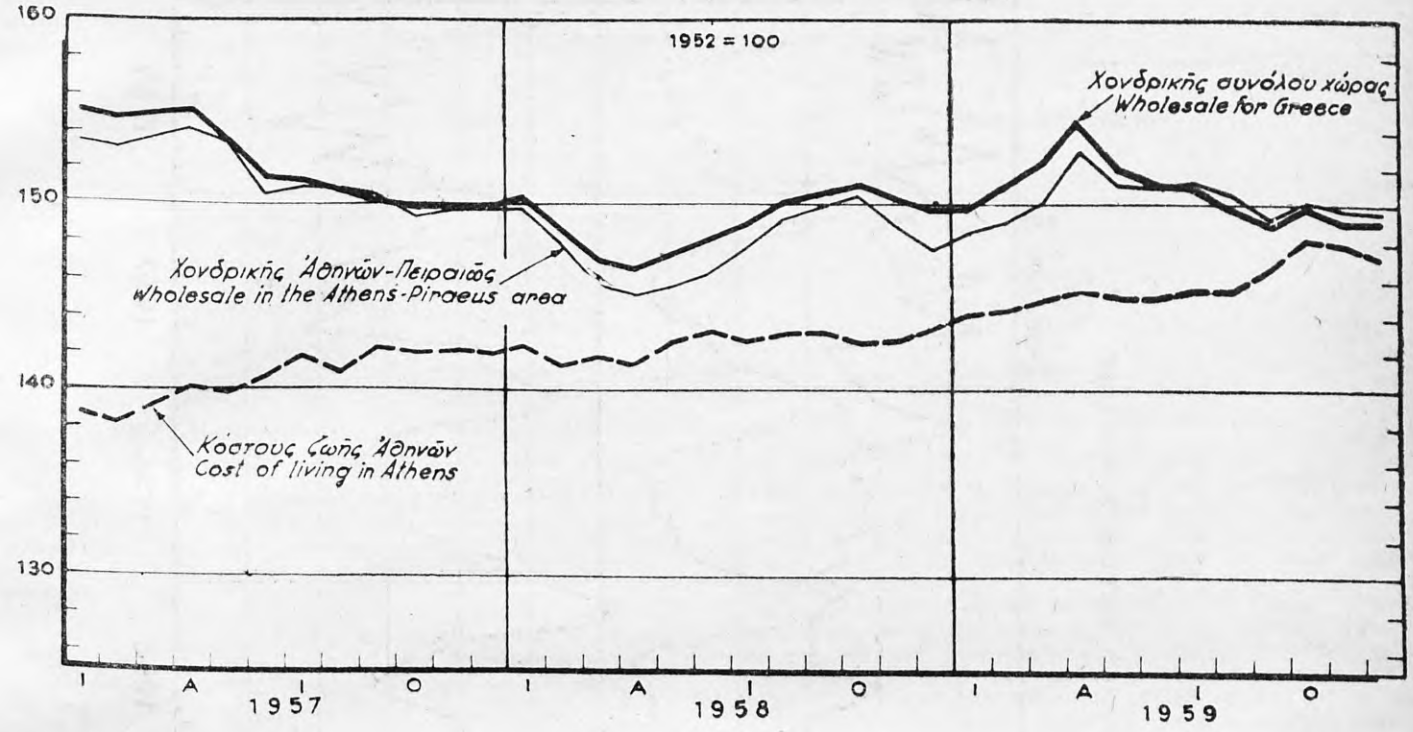
Τουριστικὴ κίνησις: Ἀφίξεις
Tourist traffic: Arrivals



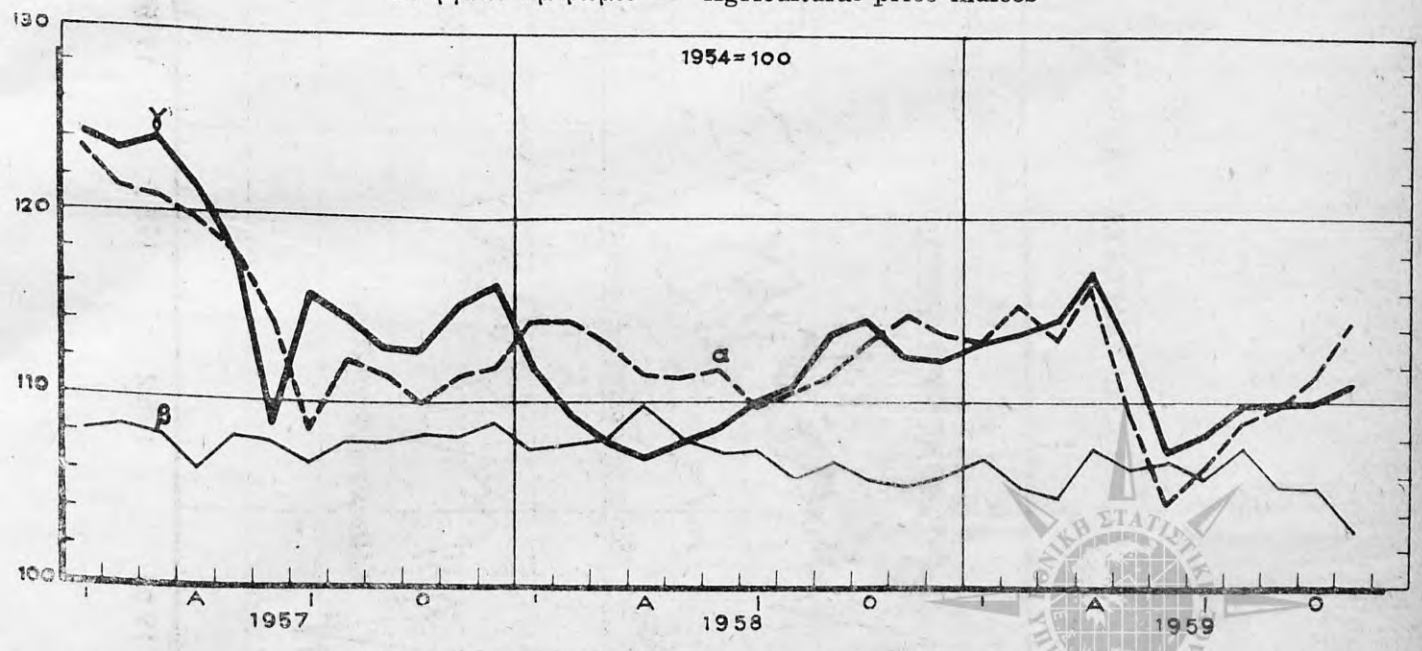
Ναυτιλιακὴ κίνησις: Ἐμπορεύματα φορτωθέντα καὶ ἐκφορτωθέντα εἰς τοὺς λιμένας τῆς Ἑλλάδος
(εἰς χιλιάδας μετρ. τόννους)
Shipping: Goods loaded and unloaded in the ports of Greece (thousand metric tons)



Τιμάριθμοι χονδρικῆς πωλήσεως καὶ κόστους ζωῆς
Indices of wholesale prices and cost of living



Γεωργικοὶ τιμάριθμοι — Agricultural price indices



α: Καταβαλλόμεναι ὑπὸ τῶν γεωργῶν τιμαὶ δι' εἴδη βιομηχανικῆς καὶ γεωργικῆς προελεύσεως.
Prices paid by farmers for industrial and agricultural products.
β: Καταβαλλόμεναι ὑπὸ τῶν γεωργῶν τιμαὶ δι' εἴδη βιομηχανικῆς μόνον προελεύσεως.
Prices paid by farmers for industrial products only.
γ: Ἀπολαμβανόμεναι ὑπὸ τῶν γεωργῶν τιμαί.
Prices received by farmers.

ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ — NATIONAL TABLES

Ι. ΚΛΙΜΑΤΟΛΟΓΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ — CLIMATE

Ι: 1. Σταθμοὶ Παρατηρήσεων — Meteorological Stations

Σταθμοί	Γεωγραφικὸν πλάτος Latitude	Γεωγραφικὸν μῆκος Longitude	Ὕψόμετρον βαρομέτρου Ground elevation (meters)	Stations
1. Ἀθῆναι (Φιλαδέλφεια)	38°.03′	23°.40′	103	1. Athens (Philadelphia)
2. Ἀλεξανδρούπολις	40°.51′	25°.53′	10	2. Alexandroupolis
3. Ἀργοστόλιον	38°.11′	20°.29′	42	3. Argostolion
4. Ἡράκλειον	35°.21′	25°.08′	48	4. Iraklion
5. Θεσσαλονίκη (Σέδες)	40° 40′	35°.38′	62	5. Salonika (Sedes)
6. Ἰωάννινα	39°.40′	20°.51′	484	6. Yanina
7. Λάρισα	39° 38′	22°.25′	72	7. Larisa
8. Σάμος	37°.44′	27°.00′	4	8. Samos

Ι: 2. Θερμοκρασία ἀέρος καὶ ὑετὸς (μηνὸς Ὀκτωβρίου 1959 καὶ μέσαι τιμαὶ Ὀκτωβρίου δέκα ἐτῶν)

Air temperature and precipitation (October 1959 and ten-year averages for the month of October)

Ὁ Ὀκτώβριος 1959 ἐμφανίζει γενικῶς θερμοκρασίαν κατωτέραν ἐν σχέσει πρὸς τὴν μέσην θερμοκρασίαν τῶν προηγουμένων δέκα ἐτῶν. Συγκεκριμένως, ἡ μέση ἡμερησία θερμοκρασία ἦτο κατωτέρα τῆς μέσης τοιαύτης τῶν προηγουμένων δέκα ἐτῶν εἰς ὅλους τοὺς Σταθμοὺς Παρατηρήσεων.

Ἡ ἀπολύτως μεγίστη θερμοκρασία ἦτο κατωτέρα τῆς μέσης τοιαύτης τῶν προηγουμένων δέκα ἐτῶν εἰς ὅλους τοὺς Σταθμοὺς Παρατηρήσεων, μὲ ἐξαίρεσιν τὸν Σταθμὸν Παρατηρήσεων Ἀργοστολίου, ὅπου ἡ ἀπολύτως μεγίστη θερμοκρασία ἦτο ἀνωτέρα τῆς τοιαύτης τῶν προηγουμένων δέκα ἐτῶν.

Ἡ ἀπολύτως ἐλαχίστη θερμοκρασία ἦτο ἐπίσης κατωτέρα τῆς μέσης ἐλαχίστης θερμοκρασίας τῶν προηγουμένων δέκα ἐτῶν εἰς ὅλους τοὺς Σταθμοὺς Παρατηρήσεων.

Τὸ ὕψος τοῦ ὑετοῦ κατὰ τὸν Ὀκτώβριον 1959 ἐμφανίζεται μεγαλύτερον ἔναντι τοῦ μέσου ὕψους ὑετοῦ τῶν προηγουμένων δέκα ἐτῶν εἰς τοὺς Σταθμοὺς Παρατηρήσεων Ἡρακλείου καὶ Θεσσαλονίκης καὶ μικρότερον εἰς τοὺς λοιποὺς Σταθμοὺς Παρατηρήσεων.

Ὁ ἀριθμὸς ἡμερῶν ὑετοῦ κατὰ τὸν Ὀκτώβριον 1959 ἐμφανίζεται μεγαλύτερος ἔναντι τοῦ μέσου ἀριθμοῦ ἡμερῶν ὑετοῦ τῶν προηγουμένων δέκα ἐτῶν εἰς τοὺς Σταθμοὺς Παρατηρήσεων Λαρίσης καὶ Σάμου. Ἐξ ἀντιθέτου, ὁ ἀριθμὸς ἡμερῶν ὑετοῦ ἐμφανίζεται μικρότερος τοῦ μέσου ἀριθμοῦ ἡμερῶν ὑετοῦ τῶν προηγουμένων δέκα ἐτῶν εἰς τοὺς λοιποὺς Σταθμοὺς Παρατηρήσεων.

The temperature in October 1959 was generally lower than the average temperature of the preceding ten years. Namely, the average daily temperature was lower than the average one of the ten preceding years at every Meteorological Station.

The absolute minimum temperature was lower than the average one of the preceding ten years at every Meteorological Station excluding the Meteorological Station of Argostolion where the absolute maximum temperature was higher than the one of the preceding ten years.

The absolute minimum temperature was also lower than the average one of the preceding ten years at every Meteorological Station.

The precipitation in October 1959 was higher against the average one of the preceding ten years at the Meteorological Stations of Iraklion and Salonika, whereas it was lower at the other Meteorological Stations.

The days of precipitation in October 1959 were higher than the average days of the preceding ten years at the Meteorological Stations of Larisa and Samos, whereas they are lower than the average days of the preceding ten years at the other Meteorological Stations.

Ὀκτώβριος	Ἀθῆναι (Φιλαδέλφεια) Athens (Philadelphia)	Ἀλεξανδρούπολις Alexandroupolis	Ἀργοστόλιον Argostolion	Ἡράκλειον Iraklion	Θεσσαλονίκη (Σέδες) Salonika (Sedes)	Ἰωάννινα Yanina	Λάρισα Larisa	Σάμος Samos	October
Μέση θερμοκρασία :									Average temperature
1959	15,3	12,7	17,7	17,9	14,0	13,4	12,9	17,2	1959
Μέση 10 ἐτῶν	18,0	15,6	19,4 (2)	19,9	16,4	14,9	16,0	19,3	10 year average
Ἀπολύτως μεγίστη θερμοκρασία :									Absolute max. temp.
1959	24,8	23,0	25,8	25,0	24,5	24,5	24,4	22,0	1959
Μέση 10 ἐτῶν	28,9	25,8 (2)	24,8 (1)	29,7	27,4	27,7 (1)	29,0	27,2	10 year average
Ἀπολύτως ἐλαχίστη θερμοκρασία :									Absolute min. temp.
1959	6,0	0,6	8,2	10,6	4,0	−0.8	0,3	10,3	1959
Μέση 10 ἐτῶν	8,2	3,3	9,9	12.0	6,3	2,4	3,3	12,6	10 year average
Ὁλικὸν ὕψος ὑετοῦ εἰς χλστ. :									Tot. precipitation (mm)
1959	40,5	26,5	136,1	138,3	73,3	123,3	48.0	57,8	1959
Μέσον 10 ἐτῶν	66,5	56,2	143,4	57,3	66,4	152,8	91,8	58,5	10 year average
Ἀριθμὸς ἡμερῶν ὑετοῦ:									Days of precipitation
1959	6	8	10	7	10	11	12	10	1959
Μέσος 10 ἐτῶν	8,3	9,5	10,6	9,1	10,7	12,2	11,7	7,7	10 year average

Πηγή: Ἐθνικὴ Μετεωρολογικὴ Ὑπηρεσία.
(1) Μέσος 8 ἐτῶν. (2) Μέσος 9 ἐτῶν.

Source: National Meteorological Service.
(1) 8 year average. (2) 9 year average.

II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ
POPULATION AND PUBLIC HEALTH

II: 1. Φυσική κίνησις τοῦ πληθυσμοῦ (1) — Vital statistics of the population (1)

	Ὀκτώβριος October		Ἰαν.–Ὀκτώβριος Jan.–October		Σύνολον ἔτους Year's total		
	1959	1958	1959	1958	1958	1957	
ΣΥΝΟΛΟΝ ΕΛΛΑΔΟΣ							GREECE : TOTAL
Γάμοι	**6.725**	**6.567**	**52.410**	**50.621**	**64.731**	**65.916**	**Marriages**
Γεννήσεις ζώντων	**13.644**	**13 454**	**135.052**	**128 366**	**154 623**	**155.192**	**Live births**
Ἐκ τούτων : ἄρρενες	7.031	6.917	70 051	66.865	80.034	80.370	Thereof: males
θήλεις	6.613	6.537	65.001	61.501	74.589	74.822	females
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν)	**4.896**	**4.149**	**50.338**	**47.336**	**58.036**	**61.599**	**Deaths** (excl. stillbirths)
Ἐκ τούτων : ἄρρενες	2.506	2.175	25.622	24.128	29.493	31.099	Thereof: males
θήλεις	2.390	1.974	24 716	23.208	28.543	30.500	females
Ὑπεροχὴ γεννήσεων	**8.748**	**9.305**	**84.714**	**81.030**	**96.587**	**93.593**	**Excess of births**
Γεννήσεις νεκρῶν	**228**	**211**	**1 786**	**1.700**	**2.096**	**1.951**	**Stillbirths**
Γεννήσεις ἐξωγάμων	**159**	**160**	**1.742**	**1 777**	**2.105**	**2.342**	**Illegitimate births**
Θάνατοι κάτω τοῦ 1 ἔτους	**482**	**432**	**5.498**	**4.993**	**6.049**	**6.877**	**Deaths under 1 year**
Ἐκ τούτων : ἄρρενες	259	219	2.909	2.644	3.192	3.577	Thereof: males
θήλεις	223	213	2.589	2.349	2.857	3.300	females
ΓΕΩΓΡΑΦ. ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ							GEOGRAPHIC REGIONS
Περιφέρεια Πρωτευούσης							**Greater Athens**
Γάμοι	1.469	1.395	13.427	12.456	14 853	15.457	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	2.824	2.728	26.520	24.793	29.713	28.627	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν)	1.024	903	11.047	10.593	12.805	12.957	Deaths (excl. stillbirths)
Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια (2)							**Central Greece and Euboea** (2)
Γάμοι	741	749	5 227	5.190	6.722	6.787	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1.483	1.434	14.382	14.013	16.842	16.863	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν)	541	485	5.532	5.073	6.167	6.720	Deaths (excl. stillbirths)
Πελοπόννησος							**Peloponesos**
Γάμοι	752	829	5.581	5.199	6.455	6.860	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1.665	1.850	17.530	17.196	20.512	20.920	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν)	711	568	6 861	6.408	7.830	8.178	Deaths (excl. stillbirths)
Ἰόνιοι Νῆσοι							**Ionian Islands**
Γάμοι	160	195	1.296	1 379	1.695	1.642	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	307	372	3.581	3.502	4.130	4.155	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν)	149	134	1.544	1.552	1.859	1.944	Deaths (excl. stillbirths)
Θεσσαλία							**Thessaly**
Γάμοι	742	681	4.491	3.968	5.424	5.339	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1.251	1.191	11.664	10 813	12.970	13.650	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν)	389	314	3.528	3.426	4.198	4.600	Deaths (excl. stillbirths)

(1) Εἰς τὸν παρόντα πίνακα τὰ γεγονότα (γάμοι, γεννήσεις καὶ θάνατοι) δίδονται κατὰ τὴν χρονολογίαν τῆς καταχωρίσεώς των καὶ ὄχι κατὰ τὴν χρονολογίαν τοῦ συμβάντος. Ἐπίσης, δίδονται κατὰ τὸν τόπον τοῦ συμβάντος καὶ ὄχι κατὰ τὸν τόπον τῆς μονίμου κατοικίας τῶν προσώπων.

(2) Ἐκτὸς περιφερείας Πρωτευούσης.

(1) Events (marriages, births and deaths) are given by date of registration and not by date of occurrence. They are also given by place of occurrence and not by place of residence of the persons.

(2) Except Greater Athens.

II: 1. Φυσικὴ κίνησις τοῦ πληθυσμοῦ (συνέχεια) — Vital statistics of the population (continued)

	Ὀκτώβριος October		Ἰαν.—Ὀκτώβριος Jan.—October		Σύνολον ἔτους Year's total		
	1959	1958	1959	1958	1958	1957	
Μακεδονία							**Macedonia**
Γάμοι	1.449	1.324	12.111	11.725	16.017	16.327	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	3.166	2.673	32.031	29.675	36.336	36.460	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν)	1.084	833	10.947	10 108	12.666	13.413	Deaths (excl. stillbirths)
Ἤπειρος							**Epirus**
Γάμοι	363	299	2.128	2.060	2.558	2.448	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	698	779	6.955	6.763	8.008	8.120	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν)	186	172	1.898	1.798	2.220	2.363	Deaths (excl. stillbirths)
Κρήτη							**Crete**
Γάμοι	479	482	2.773	3.019	3.712	3.693	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	781	909	8.001	7 725	9.339	9.057	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν)	253	235	2.884	2.752	3.319	3.517	Deaths (excl. stillbirths)
Νῆσοι Αἰγαίου							**Aegean Islands**
Γάμοι	309	314	2.899	3.091	3.826	3 881	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	719	743	7.072	7.048	8.604	8.468	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν)	330	308	3.598	3.380	4.177	4.450	Deaths (excl. stillbirths)
Θράκη							**Thrace**
Γάμοι	261	299	2.467	2.534	3.469	3.482	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	750	775	7 316	6.898	8.169	8.872	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν)	229	197	2.499	2.266	2.795	3.457	Deaths (excl. stillbirths)

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

II: 2. Θάνατοι τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Ἑλλάδος[1] κατὰ αἰτίαν θανάτου

Deaths of the population of Greece [1] by cause of death

Αἰτίαι θανάτου (Συνεπτυγμ. διεθνὴς ὀνοματολογία 1948)	Ὀκτώβριος October		Ἰαν.-Ὀκτώβ. Jan.-Octob.		Σύνολον ἔτους Year's total		Causes of death (Abridged international list of 1948)
	1959	1958	1959	1958	1958	1957	
Σύνολον	**4.896**	**4.149**	**50.338**	**47.336**	**58.036**	**61.599**	*Total*
1. Φυματίωσις ἀναπνευστ. συστήματος.	117	101	1.147	1.153	1.378	1.535	1. Tuberculosis of the respiratory system
2. Φυματίωσις ἄλλων μορφῶν	10	9	113	120	146	169	2. Tuberculosis other forms
3. Σύφιλις	—	—	25	33	42	27	3. Syphilis and its sequelae
4. Τυφοειδὴς πυρετὸς	2	2	37	31	40	53	4. Typhoid fever
5. Χολέρα	—	—	—	—	—	—	5. Cholera
6. Δυσεντερία	14	14	91	108	141	155	6. Dysentery, all forms
7. Ὀστρακιὰ καὶ στρεπτοκ. κυνάγχη	3	1	5	4	4	5	7. Scarlet fever and streptococcal sore throat
8. Διφθερῖτις	13	12	75	64	97	108	8. Diphtheria
9. Κοκκύτης	5	5	82	90	103	98	9. Whooping cough
10. Λοιμώξεις ἐκ μηνιγγιτιδοκόκκου	—	3	12	27	27	15	10. Meningococcal infections
11. Πανώλης	—	—	—	—	—	—	11. Plague
12. Ὀξεῖα πολιομυελῖτις	2	5	22	66	79	38	12. Acute poliomyelitis
13. Εὐλογία	—	—	—	—	—	1	13. Smallpox
14. Ἴλαρὰ	1	1	43	76	83	151	14. Measles
15. Ἐξανθ. τῦφος καὶ νόσοι ἐκ ρικκετσιῶν	—	—	—	—	—	2	15. Typhus and other rickettsial diseases
16. Ἑλονοσία	—	—	1	5	5	12	16. Malaria
17. Ἄλλαι λοιμώδ. καὶ παρασιτικαὶ νόσοι	67	67	706	793	956	1.042	17. Other infective and parasitic diseases
18. Κακοήθη νεοπλάσματα	724	566	6.475	6.232	7 532	7.548	18. Malignant neoplasms
19. Καλοήθη νεοπλ. καὶ μὴ καθοριζόμενα	60	46	582	503	605	550	19. Benign and unspecified neoplasms
20. Σακχαρώδης διαβήτης	36	25	444	400	504	508	20. Diabetes mellitus
21. Ἀναιμίαι	18	13	205	188	225	220	21. Anaemias
22. Ἀγγειακαὶ βλάβαι κεντρικοῦ νευρικοῦ συστήματος	486	464	5 099	4.685	5.817	5.801	22. Vascular lesions affecting central nervous system
23. Μηνιγγῖτις μὴ μηνιγγιτιδοκοκκικὴ	10	3	78	94	127	112	23. Non meningococcal meningitis
24. Ὀξεῖς ρευματισμοὶ	3	1	40	27	33	40	24. Rheumatic fever
25. Χρόνιαι ρευματικαὶ νόσοι καρδίας	3	3	60	54	60	66	25. Chronic rheumatic heart diseases
26. Ἀρτηριοσκλήρυνσις καὶ ἐκφυλ. νόσοι καρδίας	463	365	4.811	4.329	5.398	5.384	26. Arteriosclerotic and degenerative heart disease
27. Ἄλλαι νόσοι καρδίας	223	176	2.238	2.065	2.575	2.811	27. Other diseases of heart
28. Ἀρτηρ. ὑπέρτασις μετὰ καρδιοπαθείας	36	31	428	412	504	501	28. Hypertension with heart disease
29. Ἀρτηρ. ὑπέρτασις ἄνευ καρδιοπαθείας	14	10	104	119	147	176	29. Hypertension without mention of heart
30. Γρίππη	24	20	1 026	569	660	2.088	30. Influenza
31. Πνευμονία	119	82	2.060	1.704	2.089	2.329	31. Pneumonia
32. Βρογχῖτις	23	16	287	262	330	310	32. Bronchitis
33. Ἕλκος στομάχου καὶ δωδεκαδακτύλου	27	29	299	314	372	380	33. Ulcer of stomach and duodenum
34. Σκωληκοειδῖτις	2	4	29	30	35	25	34. Appendicitis
35. Ἐντερικὴ ἀπόφραξις καὶ κῆλαι	31	32	331	327	394	345	35. Intestinal obstruction and hernia
36. Γαστρῖτις, ἐντερῖτις, κολῖτις, πλὴν διαρροίας νεογνῶν	52	61	539	527	626	869	36. Gastritis, duodenitis, enteritis and colitis except diarrhoea of the newborn
37. Κίρρωσις ἥπατος	91	73	722	677	838	781	37. Cirrhosis of liver
38. Νεφρῖτις καὶ νέφρωσις	97	95	1.057	1.081	1.293	1.423	38. Nephritis and nephrosis
39. Ὑπερτροφία προστάτου	13	14	94	97	122	95	39. Hyperplasia of prostate
40. Ἐπιπλοκαὶ κυήσεως, τοκετοῦ, λοχείας	9	5	85	78	96	121	40. Complications of pregnancy childbirth and the puerperium
41. Διαμαρτίαι διαπλάσεως	31	34	314	330	400	412	41. Congenital malformations
42. Κακώσεις κατὰ τοκετὸν	37	20	243	134	160	174	42. Birth injures, post-natal asphyxia and atelactasis
43. Λοιμώξεις νεογνῶν	41	34	471	437	540	592	43. Infections of the newborn
44. Ἄλλαι νόσοι βρεφικῆς ἡλικίας	182	165	1.606	1.541	1.889	2.018	44. Other diseases peculiar to early infancy, and immaturity unqualified
45. Γῆρας καὶ ἄγνωστοι αἰτίαι	1.159	1.023	11.664	11.299	14.009	14.912	45. Senility without mention of psychosis, undefined and unknown causes
46. Ἅπασαι αἱ ἄλλαι νόσοι	417	324	4.137	3.876	4.726	4.898	46. All other diseases (Residual)
47. Ἀτυχήματα ἐξ αὐτοκινήτων	47	23	380	353	446	396	47. Motor vehicle accidents
48. Ἀτυχήματα ἄλλης φύσεως	147	149	1.641	1.706	1.983	1.905	48. All other accidents
49. Αὐτοκτονίαι	25	15	321	226	262	299	49. Suicide and self inflicted injury
50. Ἀνθρωποκτ. καὶ κακώσεις πολεμικαὶ	12	8	109	90	108	99	50. Homicide and operations of war

(1) Βλέπε ὑποσημείωσιν πίνακος II : 1.

(1) See footnote, table II: 1.

II: 3. Ταξιδιωτική κίνησις τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ Ἐξωτερικοῦ: Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων κατὰ μέσον ταξιδίου (1)

Arrival and departures of Greek citizens and foreigners by means of transport (1)

Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις	Δεκέμβριος December		Σύνολον ἔτους—Year's total			Arrivals and departures
	1959	1958	1959	1958	1957	
ΑΦΙΞΕΙΣ						ARRIVALS
Ἀφίξεις ἐν ὅλῳ	**22 438**	**19 343**	**445.959**	**364.330**	**347.083**	Total arrivals
Ἐκ τούτων: Ἕλληνες ὑπήκοοι	8.547	7.017	118.804	107.300	108.794	Thereof: Greeks
Ξένοι	13.891	12.326	327.155	257.030	238.289	Foreigners
Ἀφίξεις ἀεροπορικῶς	10.291	7 047	166.493	118.055	101.447	Arrivals by air
Ἐκ τούτων: Ἕλληνες ὑπήκοοι	2.363	1.792	32.385	24.926	24.827	Thereof: Greeks
Ξένοι	7.928	5.255	134.108	93.129	76.620	Foreigners
Ἀφίξεις σιδηροδρομικῶς	5.371	8.037	84.961	96.748	94.090	Arrivals by train
Ἐκ τούτων: Ἕλληνες ὑπήκοοι	2.526	2.431	28.155	27.706	23.710	Thereof: Greeks
Ξένοι	2.845	5.606	56.806	69.042	70.380	Foreigners
Ἀφίξεις διὰ θαλάσσης	5.099	3.472	155.024	122.507	127.928	Arrivals by ship
Ἐκ τούτων: Ἕλληνες ὑπήκοοι	2.739	2.295	43.989	45.711	54.581	Thereof: Greeks
Ξένοι	2.360	1.177	111.035	76.796	73.347	Foreigners
Ἀφίξεις ὁδικῶς	1.677	787	39.481	27.020	23.618	Arrivals by road
Ἐκ τούτων: Ἕλληνες ὑπήκοοι	919	499	14.275	8.957	5.676	Thereof: Greeks
Ξένοι	758	288	25.206	18.063	17.942	Foreigners
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ						DEPARTURES
Ἀναχωρήσεις ἐν ὅλῳ	**25.320**	**22.965**	**460.037**	**375.347**	**372.424**	Total departures
Ἐκ τούτων: Ἕλληνες ὑπήκοοι	11.322	8.258	143.529	122.396	139.479	Thereof: Greeks
Ξένοι	13.998	14.707	316.508	252.951	232.945	Foreigners
Ἀναχωρήσεις ἀεροπορικῶς	12.005	9.766	176.841	129.297	113.562	Departures by air
Ἐκ τούτων: Ἕλληνες ὑπήκοοι	3.644	2.527	40.788	32.554	34.715	Thereof: Greeks
Ξένοι	8.361	7.239	136.053	96.743	78.847	Foreigners
Ἀναχωρήσεις σιδηροδρομικῶς	5.076	7.803	89.685	100.930	103.073	Departures by train
Ἐκ τούτων: Ἕλληνες ὑπήκοοι	2.516	2.254	35.475	34.428	32.947	Thereof: Greeks
Ξένοι	2.560	5.549	54.210	66.502	70.126	Foreigners
Ἀναχωρήσεις διὰ θαλάσσης	6.576	4.677	157.293	121.704	138.734	Departures by ship
Ἐκ τούτων: Ἕλληνες ὑπήκοοι	4.312	3.127	53.813	48.241	66.911	Thereof: Greeks
Ξένοι	2.264	1.550	103.480	73.463	71.823	Foreigners
Ἀναχωρήσεις ὁδικῶς	1.663	719	36.218	23.416	17.055	Departures by road
Ἐκ τούτων: Ἕλληνες ὑπήκοοι	850	350	13.453	7.178	4.906	Thereof: Greeks
Ξένοι	813	369	22.765	16.243	12.149	Foreigners

(1) Ἐξαιρουμένων μόνον τῶν «ἐπισκεπτῶν λιμένος», ἤτοι τῶν ἐπιβατῶν οἵτινες ἐπωφελοῦνται τῆς προσωρινῆς σταθμεύσεως τοῦ πλοίου ἢ ἀεροπλάνου εἰς ἑλληνικὸν λιμένα ἢ ἀεροδρόμιον διὰ νὰ ἀποβιβασθοῦν προσωρινῶς πρὸς ὀλιγόωρον ἐπίσκεψιν τῆς χώρας.

(1) Excluding only «port visitors», i. e. persons who avail themselves of brief stop of ships or airplanes in Greek sea ports or airports for visiting the country over a very brief period.

II: 4. Τουριστική κίνησις: Ἀφίξεις εἰς Ἑλλάδα περιηγητῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καθ' ὑπηκοότητα ὡς καὶ περιηγητῶν καθ' ὁμάδας περίπλου (1)

Tourist traffic: Arrivals of tourists by citizenship, and of cruise passengers in Greece (1)

Κράτη ὑπηκοότητος περιηγητῶν	Δεκέμβριος December		Σύνολον ἔτους Year's total			Citizenship
	1959	1958	1959	1958	1957	
Σύνολον ἀφίξεων περιηγητῶν ..	**13.427**	**13.372**	**339.970**	**276.593**	**260.280**	*Total arrivals*
Ἀφίξεις περιηγητῶν καθ' ὁμάδας περίπλου	962	96	38.140	22.284	9.650	Arrivals of cruise passengers
Ὑπόλοιποι ἀφίξεις περιηγητῶν	12.465	13.276	301.830	254.309	250.630	Arrivals of other tourists
Ἐξ ὧν Ἕλληνες ἀπὸ τὸ ἐξωτερικὸν ..	1.084	1.453	28.683	26.973	28.646	Thereof: Greek citizens from abroad
Ξένοι περιηγηταί	11.381	11.823	278.147	227.336	221.984	Foreign citizens
α) ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ						a) EUROPE
Αὐστρία	176	130	7.226	4.647	5 192	Austria
Βέλγιον-Λουξεμβοῦργον	134	139	6 013	3.930	4.343	Belgium-Luxemburg
Γαλλία	515	376	26.427	18.325	22 986	France
Γερμανία	709	489	34 104	25 361	23 162	Germany
Γιουγκοσλαβία	1.614	4.219	26 894	43.223	42 342	Yugoslavia
Δανία	55	70	2.372	1 755	1 635	Denmark
Ἑλβετία	311	166	8.413	6.710	6 723	Switzerland
Ἡνωμ. Βασίλειον	1.362	918	36.452	21.571	17 536	United Kingdom
Ἰρλανδία	16	8	263	193	116	Ireland
Ἱσπανία	42	50	798	582	722	Spain
Ἰταλία	537	426	12.715	9.030	9.319	Italy
Κάτω Χῶραι	69	99	3.520	2.575	2 773	Netherlands
Νορβηγία	43	51	1.050	866	740	Norway
Πορτογαλία	18	19	410	270	272	Portugal
Σουηδία	131	112	5.966	3.664	2.509	Sweden
Φινλανδία	9	7	456	536	376	Finland
Λοιπὰ κράτη Εὐρώπης	50	662	1.678	2.604	1.601	Other European countries
β) ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ						b) ASIA
Ἰσραὴλ	143	85	2.717	1.897	2.425	Israel
Κράτη Ἀσίας καὶ Ἄπω Ἀνατολῆς πλὴν Μεσογειακῶν	352	339	6 385	6.504	8.476	Asia and Far East except Mediterranean countries
Λίβανος-Συρία	86	49	1.563	1.178	1.133	Lebanon - Syria
Τουρκία	1.203	607	13.550	9.400	11.574	Turkey
γ) ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ						c) AFRICA
Αἴγυπτος-Σουδὰν	100	94	2.374	2.490	2.701	Egypt and Sudan
Νοτιοαφρ. Ἕνωσις	169	95	2.201	1.960	1.741	Union of South Africa
Λοιπὰ κράτη Ἀφρικῆς	20	13	285	513	630	Other African countries
δ) ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ						d) AMERICA
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι	2.993	2.137	64 466	49.380	37.370	U.S.A.
Καναδᾶς	140	143	2.989	2.283	1.521	Canada
Κράτη Λατιν. Ἀμερικῆς	130	133	2.572	2.247	1.256	Latin America
ε) ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ						e) OCEANIA
Αὐστραλία	108	94	2.274	1.947	1.144	Australia
στ) Ε.Σ.Σ.Δ.	2	—	106	261	599	f) U.S.S.R.
ζ) ΑΚΑΘΟΡ. ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΟΣ ..	144	93	1.908	1.434	9.067	g) UNSPECIFIED CITIZENSHIP

(1) Ὡς περιηγηταὶ εἰς τὸν παρόντα πίνακα νοοῦνται ὑπὸ εὐρεῖαν ἔννοιαν πάντες οἱ ἐπισκέπται τῆς Ἑλλάδος, ἐκτὸς τῶν ἐρχομένων πρὸς μόνιμον κατοικίαν (πλέον τοῦ ἔτους) ἢ πρὸς ἐργασίαν, ἀμειβομένην ἐκ τοῦ τόπου, καὶ ἐκτὸς τῶν ἐπισκεπτῶν λιμένος (περὶ ὧν βλέπε ὑποσημείωσιν πίνακος II : 3).

(1) As tourists are considered in this table all visitors of Greece, excluding those entering for permanent residence (of more than one year) or for exercising an occupation remunerated from within the country, as well as the port visitors (see footnote of table II: 3).

II: 5. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος
Emigration of Greek citizens from Greece

Κατηγορίαι	Μονίμως μεταναστεύοντες Permanently emigrating (1)				Προσωρινῶς μεταναστεύοντες Temporarily emigrating (2)				Categories
	Ἰούλιος—Σεπτέμβρ. July—September		Ἰαν.—Σεπτέμβριος Jan.—September		Ἰούλιος—Σεπτέμβρ. July—September		Ἰαν.—Σεπτέμβριος Jan. - September		
	1959	1958	1959	1958	1959	1958	1959	1958	
Α'. Γενικὸν σύνολον	**6.671**	**7.484**	**17.887**	**18.001**	**4.287**	**4.240**	**12.340**	**11.511**	***A. Grand total***
Ἄρρενες	4.304	4.602	10.531	9.049	4.246	4.207	12.209	11.445	Males
Θήλεις	2.367	2.882	7.356	8.952	41	33	131	66	Females
Β'. Κατὰ χώρας προορισμοῦ									***B. Country of destination***
Ὑπερωκεάνειοι	3.309	3.422	10.423	11 768	330	383	889	1.004	Overseas
Βραζιλία	137	166	443	457	—	—	7	—	Brazil
Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι ...	652	1.387	1.774	3.019	160	121	422	257	United States
Καναδᾶς	1.128	1.131	3.303	3.932	2	23	6	40	Canada
Ἄλλαι τῆς Ἀμερικῆς ..	79	67	196	252	3	—	13	18	Other American
Ἀσία	14	24	58	71	155	236	350	668	Asia
Ἀφρικὴ	84	116	258	304	4	1	47	17	Africa
Αὐστραλία	1.208	522	4.367	3.678	6	2	14	4	Australia
Ἄλλαι τῆς Ὠκεανίας ...	7	9	24	25	—	—	—	—	Other Oceanian
Εὐρωπαϊκαὶ	2.409	3.013	4.980	4.080	2.425	2.490	7.172	6.446	European
Αὐστρία	198	813	606	854	6	9	7	12	Austria
Βέλγιον	129	179	253	710	146	124	629	389	Belgium
Γαλλία	136	137	247	171	97	223	328	474	France
Γερμανία	752	661	1.826	898	283	393	869	1.018	Germany
Ἡνωμένον Βασίλειον	180	210	334	243	475	283	1.357	1.060	United Kingdom
Ἰταλία	801	806	1.224	858	775	695	2.067	1.574	Italy
Κάτω Χῶραι	14	13	34	22	366	554	1.342	1.344	Netherlands
Ἄλλαι τῆς Εὐρώπης	189	194	456	324	277	209	573	575	Other European
Λοιπαὶ Μεσογειακαὶ	828	1.018	2.245	2.082	1.158	872	3.218	2.846	Other Mediterranean
Τουρκία	712	937	2.026	1.965	27	4	90	15	Turkey
Αἴγυπτος	18	10	53	27	877	787	2.218	2.199	Egypt
Ἄλλαι	98	71	166	90	254	81	910	632	Other
Μὴ δηλώσαντες χώραν προορισμοῦ	125	31	239	71	374	495	1.061	1.215	Undeclared countries
Γ'. Κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα μονίμου κατοικίας									***C. Geographic regions of permanent residence***
Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια	1.502	1.987	3.841	4.577	1.809	1.932	5.188	5.154	Central Greece and Eubœa
Νομὸς Ἀττικῆς	1.390	1.808	3.509	4.184	1.719	1.813	4.902	4.889	Dept. of Attica
Λοιποὶ Νομοί	112	179	332	393	90	119	286	265	Other departments
Πελοπόννησος	591	919	1.726	3.118	114	116	323	343	Peloponesos
Νομὸς Ἀργολίδος	18	26	50	110	21	7	47	30	Dept. of Argolis
» Ἀρκαδίας	107	190	326	625	7	6	27	17	» » Arkadia
» Ἀχαΐας	86	173	238	400	44	57	107	164	» » Akhaia
» Ἠλείας	52	84	110	172	7	2	16	12	» » Ilia
» Κορινθίας	34	63	109	220	11	8	34	26	» » Korinth ɔ
» Λακωνίας	190	332	600	1.094	14	18	46	50	» » Lakonia
» Μεσσηνίας	104	101	293	497	10	18	46	44	» » Messinia
Ἰόνιοι Νῆσοι	105	91	224	286	115	165	348	352	Ionian Islands
Θεσσαλία	99	164	257	286	59	60	148	125	Thessaly
Μακεδονία	816	1.219	1.966	2.402	34	78	82	160	Macedonia
Νομὸς Θεσσαλονίκης. ...	229	407	545	608	16	38	49	83	Dept. of Salonika
» Φλωρίνης	130	187	368	657	—	1	1	1	» » Florina
Λοιποὶ Νομοί	457	625	1.053	1.137	18	39	32	76	Other departments
Ἤπειρος	65	87	143	199	1	9	8	13	Epirus
Κρήτη	125	157	259	289	32	33	78	73	Crete
Νῆσοι Αἰγαίου	350	369	884	1.127	873	804	2.826	2.314	Aegean Islands
Νομὸς Δωδεκανήσου	155	130	319	481	61	27	470	348	Dept. of Dodecanese
» Κυκλάδων	30	29	80	72	329	359	1.015	930	» » Cyclades
» Λέσβου	84	84	241	295	17	21	62	58	» » Lesvos
» Σάμου	23	39	90	149	20	21	81	60	» » Samos
» Χίου	58	87	131	180	446	376	1.198	918	» » Khios

Αἱ **Ὑποσημειώσεις** ἀναγράφονται εἰς τὴν ἐπομένην σελίδα. **Footnotes**, see following page.

II: 5. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος (συνέχεια)

Emigration of Greek citizens from Greece (continued)

Κατηγορίαι	Μονίμως μεταναστεύοντες (1) Permanently emigrating (1)				Προσωρινῶς μεταναστεύοντες (2) Temporarily emigrating (2)				Categories
	Ἰούλιος-Σεπτέμβριος July—September		Ἰαν.—Σεπτέμβριος Jan.—September		Ἰούλιος-Σεπτέμβριος July—September		Ἰαν.—Σεπτέμβριος Jan.—September		
	1959	1958	1959	1958	1959	1958	1959	1958	
Θράκη	855	942	2.296	2.045	7	23	9	29	Thrace
Νομὸς Ἔβρου	106	131	340	210	6	12	8	15	Dept. of Evros
» Ξάνθης	411	487	995	985	—	—	—	1	» » Xanthi
» Ροδόπης	338	324	961	850	1	11	1	13	» » Rodhopi
Μὴ δηλώσαντες τόπον μονίμου κατοικίας	2.163	1.549	6.291	3.672	1.243	1.020	3.330	2.948	Undeclared residence
Δ'. Κατ' ἐπαγγέλματα									*D. Occupations*
Ἐλευθέρια, τεχνικὰ κλπ.	195	202	426	325	42	16	123	25	Professional, technical, etc.
Διευθυνταὶ καὶ ἀνώτ. διοικητικὰ στελέχη	—	1	1	4	—	1	—	1	Administrative, Executive officials and managerial workers
Ὑπάλληλοι Γραφείου	123	137	388	339	11	7	29	20	Clerical workers
Πωληταὶ καὶ ἕτερα συναφῆ ἐπαγγέλματα	39	44	96	126	2	2	6	6	Sales workers
Γεωργικά, ἁλιευτικά, δασικὰ καὶ συναφῆ ἐπαγγέλματα	716	409	2.077	1.460	2	30	275	262	Farmers, fishermen, loggers and related workers
Γεωργικά	707	398	2.060	1.432	2	30	8	32	Farm workers
Λοιπά	9	11	17	28	—	—	267	230	Other
Ἀπασχολούμενοι εἰς μεταλ., λατομεῖα, γεωτρήσεις	5	1	9	6	—	—	—	—	Miners, quarrymen. and well drillers
Ἀπασχολούμενοι εἰς μέσα μεταφορᾶς καὶ ἐπικοινωνίας	76	69	285	248	4.117	4.004	11.562	10.799	Workers in transport and communication occupations
Δι' ὕδατος	26	22	127	83	4.086	3.989	11.458	10.763	By water
Λοιποί	50	47	158	165	31	15	104	36	Other
Βιομηχανικὰ καὶ Βιοτεχνικὰ	1.177	743	3.175	2.645	25	94	80	162	Craftsmen production process workers and Labourers n.e.c.
Ἐργάται ἀ.ἀ.π.	469	226	1.167	877	3	32	3	47	Labourers n.e.c.
Λοιποί	708	517	2.008	1.768	22	62	77	115	Other
Ὑπηρεσιῶν	164	98	433	363	41	34	175	111	Service workers
Μὴ ἐπακριβῶς καθορισθὲν ἢ μὴ δηλωθὲν	215	329	663	1.126	19	13	33	52	Not exactly defined or not declared
Ἄνευ ἐπαγγέλματος (3)	3.961	5.451	10.334	11.359	28	39	57	73	Without occupation (3)

(1) Ὡς «μονίμως μεταναστεύοντες» θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπήκοοι, ἔχοντες ὡς μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα, μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ διὰ νὰ ἐγκατασταθοῦν ἐκεῖ διὰ χρονικὸν διάστημα πλέον τοῦ ἔτους.

(2) Ὡς «προσωρινῶς μεταναστεύοντες» θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπήκοοι, ἔχοντες ὡς μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα, α) μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ διὰ νὰ μείνουν ἐκεῖ ὀλιγώτερον τοῦ ἔτους πρὸς ἐργασίαν ἀμειβομένην ἐκ τῆς χώρας ταύτης, καὶ β) ἀναχωροῦν λόγῳ ναυτολογήσεως.

(3) Περιλαμβάνονται καὶ ἅπαντα τὰ παιδία ἡλικίας κάτω τῶν 10 ἐτῶν.

(1) As «permanently emigrating» are considered those Greek citizens, permanently residing in Greece, who go abroad in order to settle there for a period exceding one year.

(2) As «temporarily emigrating» are considered those Greek citizens, permanently residing in Greece (a) who go abroad in order to stay there for less than one year, to work in a job paid from within the country, and (b) who go abroad to work as members of a ship crew.

(3) Including all children below ten years of age.

III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ — EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT

III: 1. Τοποθετήσεις διὰ τῶν Γραφείων Εὑρέσεως Ἐργασίας καὶ ἀναγγελθεῖσαι εἰς αὐτὰ ἀπολύσεις μισθωτῶν

Placements effected through the Employment Offices and employee dismissals reported to them

Πόλεις Ἕδραι Γραφείων Εὑρέσεως Ἐργασίας	Τοποθετήσεις — Placements			Ἀπολύσεις — Dismissals			Cities Seats of Employment Office
	Νοέμβριος November	Ὀκτώβρ. October	Νοέμβριος November	Νοέμβριος November	Ὀκτώβρ. October	Νοέμβριος November	
	1959		1958	1959		1958	
Σύνολον	**19.290**	**22.388**	**16.337**	**22.386**	**33.169**	**19.851**	*Total*
Περιφέρεια Πρωτευούσης ...	7.599	9.551	8.312	3.932	4.547	5.070	Greater Athens
Ἐλευσὶς	122	103	124	141	161	189	Eleusis
Χαλκὶς	118	103	160	684	155	506	Khalkis
Λεβάδεια	172	190	171	33	22	36	Levadhia
Λαμία	61	85	76	123	128	96	Lamia
Λαύριον	30	39	63	65	63	43	Lavrion
Κόρινθος	171	168	79	127	103	145	Corinth
Αἴγιον	43	21	33	26	39	23	Aiyion
Πάτραι	725	683	510	395	444	337	Patras
Πύργος	225	218	90	111	40	64	Pyrgos
Καλάμαι	122	113	205	396	203	1.460	Kalamata
Ναύπλιον	260	154	45	190	387	149	Nauplion
Ἀγρίνιον	771	714	422	724	1.148	811	Agrinion
Ἄρτα	109	105	90	11	17	23	Arta
Ἰωάννινα	71	70	89	48	38	73	Yanina
Κέρκυρα	85	112	59	154	140	180	Corfu
Κεφαλληνία	26	44	59	16	17	12	Cephalonia
Βόλος	1.145	1.149	560	1.207	1.891	1.125	Volos
Λάρισα	126	156	112	143	134	109	Larisa
Τρίκαλα	15	30	23	258	88	43	Trikala
Κοζάνη	80	146	58	197	91	90	Kozani
Φλώρινα	8	29	4	63	49	136	Florina
Ἔδεσσα	35	40	17	52	28	66	Edessa
Νάουσα	53	86	102	28	14	48	Naousa
Βέροια	128	126	112	143	57	176	Veria
Θεσσαλονίκη	1.860	2.647	1.305	5.268	6.300	4.860	Salonika
Σέρραι	263	373	381	802	1.667	590	Serres
Δράμα	1.196	946	691	788	2.676	937	Drama
Καβάλα	1.899	2.310	664	4.607	7.157	1.249	Kavala
Ξάνθη	97	199	248	446	2.797	104	Xanthi
Κομοτηνὴ	10	39	14	27	480	46	Komotini
Ἀλεξανδρούπολις	42	86	53	75	43	56	Alexandroupolis
Χίος	335	193	535	218	242	139	Khios
Μυτιλήνη	461	226	440	208	252	252	Mytilini
Ἑρμούπολις (Σύρου)	54	35	29	20	115	44	Ermoupolis (Syros)
Σάμος	37	76	...	5	807	...	Samos
Ρόδος	230	193	98	273	310	213	Rhodos
Χανιὰ	290	384	183	270	216	237	Canea
Ἡράκλειον	216	446	121	112	103	114	Iraklion

Παρατηρήσεις ἐπὶ τῆς κινήσεως τῶν μισθωτῶν κατὰ τὸν μῆνα Νοέμβριον 1959

Some observations on the employees movement in November 1959

1. Συμφώνως πρὸς τὰ συγκεντρωθέντα στοιχεῖα παρὰ τῶν Γραφείων Εὑρέσεως Ἐργασίας, ὁ ἀριθμὸς τῶν τοποθετηθέντων μισθωτῶν ἀνῆλθε κατὰ τὸν Νοέμβριον 1959 εἰς 19.290 ἄτομα, ἤτοι παρουσιάζει μείωσιν κατὰ 12,9% ἐν σχέσει πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Ὀκτώβριον, ὁπότε ἐτοποθετήθησαν 22.388 μισθωτοί, καὶ αὔξησιν κατὰ 18% ἐν σχέσει πρὸς τὸν ἀντίστοιχον μῆνα Νοέμβριον τοῦ 1958 (16.337 τοποθετήσεις).

2. Αἱ πλεῖσται τοποθετήσεις μισθωτῶν ἐνηργήθησαν εἰς τὰς κάτωθι ἀναφερομένας ὁμάδας ἐπαγγελμάτων, αἱ ὁποῖαι παρουσιάζουν συνήθως ηὐξημενην κίνησιν, λόγῳ τοῦ μεγάλου ἀριθμοῦ τῶν ἀπασχολουμένων εἰς ταύτας:

α) Βιομηχανία τροφίμων καὶ ποτῶν: Τοποθετήσεις 1.305 μισθωτῶν ἐναντι 1.529 τοῦ Ὀκτωβρίου, ἐξ ὧν 304 εἰς τὴν περιοχὴν Πρωτευούσης, 190 εἰς Ναύπλιον, 174 εἰς Θεσσαλονίκην, 143 εἰς Πύργον καὶ 85 εἰς Πάτρας.

β) Ἐπεξεργασία καπνοῦ: Ἐτοποθετήθησαν 3.662 καπνεργάται ἔναντι 5.008 τοῦ Ὀκτωβρίου, κυρίως εἰς τὰς ἑξῆς πόλεις: Καβάλαν (1.469), Δράμαν (768), Θεσσαλονίκην (671), Ἀγρίνιον (349), Βόλον (155) καὶ περιοχὴν Πρωτευούσης (149).

γ) Κλωστοϋφαντουργία: Κατὰ τὸν μῆνα Νοέμβριον ἐτοποθετήθησαν ἐν συνόλῳ 1.159 ἔναντι 1.824 τοῦ Ὀκτωβρίου, οἱ πλεῖστοι τῶν ὁποίων εἰς τὴν περιοχὴν Πρωτευούσης (757), Θεσσαλονίκην (123), Πάτρας (115) καὶ Νάουσαν (42).

δ) Ἐργάται οἰκοδομῶν-κατασκευῶν: Τοποθετήσεις 1.387 ἔναντι 1.277 τοῦ μηνὸς Ὀκτωβρίου, ἰδίᾳ εἰς Θεσσαλονίκην (158), περιοχὴν Πρωτευούσης (175), Δράμαν (272), Πάτρας (109) καὶ Βόλον (79).

ε) Προσωπικαὶ ὑπηρεσίαι: Συνολικῶς ἐτοποθετήθησαν 1.279 μισθωτοὶ (809 ἄρρενες καὶ 470 θήλεις) ἔναντι 1.525 τοῦ Ὀκτωβρίου, ἐξ ὧν οἱ πλεῖστοι ὡς ὑπηρετικὸν προσωπικὸν (730) καὶ σερβιτόροι (290), κυρίως εἰς τὴν περιοχὴν Πρωτευούσης (592), Πατρῶν (141) καὶ Θεσσαλονίκης (16).

3. Μεταξὺ τῶν εἰδικῶν ἐργασιῶν αἱ ὁποῖαι συνέβαλον εἰς τὴν αὔξησιν τῆς ἀπασχολήσεως κατὰ τὸν μῆνα Νοέμβριον περιλαμβάνονται: ἡ συνέχισις τῶν ἐργασιῶν ἐκκοκκιστηρίων βάμβακος εἰς Λεβάδειαν, Λάρισαν, Θεσσαλονίκην καὶ Βέροιαν, ἡ συνέχισις τῶν ἐργασιῶν τῶν πυρηνελαιουργείων καὶ ἐλαιουργείων εἰς Μυτιλήνην, Ἡράκλειον, Κέρκυραν, Πάτρας (96), Ἀγρίνιον κλπ., ἡ συσκευασία ἐσπεριδοειδῶν εἰς Ναύπλιον, Χίον (127), ἡ ἔναρξις δημοτικῶν ἔργων χρηματοδοτουμένων ὑπὸ τοῦ Ὀργανισμοῦ Ἀπασχολήσεως καὶ Ἀσφαλίσεως Ἀνεργίας Δράμα (294) τοποθετήσεις, Πάτραι (95), Βόλος (348) κλπ., ἡ ἐπισκευὴ πλοίων εἰς Σῦρον (34), ἔργα Ἑλληνικῆς Ἑταιρίας Ὑπονόμων καὶ Ἐξυγιαντικῶν Ἔργων εἰς Πειραιᾶ (350) κλπ.

4. Αἱ ἀναγγελθεῖσαι ἀπολύσεις μισθωτῶν εἰς τὰ Γραφεῖα Εὑρέσεως Ἐργασίας ἀνῆλθον κατὰ τὸν μῆνα Νοέμβριον εἰς 22.386 ἤτοι ἐσημείωσαν μείωσιν κατὰ 32,8% ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Ὀκτώβριον (33.169 ἀπολύσεις) καὶ αὔξησιν κατὰ 12,8% ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν ἀντίστοιχον μῆνα Νοέμβριον τοῦ 1958 (19.851 ἀπολύσεις).

5. Ὁ μεγαλύτερος ἀριθμὸς τῶν ἀναγγελθεισῶν ἀπολύσεων ἐμφανίζεται κυρίως εἰς τὰ κάτωθι ἐπαγγέλματα καὶ πόλεις:

α) Κλωστοϋφαντουργοί: Ἀνηγγέλθησαν 860 ἀπολύσεις, ἔναντι 776 τοῦ προηγουμένου μηνός, κυρίως ἐκ τῆς περιοχῆς Πρωτευούσης (489) καὶ Θεσσαλονίκης (89)

β) Καπνεργάται: Κατὰ τὸν μῆνα Νοέμβριον ἀνηγγέλθησαν 10.012 ἀπολύσεις ἔναντι 21.909 τοῦ προηγουμένου μηνός. Αὗται ἔλαβον χώραν κυρίως εἰς τὴν Καβάλαν (3.928), Θεσσαλονίκην (3.681), Δράμαν (612), Σέρρας (587), Βόλον (237), Ἀγρίνιον (342) καὶ Ξάνθην (378).

γ) Ἐργάται βιομηχανίας τροφίμων: Συνολικῶς ἀνηγγέλθησαν 1.172 ἀπολύσεις, ἔναντι 1.427 τοῦ προηγουμένου μηνὸς ἐξ ὧν 280 ἐκ Καλαμῶν, 241 ἐκ Θεσσαλονίκης, 146 ἐκ Ναυπλίου (ἐργάται κονσερβοποιίας) καὶ 150 ἐκ τῆς περιοχῆς Πρωτευούσης.

6. ***Ἄλλαι ἀπολύσεις μισθωτῶν:*** Λόγῳ ἐποχῆς ἀνηγγέλθησαν 142 ἀπολύσεις προσωπικοῦ ξενοδοχείων εἰς Ρόδον, 165 εἰς Χίον (Ἕνωσις Μαστιχοπαραγωγῶν) 230 ἁλιεργατῶν εἰς Καβάλαν καὶ 448 ἐργατοτεχνιτῶν οἰκοδομῶν εἰς Θεσσαλονίκην.

7. ***Προοπτικαὶ ἀπασχολήσεως:*** Συμφώνως πρὸς τὰς ἀναφορὰς τῶν κατὰ τόπους Γραφείων Εὑρέσεως Ἐργασίας, ἡ ἐν γέ-

1. According to the data compiled by the Employment Service Offices, the number of placements amounted, in November 1959, to19,290, i.e. it decreased by 12.9% against the preceding month during which 22,388 applicants were placed. On the contrary, it increased by 18% against he corresponding month of 1958 (16,337 placements).

2. Most of the placements were effected in the following occupations which, owing the great number of persons engaged in them, show an increased activity:

a) Food and beverage industries: There were effected 1,305 placements against 1,529 ones effected in October, whereby: Greater Athens (304), Nauplion (190), Salonika (174), Pyrgos (143) and Patras (85).

b) Tobacco preparation: 3,662 tobacco workers were placed against 5,008 ones placed in October, mainly in the following towns: Kavala (1,469), Drama (768), Salonika (671), Agrinion (349), Volos (155) and Greater Athens (149).

c) Spinning and weaving industries: 1,159 placements were totally effected in November against 1,824 ones in October, mostly in Greater Athens (757), Salonika (123), Patras (115) and Naousa (42).

d) Building and construction workers: 1,387 placements effected against 1,277 ones in October, mainly in Salonika (158), Greater Athens (175), Drama (272), Patras (109) and Volos (79).

e) Personal services: 1,279 placements (809 males and 470 females) were totally effected in November against 1,525 ones in October most of them as service personnel (730) and waiters (290), mainly in Greater Athens (592), Patras (141) and Salonika (16).

3. Among specifing undertakings which contributed to increased employment in November, the following are included: the continued works in cotton gin function, in Levadhia, Larisa, Salonika and Veria, the continued works in kernel-oil and olive industry in Mytilini, Iraklion, Corfu, Patras (96), Agrinion, etc., in packing-up of citrus fruits in Nauplion and Khios (127 placements), the commencement of public works financed by Organization for Employment and Insurance against Unemployment in Drama (294) placements, Patras (95 pl.), Volos (348 pl.), etc., the ship-repairing works at Syros (34), the undertakings of Hydraulic and Sanitation Works Co. Ltd. at Piraeus (350) etc.

4. Dismissals reported to the Employment Service Offices amounted in November 1959 to 22,386 i.e. they decreased by 32.8% compared with the preceding month (33,169 dismissals), whereas they increased by 12.8% compared with the corresponding month of 1958 (19,851 dismissals).

5. Most of the dismissals reported refer to the following occupations and towns:

a) Spinning and weaving workers: 860 dismissals were reported against 776 ones of the preceding month, mainly in Greater Athens (489), and Salonika (89).

b) Tobacco workers: In November 1959 10,012 dismissals were reported against 21,909 in the preceding month, mainly in the following towns: Kavala (3,928), Salonika (3,681), Drama (612), Serres (587), Volos (237), Agrinion (342) and Xanthi (378).

c) Food industry workers: 1,172 dismissals were reported against 1,427 ones in the preceding month, whereby: Kalamata 280, Salonika 241, Nauplion 146 (canning workers), and Greater Athens 150.

6. *Other dismissals of employed workers:* Owing to the end of seasonal works, the following dismissals were noted: Rhodos 142 (hotel personnel), Khios 165 (gum mastic producers Corp.), Kavala 230 (fishing workers) and Salonika 448 (construction workers).

7. *Employment perspective:* According to the report of the Employment Service Offices, employment will show

III: 2. Ἐγγραφέντες πρὸς ἐργασίαν εἰς τὰ Γραφεῖα Εὑρέσεως Ἐργασίας κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ μηνὸς
Registered at the Employment Offices as Seeking Employment within the month

Πόλεις Ἕδραι Γραφείων Εὑρέσεως Ἐργασίας	Ἄρρενες καὶ θήλεις Males and females			Ἄρρενες — Males			Θήλεις — Females			Cities Seats of Employment Offices
	Νοέμβρ. Novem.	Ὀκτώβ. Octob.	Νοέμβρ. Novem.	Νοέμβρ. Novem.	Ὀκτώβ. Octob.	Νοέμβρ. Novem.	Νοέμβρ. Novem.	Ὀκτώβ. Octob.	Νοέμβρ. Novem.	
	1959		1958	1959		1958	1959		1958	
Σύνολον	**39.579**	**44.231**	**37.450**	**24.054**	**20.457**	**20.617**	**15.525**	**23.774**	**16.833**	*Total*
Περιφ. Πρωτευούσης ..	14.030	13.139	12.727	10.028	8.883	8.427	4.002	4.256	4.300	Greater Athens
Ἐλευσὶς	332	220	222	276	163	186	56	57	36	Eleusis
Χαλκὶς	987	184	755	875	161	681	112	23	74	Khalkis
Λεβάδεια	184	186	197	155	162	146	29	24	51	Levadhia
Λαμία	68	79	219	62	57	159	6	22	60	Lamia
Λαύριον	30	44	67	16	28	36	14	16	31	Lavrion
Κόρινθος	290	226	205	220	174	136	70	52	69	Korinth
Αἴγιον	130	90	83	70	48	42	60	42	41	Aiyion
Πάτραι	1.388	1.137	1.700	1.038	799	1.250	350	338	450	Patras
Πύργος	437	358	421	265	210	233	172	148	188	Pyrgos
Καλάμαι	286	125	1.120	207	86	427	79	39	693	Kalamata
Ναύπλιον	316	219	168	119	52	50	197	167	118	Nauplion
Ἀγρίνιον	798	1.217	840	443	484	253	355	733	587	Agrinion
Ἄρτα	130	118	115	80	110	106	50	8	9	Arta
Ἰωάννινα	134	164	202	121	148	155	13	16	47	Yanina
Κέρκυρα	377	276	170	321	221	126	56	55	44	Corfu
Κεφαλληνία	76	227	78	63	212	69	13	15	9	Cephalonia
Βόλος	2.069	2.114	2.007	1.319	1.046	984	750	1.068	1.023	Volos
Λάρισα	458	338	330	383	268	257	75	70	73	Larisa
Τρίκαλα	280	120	140	145	78	123	135	42	17	Trikala
Κοζάνη	255	222	120	220	196	80	35	26	40	Kozani
Φλώρινα	67	24	159	67	24	153	—	—	6	Florina
Ἔδεσσα	134	45	103	84	40	63	50	5	40	Edessa
Νάουσα	76	45	103	27	19	60	49	26	43	Naousa
Βέροια	235	133	224	214	119	224	21	14	20	Veria
Θεσσαλονίκη	6.544	7.347	8.064	2.311	2.162	2.217	4.233	5.185	5.847	Salonika
Σέρραι	1.096	1.849	860	476	440	466	620	1.409	394	Serres
Δράμα	1.064	2.647	900	649	597	449	415	2.050	451	Drama
Καβάλα	3.724	5.243	2.232	1.537	1.224	1.123	2.187	4 019	1.109	Kavala
Ξάνθη	506	2.874	192	194	552	155	312	2.322	37	Xanthi
Κομοτηνὴ	63	486	150	52	86	45	11	400	105	Komotini
Ἀλεξανδρούπολις	63	91	95	55	79	90	8	12	5	Alexandroupolis
Χίος	485	309	374	156	132	137	329	177	237	Khios
Μυτιλήνη	544	324	459	467	232	315	77	92	144	Mytilini
Ἑρμούπολις (Σύρου) ..	33	115	52	31	65	32	2	50	20	Ermoupolis (Syros)
Σάμος	59	872	...	57	217	...	2	655	..	Samos
Ρόδος	500	360	380	435	312	298	65	48	82	Rhodos
Χανιὰ	373	301	338	342	260	311	31	41	27	Canea
Ἡράκλειον	958	363	859	474	311	553	484	52	306	Iraklion

νει ἀπασχόλησις κατὰ τοὺς ἀμέσως ἑπομένους μῆνας θὰ ἐμφανίσῃ σχετικὴν κάμψιν, ὀφειλομένην εἰς τὴν λῆξιν τῶν ἐποχικῶν ἐργασιῶν καὶ τὴν παρεμπόδισιν ὑπὸ τοῦ χειμῶνος τῶν ἐν ὑπαίθρῳ ἐκτελουμένων ἐργασιῶν. Ἡ κάμψις ὅμως θὰ ἀντιμετωπισθῇ, ἐν μέρει, διὰ τῆς προσλήψεως προσωπικοῦ ἐκ μέρους τῶν Δήμων, οἱ ὁποῖοι ἔλαβον δάνεια παρὰ τοῦ Ὀργανισμοῦ Ἀπασχολήσεως καὶ Ἀσφαλίσεως Ἀνεργίας, πρὸς ἐκτέλεσιν κοινωφελῶν ἔργων, ὁδοποιΐας κλπ.

in the following months an approximate decrease which is due to the end of seasonal works and open-air undertakings owing to the coming of winter. This decrease, however, will be partly counter balanced by placements effected in Municipalities which have been granted by Organization for Employment and Insurance against Unemployment with loans in order to undertake public utility works, road-building etc.

III: 3. Παραμένοντες ἐγγεγραμμένοι ὡς ἄνεργοι εἰς τὰ Γραφεῖα Εὑρέσεως Ἐργασίας εἰς τὸ τέλος τοῦ μηνὸς

Remaining registered as unemployed at the Employment Offices at the end of the month

Πόλεις Ἕδραι Γραφείων Εὑρέσεως Ἐργασίας	Ἄρρενες καὶ Θήλεις Males and females			Ἄρρενες — Males			Θήλεις — Females			Cities Seats of employment Offices
	Νοέμβρ. Novem.	Ὀκτώβρ. October	Νοέμβρ. Novem.	Νοέμβρ. Novem.	Ὀκτ. Octob.	Νοέμβρ. Novem.	Νοέμβρ. Novem.	Ὀκτ. Octob.	Νοέμβρ. Novem.	
	1959		1958	1959		1958	1959		1958	
Σύνολον	**92.257**	**77.958**	**86.288**	**48.143**	**40.374**	**41.084**	**44.114**	**37.584**	**45.204**	*Total*
Περιφέρ. Πρωτευούσης	30.576	27.375	27.461	21.775	19.062	18.707	8.801	8.313	8.754	Greater Athens
Ἐλευσίς	597	498	582	482	363	508	115	135	74	Eleusis
Χαλκὶς	1.179	330	894	1.002	250	788	177	80	106	Khalkis
Λεβάδεια	184	189	131	117	111	98	67	78	33	Levadhia
Λαμία	175	168	324	133	124	190	42	44	134	Lamia
Λαύριον	16	15	7	15	15	5	1	—	2	Lavrion
Κόρινθος	388	272	210	266	200	137	122	72	73	Korinth
Αἴγιον	1.269	1.248	1.600	202	177	154	1.067	1.071	1.446	Aivion
Πάτραι	3.542	3.175	2.953	2.277	1.957	2.069	1.265	1.218	884	Patras
Πύργος	722	544	746	497	394	488	225	150	258	Pyrgos
Καλάμαι	433	272	1.133	289	190	479	144	82	654	Kalamata
Ναύπλιον	167	119	244	55	40	80	112	79	164	Nauplion
Ἀγρίνιον	1.579	1.584	1.254	290	230	211	1.289	1.354	1.043	Agrinion
Ἄρτα	169	152	405	154	140	381	15	12	24	Arta
Ἰωάννινα	368	310	352	336	281	292	32	29	60	Yanina
Κέρκυρα	869	636	602	678	481	391	191	155	211	Corfu
Κεφαλληνία	365	315	133	318	270	101	47	45	32	Cephalonia
Βόλος	3.453	2.869	4.190	1.302	1.130	1.456	2.151	1.739	2.734	Volos
Λάρισα	1.327	1.108	844	1.004	803	624	323	305	220	Larisa
Τρίκαλα	426	182	226	250	134	183	176	48	43	Trikala
Κοζάνη	1.674	1.499	413	1.367	1.221	203	307	278	210	Kozani
Φλώρινα	140	81	186	137	78	175	3	3	11	Florina
Ἔδεσσα	738	639	705	397	335	408	341	304	297	Edessa
Νάουσα	684	670	567	238	230	216	446	440	351	Naousa
Βέροια	445	348	253	322	235	229	123	113	24	Veria
Θεσσαλονίκη	13.905	10.206	14.133	5.350	4.787	4.502	8.555	5.419	9.631	Salonika
Σέρραι	3.342	2.543	2.947	785	524	683	2.557	2.019	2.264	Serres
Δράμα	2.815	2.983	3.246	539	514	774	2.276	2.469	2.472	Drama
Καβάλα	7.590	6.012	8.895	2.536	1.761	2.470	5.054	4.251	6.425	Kavala
Ξάνθη	4.462	4.070	4.343	869	730	756	3.593	3.340	3.587	Xanthi
Κομοτηνὴ	579	527	438	173	132	153	406	395	285	Komotini
Ἀλεξανδρούπολις	111	109	146	94	94	129	17	15	17	Alexandroupolis
Χίος	968	893	470	624	571	363	344	322	107	Khios
Μυτιλήνη	869	837	791	343	330	293	526	507	498	Mytilini
Ἑρμούπολις (Σύρου) .	883	905	704	549	573	469	334	332	235	Ermoupilis (Syros)
Σάμος	925	903	...	250	228	...	675	675	...	Samos
Ρόδος	803	602	670	625	485	509	178	117	161	Rhodos
Χανιὰ	684	632	605	586	531	550	98	101	55	Canea
Ἡράκλειον	2.836	2.138	2.485	917	663	860	1.919	1.475	1.625	Iraklion

Σημείωσις Σελίδος 13

Εἰς τὴν ἀσφάλισιν κατὰ τοῦ κινδύνου τῆς ἀνεργίας ὑπάγονται οἱ παρέχοντες ἐξηρτημένην ἐργασίαν μισθωτοί, ἐφ' ὅσον : α) εἶναι ἠσφαλισμένοι εἰς τὸ Ι.Κ.Α. διὰ τὸν κλάδον τῆς ἀσθενείας ἢ εἰς ἕτερον ἀσφαλιστικὸν Ταμεῖον κυρίας ἀσφαλίσεως καὶ β) ἀπασχολοῦνται ἐντὸς τῆς περιοχῆς τοῦ Ι.Κ.Α. ἢ τοῦ Ὀργανισμοῦ Ἀπασχολήσεως καὶ Ἀσφαλίσεως Ἀνεργίας. Κατ' ἐξαίρεσιν δὲν ὑπάγονται εἰς τὴν ἀσφάλισιν ἀνεργίας (βλ. ἄρθρ. 12 Ν.Δ. 2961)54): α) οἱ μισθωτοὶ τοῦ Ο.Λ.Π., β) ἐκ τοῦ προσωπικοῦ τοῦ Σιδηροδρομικοῦ δικτύου, οἱ κατέχοντες ὀργανικὴν θέσιν, καὶ γ) ἐκ τῶν ἀσκούντων ἐλευθέριον ἐπάγγελμα ἐπιστημόνων, οἱ ἰατροί, ἀρχιτέκτονες, δικηγόροι καὶ πολιτικοὶ μηχανικοί.

Διὰ τὴν λῆψιν ἐπιδόματος ἀνεργίας ἀπαιτοῦνται αἱ ἑξῆς προϋποθέσεις :

Γενικαί : α) Ἰδιότης τοῦ μισθωτοῦ καὶ ἀνέργου, β) λύσις τῆς ὑφισταμένης σχέσεως ἐργασίας, γ) προσφορὰ τοῦ ἀνέργου ὅπως ἀναλάβῃ τυχὸν ὑποδειχθησομένην ἐργασίαν (μέσῳ τῶν Γρα-

Note page 13

Eligible for insurance against unemployment are those employees who: a) are insured with the Social Insurance Institution (I.K.A.) against sickness or with any other Insurance Fund of chief insurance, and b) are employed within the area covered by the Social Insurance Institution or the Organization for Employment and Insurance against Unemployment (O.A.A.A.). An exception is made in the case of: a) employees of the Authority of the Port of Piraeus (O.L.P.); b) those of the railwaymen who are employed on a permanent basis, and c) scientists, such as plysicians, architects, lawyers, and civil engineers, who follow a liberal profession. All these are not eligible for insurance against unemployment (cf. art 12 of Law-Decree Nº 2961/54).

Conditions for the granting of unemployment benefits are:

General : a) The beneficiary must be an employee adu out of work ; b) the contract must have been dissolved ; c) the unemployed must be prepared to accept a job which,

III: 4. Ἐπιδοτήσεις λόγῳ ἀνεργίας — Unemployment benefit payments

Πόλεις	1959						Cities
	Σεπτέμβριος — September			Αὔγουστος — August			
	Ἐπιδοτούμενοι (νέαι περιπτώσεις) Beneficiaries (new cases)	Σύνολον ἐπιδοτουμένων Total of beneficiaries	Ἡμέραι ἐπιδοτήσεως Unempl. mandays compensat.	Ἐπιδοτούμενοι (νέαι περιπτώσεις) Beneficiaries (new cases)	Σύνολον ἐπιδοτουμένων Total of beneficiaries	Ἡμέραι ἐπιδοτήσεως Unempl. mandays compensat.	
Σύνολον	**3.565**	**11.665**	**369.318**	**3.910**	**13.187**	**389.496**	*Total*
Περιοχὴ Πρωτευούσης	1.877	5.805	214.673	2.272	6.609	222.729	Greater Athens
Ἔλευσὶς	36	166	4.141	45	300	7.298	Eleusis
Χαλκὶς	39	117	3.699	34	134	2.922	Khalkis
Λεβάδεια	21	94	1.985	23	106	2.018	Levadhia
Λαμία	8	64	2.960	20	72	1.919	Lamia
Λαύριον	22	97	2.158	16	94	1.914	Lavrion
Κόρινθος	4	70	1.771	24	80	2.421	Korinth
Αἴγιον	7	26	1.402	—	52	1.688	Aiyion
Πάτραι	92	363	13.075	91	563	15.242	Patras
Πύργος	2	30	986	10	43	1.059	Pyrgos
Καλάμαι	17	160	3.267	41	199	4.013	Kalamata
Τρίπολις	2	28	872	8	27	639	Tripolis
Ἀγρίνιον	41	61	1.608	16	49	1.486	Agrinion
Ἄρτα	2	16	427	3	16	376	Arta
Ἰωάννινα	27	62	1.744	15	54	1.431	Yanina
Κέρκυρα	42	70	152	20	17	2.947	Corfu
Κεφαλληνία	6	23	813	6	25	581	Cephalonia
Βόλος	133	300	8.123	109	306	7.819	Volos
Λάρισα	37	124	3.139	40	175	3.284	Larisa
Τρίκαλα	7	63	1.384	8	65	1.495	Trikala
Κατερίνη	4	11	170	—	11	296	Katerini
Καρδίτσα	9	38	892	10	41	488	Kardhitsa
Ἔδεσσα	19	65	1.520	25	65	1.587	Edessa
Νάουσα	7	220	4.180	56	276	5.192	Naousa
Βέροια	25	123	2.216	17	129	2.514	Veria
Θεσσαλονίκη	592	1.491	44.449	460	1.558	43 802	Salonika
Σέρραι	39	141	3.537	43	155	3.529	Serres
Δράμα	35	94	1.901	23	69	1.877	Drama
Καβάλα	65	202	4.533	61	201	5.307	Kavala
Ξάνθη	11	44	683	10	45	858	Xanthi
Κομοτηνὴ	9	31	748	11	30	637	Komotini
Ἀλεξανδρούπολις	1	18	378	6	18	458	Alexandroupolis
Χίος	9	43	1.681	4	58	1.636	Khios
Μυτιλήνη	84	171	4.757	45	185	5.004	Mytilini
Ἑρμούπολις (Σύρου)	15	94	2.938	21	142	3.907	Ermoupolis (Syros)
Σάμος	3	15	245	1	13	306	Samos
Ρόδος	8	59	2.058	24	71	2.267	Rhodos
Χανιὰ	33	288	5.685	72	343	6.495	Canea
Ἡράκλειον	39	145	3.867	63	205	6.828	Iraklion
Ρέθυμνος	6	61	1.357	14	75	1.470	Rethymnos
Λοιπαὶ πόλεις	130	572	13.144	143	511	11.757	Other cities

φείων Εὑρέσεως Ἐργασίας) καὶ δ) ἱκανότης τοῦ μισθωτοῦ πρὸς ἐργασίαν.

Εἰδικαί : Ἀσφαλιστικὴ ἱκανότης, ἤτοι: α) πραγματοποίησις, κατ' ἐλάχιστον ὅριον, 125 ἡμερῶν ἐργασίας, ἐν τῇ ἀσφαλίσει ἀνεργίας, κατὰ τὸ προηγούμενον τῆς ἀπολύσεως 14μηνον, ἀφαι-

might eventually be suggested by the Employment Offices and d) the employee must be able to work.

Specific: Insurance ability, i. e. a) at least 125 days of work while being insured against unemployment in the 14 months preceding the dismissal, after deduction of the last

III: 5. Ἀπασχόλησις καὶ ἀνεργία μεταξὺ τῶν Ἑλλήνων ναυτικῶν, εἰς τὸ τέλος τῶν προσφάτων μηνῶν καὶ πρὸ ἑνὸς ἔτους, κατὰ ὁμάδας εἰδικότητος

Employment and unemployment among Greek seamen at the end of the recent months and a year before, by groups of category

Ὁμάδες εἰδικότητος	Ἐργαζόμενοι ἐπὶ ἑλληνικῶν πλοίων Personnel employed in Greek ships (1)				Ἄνεργοι εἰς λιμένας ἐσωτερικοῦ Unemployed in ports of the country				Groups of specialities
	Νοέμβριος November		Ὀκτώβριος October		Νοέμβριος November		Ὀκτώβριος October		
	1959	1958	1959	1958	1959	1958	1959	1958	
Σύνολον	**11.237**	**7.753**	**10.761**	**6.821**	**8.775**	**9.877**	**9.851**	**9.674**	***Total***
Α'. Πλοίαρχοι.....	**362**	**258**	**341**	**226**	**5**	**150**	**165**	**165**	**A. Masters**
Β'. Ἀνώτερον προσωπικόν	**2.865**	**1.873**	**2.711**	**1.632**	**359**	**1.693**	**802**	**1.692**	**B. Senior personnel**
Καταστρώματος (2)..	1.003	657	936	563	57	320	142	316	Deck (2)
Μηχανῆς	1.371	837	1.285	713	191	1.045	534	1.033	Engine-room and stokehold
Ἀσυρμάτου.....	372	258	352	226	19	258	35	278	Radio
Γενικῶν ὑπηρεσιῶν(3)	119	121	138	130	92	70	91	65	Catering department (3)
Γ'. Κατώτερον προσωπικόν	**7.565**	**5.314**	**7.274**	**4.701**	**8.033**	**7.552**	**8.252**	**7.349**	**C. Lower personnel**
Καταστρώματος (4)..	3.427	2.331	3.231	2.021	5.350	4.758	5.563	4.655	Deck (4)
Μηχανῆς (5)	2.170	1.473	2.034	1.274	1.071	1.447	1.214	1.392	Engine-room and stokehold (5)
Γενικῶν ὑπηρεσιῶν(6)	1.968	1.510	2.009	1.406	1.612	1.347	1.475	1.302	Catering department (6)
Δ'. Ὑγειονομικὸν προσωπικόν	**7**	**8**	**27**	**9**	—	—	—	—	**D. Medical personnel**
Ε'. Δόκιμοι (7).....	**438**	**300**	**408**	**253**	**378**	**482**	**632**	**468**	**E. Cadets** (7)

Πηγή: Ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας.

(1) Περιλαμβάνονται οἱ ἐργασθέντες ἐπὶ φορτηγῶν πλοίων ἄνω τῶν 500 τόν. D. W. καὶ ἐπιβατικῶν πλοίων πάσης χωρητικότητος.

(2) Πλοίαρχοι Β' καὶ Γ'.

(3) Οἰκονομικοὶ ἀξιωματικοί, φροντισταὶ καὶ βοηθοὶ τούτων.

(4) Κυβερνῆται, ναύκληροι, ναῦται, ξυλουργοὶ κλπ. Μεταξὺ τῶν ἐργαζομένων δὲν περιλαμβάνονται οἱ κυβερνῆται οἱ ὑπηρετοῦντες εἰς πλοῖα μικρότερα τῶν 500 τόν. D. W.

(5) Μηχανοδηγοί, ἀρχιθερμασταί, λιπανταί, θερμασταὶ κλπ.

(6) Τροφοδόται, ἀρχιμάγειροι, μάγειροι, ἀρχιθαλαμηπόλοι, θαλαμηπόλοι κλπ.

(7) Δόκιμοι πλοίαρχοι καὶ Δόκιμοι μηχανικοί.

Source: Ministry of Merchant Marine.

(1) Including those employed in cargo ships of 500 and more t. D. W. and those employed in passenger ships of any tonnage.

(2) Chief officers and second officers.

(3) Pay masters, chief caterers and their assistants.

(4) Skippers, boatswains, sailors, carpenters, etc. Skippers serving on boats of a tonnage less than 500 t. D. W. are not included among employed.

(5) Motormen, donkeymen, greasers, firemen etc.

(6) Caterers, chief cooks, cooks, chief stewards, stewards etc.

(7) Cadet masters and engineers.

ρουμένων τῶν δύο τελευταίων μηνῶν, β) διὰ τοὺς διὰ πρώτην φορὰν ἐπιδοτουμένους, πραγματοποίησις τοὐλάχιστον 80 ἡμερομισθίων κατ' ἔτος, κατὰ τὰ ἀμέσως προηγούμενα τῆς ἐπιδοτήσεως τρία ἔτη (ἡ προϋπόθεσις αὕτη δὲν ἰσχύει διὰ τοὺς ἐκ τῶν τάξεων τοῦ στρατοῦ ἀπολυομένους ἐφέδρους).

two months; b) those who receive a benefit for the first time must have effected at least 80 wages per year in the three years preceding the granting of the benefit (this condition is not required in the case of men in the reserve who have been dismissed from the Army).

III: 5α. Ἄνεργοι Ἕλληνες ναυτικοὶ εἰς λιμένας ἐσωτερικοῦ, κατὰ εἰδικότητα
Greek seamen registered as unemployed in ports of the country, by category

Εἰδικότης	Εἰς τὸ τέλος ἑκάστου μηνὸς At the end of each month				Speciality
	Νοέμβριος November		Ὀκτώβριος October		
	1959	1958	1959	1958	
Σύνολον	**8.775**	**9.877**	**9.851**	**9.674**	*Total*
Πλοίαρχοι Α'	5	150	165	165	Masters
» Β'	28	137	66	127	Chief officers
» Γ'	29	183	76	189	Second »
Ἀτμομηχανικοὶ Α'	8	258	207	269	Chief engineers
» Β'	33	176	71	174	Second »
» Γ'	96	498	172	486	Third »
Μηχανικοὶ ἐσωτερικῆς καύσεως Α'	1	5	9	5	Chief motor engineers
» » » Β'	3	11	7	13	Second » »
» » » Γ'	50	97	68	86	Third » »
Ραδιοτηλεγραφηταὶ Α' καὶ Β'	19	258	35	278	Radio officers
Οἰκονομικοὶ ἀξιωματικοὶ	3	11	6	11	Pay masters
Φροντισταὶ	3	10	7	9	Chief caterers
Κυβερνῆται Α' καὶ Β'	690	719	796	680	Skippers
Ναύκληροι	192	217	193	232	Boatswains
Ναῦται	1.849	1.886	2.017	1.864	Sailors
Ξυλουργοὶ	101	93	107	95	Carpenters
Μηχανοδηγοὶ	144	134	169	122	Motormen
Ἀρχιθερμασταὶ	269	380	295	417	Donkeymen
Λιπανταὶ	37	66	50	65	Greasers
Θερμασταὶ	510	750	590	673	Firemen
Τροφοδόται	—	—	—	—	Caterers
Βοηθοὶ φροντισταὶ	86	49	78	45	Assistant caterers
Μάγειροι Α', Β' καὶ Γ'	407	359	394	360	Cooks
Θαλαμηπόλοι Α' καὶ Β'	568	526	494	501	Stewards
Δόκιμοι	378	482	632	468	Apprentices
Ναυτόπαιδες	2.518	1.843	2.450	1.784	Ship's boys
Λοιπαὶ εἰδικότητες	748	579	697	556	Other specialities

Πηγή: Ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας.

Source: Ministry of Merchant Marine.

ΙΙΙ: 6. Ἐγγραφέντες καὶ τοποθετηθέντες διὰ τῶν Γραφείων Εὑρέσεως Ἐργασίας, καθ' ὁμάδας ἐπαγγελμάτων

Κῶδιξ Ἐπαγγελμ.	Ὁμάδες Ἐπαγγελμάτων	Ἀναγγελθεῖσαι ἀπολύσεις Declared dismissals			Ἐγγραφέντες Registered		
		1959		1958	1959		1958
		Νοέμβριος Novem.	Ὀκτώβρ. October	Νοέμβριος Novem.	Νοέμβριος Novem.	Ὀκτώβρ. October	Νοέμβριος Novem.
	Γενικὸν σύνολον	**22.386**	**33.169**	**19.851**	**39.579**	**44.231**	**37.450**
Ὁμὰς : **0**	**Τεχνικοὶ καὶ ἀσκοῦντες ἐλευθέρια ἐπαγγέλματα**	**141**	**188**	**95**	**479**	**624**	**466**
	Ἐκ τούτων :						
00—03	Τεχνικοὶ βιομηχανίας, γεωργίας κλπ.	31	12	7	74	60	51
04—05	Νοσοκόμοι, μαῖαι, φαρμακοποιοί	86	92	62	197	179	221
06	Διδακτικὸν προσωπικόν	1	6	1	31	65	45
09	Καλλιτέχναι, συγγραφεῖς	22	77	24	164	296	142
Ὁμὰς : **1**	**Διευθυνταὶ καὶ ἀνώτερα διοικητικὰ στελέχη**	**23**	**45**	**7**	**54**	**16**	**26**
Ὁμὰς : **2**	**Ὑπάλληλοι γραφείου**	**701**	**977**	**534**	**1.902**	**2.028**	**1.955**
	Ἐκ τούτων :						
20	Λογισταί, βοηθοὶ λογισταί, ταμίαι	70	97	68	287	296	311
21	Δακτυλογράφοι, στενογράφοι	25	29	22	53	55	50
Ὁμὰς : **3**	**Πωληταὶ**	**198**	**272**	**194**	**904**	**835**	**904**
Ὁμὰς : **4**	**Γεωργοί, ἁλιεῖς καὶ συναφῶν ἐπαγγελμάτων**	**1.452**	**696**	**1.244**	**1.912**	**1.123**	**1.491**
	Ἐκ τούτων :						
41	Γεωργικοὶ ἐργάται	517	444	364	950	813	763
43	Ἁλιεῖς	788	241	873	890	301	719
Ὁμὰς : **5**	**Μεταλλωρύχοι, λατόμοι**	**216**	**169**	**348**	**462**	**378**	**521**
Ὁμὰς : **6**	**Μεταφοραὶ καὶ ἐπικοινωνίαι**	**825**	**685**	**436**	**1.210**	**981**	**905**
	Ἐκ τούτων :						
64	Ὁδηγοὶ αὐτοκινήτων κλπ.	300	369	300	584	493	605
66	Ἐπιθεωρηταί, ἐπόπται, ἐλεγκταί	86	193	75	218	233	169
Ὁμὰς : **7-8**	**Βιομηχανία καὶ βιοτεχνία**	**17.644**	**28.808**	**15.933**	**29.884**	**35.507**	**28 524**
	Ἐκ τούτων :						
70	Κλῶσται, ὑφανταί, πλέκται, βαφεῖς	860	776	1.228	2.241	2.203	2.290
71	Ράπται, κόπται, τεχνῖται γουνοποιΐας	162	167	224	776	862	830
72	Ὑποδηματοποιοί	231	134	293	712	935	728
73	Κλιβανεῖς, ἐλασματουργοί, χύται μετάλλων	155	163	252	525	414	486
74	Ὡρολογοποιοί, κοσμηματοποιοὶ	8	26	9	50	45	34
75	Μηχανουργοί, ὑδραυλικοί, συγκολληταὶ	648	712	691	2.214	1.901	1.900
76	Ἠλεκτρολόγοι	262	372	314	624	805	639
77	Ξυλουργοί, ἐπιπλοποιοὶ	339	337	384	1.138	1.103	1.142
78	Ὑδροχρωματισταί, ἐλαιοχρωματισταὶ	30	30	23	193	120	98
79	Οἰκοδόμοι, ἀμμοκονίασταὶ	1.661	969	1.273	4.856	2.640	2.818
80	Τυπογράφοι, βιβλιοδέται	105	116	103	307	263	274
81	Κεραμουργοί, ὑαλουργοί, πλινθοποιοί	918	484	765	976	593	956
82	Μυλωθροί, ἀρτοποιοί, ποτοποιοὶ κλπ.	1.172	1.427	2.141	2.365	1.782	2.826
83	Ἐργάται χημικῆς βιομηχανίας	219	364	316	707	522	605
84	Καπνεργάται ἐν γένει	10.012	21.909	7.098	10.303	19.642	10.990
85	Βυρσοδέψαι	353	200	370	632	706	649
87	Χειρισταὶ μηχανῶν, ἐκσκαφέων κλπ.	172	185	131	424	363	363
88	Λιμενεργάται, φορτοεκφορτωταὶ	337	437	318	841	608	836
Ὁμὰς : **9**	**Προσωπικαὶ ὑπηρεσίαι καὶ ψυχαγωγία**	**1.186**	**1.329**	**1.060**	**2.772**	**2.739**	**2.658**
	Ἐκ τούτων :						
90	Φύλακες, πυροσβέσται	42	41	41	95	80	106
91	Ὑπηρέται, μάγειροι, οἰκονόμοι	537	580	474	1.422	1.417	1.161
92	Σερβιτόροι	341	417	347	805	729	874
93	Θυρωροί, καθαρισταὶ	142	131	80	168	205	167
94	Κουρεῖς καὶ κομμωταὶ	29	80	35	125	142	153
95	Πλύντριαι, καθαρισταὶ καὶ σιδερωταὶ ἱματισμοῦ	93	60	82	146	136	185

Persons registered at and placed by the Employment Offices, by occupational groups

Τοποθετηθέντες Placed			Παραμένοντες εγγεγραμμένοι Remaining registered			Occupational Groups	Code of Occupations
1959		1958	1959		1958		
Νοέμβρ. Novem.	'Οκτώβρ. October	Νοέμβρ. Novem.	Νοέμβρ. Novem.	'Οκτώβρ. October	Νοέμβρ. Novem.		
19.290	**22.388**	**16.337**	**92.257**	**77.958**	**86.288**	*Grand total*	
311	**369**	**343**	**1.265**	**1.076**	**1.164**	**Technical and of liberal professions**	Group : **0**
						Thereof:	
40	37	30	157	144	129	Industry and agriculture technicians etc.	00 – 03
91	111	135	464	403	493	Nurses, Midwives, Pharmacists	04 - 05
18	36	32	175	154	122	Teachers	06
157	177	143	436	320	380	Artists, Writers	09
56	**8**	**5**	**61**	**51**	**48**	**Administrative, Executive and Managerial Workers**	Group : **1**
835	**910**	**784**	**4.660**	**4.351**	**4.395**	**Clerical Workers**	Group : **2**
						Thereof:	
157	154	146	881	863	858	Book–Keepers and Cashiers	20
40	29	23	140	148	167	Typists and Stenographers	21
634	**577**	**673**	**2.118**	**2.022**	**1.911**	**Sales Workers**	Group : **3**
1.099	**643**	**692**	**2.652**	**1.764**	**2.232**	**Farmers, Fishermen and Related Workers**	Group : **4**
						Thereof:	
722	602	672	1.425	1.253	1.021	Farm Workers	**41**
157	40	18	1.182	493	1.195	Fishermen	**43**
595	**429**	**240**	**890**	**777**	**1.015**	**Miners, Quarrymen**	Group : **5**
716	**771**	**279**	**2.293**	**2.060**	**2.284**	**Transport and Communication**	Group : **6**
						Thereof:	
173	258	155	1.606	1.427	1.583	Drivers of Motorised Vehicles	64
151	174	67	446	414	479	Inspectors, Supervisors	66
13.765	**17.156**	**11.999**	**72.137**	**60.053**	**67.699**	**Industry**	Group : **7-8**
						Thereof:	
1.159	1.824	1.331	6.564	6.150	5.637	Spinners, Weavers, Knitters, Dyers	70
583	741	663	1.734	1.726	1.729	Tailors, Cutters, Furriers	71
496	1.208	541	1.470	1.441	1.551	Shoemakers	72
355	338	334	973	949	818	Furnacemen, Rollers, Moulders	73
29	28	21	102	98	105	Watchmakers, Jewellers	74
1.370	1.447	1.6 0	4.250	3.978	3.614	Machinists, Plumbers, Welders	75
440	521	488	1.487	1.366	1.124	Electricians	76
646	813	665	2.287	2.087	2.034	Carpenters, Cabinetmakers	77
29	68	32	429	297	187	Painters	78
1.387	1.277	675	8.372	5.827	4.769	Construction Workers, Plasterers	79
208	287	201	665	619	650	Pressmen, Bookbinders	80
293	330	283	1.751	1.194	1.624	Potters, Glass and Clay Formers	81
1.305	1.529	977	6.173	5.303	6.845	Millers, Bakers, Beverage Workers	82
621	420	533	1.244	1.216	1.399	Chemical and Related Process Workers	83
3.662	5.008	2.497	29.997	24.033	31.863	Tobacco Preparers and Products Makers	84
492	672	453	1 511	1.373	1 209	Tanners	85
215	200	177	1.247	1 164	984	Engines and excavating equipm. operators	87
475	445	488	1.851	1.232	1.557	Longshoremen and related Freight Handlers	88
1.279	**1.525**	**1.322**	**6.161**	**5.804**	**5.540**	**Service and Recreation Workers**	Group : **9**
						Thereof:	
27	37	45	289	265	342	Guards, Fire Fighters	90
730	808	627	2.746	2.919	2.159	Housekeepers, Cooks, Maids	91
290	365	360	1.834	1.482	1.863	Waiters	92
104	121	74	439	387	432	Buildings Caretakers, Cleaners	93
43	63	82	380	330	307	Barbers, Hairdressers	94
67	121	115	426	359	386	Launderers, Dry cleaners and Pressers	95

III: 7. Ἀπεργίαι — Strikes

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Ἀριθμὸς ἀπεργιῶν Number of strikes	Ἀριθμὸς ἀπεργῶν Number of strikers	Ὧραι ἀπεργίας Man-hours idle
1955	210	50.242	553.028
1956	...	...	...
1957	169	115.391	1.138.000
1958	113	91.951	874.076
1959. Ἰαν. — Jan.	4	127	538
Φεβρ. — Feb.	3	75	935
Μάρτ. — March	15	8.263	53 247
Ἀπρ. — Apr.	6	881	5 219
Μάϊος — May	9	5 453	48.168
Ἰούν. — June	10	6.610	56.570
Ἰούλ. — July	16	13.488	185.653
Αὔγ. — Aug.	9	1.065	13 624
Σεπτ. — Sept.	4	230	7.026
Ὀκτ. — Oct.	3	879	12.719
Νοέμ. — Nov.	13	2.304	68.030

III: 7α. Ἀπεργίαι κατὰ κλάδους οἰκονομικῆς δραστηριότητος
Strikes by branches of economic activity

Κλάδοι οἰκονομικῆς δραστηριότητος	Νοέμβριος—November 1959			Ἰανουάριος—Νοέμβριος January—November 1959			Branches of economic activity
	Ἀριθμὸς ἀπεργιῶν Number of strikes	Ἀριθμὸς ἀπεργῶν Number of strikers	Ἀπωλεσθεῖσαι ὧραι Strike-hours	Ἀριθμὸς ἀπεργιῶν Number of strikes	Ἀριθμὸς ἀπεργῶν Number of Strikers	Ἀπωλεσθεῖσαι ὧραι Strike-hours	
Γενικὸν σύνολον	**13**	**2.304**	**68.030**	**92**	**39.375**	**451.729**	*Grand total*
Γεωργία	—	—	—	—	—	—	Agriculture
Ἁλιεία	—	—	—	—	—	—	Fishing
Μεταλλεῖα	2	140	2.080	5	601	5.134	Mines
Λιγνιτωρυχεῖα	—	—	—	6	428	9.279	Lignite mines
Λατομεῖα	—	—	—	2	111	658	Quarries
Ἁλυκαὶ	—	—	—	—	—	—	Salterns
Βιομηχανίαι τροφίμων	—	—	—	11	9.937	182.866	Food manuf. industries
Βιομηχανίαι ποτῶν	—	—	—	4	218	2.235	Beverage industries
Καπνοβιομηχανίαι	—	—	—	3	744	3.762	Tobacco manufactures
Ὑφαντικαὶ βιομηχανίαι	1	32	1.024	5	357	2.714	Textile »
Κατασκευῆς εἰδῶν ἐνδυμασίας-ὑποδήσεως	4	544	5.072	5	549	5.232	Footwear and wearing apparel
Βιομηχανία ξύλου καὶ φελλοῦ	—	—	—	1	240	3.840	Manufactures of wood and cork
Βιομηχανίαι χάρτου	—	—	—	—	—	—	Manufactures of paper
Ἐκτυπώσεις- Βιβλιοδεσία	—	—	—	6	445	11.976	Printing-Bookbinding
Βιομηχανίαι δέρματος	—	—	—	5	101	383	Manufactures of leather
Βιομηχανίαι ἐλαστικοῦ	—	—	—	2	29	1.384	Manufacture of rubber products
Βιομηχανίαι χημικαὶ	1	12	96	1	12	96	Chemical industries
Βιομηχανίαι μὴ μεταλλ. ὀρυκτῶν	—	—	—	2	358	11.288	Manuf. non metal. mineral products
Πρώτη κατεργασία μετάλλων	—	—	—	—	—	—	Basic metal industries
Βιομηχανίαι μεταλλουργικαὶ	1	350	700	4	500	1.100	Manuf. of metal products
Κατασκευὴ εἰδῶν ἠλεκτροτεχνίας	—	—	—	—	—	—	Electrical appliances
Κατασκευὴ μεταφορικῶν μέσων	—	—	—	—	—	—	Manuf. of transport equipments
Διάφοροι ἐργοστ. βιομηχανίαι	—	—	—	—	—	—	Miscellaneous manuf. industries
Οἰκοδομαὶ-κατασκευαὶ	—	—	—	—	—	—	Building-Constructions
Ἠλεκτρισμὸς-φωταέριον	—	—	—	5	379	3.494	Electricity-Gas
Ἐμπόριον ἄ.ἄ.π.	3	713	54.934	3	713	54.934	Commerce s.a.i.
Τράπεζαι	—	—	—	—	—	—	Banks
Μεταφοραὶ	—	—	—	10	4.945	31.593	Transport
Ἐπικοινωνίαι	—	—	—	4	10.048	61.156	Communications
Κρατικαὶ Ὑπηρεσίαι	—	—	—	1	2.601	10.404	State Services
Ὑπηρεσίαι πρὸς τὸ κοινὸν καὶ ἐπιχειρήσεις	1	513	4.124	6	6.017	47.121	Services furnished to the public or to business
Ὑπηρεσίαι ἀναψυχῆς	—	—	—	—	—	—	Recreational services
Προσωπικαὶ ὑπηρεσίαι	—	—	—	2	42	1.080	Personal services
Πανεργατικαὶ ἀπεργίαι	—	—	—	—	—	—	General strikes

IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΛΗΨΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΙΣ
SOCIAL WELFARE AND INSURANCE

IV: 1. Περίθαλψις ἀπροστατεύτων παιδίων μέχρις ἡλικίας 14 ἐτῶν, δι' ἐπιδοτήσεως κατ' οἶκον, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα

Relief-in cash administered to unsupported children up to 14 years old, in their home, by geographic region

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα		Νοέμβριος November 1959	Νοέμβριος November 1958	Ὀκτώβριος October 1959	Ὀκτώβριος October 1958		Geographic region
Σύνολον Ἑλλάδος ...	Οἰκογένειαι	**13 272**	**14.452**	**13.866**	**14 589**	Families	*Greece : total*
	Παιδία	**21.835**	**23.898**	**21 898**	**24 088**	Children	
	Δραχμαὶ ...	**2.241.773**	**2 206 470**	**2.250.445**	**2.222.905**	Drachmae	
Περιφέρεια Πρωτευούσης	Οἰκογένειαι	827	801	825	822	Families	Greater Athens
	Παιδία	1.456	1.387	1.441	1.431	Children	
	Δραχμαὶ ...	163.360	141.900	161.125	146.505	Drachmae	
Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια (ἐκτὸς Περιφερείας Πρωτευούσης)	Οἰκογένειαι	1.873	1.954	1.875	1.938	Families	Central Greece and Euboea (except Greater Athens)
	Παιδία	3.303	3.384	3.307	3.355	Children	
	Δραχμαὶ ...	344.825	317.570	345.985	314.950	Drachmae	
Πελοπόννησος	Οἰκογένειαι	1.803	1.959	2 349	1.966	Families	Peloponesos
	Παιδία	3.190	3.486	3.215	3.477	Children	
	Δραχμαὶ ...	312.644	311.815	315.542	310.880	Drachmae	
Ἰόνιοι Νῆσοι.....	Οἰκογένειαι	565	619	564	615	Families	Ionian Islands
	Παιδία	874	959	879	954	Children	
	Δραχμαὶ ...	91.955	90.950	91.956	90.505	Drachmae	
Θεσσαλία	Οἰκογένειαι	1.235	1.397	1.235	1.434	Families	Thessaly
	Παιδία	1.944	2.257	1 963	2 299	Children	
	Δραχμαὶ ...	198.660	206.685	200.405	210.440	Drachmae	
Μακεδονία	Οἰκογένειαι	2.481	2.751	2.502	2 764	Families	Macedonia
	Παιδία	3.922	4.363	3.878	4.411	Children	
	Δραχμαὶ ...	388.904	387.025	389.858	390.450	Drachmae	
Ἤπειρος	Οἰκογένειαι	1.341	1.544	1.372	1.594	Families	Epirus
	Παιδία	2.176	2.488	2.237	2.555	Children	
	Δραχμαὶ ...	232.195	238.640	237.775	243.875	Drachmae	
Κρήτη	Οἰκογένειαι	1.335	1.399	1.330	1.441	Families	Crete
	Παιδία	2.142	2.306	2.139	2.361	Children	
	Δραχμαὶ ...	217.820	212.545	217.489	217.735	Drachmae	
Νῆσοι Αἰγαίου.....	Οἰκογένειαι	1.188	1.335	1.189	1.327	Families	Aegean Islands
	Παιδία	1.845	2 175	1.856	2.159	Children	
	Δραχμαὶ ...	200.585	208.745	199.320	207.505	Drachmae	
Θρᾴκη	Οἰκογένειαι	624	693	625	688	Families	Thrace
	Παιδία	983	1.093	983	1.086	Children	
	Δραχμαὶ ...	90.825	90.595	90.990	90.060	Drachmae	

Γενικὴ παρατήρησις: Τὰ ἐπιδοτούμενα κατὰ τ' ἀνωτέρω παιδία εἶναι ἀπροστάτευτα, ἤτοι παιδία ἀπόρων οἰκογενειῶν, ὀρφανὰ πατρὸς ἢ ἠλαττωμένης πατρικῆς φροντίδος λόγῳ σωματικῆς ἢ ψυχικῆς ἀσθενείας ἢ σωματικῆς ἀναπηρίας τοῦ πατρός των ἢ ἐγκαταλελειμμένα ὑπ' αὐτῶν λόγῳ ἠθικῆς ἀναξιότητος ἢ φυλακίσεως ἢ στρατεύσεώς των. Ἡ ἐπιδότησις ἀποφασίζεται κατόπιν ἐξακριβώσεως ὑπὸ εἰδικῆς Ἐπιτροπῆς, τελούσης ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Εἰσαγγελέως τῶν Πρωτοδικῶν.

General note: Thus aided children are non supported, i. e. children of indigent families deprived of their father or not adequately cared for by him, owing to his physical or mental illness or his infirmity or abandoned by him owing to his moral deficiency, to imprisonment or to conscription. The granting of relief is decided after investigation by a special Committee under the chairmanship of the State's attorney (prosecutor) of the Court of First Instance.

IV: 2. Παροχαὶ εἰς εἶδος καὶ χρῆμα (πλὴν συντάξεων) ὑπὸ τοῦ Ἱδρύματος Κοινων. Ἀσφαλίσεων
Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Institution (except pensions)

Παροχαὶ	1959 Σεπτέμβριος September	1959 Αὔγουστος August	1959 Ἰούλιος July	1958 Σύνολον ἔτους Year's total	1957	Benefits
ΠΑΡΟΧΑΙ ΕΙΣ ΕΙΔΟΣ						BENEFITS-IN-KIND
Α'. Ἰατρικὴ καὶ φαρμακευτικὴ περιθαλψις						**A. Medical and pharmaceutical relief**
Ἐπισκέψεις ἐν ἰατρείοις...	553.022	513.816	608.964	6 751.506	6.522.796	Visits in dispensaries
» κατ' οἶκον	48.920	46.688	53.642	751.416	923.813	Home visiting by doctors
Μικροβιολογικαὶ ἐξετάσεις	62.788	51.611	65.366	730.182	681.348	Microbiological examinations
Ἀκτινολογικαὶ ἐξετάσεις .	27.264	23.084	29 586	339.554	328.243	X-Ray examinations
Συνταγαὶ φαρμάκων	455.884	429.850	483.197	5.789.372	5.843.942	Medical prescriptions
Β'. Νοσοκομ. περίθαλψις						**A. Hospitalization relief**
Σανατοριακὴ περίθαλψις :						Sanatorium relief
Περιπτώσεις εἰσόδου	299	385	305	2.795	2.064	Cases of entrance in Sanat
Ἡμέραι	46.304	52.024	41.770	530.350	538.062	Days
Βοήθημα τοκετοῦ :						Pregnancy benefit
Περιπτώσεις	2.434	2.499	2.582	29.966	27.807	Cases
Ἄλλη νοσοκομειακὴ περίθαλψις :						Hospitalization (excluding sanatoriums and maternity hospitals)
Περιπτώσεις εἰσόδου	11.423	9.750	11.682	124.003	116.906	Cases of entrance in hospitals
Ἡμέραι	176.971	164.106	183.683	1.935.830	1.857.437	Days
ΠΑΡΟΧΑΙ ΕΙΣ ΧΡΗΜΑ (πλὴν συντάξεων)						RELIEF-IN-CASH (except pensions)
Ἐπίδομα φυματιώσεως :						Tuberculosis benefit
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως	...	...	...	...	...	Cases
Ἡμέραι	38.739	35.789	37.092	401.048	504.488	Days
Ἄλλα ἐπιδόματα νόσου :						Sickness benefit (except tuberculosis)
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως	9 820	9.912	11.225	120.120	124 554	Cases
Ἡμέραι	171.369	172.969	195.888	2.102.257	2.241.986	Days
Ἐπίδομα ἀτυχήματος :						Accident benefit
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως	3.665	3.680	3.510	41.205	40.881	Cases
Ἡμέραι	70.053	70.301	67.008	791.151	797.190	Days
Ἐπίδομα μητρότητος :						Maternity benefit
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως	642	699	715	8.206	7.543	Cases
Ἡμέραι	41.318	40.243	42.839	512.354	451.610	Days
Ἔξοδα κηδείας :						Funeral expenses
Περιπτώσεις	263	250	256	3.310	3.120	Cases

Πηγή : Ἵδρυμα Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων.

Source : Social Insurance Institution.

V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ
AGRICULTURE - FORESTRY - FISHERIES

V: 1. Δραστηριότης τῆς 'Αγροτικῆς Τραπέζης τῆς 'Ελλάδος εἰς ὡρισμένους τομεῖς
Some activities of the Agricultural Bank of Greece

Κατηγορίαι Categories	'Οκτώβριος—October		Σεπτέμβριος—September		'Ιανουάριος—'Οκτώβριος January—October	
	1959	1958	1959	1958	1959	1958
ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ (εἰς χιλιάδας δραχμῶν) — LOANS GRANTED (in thousand drachmae)						
Καλλιεργητικὰ δάνεια κλπ.—Cultivation loans	354.497	377.900	284.900	279.740	2.358.925	2.346.651
Δάνεια ἐπ' ἐνεχύρῳ προϊόντων—Loans on mortgage of products	42.805	69.400	1.321	1.115	146.647	250.780
Χρηματοδοτήσεις γεωργικῶν ὀργανισμῶν—Financing of agricultural organizations	195.495	220.700	98.928	154.535	598.459	913.791
Δάνεια μέσης καὶ μακρᾶς προθεσμίας—Loans at middle and long-term	108.200	73.100	123.557	71.610	835.125	598.931
ΔΙΑΤΕΘΕΝΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΦΑΡΜΑΚΑ (εἰς χιλιόγραμμα) AGRICULTURAL CHEMICALS MADE AVAILABLE (in kilograms)						
Μυκητοκτόνα — Fungicides	145.573	121.805	221.851	174.084	19.713.432	17.584.950
'Εντομοκτόνα — Insecticides	20.385	25.015	27.392	115.098	871.934	911.164
Ζιζανιοκτόνα — Weed Killers	528	1.292	6.735	725	426.762	468.612
Φυτορμονικὰ — Hormonic	151	548	687	120	6.421	6.227
Διάφορα — Miscellaneous	5.734	16.696	46.995	104.436	387.534	441.940
ΔΙΑΤΕΘΕΝΤΑ ΛΙΠΑΣΜΑΤΑ (εἰς χιλιόγραμμα) — CHEMICAL FERTILIZERS (in kilograms)						
Θειϊκὴ ἀμμωνία — (21-0-0) — Ammonium sulphate	53.214.809	51.314.414	36.823.071	33.070.471	264.646.539	263.701.340
'Αρνιὸν ὑπερφωσφορικὸν — (0-16-0) — Thin superphosphatic	80.739.581	82.103.750	53.114.300	52.535.718	260.108.467	268.762.540
Θειϊκὸν κάλι — (0-0-48) — Potassic	754.762	1.195.281	360.389	411.517	12.226.168	12.356.984

Πηγή: 'Αγροτικὴ Τράπεζα τῆς 'Ελλάδος.

Source: Agricultural Bank of Greece.

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

V: 2. Ποσότης σφαγίων (α) προσαχθέντων πρὸς κρεωσκόπησιν εἰς τὰ λειτουργοῦντα κρεωσκοπικὰ κέντρα, κατὰ διαμέρισμα

Weight of animals slaughtered (a) presented for inspection in main cities, by region

Βάρος εἰς χιλιόγραμμα, ἄνευ ἐντοσθίων — *Net kilogram weight without intestines*

Διαμερίσματα καὶ ἀριθμὸς κρεωσκοπικῶν κέντρων 1959 καὶ 1958 (ἐν παρενθέσει)	Ὀκτώβριος October		Σεπτέμβριος September		Ἰανουάριος—Ὀκτώβριος January—October		Regions and number of meat inspection centres 1959 and 1958 (in parenthesis)
	1959	1958	1959	1958	1959* (96 πόλεις) (96 cities)	1958 (92 πόλεις) (92 cities)	
Σύνολον	**8.125.472**	**8.049.531**	**7.230.199**	**6.622 868**	**63.188.185**	**59.881.257**	*Total*
Περιφέρεια Πρωτευούσης 4 (4)	2.944.157	3.114.883	2.519.476	2.588.393	25.127.623	25.261.534	Greater Athens 4 (4)
(β) Στερ. Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια 13 (12)	(1) 388 934	(2) 412.210	(3) 297.240	(1) 297.353	2.977.764	2.807.909	(b) Cent. Greece and Euboea 13 (12)
Πελοπόννησος 15 (14)	746.173	622.187	638.210	487.357	5.074.699	4.147.899	Peloponnesos 15 (14)
Ἰόνιοι Νῆσοι 4 (4)	141.777	123.612	108.560	94.760	1.094.428	1.039 449	Ionian Islands 4 (4)
Θεσσαλία 8 (7)	(1) 830.170	746.358	(3) 756.202	623.363	5.378.055	5.177.876	Thessaly 8 (7)
Μακεδονία 31 (30)	(1) 2.080.588	(2) 2.029.576	(3) 2.045.907	(4) 1.647.353	14.766 162	12.754.594	Macedonia 31 (30)
Ἤπειρος 5 (5)	141.869	123.797	136.516	109.951	1.219.384	1.046.170	Epirus 5 (5)
Κρήτη 4 (4)	(1) 224.730	234.773	240.111	228.692	2.095.943	1.906.120	Crete 4 (4)
Ν. Αἰγαίου 7 (7)	(1) 219.188	(2) 196.796	(3) 201.248	(4) 178.385	1.879.210	1.731.951	Aegean Islands 7 (7)
Θράκη 5 (5)	407.886	445.339	286.729	367.261	3.574.917	4.007.755	Thrace 5 (5)

Πηγή: Ὑπουργεῖον Γεωργίας.

(α) Περιλαμβάνονται βοοειδῆ, αἰγοπρόβατα καὶ χοῖροι.
(β) Δὲν περιλαμβάνεται ἡ Περιφέρεια Πρωτευούσης.
(1) Ἐλλείπουν τὰ στοιχεῖα τῶν πόλεων Ἱστιαίας, Ἀμφίσσης, Σοφάδων, Γουμενίσσης, Ν. Ζίχνης, Ρεθύμνου καὶ Μυρίνης.
(2) Ἐλλείπουν τὰ στοιχεῖα τῶν πόλεων Ἱστιαίας, Γουμενίσσης, Κῶ καὶ Μυρίνης.
(3) Ἐλλείπουν τὰ στοιχεῖα τῶν πόλεων Ἱστιαίας, Ἀμφίσσης, Ναυπάκτου, Σοφάδων, Γουμενίσσης, Ν. Ζίχνης καὶ Μυρίνης.
(4) Ἐλλείπουν τὰ στοιχεῖα τῶν πόλεων Ἱστιαίας, Γουμενίσσης, Κ. Νευροκοπίου, Κῶ καὶ Μυρίνης.
* Διὰ τὰ ἐλλείποντα στοιχεῖα ὡρισμένων πόλεων κατὰ τοὺς μῆνας Ἰανουάριον - Αὔγουστον, βλέπε προηγούμενα τεύχη.

Source: Ministry of Agriculture.

(a) Including oxen, cows, goats, lambs and pigs.
(b) Not including Greater Athens.
(1) Excluding Istiea, Amphisa, Sofades, Goumenissa, N. Zickni, Rethymno and Myrini.
(2) Excluding Istiea, Goumenissa, Kos and Myrini.
(3) Excluding Istiea, Amphisa, Naupactos, Sofades, Goumenissa, N. Zickni and Myrini.
(4) Excluding Istiea, Goumenissa, D. Nevrocopion, Kos and Myrini.
* For some cities excluded in the month January - August see the preceded bulletins.

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

V : 3. Ποσότης άλιευθέντων ἰχθύων καὶ εἰσαγωγὴ νωπῶν ἰχθύων
Quantity of fish landed and imports of fresh fish

Ποσότης εἰς τόννους — *Quantity in tons*

Εἴδη ἁλιευμάτων	1959 α' τρίμηνον 1st quarter	1959 β' τρίμηνον 2nd quarter	1959 γ' τρίμηνον 3rd quarter	1958 α' τρίμηνον 1st quarter	1958 β' τρίμηνον 2nd quarter	1958 γ' τρίμηνον 3rd quarter	Kinds of fish
Α'. Ἰχθεῖς ἁλιευθέντες							**A. Fish landed**
Ι. Θαλάσσης	**9.960**	**18.678**	**13.894**	**10.587**	**19.595**	**13.939**	**I. From sea**
Βακαλάος καὶ συγγενῆ	526	338	39	570	453	33	Cod and the like
Γόπες	271	777	1.380	339	731	884	Sparus hoops
Κέφαλοι	226	211	273	179	180	294	Mullets
Λιθρίνια καὶ συγγενῆ	984	1.207	748	481	748	1.315	Lithrini and kindred stuff
Μαρίδες	3.169	2.016	980	3.021	2.351	1.379	Small fry
Μπαρμπούνια	1.108	674	255	1.014	1.041	895	Red Mullets
Παλαμίδες	85	148	38	668	300	83	Pelamids (Tunny-Fish)
Σαρδέλλαι	271	3.698	3.419	679	4.036	3.187	Sardines
Σαυρίδια	291	1.443	1.588	166	850	1.107	Safridi
Συναγρίδες-Φαγγριὰ	96	308	437	103	200	228	Red Snappers-Fagria
Σφυρίδες-Ροφοὶ	52	288	408	78	186	261	Pikes
Λοιπὰ εἴδη	2.881	7.570	4.329	3.289	8.519	4.273	Other
ΙΙ. Ἐσωτερικῶν ὑδάτων	**2.944**	**1.343**	**1.499**	**3.035**	**1.431**	**1.548**	**II. From inland waters**
Κυπρῖνοι	480	291	686	946	353	666	Carps
Κέφαλοι	298	133	250	194	147	265	Mullets
Τσιποῦρες	158	157	61	120	157	61	Porgies
Λοιπὰ εἴδη	2.008	762	502	1.775	774	556	Other
Σύνολον	**12.904**	**20.021**	**15.393**	**13.622**	**21.026**	**15.487**	*Total*
Β'. Εἰσαγωγὴ							**B. Imports**
Νωποὶ ἰχθεῖς ἢ ἁπλῶς διατετηρημένοι	**7.448**	**3.222**	**3.176**	**7.120**	**2.688**	**2.638**	Fresh fishes or simply preserved

V : 4. Ἐκκοκκισθεῖσα ποσότης ἐγχωρίου συσπόρου βάμβακος — Total quantity of cotton ginned

Περιφέρεια	Περίοδος 1959—1960 1 Σ/βρίου 1959 — 28 Ν/βρίου 1959 Period 1959–1960 1 September 1959–28 Novem. 1959: Σύσπορος βάμβαξ Unginned cotton Καθ. βάρος μ. τόν. Net weight m. t.	Ἐκκοκισμ. βάμβαξ Ginned cotton Μικτὸν βάρος μ. τόν. Gross weight m. t.	Ἀπόδοσις τοῖς % εἰς ἐκκοκισμ. βάμβακα (1) Percentage of cotton ginned	Περίοδος 1958–1959 1 Σ/βρίου 1958 — 29 Ν/βρίου 1958 Period 1958–1959 1 September 1958–29 Novem. 1958: Σύσπορος βάμβαξ Unginned cotton Καθ. βάρος μ. τόν. Net weigh t m. tons	Ἐκκοκισμ. βάμβαξ Ginned cotton Μικτὸν βάρος μ. τόν. Gross weight m. t.	Ἀπόδοσις τοῖς % εἰς ἐκκοκισμ. βάμβακα (1) Percentage of cotton ginned	District
Σύνολον Ἑλλάδος	**94.451**	**32.159**	**33,6**	**88.418**	**29.618**	**33,1**	*Greece: total*
Στερεὰ Ἑλλὰς	40.103	13.944	34,4	42.357	14.436	33,7	Central Greece
Μακεδονία	52.316	17.453	33,0	43.996	14.414	32,4	Macedonia
Πελοπόννησος	2.032	762	37,1	2.065	768	36,8	Peloponnesos

Πηγή: Ὀργανισμὸς Βάμβακος.

Source: Hellenic Cotton Board.

(1) Ὑπολογισμὸς ἐπὶ τῇ βάσει καθαροῦ βάρους ἐκκοκκισμένου βάμβακος.

(1) Based on estimated net weight of cotton ginned.

V: 5. Εἰσαγωγαὶ καὶ ἐξαγωγαὶ γεωργικῶν προϊόντων καὶ ἐργαλείων
Imports and exports of agricultural implements and produce

Εἰς μετρικοὺς τόννους — *In metric tons*

Εἶδος	Ὀκτώβριος October		Σεπτέμβριος September		Ἰαν.—Ὀκτώβριος Jan.—October		Items
	1959	1958	1959	1958	1959	1958	
ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ — IMPORTS							
ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΡΓΑΛΕΙΑ	**232**	**1.677**	**189**	**1.748**	**5.420**	**14.650**	AGRICULTURAL MACHINERY AND TOOLS
ἐκ τούτων :							from which:
Μηχανήματα διὰ τὴν καλλιέργειαν τοῦ ἐδάφους	205	1.659	166	1.693	4.347	13.377	Machinery etc. for soil prepar.
Μηχανήματα θερισμοῦ καὶ διαλογῆς	23	13	15	47	986	1.090	Machinery for harvesting, sorting, etc.
ΛΙΠΑΣΜΑΤΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΣ ΠΑΡΕΣΚΕΥΑΣΜΕΝΑ	**60.524**	**84.248**	**36.270**	**28.588**	**235.874**	**231.754**	FERTILIZERS MANUFACTURED
ἐκ τούτων :							from which:
Θειϊκὸν ἀμμώνιον	44.849	81.618	35.713	27.099	198.899	205.258	Ammonium sulphate
Φωσφορικὰ	15.667	2.609	556	—	29 400	16.188	Phosphatic
Κάλιον	8	19	—	1.489	7.575	10.307	Potassic fertilizers, etc.
ΖΩΑ ΖΩΝΤΑ ΚΥΡΙΩΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ	**2.437**	**1.998**	**1.416**	**1.801**	**15.312**	**11.905**	LIVE ANIMALS
ἐκ τούτων :							from which:
Βόες καὶ ταῦροι	35	57	7	76	536	713	Oxen-Bulls
Ἀγελάδες	115	91	9	12	412	342	Cows
Αἰγοπρόβατα	1.698	1.170	973	1.031	4.567	3.289	Goats and lambs
ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ							AGRICULTURAL PRODUCE
Σῖτος ἀνάλεστος	—	35	35	—	40.157	68.085	Wheat and spelt (including meslin) unmilled
Ὄρυζα ἀποφλοιωμένη	1.037	624	204	296	5.485	10.843	Rice (husked)
Ἀραβόσιτος	—	14.026	—	12.229	51.677	81.782	Maize
Φασίολοι	239	196	56	340	4.715	4.236	Haricots, dry
Κτηνοτροφαὶ (ἐκτὸς τῶν ἀναλέστων δημητριακῶν)	445	498	883	314	5.737	8.055	Feeding stuff for animals
ΕΞΑΓΩΓΑΙ — EXPORTS							
Μέλι φυσικὸν	7	13	12	13	58	94	Natural honey
Ὄρυζα ἀποφλοιωμένη	15	30	—	35	81	193	Rice (husked)
Πορτοκάλια	8	—	—	—	5.419	8.052	Oranges
Μανδαρίνια	—	—	—	—	45	529	Mandarines
Λεμόνια	1.626	75	95	—	13.263	8.957	Lemons
Σταφυλαὶ	5.294	2.336	7.268	5.245	14.035	12.733	Grapes
Ἀμύγδαλα	4	—	—	1	5	5	Almonds
Σῦκα ξηρὰ	5.714	7.562	5.836	873	13.534	10.439	Figs dried
Σταφὶς Κορινθιακὴ μαύρη	12.954	12.148	6.320	13.336	48.103	53.154	Currants dried
Σταφὶς σουλτανίνα, ροζακὶ	8.464	7.765	5.118	6.518	29.859	27.499	Sultanas, rozaki
Ἐλαῖαι	1.178	1.752	854	1.612	9.810	11.784	Olives
Δαφνόφυλλα	46	198	361	64	571	470	Laurel leaves
Κεράτια	3.333	3.335	2.404	2.948	24.178	18.575	Carobs
Γλεῦκος ἐκ σταφυλῆς	—	—	—	21	102	57	Grape must
Οἶνοι ἐκ σταφυλῆς εἰς βαρέλια	1.342	45.502	561	13.803	8.584	133.487	Wine in barrels
Καπνὸς μὴ βιομηχανοποιημένος	7.819	7.537	2.380	1.553	30.202	29.190	Tobacco unmanufactured
Δέρματα ἀκατέργαστα (πλὴν σισυροδερμάτων)	548	415	352	441	4.951	3.803	Hides, skins (ex. furs) undressed
Βάμβαξ ἐκκοκκισμένος	3.935	2.053	1	498	29.582	25.065	Cotton ginned
Μαστίχη	6	10	16	18	174	108	Gum mastic
Γλυκόρριζα	117	6	811	47	1.289	1.650	Liquorice root
Ἐλαιόλαδον	357	171	135	258	1.001	9.162	Olive oil

VI. ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ — MINING

VI: 1. Χορηγηθεῖσαι ἄδειαι μεταλλευτικῶν ἐρευνῶν καὶ ὁριστικαὶ παραχωρήσεις μεταλλείων
Permits issued for prospecting and final concessions of mines

	Νοέμβριος November		Ὀκτώβριος October		Ἰαν.—Νοέμβριος Jan.—November		
	1959	1958	1959	1958	1959	1958	
ΑΡΙΘΜΟΣ ΑΔΕΙΩΝ ΜΕΤΑΛΛΕΥΤΙΚΩΝ ΕΡΕΥΝΩΝ — PERMITS ISSUED FOR MINING RESEARCH							
Σύνολον Ἑλλάδος	**26**	**30**	**26**	**69**	**359**	**584**	*Greece : total*
Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια	3	12	6	1	104	163	Central Greece and Eubœa
ἐξ ὧν περιφ. Πρωτευούσης	...	...	...	...	...	...	of which Greater Athens
Πελοπόννησος	4	4	10	21	74	151	Peloponesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	6	—	—	—	6	4	Ionian Islands
Θεσσαλία	9	2	4	26	82	112	Thessaly
Μακεδονία	—	9	3	5	45	70	Macedonia
Ἤπειρος	2	—	3	—	16	15	Epirus
Κρήτη	—	—	—	5	3	15	Crete
Νῆσοι Αἰγαίου	2	2	—	4	21	39	Aegean Islands
Θράκη	—	1	—	7	8	15	Thrace
ΟΡΙΣΤΙΚΑΙ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΜΕΤΑΛΛΕΙΩΝ — FINAL MINING CONCESSIONS							
Ἀριθμὸς	6	—	—	—	26	7	Number
Ἔκτασις εἰς στρέμματα	51.632	—	—	—	241.456	50.328	Area in stremmas
Ἐκ τούτων διά :							From which for:
Βωξίτην — Ἀριθμὸς	5	—	—	—	16	4	Number — Bauxite
Βωξίτην — Ἔκτασις	45.476	—	—	—	152.832	30.440	Area — Bauxite
Χρώμιον — Ἀριθμὸς	—	—	—	—	1	1	Number — Chrome
Χρώμιον — Ἔκτασις	—	—	—	—	7.900	7.834	Area — Chrome
Ἀμίαντον — Ἀριθμὸς	—	—	—	—	—	1	Number — Amianthus
Ἀμίαντον — Ἔκτασις	—	—	—	—	—	9.954	Area — Amianthus
Σιδηρονικέλιον — Ἀριθμὸς	—	—	—	—	—	1	Number — Iron-Nickel
Σιδηρονικέλιον — Ἔκτασις	—	—	—	—	—	2.100	Area — Iron-Nickel
Σίδηρον — Ἀριθμὸς	—	—	—	—	3	—	Number — Iron
Σίδηρον — Ἔκτασις	—	—	—	—	26.190	—	Area — Iron
Μαγγάνιον — Ἀριθμὸς	—	—	—	—	4	—	Number — Manganese
Μαγγάνιον — Ἔκτασις	—	—	—	—	38.878	—	Area — Manganese
Χαλκὸν — Ἀριθμὸς	—	—	—	—	1	—	Number — Copper
Χαλκὸν — Ἔκτασις	—	—	—	—	9.500	—	Area — Copper
Λιγνίτην — Ἀριθμὸς	1	—	—	—	1	—	Number — Lignite
Λιγνίτην — Ἔκτασις	6.156	—	—	—	6.156	—	Area — Lignite

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

VII : 1 Προσωρινὸς μηνιαῖος δείκτης ὄγκου βιομηχανικῆς παραγωγῆς ἔτους 1959 —

Βάσις: Μέση μηνιαία παραγωγὴ 1957 = 100,00

α/α	Κωδικὸς ἀριθμὸς κλάδου(1)	Ὀνομασία κλάδου	Ἰανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ἀπρίλιος April	Μάϊος May	Ἰούνιος June
1	20–38	**Γενικὸς δείκτης βιομηχανίας**	**97,94**	**101,72**	**105,28**	**110,48**	**106,37**	**107,26**
2	20	Βιομηχανίαι εἰδῶν διατροφῆς	81,02	84,55	93,57	103,08	105,22	104,78
3	21	Βιομηχανίαι ποτῶν	100,67	83,77	87,22	108,31	147,68	142,46
4	22	Παραγωγὴ σιγαρέττων	103,77	95,02	109,01	120,39	111,45	110,17
5	23	Ὑφαντικαὶ βιομηχανίαι	99,31	106,72	106,51	102,48	92,47	99,96
6	27	Βιομηχανίαι χάρτου.....	119,29	112,84	114,07	122,21	107,70	123,40
7	29	Βιομηχανίαι δέρματος	122,42	99,57	105,53	122,97	114,87	93,73
8	30	Βιομηχανίαι ἐλαστικοῦ	89,15	103,29	113,40	109,69	83,10	79,97
9	31	Χημικαὶ βιομηχανίαι	92,72	107,91	110,64	120,28	113,81	104,88
10	33	Βιομηχανίαι μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν....	88,89	93,51	102,87	110,36	117,40	120,79
11	34	Βασικαὶ μεταλλουργικαὶ βιομηχανίαι	115,76	114,27	110,25	137,98	121,10	138,66
12	35	Κατασκευὴ μεταλλουργικῶν προϊόντων ..	113,62	106,13	104,18	110,28	103,80	86,91
13	36	Κατασκευὴ μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν καὶ μεταφορᾶς	100,85	107,75	113,51	109,45	107,09	97,79
14	37	Κατασκευὴ ἠλεκτρικῶν μηχανῶν, συσκευῶν καὶ λοιπῶν ἠλεκτρικῶν εἰδῶν	120,12	119,58	117,36	109,25	113,01	106,56
15	38	Κατασκευὴ μεταφορικῶν μέσων.....	124,60	131,26	129,73	119,25	124 86	116,21

* **Σημ.** Προσωρινὰ στοιχεῖα.
** Ἀναθεωρηθέντα στοιχεῖα.
(1) Βάσει τοῦ Διεθνοῦς Κώδικος Κλάδων Οἰκονομικῆς Δραστηριότητος.

Ἐπεξηγηματικὴ σημείωσις ἐπὶ τοῦ προσωρινοῦ δείκτου βιομηχανικῆς παραγωγῆς

Ὁ ὑπὸ τῆς Ἐθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος καταρτιζόμενος προσωρινὸς μηνιαῖος δείκτης βιομηχανικῆς παραγωγῆς ἀπεικονίζει τὴν μεταβολὴν τοῦ ὄγκου τῆς ἀκαθαρίτσου ἀξίας τῆς παραγωγῆς τῶν σπουδαιοτέρων κλάδων τῆς ἐργοστασιακῆς βιομηχανίας, ἐκτιμωμένης εἰς σταθερὰς τιμὰς ἔτους 1957, ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν ἀντίστοιχον μέσον μηνιαῖον ὄγκον βιομηχανικῆς παραγωγῆς τοῦ ἔτους τούτου, λαμβανομένου ὡς περιόδου βάσεως.

Ὁ δείκτης ὑπολογίζεται διὰ τῶν στοιχείων παραγωγῆς 436 ἐργοστασίων, ἅτινα ἐπελέγησαν μὲ κριτήριον τὸ μέγεθος αὐτῶν κατὰ τὸ 1957, καὶ τῶν ὁποίων ἡ ἀκαθάριστος ἀξία τῶν παρακολουθουμένων προϊόντων ἐκάλυπτε κατὰ τὸ ἔτος βάσεως τὰ 65% τῆς ἀκαθαρίστου ἀξίας τῆς βιομηχανικῆς παραγωγῆς τῶν ἐπιχειρήσεων, αἵτινες ἀπετέλεσαν ἀντικείμενον ἐρεύνης ὑπὸ τῆς Ε.Σ.Υ.Ε. κατὰ τὸν Μάϊον τοῦ 1958.

Δι' ἕκαστον ὑποκλάδον (ἐδάφιον) ὑπολογίζεται εἰδικὸς δείκτης βιομηχανικῆς παραγωγῆς, ἐκ τῶν εἰδικῶν δὲ τούτων δεικτῶν, διὰ καταλλήλου σταθμίσεως, συντίθενται οἱ δεῖκται τῶν κλάδων καὶ ἐν συνεχείᾳ ὁ γενικὸς δείκτης. Κατ' ἐξαίρεσιν, δὲν ὑπολογίζονται δεῖκται διὰ τοὺς ἀκολούθους κλάδους:

1) Βιομηχανίαι εἰδῶν ἐνδύσεως–ὑποδήσεως (κωδ. ἀριθ. 24)
2) Βιομηχανία ξύλου καὶ φελλοῦ (κωδ. ἀριθ. 25)
3) Βιομηχανίαι ἐπίπλων καὶ εἰδῶν ἐπιπλώσεως (κωδ. ἀριθ.26)
4) Ἐκτυπώσεις, ἐκδόσεις καὶ συναφεῖς βιομηχανίαι (κωδ. ἀριθ. 28)

Explanatory note on the provisional index of manufacturing production

The National Statistical Service of Greece is compiling a provisional monthly index of industrial production which shows changes occurring in the gross value of production of the chief branches of manufacturing industry at constant prices of 1957. The monthly average output for this latter year is used for comparison thus serving as base period.

The index is computed on the basis of information on the production of 436 factories which were selected according to their size in 1957. The gross value of the production of these factories corresponded to 65% of total gross value produced by all the enterprises that were included in the survey which was carried out by the N.S.S.G. in May 1958.

A special index is computed for each sub-group and all special indices are then combined by suitable weighting so as to make up the indices for each branch and subsequently for the general index. No indices, however, are compiled for the following branches:

1) Manufacturing of wearing apparel and shoes (code no 24)
2) Wood and cork working industries (code no 25)
3) Furniture and furnishing articles (code no 26)
4) Printing, publishing and allied industries (code no 28)

— MANUFACTURING

— Provisional monthly volume index of manufacturing for 1959

Base: Monthly average production 1957 = 100,00

'Ιούλιος July	Αὔγουστος August	Σεπτέμβριος September	'Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Branch denomination	Code No. (1)	File No.
103,93	**106,86****	**112,20****	**112,40***	**113,28***	**General index of manufacturing**	20–38	1
104,93	104,01	103,18	99,66	95,07	Manufacture of food	20	2
140,40	166,17	103,54	83,07	79,56	Manufacture of beverages	21	3
116,48	120,84	113,44	108,88	107,79	Manufacture of cigarettes	22	4
93,22	94,45**	107,25**	112,19*	112,79*	Wearing mills	23	5
114,16	120,67	116,23	126,50	113,53	Manufacture of paper	27	6
89,34	83,51	110,86	106,78	109,22	Manufacture of leather	29	7
66,43	56,62	75,08	88,78	95,51	Manufacture of rubber articles	30	8
100,66	108,63	117,97	114,85**	130,90	Manufacture of chemicals	31	9
118,95	117,79	136,32	131,68	123,19	Manufacture of non metallic mineral products	33	10
144,70	152,23	152,55	156,41	154,23	Manufacture of basic forms of metals	34	11
81,91	95,14	95,90	93,25	101,41	Manufacture of metallurgical products	35	12
95,20	88,79	92,23	91,02	93,45	Manufacture of machinery and apparatuses excl. electric machinery and vehicles	36	13
99,33	96,95	113,22	124,51	128,62	Manufacture of electrical machinery and apparatuses and other electrical items	37	14
122,45	114,75	110,78	121,28	134,05	Manufacture of vehicles	38	15

* Provisional figures.
** Revised figures.
(1) According to the International Standard Industrial Classification of All Economic Activities (I.S.I.C.).

5) Βιομηχανίαι παραγώγων πετρελαίου καὶ ἄνθρακος (κωδ. ἀριθ. 32) καὶ
6) Διάφοροι βιομηχανίαι (κωδ. ἀριθ. 39)

'Επίσης, δὲν ὑπολογίζεται εἰδικὸς δείκτης διὰ τὸ ἐδάφιον ἐπεξεργασίας φύλλων καπνοῦ (κωδ. ἀριθ. 22.010)

'Ο χρησιμοποιούμενος τύπος εἶναι ὁ τοῦ Laspeyres

$$\alpha) \quad I_{tj} = \frac{\sum_{i} (p_o\ q_t)_{ij}}{\sum_{i} (p_o\ q_o)_{ij}} \cdot 100$$

διὰ τὸν ὑπολογισμὸν τῶν κατὰ ἐδάφιον δεικτῶν ἔνθα, p_o = ἡ μέση τιμὴ πωλήσεως τοῦ προϊόντος κατὰ τὸ ἔτος βάσεως, q_o = ἡ παραχθεῖσα μέση μηνιαία ποσότης προϊόντος κατὰ τὸ ἔτος βάσεως καὶ q_t = ἡ παραχθεῖσα ποσότης κατὰ τὸν τρέχοντα μῆνα, καὶ

$$\beta) \quad I_{tk} = \frac{\sum_{j} (I_{tj}\ W_{kj})}{\sum_{j} W_{kj}}$$

διὰ τὸν ὑπολογισμὸν τῶν κατὰ κλάδους δεικτῶν, ἔνθα χρησιμοποιοῦνται οἱ ἀντίστοιχοι δεῖκται κατὰ ἐδάφια, σταθμιζόμενοι μὲ συντελεστὰς σταθμίσεως (Wkj) ἐξαχθέντας ἐκ τῆς ἑκατοστιαίας συμμετοχῆς ἑκάστου ἐδαφίου εἰς τὸ σύνολον τῆς προστιθεμένης ἀξίας τῆς πραγματοποιηθείσης ἐν τῷ κλάδῳ ὑπὸ τῆς βιομηχανίας κατὰ τὸ ἔτος 1957, ὡς αὕτη ἐξήχθη ἐκ τῶν ἐρωτηματολογίων τῆς βιομηχανικῆς ἐρεύνης τῆς Ε.Σ.Υ.Ε. τοῦ ἔτους 1958.

Διὰ τοῦ τελευταίου τύπου κατ' ἀνάλογον τρόπον ὑπολογίζεται ἐκ τῶν κατὰ κλάδους δεικτῶν ὁ γενικὸς δείκτης.

Οἱ ὡς ἄνω συντελεσταὶ σταθμίσεως χρησιμοποιοῦνται προ-

5) Industries of petroleum and coal derivates (code no 32)
and 6) Sundry industries (code no. 39).

Moreover, no special index is compiled for the sub-group of tobacco leaf processing (code no. 22.010).

The formula used was that of Laspeyres:

for computing the indices for the sub-groups, where
p_o = average selling price of the item in the base year,
q_o = monthly average amount produced in the base year,
and q_t = amount produced in the current period;

for computing the index of each branch by means of the corresponding indices of the sub-groups. The respective weights (Wkj) are calculated on the basis of the percentage of participation of each sub-group in the total value added of the respective industrial branch in 1957 in accordance with the returns of the manufacturing survey conducted by the N.S.S.G. in 1958.

The same formula is also used for computing the general index on the basis of the indices for the branches.

The weights are provisional and will be revised after

VII: 2. Ἡ ἀπασχόλησις ἐργατοϋπαλλήλων ἐν τῇ βιομηχανίᾳ
Trend of employment in larger industrial establishments

1952 = 100

Ἐτήσιοι καὶ μηνιαῖοι μέσοι ὅροι Annual and monthly averages	Γενικὸς General	Μεταλλουργικαὶ Metallurgy	Μηχανολογικαὶ Engineering	Οἰκοδομικαὶ Building materials	Κλωστοϋφαντουργικαὶ — Textiles				Εἴδη διατροφῆς Foodstuffs
					Σύνολον Total	Βαμβακουργίαι Cotton	Ἐριουργίαι Wool	Λοιπαὶ Other	
1951	99.5	91,9	93 5	98.1	100.9	101,0	103,7	98,1	98.5
1952	100,0	100,0	100 0	100,0	100.0	100.0	100,0	100,0	100,0
1953	96,5	89,6	104.5	103,4	89,2	90,1	81,9	94,7	100,0
1954	100,9	89.9	136.4	110,4	85,6	92.8	69,3	89,8	101,7
1955	102.5	95.7	160 5	121,3	78,3	84.5	61,1	84.8	101,2
1956	100,0	100,3	149 3	132,7	72,5	77,3	57,5	78.0	103,9
1957	100,1	93,9	140,4	133,2	74,5	81,1	57,7	80,3	105,1
1958: Ὀκτ. — Oct.	103,2	88,1	148.0	136,1	74.1	80,0	59,2	79,2	109,8
Νοέ μ. — Nov.	102,8	87.9	148,3	138,2	73,5	80,1	57.8	77.8	109.8
Δεκ. — Dec.	100,6	88,1	146,0	136,5	70,5	79,3	49,2	76,6	108,2
1959: Ἰαν. — Jan.	99,7	88,6	142,2	136,4	70,1	79,2	48,9	75,9	107.3
Φεβρ. — Feb.	99,1	88.3	139,7	138,0	69,7	78.6	48.2	76,3	107,3
Μάρτ. — Mar.	98.1	88,0	136 2	137,0	68,1	76,7	46,0	75,7	109,7
Ἀπρ. — Apr.	97,0	87.6	133.7	139.6	66,4	73,8	44,6	75,5	109.6
Μάϊος — May	96,0	85 8	132.5	140.2	65,2	70.9	44.8	75,6	107,9
Ἰούν. — June.	95,5	85,9	130,8	139,0	64,8	69,9	45,4	75,3	106,1
Ἰούλ. — July	95,3	85.5	130,8	138,2	64,3	69,5	46,7	72,8	107,1
Αὔγ. — Aug.	95,9	84,6	132.4	140.5	64,6	68,9	48,4	73,5	106,0
Σεπτ. — Sept.	96,3	84,1	134,3	141,0	65,3	68,9	49,1	74,9	105,2
Ὀκτ. — Oct.	97,0	83,8	136,3	141,4	65.3	68,2	49,4	76,0	107,2

σωρινῶς καὶ θέλουν ἀναθεωρηθῆ μετὰ τὴν ἐπεξεργασίαν τῶν στοιχείων τῆς διενεργουμένης νέας βιομηχανικῆς ἐρεύνης τοῦ ἔτους 1959, εἶναι δὲ οἱ ἀκόλουθοι:

the processing of the information that will come forth from the new survey of manufacturing for 1959. The respective coefficients are as follows:

Συντελεσταὶ σταθμίσεως κλάδων — Weights

α/α	Κωδικὸς ἀριθμὸς κλάδου	Βιομηχανικὸς κλάδος	Συντελεστὴς σταθμίσεως Weights	Branch of industry	Code No.	File No.
		Σύνολον βιομηχανίας	**100,0**	*Total manufacturing*		
1	20	Βιομηχανίαι εἰδῶν διατροφῆς	12.8	Food	20	1
2	21	» ποτῶν	3,1	Beverages	21	2
3	22	» καπνοῦ (πλὴν καπνοφύλλων)..	4 2	Tobacco (excl. tobacco leaf)	22	3
4	23	» ὑφαντικαὶ	25,6	Wearing	23	4
5	27	» χάρτου	2,6	Paper	27	5
6	29	» δέρματος	1.0	Leather	29	6
7	30	» ἐλαστικοῦ	2,4	Rubber	30	7
8	31	» χημικαὶ	10,6	Chemical	31	8
9	33	» μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	9 0	Non-metallic minerals	33	9
10	34	Βασικαὶ μεταλλουργικαὶ βιομηχανίαι	4,2	Basic forms of metal	34	10
11	35	Βιομηχανίαι κατασκευῆς μεταλλουργικῶν προϊόντων	4,5	Metallurgical products	35	11
12	36	Βιομηχανίαι κατασκευῆς μηχανῶν καὶ συσκευῶν ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν καὶ μεταφορᾶς	1,5	Machinery (excl. electrical equipment)	36	12
13	37	Βιομηχανίαι ἠλεκτρικῶν μηχανῶν, συσκευῶν καὶ λοιπῶν ἠλεκτρικῶν εἰδῶν	1,9	Electrical machinery, apparatuses a. o.	37	13
14	38	Βιομηχανίαι μεταφορικῶν μέσων	1,2	Vehicles	38	14
		Λοιποὶ κλάδοι καὶ ἐδάφιον καπνοφύλλων (24, 25, 26, 32, 39, 22.010) μὴ καλυπτόμενοι ὑπὸ τοῦ δ. Β.Π.	15,4	Other branches and tobacco leaf processing sub-group (24, 25, 26, 32, 39, 22.010) not included above		

Οἱ δεῖκται κατὰ ἐδάφια, πρὶν χρησιμοποιηθοῦν διὰ τὴν σύνθεσιν τῶν κατὰ κλάδους δεικτῶν, προσαρμόζονται εἰς τὰς κατὰ μῆνα ἐργασίμους ἡμέρας βάσει ὑπολογισθέντων ἀναλόγων συντελεστῶν διορθώσεως, δὲν δημοσιεύονται ὅμως.

Ὁ εἰς τὰς σελίδας 26, 27 παρατιθέμενος πίναξ παρέχει τοὺς κατὰ κλάδους ὡς καὶ τὸν γενικὸν δείκτην βιομηχανικῆς παραγωγῆς τῶν μηνῶν Ἰανουαρίου–Νοεμβρίου 1959.

Indices for the sub-groups, before being used in the compilation of branch indices, are adjusted for the number of working days in each month by means of coefficients of correction. These adjusted indices, however, are not published.

The table in pages 26, 27 shows the indices for each branch of manufacturing and the general index of manufacturing for the period January–November 1959.

VII: 2. Ἡ ἀπασχόλησις ἐργατοϋπαλλήλων ἐν τῇ βιομηχανίᾳ (συνέχεια)
Trend of employment in larger industrial establishments (continued)

1952 = 100

Ἐτήσιοι καὶ μηνιαῖοι μέσοι ὅροι Annual and monthly averages	Χημικαὶ Chemical	Δέρματος Leather	Χάρτου Paper	Ἱματισμοῦ Wearing apparel	Ξύλου Wood-working	Σιγαρέττων Cigarettes	Παραγωγῆς ἠλ)σμοῦ Electricity	Ἐφαρμογῆς ἠλ)σμοῦ Electric appliances
1951	103,5	95,5	100,0	99,5	103,3	98,5	84,0	103,0
1952	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,9	100,0
1953	101,9	107,0	96,7	97,2	101,0	101,3	99,4	96,2
1954	108,0	86,4	99,1	97,3	102,3	102,4	104,3	118,3
1955	110,7	71,1	105,1	96,1	103,9	104,2	112,8	129,4
1956	110,2	71,4	108,8	93,4	104,6	105,2	125,4	136,6
1957	110,1	70,5	120,2	90,1	109,2	107,6	128,8	135,1
1958: Ὀκτ. — Oct.	113,7	74,5	130,5	104,6	104,7	107,7	132,0	177,7
Νοέμ. — Nov.	112,6	74,5	131,4	103,9	104,0	107,7	132,6	167,6
Δεκ. — Dec.	110,5	73,7	130,0	102,6	104,7	106,7	132,8	163,9
1959: Ἰαν. — Jan.	109,1	73,0	129,5	103,3	105,2	108,1	133,0	161,1
Φεβρ. — Feb.	108,5	72,1	129,5	103,9	106,4	107,5	133,2	151,1
Μάρτ. — Mar.	108,4	69,5	128,6	103,6	115,8	107,1	133,5	142,3
Ἀπρ. — Apr.	107,9	68,4	129,2	103,6	113,9	106,9	133,9	139,1
Μάϊος — May	106,8	67,9	129,1	102,6	113,5	106,4	134,4	137,6
Ἰούν. — June	106,6	67,8	130,7	102,6	109,8	106,2	134,6	138,5
Ἰούλ. — July	106,8	65,2	130,8	102,6	103,3	106,2	134,9	149,7
Αὔγ. — August	106,9	66,3	132,0	101,6	102,2	106,0	135,5	158,9
Σεπτ. — Sept.	107,2	65,7	131,6	102,3	99,4	106,2	135,9	161,6
Ὀκτ. — Oct.	108,2	66,5	133,2	105,3	99,9	105,1	136,5	153,4

Πηγή: Σύνδεσμος Ἑλλήνων Βιομηχάνων.

Source: Federation of Greek Industries.

Παρατηρήσεις ἐπὶ τοῦ δείκτου ἀπασχολήσεως μηνὸς Ὀκτωβρίου 1959

*1) **Γενικὸς δείκτης:*** Κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον ἐ. ἔ. ὁ γενικὸς δείκτης ἀπασχολήσεως ἐργατοϋπαλλήλων ἐν τῇ βιομηχανίᾳ ἐμφανίζει ***αὔξησιν*** ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Σεπτέμβριον ἐ. ἔ. κατὰ 0,7% καὶ ***μείωσιν*** κατὰ 6,2% ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν ἀντίστοιχον μῆνα Ὀκτώβριον τοῦ προηγουμένου ἔτους 1958.

*2) **Δείκτης κλωστοϋφαντουργίας:*** Ὁ δείκτης κλωστοϋφαντουργικῶν βιομηχανιῶν ἐν τῷ συνόλῳ του ἐμφανίζει ***στασιμότητα,*** ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Σεπτέμβριον ἐ. ἔ. καὶ ***μείωσιν*** κατὰ 8,8% ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν ἀντίστοιχον μῆνα Ὀκτώβριον τοῦ προηγουμένου ἔτους 1958.

*3) **Λοιποὶ δεῖκται:*** Οἱ δεῖκται ἀπασχολήσεως τῶν λοιπῶν κλάδων βιομηχανίας ἐμφανίζουν τὰς κάτωθι μεταβολάς :

α) Ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Σεπτέμβριον ἐ. ἔ. παρουσιάζουν ***αὔξησιν*** οἱ δεῖκται τῶν ἑξῆς κλάδων : Ἱματισμοῦ (3,0%), εἰδῶν διατροφῆς (2,0%), μηχανολογικῶν κατασκευῶν (2,0%), χάρτου (1,6%), χημικῶν (1,0%), δέρματος (0,8%), παραγωγῆς ἠλεκτρισμοῦ (0,6%), ξύλου (0,5%) καὶ οἰκοδομῶν-κατασκευῶν (0,4%), Τοὐναντίον, ***μείωσιν*** παρουσιάζουν οἱ δεῖκται τῶν κάτωθι κλάδων : Ἐφαρμογῆς ἠλεκτρισμοῦ (8,2%), σιγαρέττων (1,1%) καὶ μεταλλουργικῶν βιομηχανιῶν (0,3%).

β) Ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν ἀντίστοιχον μῆνα Ὀκτώβριον τοῦ 1958 ἐμφανίζουν ***αὔξησιν*** οἱ δεῖκται τῶν ἑξῆς κλάδων : Οἰκοδομῶν-κατασκευῶν (5,3%), παραγωγῆς ἠλεκτρισμοῦ (4,5%), χάρτου (2,7%) καὶ ἱματισμοῦ (0,7%). Ἀντιθέτως, ἐμφανίζουν ***μείωσιν*** οἱ δεῖκται τῶν ἑξῆς κλάδων : Ἐφαρμογῆς ἠλεκτρισμοῦ (24,3%), μηχανολογικῶν κατασκευῶν (11,7%), δέρματος (8,0 %), χημικῶν (5,5%), ξύλου (4,8%), μεταλλουργικῶν βιομηχανιῶν (4,3%), σιγαρέττων (2,6%) καὶ εἰδῶν διατροφῆς (2,6%).

Remarks on the indices of employment for October 1959

1) General index: The general index for employment of salaried personnel in industry shows in October 1959 an *increase* of 0.7% compared with September 1959 and a *decrease* of 6.2% against the corresponding month of 1958.

2) Index of employment in spinning and weaving industry: This index covering textile industries in general shows a *stagnancy* against September 1959 and a *decrease* of 8.8% against the corresponding month of the preceding year.

3) Other indices: The indices of other industrial branches change as follows:

a) Against September 1959 there appear an *increase* in the following branches : Wearing apparel (3.0%), foodstuffs (2.0%), engineering (2.0%), paper (1.6%), chemicals (1.0%) leather (0.8%), power production (0.6%), wood (0.5%), and building constructions (0.4%), On the contrary there is a *decrease* in the indices of the following branches: Electric appliances (8.2%), cigarettes (1.1%), and metallurgical industries (0.3%).

b) Against October 1958 there is an *increase* in the indices of the following branches : Building constructions (5.3%), power production (4.5%), paper (2.7%) and wearing apparel (0.7%). On the contrary there is a *decrease* in the indices branches of: Electric appliances (24.3%), engineering (11.7%), leather (8.0%), chemicals (5.5%), wood (4.8%), metallurgical industries (4.3%), cigarettes (2.6%) and foodstuffs (2.6%).

ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΙΣ

VII: 3. Παραγωγὴ λιπασμάτων καὶ οἰκοδομικοῦ ὑλικοῦ καὶ ἀγοραὶ ἐκκοκκισμένου βάμβακος καὶ ραιγιὸν

Production of fertilizers and construction materials and purchase of ginned cotton and synthetic fibres

Εἰς μετρικοὺς τόνους — *In metric tons*

	Νοέμβριος November		Ὀκτώβριος October		Ἰανουάρ.—Νοέμβριος January – November		
	1959	**1958**	**1959**	**1958**	**1959**	**1958**	
ΠΑΡΑΓΩΓΗ — PRODUCTION							
Λιπασμάτων (1)							**Fertilizers** (1)
Θειϊκὴ ἀμμωνία (21-0-0)	6.781	5.671	6.576	5.457	66.136	59.839	Ammonium sulphate
Ἀραιὸν ὑπερφωσφορικὸν (0-16-0)	27.362	25.944	28 819	25.487	303.011	296.356	Potassic sulphate
Θειϊκὸν κάλιον (0-0-48)	519	315	258	173	4.537	5.868	Thin super-phosphatic
Ὑλικῶν διὰ κατασκευὰς							**Construction's materials**
Σίδηρος μπετὸν	8.615	6.828	8.974	8.213	82.728	77.385	Wire rods
Τσιμέντο κοινὸν	140.713	104.108	139.354	157.092	1.309.474	1.257.730	Ordinary portland cement
Τσιμέντο λευκὸν	1.490	1.490	1.520	1.460	15.170	14 080	White cement
ΑΓΟΡΑΙ ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ — PURCHASE OF RAW MATERIALS							
Βάμβαξ ἐκκοκκισμένος	...	2.982	3.070	3.809	...	24.765	Ginned cotton
Ραιγιὸν	...	258	138	229	...	2.247	Synthetic fibres

(1) Παραγωγὴ τῆς Ἀνων. Ἑλληνικῆς Ἑταιρίας Χημικῶν Προϊόντων καὶ Λιπασμάτων.

(1) Production attained by the Hellenic Chemicals and Fertilizers Co.

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

VII: 4. Εἰσαγωγαὶ τῶν κυριωτέρων πρώτων ὑλῶν καὶ βιομηχανικῶν προϊόντων καὶ μηχανημάτων προοριζομένων διὰ τὴν βιομηχανίαν καὶ τὰς τεχνικὰς κατασκευὰς ἐν γένει

Imports of principal raw materials, industrial products and machinery for industrial and construction use

Εἶδος	1959				Commodity
	Ὀκτώβριος—October		Ἰαν.-Οκτ.—Jan.-Oct.		
	Ποσότης εἰς τόννους Quantity in tons	Ἀξία εἰς χιλ. δραχ. Value in thousand drachmae	Ποσότης εἰς τόννους Quantity in tons	Ἀξία εἰς χιλ. δραχ. Value in thousand drachmae	
Σύνολον		**430.469**		**4.353.559**	*Total*
Δέρματα ἀκατέργαστα (πλὴν τῶν σισυροδερμάτων)	337	8.174	4.784	87.437	Hides and skins excl. furs undressed
Λινόσπορος	938	4.002	7.880	34.199	Linseed
Βαμβακόσπορος	1.737	4.296	31.146	72.871	Cotton seed
Καουτσούκ ἀκατέργ., περιλαμβανομένου τοῦ συνθετικοῦ καὶ τοῦ ἀνεσκευασμένου	349	7.188	2.841	52.854	Crude rubber, incl. synthetic, rec.
Ξυλεία στρογγύλη ἢ χονδροειδῶς ὀρθογωνισμένη	185	402	12.638	30.636	Wood in the round
Ξυλεία ἐσχηματισμένη ἢ ἁπλῶς ἐπεξειργασμένη	15.444	42.056	114.634	307.735	Wood shaped or simply worked
Φελλὸς ἀκατέργαστος καὶ ἀπορρίμματα	73	414	1.256	7.919	Cork raw and waste
Πολτὸς καὶ ἀπορρίμματα χάρτου	5.037	16.736	45.020	152.745	Pulp and waste paper
Ἔρια καὶ ἄλλαι ζωϊκαὶ τρίχες	385	29.481	3.980	264.052	Wool and other animal hair
Βάμβαξ ἐκκοκκισμένος	8	346	252	9.879	Cotton ginned
Ἰούτη, περιλαμβανομένων τῶν ἀποκομμάτων καὶ ἀπορριμμάτων	392	2.862	3.292	23.383	Jute, incl. jute cuttings, waste
Συνθετικαὶ ἶνες	296	5.121	2.623	46.039	Synthetic fibres
Λιπάσματα ἀκατέργαστα	10.572	4.121	147.678	56.456	Fertilizers crude
Λιπαντικὰ ἔλαια καὶ λίπη	1.522	6.318	18.330	79.681	Lubricating oils and greases, etc.
Ἄσφαλτος χυτὴ καὶ καθαρὰ	458	790	4.045	5.081	Asphalt, mastic, bitumen
Ὑδροξείδιον τοῦ νατρίου (καυστικὴ σόδα)	875	2.069	6.664	15.955	Sodium hydroxide (caustic soda)
Ἀνθρακικὸν νάτριον (σόδα)	1.450	2.073	9.527	13.406	Sodium carbonate (soda ash.)
Νιτρικὸν ἀμμώνιον	9.702	14.351	58.022	91.675	Ammonium nitrate
Ἀνθρακασβέστιον	320	868	2.385	6 929	Calcium carbite
Ἀνθρακικὸν κάλιον	4	21	927	4.619	Potassium carbonate
Χρωστικαὶ ὕλαι ἐκ πίσσης γαιανθράκων καὶ λουλάκιον φυσικὸν	42	2.589	317	21.116	Coal-tar, dyestuffs, and nat. indigo
Ἐκχυλίσματα βαφικῆς καὶ βυρσοδεψίας καὶ συνθετικαὶ βυρσοδεψικαὶ ὕλαι	140	945	1.550	10.895	Dyeing and tanning extracts, etc.
Βαφαί,χρώματα,βερνίκια καὶ συναφεῖς ὕλαι	539	6.486	4.474	53.764	Pigments, paints, varnishes, etc.
Δέρματα κατειργασμένα	6	1.568	111	16.620	Leather
Καπλαμάδες, σανίδες, τεχνητὴ καὶ ἀνεσκευασμένη ξυλεία κλπ.	458	3.342	7.233	53.203	Veneers, etc., artificial recon. wood,etc.
Χάρτης καὶ χαρτόνιον	4.456	22.519	32.596	175.737	Paper and paperboard
Νήματα καὶ κλωσταὶ ὑφαντικαὶ	226	22.626	1.771	172.599	Textile yarn, and thread
Ἱμάντες μηχανῶν ἐκ πάσης κλωστικῆς ὕλης	14	916	216	11.062	Belts of textile fibres
Ὕαλος	95	1.158	4.212	14.243	Glass
Σίδηρος καὶ χάλυψ	18.799	75.168	245.180	938.868	Iron and steel
Χαλκὸς	281	6.057	3.432	90.787	Copper
Ἀργίλλιον (Ἀλουμίνιον)	232	3.981	2.467	45.749	Aluminium
Ψευδάργυρος	372	2.971	3.029	22.648	Zinc
Κασσίτερος	31	2.227	187	13.047	Tin
Μηχανήματα παραγωγῆς δυνάμεως (πλὴν τῶν ἠλεκτρικῶν)	195	8.645	1.464	80.340	Power generating excluding electric machinery
Μηχανήματα κατεργασίας μετάλλων	322	10.841	3.328	101.927	Metal working machinery
Μηχανήματα ὀρυχείων, οἰκοδομῶν καὶ ἄλλων βιομηχανιῶν	2.057	94.960	21.665	1.036.276	Mining, constructions, etc., machinery
Ἠλεκτρικαὶ γεννήτριαι καὶ ἐναλλαγεῖς κινητῆρες, μετασχηματισταὶ	249	11.781	2.634	131.127	Electric generators, motors, etc.

VII: 5. Ἐξαγωγαὶ πρώτων ὑλῶν καὶ βιομηχανικῶν προϊόντων
Exports of raw materials and industrial products

Εἶδος	1959				Commodity
	Ὀκτώβριος—October		Ἰαν.-Ὀκτ.—Jan.-Oct.		
	Ποσότης εἰς τόννους Quantity in tons	Ἀξία εἰς χιλ. δραχ. Value in thousand drachmae	Ποσότης εἰς τόννους Quantity in tons	Ἀξία εἰς χιλ. δραχ. Value in thousand drachmae	
Σύνολον		**451.049**		**2.363.311**	*Total*
Καπνὸς μὴ βιομηχανοποιημένος	7.819	289.157	30.202	1.069 330	Tobacco unmanufactured
Δέρματα ἀκατέργαστα (πλὴν τῶν σισυροδερμάτων)	548	23.666	4.951	222.708	Hides, skins excl. furs undressed
Ἔριον καὶ ἄλλαι ζωϊκαὶ τρίχες	44	1.118	806	19.611	Wool and other animal hair
Βάμβαξ ἐκκοκκισμένος	3.935	68.332	29.582	512.167	Coton, ginned
Σμύρις ἀκατέργαστος	—	—	852	482	Emery crude
Σμύρις εἰς κόνιν	225	381	1.883	3.588	Emery powder
Ἐλαφρόλιθος	—	—	11.303	640	Pumice stone
Μαγνησίτης (λευκόλιθος)	2.143	748	14.198	4.994	Magnesite
Πεφρυγμένη μαγνησία	4.920	4.807	24.118	24.503	Magnesite calcined
Σιδηροπυρίτης ἀκατέργαστος	—	—	32.735	6.677	Crude iron pyrites
Βαρυτίνη	14.533	3.479	106.228	24.218	Barytes
Μετάλλευμα σιδήρου καὶ ἐμπεπλουτισμένον	21.085	4.128	103.800	20.139	Iron ore and concentrates
Βωξίτης καὶ ἐμπεπλουτισμένος	63.289	10.428	791.727	128.284	Bauxite and concentrates
Μετάλ. μολύβδου καὶ ἐμπεπλουτισμένον	1.000	3.253	13.528	42.047	Lead ore and concentrates
» ψευδαργύρου καὶ »	1.580	1.989	25.050	23.844	Zinc ore and concentrates
» μαγγανίου καὶ »	4.723	7.934	22.084	36.420	Manganese ore and concentrates
» χρωμίου καὶ »	3.907	3.933	19.845	21.662	Chromium ore and concentrates
Μόλυβδος	—	—	—	—	Lead
Οἶνος ἐκ σταφυλῆς εἰς βαρέλια	1.343	5.530	8.584	35.798	Grape wine in barrels
Ἄλλα οἰνοπνευματώδη ποτὰ	60	3.132	240	12.233	Alcoholic beverages
Βιομηχανικὰ προϊόντα καπνοῦ	8	954	29	2.855	Tobacco manufacture
Πυρηνέλαιον	30	362	215	2.169	Sulfur oil
Τερεβινθέλαιον	377	1.941	3.367	17.017	Spirit of turpentine
Ἐκχυλίσματα βαφικῆς καὶ βυρσοδεψίας καὶ συνθετικαὶ βυρσοδεψικαὶ ὕλαι	50	335	1.444	9.434	Dyeing and tanning extracts, etc.
Κολοφώνιον	2.444	14.235	19.771	97.912	Colophony
Νήματα καὶ κλωστὰὶ ὑφαντικαὶ	3	271	165	12.104	Textile yarn and thread
Τσιμέντο	2.430	936	35.917	12.475	Cement

VII: 6. Ἀριθμὸς χορηγηθεισῶν ἀδειῶν ἱδρύσεως καὶ ἐπεκτάσεως βιομηχανικῶν καὶ βιοτεχνικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ἰσχὺς κινητήρων τούτων

Number of permits granted for establishing or enlarging industrial and handicraft units and their motor power

	1959	1958	1959	1958	1959	1958
	Νοέμβριος—November		Ὀκτώβριος—October		Ἰανουάριος—Νοέμβριος January—November	
ΑΔΕΙΑΙ ΙΔΡΥΣΕΩΣ — PERMITS FOR ESTABLISHMENT						
Σύνολον — Total	**275**	**263**	**273**	**287**	**2.923**	**2.964**
Τροφίμων ἐκτὸς ποτῶν—Food, except beverages	57	43	46	56	516	593
Ποτῶν—Beverages	4	1	5	3	32	41
Καπνοῦ—Tobacco	—	—	—	—	3	1
Ὑφαντικαί—Textiles	20	33	23	32	218	243
Εἰδῶν ἐνδυμ. καὶ ὑποδ. καὶ διαφ. εἰδῶν ἐξ ὑφασμ. καὶ ὑφαντικῶν ὑλῶν—Footwear, other wearing apparel and made-up goods	19	19	14	15	158	131
Ξύλου καὶ φελλοῦ—Wood and cork, except furniture	71	69	64	61	713	741
Ἐπιπλοποιΐας—Furniture and fixtures	9	4	9	7	59	60
Χάρτου—Paper and paper products	3	—	1	3	14	20
Ἔκτυπ., ἐκδ. καὶ συναφῶν—Printing, publishing and allied industries	3	8	2	—	43	46
Δέρματος—Leather and leather products except footwear	1	1	—	2	3	11
Ἐλαστικοῦ—Rubber products	2	4	4	7	21	23
Χημικαί—Chemicals and chemical products	6	8	10	8	118	78
Παραγ. πετρελ. καὶ ἄνθρακος—Petroleum and coal products	—	—	—	—	—	4
Μὴ μεταλ. ὀρυκτῶν ἐκτὸς παραγ. πετρελ. καὶ ἄνθρακος—Non-metallic mineral products, excl. prod. of petroleum and coal	26	32	37	38	410	435
Βασικαὶ μεταλλουργικαί—Basic metal industries	4	—	2	1	16	16
Κατασκ. μεταλλουργ. προϊόντων ἐκτὸς μηχανῶν καὶ μεταφορικῶν μέσων—Metal products, except machinery and transport equipment	9	16	25	18	217	185
Κατασκ. μηχανῶν ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν καὶ μεταφορᾶς—Machinery, except electrical	23	9	17	7	124	85
Κατασκ. ἠλ)κῶν μηχανῶν καὶ εἰδῶν ἠλεκ)νίας—Electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	5	2	3	3	43	36
Κατασκ. μεταφορ. μέσων—Transport equipments	5	9	6	11	96	101
Διάφοροι—Miscellaneous manufacturing industries	8	5	5	15	89	114
ΑΔΕΙΑΙ ΕΠΕΚΤΑΣΕΩΣ — PERMITS FOR ENLARGEMENT						
Σύνολον — Total	**280**	**200**	**258**	**168**	**2.119**	**2.025**
Τροφίμων ἐκτὸς ποτῶν—Food, except beverages	80	72	72	43	516	587
Ποτῶν—Beverages	5	2	2	4	35	48
Καπνοῦ—Tobacco	3	—	1	1	45	69
Ὑφαντικαί—Textiles	45	28	24	24	278	265
Εἰδῶν ἐνδυμ. καὶ ὑποδ. καὶ διαφ. εἰδῶν ἐξ ὑφασμ. καὶ ὑφαντικῶν ὑλῶν—Footwear, other wearing apparel and made-up goods	16	6	12	9	94	87
Ξύλου καὶ φελλοῦ—Wood and cork, except furniture	28	28	60	24	347	245
Ἐπιπλοποιΐας—Furniture and fixtures	8	4	12	4	63	72
Χάρτου—Paper and paper products	2	2	—	—	16	25
Ἔκτυπ., ἐκδ. καὶ συναφῶν—Printing, publishing and allied industries	8	3	5	7	53	36
Δέρματος—Leather and leather products except footwear	—	2	3	1	21	24
Ἐλαστικοῦ—Rubber products	1	3	3	1	15	16
Χημικαί—Chemicals and chemical products	11	5	3	2	73	67
Παραγ. πετρελ. καὶ ἄνθρακος—Petroleum and coal products	—	—	—	—	1	3

VII: 6. Ἀριθμὸς χορηγηθεισῶν ἀδειῶν ἱδρύσεως καὶ ἐπεκτάσεως βιομηχανικῶν καὶ βιοτεχνικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ἰσχὺς κινητήρων τούτων (συνέχεια)

Number of permits granted for establishing or enlarging industrial and handicraft units and their motor power (continued)

	1959	1958	1959	1958	1959	1958
	Νοέμβριος—November		Ὀκτώβριος—October		Ἰανουάριος—Νοέμβριος January—November	
ΑΔΕΙΑΙ ΕΠΕΚΤΑΣΕΩΣ (συνέχεια) — PERMITS FOR ENLARGEMENT (continued)						
Μὴ μεταλ. ὀρυκτῶν ἐκτὸς παραγ. πετρελ. καὶ ἄνθρακος—Non-metallic mineral products, excl. prod. of petroleum and coal	13	11	8	12	126	110
Βασικαὶ μεταλλουργικαὶ—Basic metal industries	—	—	1	—	10	7
Κατασκ. μεταλλουργ. προϊόντων ἐκτὸς μηχανῶν καὶ μεταφορικῶν μέσων—Metal products, except machinery and transport equipment	18	16	16	10	132	124
Κατασκ. μηχανῶν ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν καὶ μεταφορᾶς—Machinery, except electrical	24	4	15	16	147	103
Κατασκ. ἠλ)κῶν μηχανῶν καὶ εἰδῶν ἠλεκ)νίας—Electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	1	5	5	1	29	30
Κατασκ. μεταφορ. μέσων—Transport equipment	6	3	4	3	40	24
Διάφοροι—Miscellaneous manufacturing industries	11	6	12	6	78	83
ΙΣΧΥΣ ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ — MOTORS CAPACITY						
Σύνολον — Total	**6.969**	**5.192**	**6.064**	**5.233**	**69.045**	**69 217**
Τροφίμων ἐκτὸς ποτῶν—Food, except beverages	2.657	1.157	1.776	1.455	15.445	20.700
Ποτῶν—Beverages	—	3	82	—	427	265
Καπνοῦ—Tobacco	72	—	160	16	1.638	1.640
Ὑφαντικαὶ—Textiles	454	303	369	362	4.391	4.302
Εἰδῶν ἐνδυμ. καὶ ὑποδ. καὶ διαφ. εἰδῶν ἐξ ὑφασμ. καὶ ὑφαντικῶν ὑλῶν—Footwear, other wearing apparel and made-up goods	217	107	292	119	1.542	1.183
Ξύλου καὶ φελλοῦ—Wood and cork, except furniture	1.227	868	1.184	850	11.639	10 015
Ἐπιπλοποιΐας—Furniture and fixtures	162	33	134	87	937	1.010
Χάρτου—Paper and paper products	27	11	4	44	487	1.590
Ἐκτυπ., ἐκδ. καὶ συναφῶν—Printing, publishing and allied industries	53	38	21	70	512	447
Δέρματος—Leather and leather products except footwear	40	63	9	268	758	892
Ἐλαστικοῦ—Rubber products	8	117	105	72	482	704
Χημικαὶ—Chemicals and chemical products	140	120	160	26	2.943	2.251
Παραγ. πετρελ. καὶ ἄνθρακος—Petroleum and coal products	—	—	—	—	35	131
Μὴ μεταλ. ὀρυκτῶν ἐκτὸς παραγ. πετρελ. καὶ ἄνθρακος—Non-metallic mineral products, excl. prod. of petroleum and coal	617	1.130	400	593	7.678	7.620
Βασικαὶ μεταλλουργικαὶ—Basic metal industries	22	—	6	7	321	2.066
Κατασκ. μεταλλουργ. προϊόντων ἐκτὸς μηχανῶν καὶ μεταφορικῶν μέσων—Metal products, except machinery and transport equipment	238	658	562	288	9.325	3.665
Κατασκ. μηχανῶν ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν καὶ μεταφορᾶς—Machinery, except electrical	514	122	359	205	2.926	1.780
Κατασκ. ἠλ)κῶν μηχανῶν καὶ εἰδῶν ἠλεκ)νίας—Electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	48	146	138	64	1.271	1.361
Κατασκ. μεταφ. μέσων—Transport equipment	77	117	88	130	894	1.077
Διάφοροι—Miscellaneous manufacturing industries	396	199	215	577	5.394	6.518

VII: 7. Ἀριθμὸς χορηγηθεισῶν ἀδειῶν ἐγκαταστάσεως, λειτουργίας καὶ ἐπεκτάσεως ἐργοστασίων καὶ ἐργαστηρίων βιομηχανικῶν καὶ βιοτεχνικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ἰσχὺς κινητήρων τούτων εἰς ἵππους

Number of permits granted for the establishment, operating and enlargement of factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and power of motors in HP

	1959					
	Νοέμβριος—November		Ὀκτώβριος—October		Ἰανουάριος—Νοέμβριος January—November	
	Ἄδειαι Permits	Ἰσχὺς Motors capacity	Ἄδειαι Permits	Ἰσχὺς Motors capacity	Ἄδειαι Permits	Ἰσχὺς Motors capacity
ΑΔΕΙΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ — PERMITS FOR ESTABLISHMENT						
Σύνολον — Total	**16**	**435**	**27**	**239**	**257**	**3.982**
Τροφίμων ἐκτὸς ποτῶν—Food, except beverages	10	226	18	172	185	1.799
Ποτῶν—Beverages	—	—	1	6	1	6
Καπνοῦ—Tobacco	1	33	—	—	3	288
Ὑφαντικαί—Textiles	1	7	3	23	9	84
Εἰδῶν ἐνδυμ. καὶ ὑποδ. καὶ διαφ. εἰδῶν ἐξ ὑφασμ. καὶ ὑφαντικῶν ὑλῶν—Footwear, other wearing apparel and made-up goods	1	5	—	—	5	58
Ξύλου καὶ φελλοῦ—Wood and cork, except furniture	—	—	5	38	15	357
Ἐπιπλοποιΐας—Furniture and fixtures	—	—	—	—	1	9
Χάρτου—Paper and paper products	—	—	—	—	1	14
Ἔκτυπ., ἐκδ. καὶ συναφῶν—Printing, publishing and allied industries	—	—	—	—	—	—
Δέρματος—Leather and leather products except footwear	—	—	—	—	—	—
Ἐλαστικοῦ—Rubber products	—	—	—	—	1	15
Χημικαί—Chemicals and chemical products	—	—	—	—	4	154
Παραγ. πετρελ. καὶ ἄνθρακος—Petroleum and coal products	—	—	—	—	—	—
Μὴ μεταλ. ὀρυκτῶν ἐκτὸς παραγ. πετρελ. καὶ ἄνθρακος—Non-metallic mineral products, excl. prod. of petroleum and coal	—	—	—	—	18	606
Βασικαὶ μεταλλουργικαί—Basic metal industries	1	7	—	—	1	7
Κατασκ. μεταλλουργ. προϊόντων ἐκτὸς μηχανῶν καὶ μεταφορικῶν μέσων—Metal products, except machinery and transport equipment	1	146	—	—	6	249
Κατασκ. μηχανῶν ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν καὶ μεταφορᾶς—Machinery, except electrical	1	11	—	—	2	67
Κατασκ. ἠλ)κῶν μηχανῶν καὶ εἰδῶν ἠλεκ)νίας—Electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	—	—	—	—	2	183
Κατασκ. μεταφ. μέσων—Transport equipment	—	—	—	—	—	—
Διάφοροι-Miscellaneous manufacturing industries	—	—	—	—	3	86
ΑΔΕΙΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ — PERMITS FOR OPERATING						
Σύνολον — Total	**79**	**1.051**	**87**	**1.175**	**849**	**13.168**
Τροφίμων ἐκτὸς ποτῶν—Food, except beverages	42	460	36	416	358	4.415
Ποτῶν—Beverages	—	—	—	—	8	80
Καπνοῦ—Tobacco	—	—	—	—	6	482
Ὑφαντικαί—Textiles	8	87	5	265	64	1.365
Εἰδῶν ἐνδυμ. καὶ ὑποδ. καὶ διαφ. εἰδῶν ἐξ ὑφασμ. καὶ ὑφαντικῶν ὑλῶν—Footwear, other wearing apparel and made-up goods	1	5	2	15	29	211
Ξύλου καὶ φελλοῦ—Wood and cork, except furniture	11	191	24	228	179	2 296
Ἐπιπλοποιΐας—Furniture and fixtures	2	23	—	—	20	163
Χάρτου—Paper and paper products	—	—	1	35	4	73
Ἔκτυπ., ἐκδ. καὶ συναφῶν—Printing, publishing and allied industries	1	5	—	—	4	40
Δέρματος—Leather and leather products, except footwear	—	—	1	5	7	118

VII: 7. Ἀριθμὸς χορηγηθεισῶν ἀδειῶν ἐγκαταστάσεως, λειτουργίας καὶ ἐπεκτάσεως ἐργοστασίων καὶ ἐργαστηρίων βιομηχανικῶν καὶ βιοτεχνικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ἰσχὺς κινητήρων τούτων εἰς ἵππους (συν.)

Number of permits granted for the establishment, operating and enlargement of factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and power of motors in HP (continued)

	1959					
	Νοέμβριος—November		Ὀκτώβριος—October		Ἰανουάριος—Νοέμβριος January—November	
	Ἄδειαι Permits	Ἰσχὺς Motors capacity	Ἄδειαι Permits	Ἰσχὺς Motors capacity	Ἄδειαι Permits	Ἰσχὺς Motors capacity
ΑΔΕΙΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (συνέχεια) — PERMITS FOR OPERATING (continued)						
Ἐλαστικοῦ—Rubber products	1	—	1	2	4	92
Χημικαί—Chemicals and chemical products	2	50	4	59	17	302
Παραγ. πετρελ. καὶ ἄνθρακος—Products of petroleum and coal	—	—	—	—	—	—
Μὴ μεταλ. ὀρυκτῶν, ἐκτὸς παραγ. πετρελ. καὶ ἄνθρακος—Non-metallic mineral products, excl. prod. of petroleum and coal	1	6	7	106	44	1.263
Βασικαὶ μεταλλουργικαί—Basic metal industries	—	—	1	7	2	29
Κατασκ. μεταλλουργ. προϊόντων ἐκτὸς μηχανῶν καὶ μεταφορικῶν μέσων—Metal products, except machinery and transport equipment	4	65	1	11	26	470
Κατασκ. μηχανῶν ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν καὶ μεταφορᾶς—Machinery, except electrical	4	93	3	21	47	590
Κατασκ. ἠλ)κῶν μηχανῶν καὶ εἰδῶν ἠλεκ)νίας—Electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	—	—	1	5	7	244
Κατασκ. μεταφορ. μέσων—Transport equipment	—	—	—	—	8	108
Διάφοροι—Miscellaneous manufacturing industries	2	66	—	—	15	827
ΑΔΕΙΑΙ ΕΠΕΚΤΑΣΕΩΣ — PERMITS FOR ENLARGEMENT						
Σύνολον — Total	**18**	**186**	**8**	**46**	**165**	**11.747**
Τροφίμων ἐκτὸς ποτῶν—Food, except beverages	16	150	5	22	113	808
Ποτῶν—Beverages	—	—	—	—	2	64
Καπνοῦ—Tobacco	—	—	—	—	1	200
Ὑφαντικαί—Textiles	—	—	—	—	9	1.314
Εἰδῶν ἐνδυμ. καὶ ὑποδ. καὶ διαφ. εἰδῶν ἐξ ὑφασμ. καὶ ὑφαντικῶν ὑλῶν—Footwear, other wearing apparel and made-up goods	—	—	—	—	—	—
Ξύλου καὶ φελλοῦ—Wood and cork, except furniture	—	—	1	7	7	47
Ἐπιπλοποιΐας—Furniture and fixtures	—	—	—	—	—	—
Χάρτου—Paper and paper products	—	—	—	—	—	—
Ἐκτυπ., ἐκδ. καὶ συναφῶν—Printing, publishing and allied industries	—	—	—	—	—	—
Δέρματος—Leather and leather products except footwear	—	—	—	—	1	50
Ἐλαστικοῦ—Rubber products	—	—	—	—	1	26
Χημικαί—Chemicals and chemical products	1	36	—	—	9	137
Παραγ. πετρελ. καὶ ἄνθρακος—Products of petroleum and coal	—	—	—	—	—	—
Μὴ μεταλ. ὀρυκτῶν ἐκτὸς παραγ. πετρελ. καὶ ἄνθρακος—Non-metallic mineral products, excl. prod. of petroleum and coal	—	—	1	17	9	267
Βασικαὶ μεταλλουργικαί—Basic metal industries	—	—	—	—	1	6.608
Κατασκ. μεταλλουργ. προϊόντων ἐκτὸς μηχανῶν καὶ μεταφορικῶν μέσων—Metal products, except machinery and transport equipment	—	—	—	—	3	926
Κατασκ. μηχανῶν ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν καὶ μεταφορᾶς—Machinery, except electrical	1	—	—	—	1	—
Κατασκ. ἠλ)κῶν μηχανῶν καὶ εἰδῶν ἠλεκ)νίας—Electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	—	—	1	—	3	—
Κατασκ. μεταφ. μέσων—Transport equipment	—	—	—	—	—	—
Διάφοροι—Miscellaneous manufacturing industries	—	—	—	—	5	1.300

VIII. ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΙ — CONSTRUCTION

VIII: 1. Ἀριθμὸς ἀδειῶν οἰκοδομήσεων νέων οἰκοδομῶν
Number of permits for construction

Νομός	Ὀκτώβριος October		Σεπτέμβριος September		Ἰαν.—Ὀκτώβριος Jan—October		Department
	1959	1958	1959	1958	1959	1958	
Σύνολον Ἑλλάδος	**(2.268)**	**(2.281)**	**(2.664)**	**(2.531)**	**(21.005)**	**(20.537)**	*Greece : total*
I. ΣΤΕΡΕΑ ΕΛΛΑΣ—ΕΥΒΟΙΑ	**1.043**	**(1.011)**	**1.109**	**(1.048)**	**(9.425)**	**(9.713)**	I. CENTRAL GREECE—EUBOEA
Αἰτωλίας-Ἀκαρνανίας	35	(38)	37	37	250	(263)	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς	894	803	902	803	7.885	7.883	Attica
Βοιωτίας	42	40	49	47	329	356	Beotia
Εὐβοίας	34	30	58	46	418	342	Euboea
Εὐρυτανίας	—	1	—	2	12	17	Evritania
Φθιώτιδος	37	...	62	...	(513)	(794)	Fthiotis
Φωκίδος	1	4	1	3	18	58	Fokis
II. ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ	**(129)**	**(149)**	**(141)**	**(228)**	**(1.419)**	**(1.411)**	II. PELOPONNESOS
Ἀργολίδος	19	...	22	...	228	...	Argolis
Ἀρκαδίας	11	7	7	12	78	66	Arcadia
Ἀχαΐας	(21)	(45)	(28)	(55)	(283)	(372)	Akhaïa
Ἠλείας	13	12	13	4	106	88	Ilia
Κορινθίας	30	17	28	20	251	168	Korinthia
Λακωνίας	...	23	...	39	(98)	222	Lakonia
Μεσσηνίας	(25)	26	30	79	(375)	334	Messinia
III. ΙΟΝΙΟΙ ΝΗΣΟΙ	**(48)**	**(35)**	**(44)**	**(37)**	**(345)**	**(287)**	III. IONIAN ISLANDS
Ζακύνθου	2	1	1	1	19	16	Zante
Κερκύρας	26	...	23	...	200	(110)	Corfu
Κεφαλληνίας	12	...	10	...	53	...	Cephalonia
Λευκάδος	...	...	...	...	...	...	Levkas
IV. ΘΕΣΣΑΛΙΑ	**98**	**116**	**141**	**134**	**1.048**	**989**	IV. THESSALY
Καρδίτσης	9	6	15	28	112	120	Karditsa
Λαρίσης	25	52	42	55	338	390	Larisa
Μαγνησίας	46	27	60	31	414	295	Magnisia
Τρικάλων	18	31	24	20	184	184	Trikala
V. ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ	**(696)**	**(605)**	**895**	**(812)**	**(6.134)**	**(5.833)**	V. MACEDONIA
Δράμας	45	30	28	45	286	376	Drama
Ἠμαθίας	72	61	84	45	577	727	Imathia
Θεσσαλονίκης	154	184	161	207	1.388	1.630	Salonika
Καβάλας	101	68	138	131	(715)	695	Kavala
Καστορίας	4	6	11	6	83	47	Kastoria
Κιλκίς	13	7	30	20	243	53	Kilkis
Κοζάνης	40	35	84	101	523	448	Kozani
Πέλλης	39	28	58	28	310	249	Pella
Πιερίας	60	55	60	91	512	674	Pieria
Σερρῶν	...	...	137	...	(850)	...	Serres
Φλωρίνης	12	27	27	19	181	163	Florina
Χαλκιδικῆς	66	54	77	69	(466)	355	Khalkidiki

Πηγὴ καὶ **Ὑποσημειώσεις** ἀναγράφονται εἰς τὴν ἑπομένην σελίδα. **Source** and **Footnotes,** see following page.

VIII: 1. Ἀριθμὸς ἀδειῶν οἰκοδομήσεως νέων οἰκοδομῶν (συνέχεια)

Number of licences for construction (continued)

Νομός	Ὀκτώβριος October		Σεπτέμβριος September		Ἰαν.—Ὀκτώβριος Jan.—October		Department
	1959	1958	1959	1958	1959	1958	
VI. ΗΠΕΙΡΟΣ	**22**	**14**	**28**	**20**	**(246)**	**201**	VI. EPIRUS
Ἄρτης	1	1	4	2	21	31	Arta
Θεσπρωτίας	3	2	1	1	16	20	Thesprotia
Ἰωαννίνων	15	8	20	12	(165)	100	Yanina
Πρεβέζης	3	3	3	5	44	50	Preveza
VII. ΚΡΗΤΗ	**74**	**134**	**93**	**90**	**(688)**	**837**	VII. CRETE
Ἡρακλείου	40	90	37	46	325	462	Iraklion
Λασιθίου	19	24	21	29	184	183	Lasithi
Ρεθύμνης	4	3	5	4	48	75	Rethimni
Χανίων	11	17	30	11	(131)	117	Canea
VIII. ΝΗΣΟΙ ΑΙΓΑΙΟΥ	**74**	**(96)**	**76**	**(91)**	**852**	**(707)**	VIII. AEGEAN ISLANDS
Δωδεκανήσου (Ρόδου)	26	(26)	28	(38)	353	(262)	Dodecanesos (Rhodes)
Κυκλάδων	16	21	12	10	121	119	Cyclades
Λέσβου	17	31	23	22	144	162	Lesvos
Σάμου	8	7	3	10	97	58	Samos
Χίου	7	11	10	11	137	106	Khios
IX. ΘΡΑΚΗ	**84**	**121**	**137**	**71**	**848**	**559**	IX. THRACE
Ἔβρου	37	61	68	36	350	267	Evros
Ξάνθης	6	8	8	2	37	36	Xanthi
Ροδόπης	41	52	61	33	461	256	Rodhopi

Πηγή: Ὑπουργεῖον Συγκοινωνιῶν καὶ Δημοσίων Ἔργων (Δ)σις Οἰκισμοῦ).

( ) Ἀριθμὸς κατ' ἐκτίμησιν μερικῶς.

... = ἀκαθόριστον.

Source: Ministry of Communication and Public Works (Housing Department).

( ) Partially estimated figure.

... = unspecified.

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΙΧ. ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ — ELECTRICITY AND GAS

ΙΧ: 1. Παραγωγὴ καὶ κατανάλωσις ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας
Production and consumption of electricity

Εἰς χιλιάδας ΩΧΒ — *Thousand KWH*

	Νοέμβριος November		Ὀκτώβριος October		Ἰαν.—Νοέμβριος Jan.—November		
	1959	**1958**	**1959**	**1958**	**1959**	**1958**	
Παραγωγὴ							**Production**
Σύνολον	**175 087**	**157.757**	**173.564**	**153.839**	**1.753.102**	**1.551.747**	*Total*
Δημοσία Ἐπιχείρησις Ἠλεκτρισμοῦ	100.107	85.013	96.825	83.768	1.035.724	855.249	Public Power Corporation
Ἐκ ταύτης :							From which:
Θερμικὴ	75.229	56.188	73.908	57.024	648.076	450.675	Thermal
Ὑδραυλικὴ	24.878	28.825	22.917	26 744	387.648	404.574	Hydro
Ἠλεκτρικὴ Ἑτ.Ἀθηνῶν-Πειραιῶς	74.980	72.744	76.739	70.071	717.378	696.498	Athens–Piraeus Electric Co
Κατανάλωσις							**Consumption**
Ἠλεκτρικὴ Ἑτ. Ἀθηνῶν-Πειραιῶς	106.723	95.531	95.847	89.657	1.059.232	961.882	Athens–Piraeus Electric Co
Ἐκ ταύτης :							From which:
Φωτισμὸς	19.135	18.222	16.108	15.001	183.351	170.284	Lighting
Οἰκιακὴ χρῆσις	28.465	23.791	22.471	19.365	271.095	231.020	Household needs
Κίνησις	55.915	50.194	53.991	51.867	569.019	524.201	Motion
Ἕλξις	3.208	3.324	3.277	3.424	35.767	36.377	Traction

Πηγαί: Δημοσία Ἐπιχείρησις Ἠλεκτρισμοῦ, Ἠλεκτρικὴ Ἑταιρία Ἀθηνῶν-Πειραιῶς.

Sources: Public Power Corporation, Athens-Piraeus Electric Co.

ΙΧ: 2. Παραγωγὴ καὶ κατανάλωσις φωταερίου Ἀθηνῶν-Πειραιῶς
Production and consumption of manufactured gas in Athens-Piraeus

Εἰς χιλιάδας M^3 — *Thousand M^3*

	Νοέμβριος November		Ὀκτώβριος October		Ἰαν.—Νοέμβριος Jan.—November		
	1959	**1958**	**1959**	**1958**	**1959**	**1958**	
Παραγωγὴ							**Production**
Ἀθῆναι	1.057	1.158	1.055	1.117	11.488	11.863	Athens
Πειραιεὺς	200	228	211	237	2.213	2.401	Piraeus
Σύνολον	**1.257**	**1.386**	**1.266**	**1.354**	**13.701**	**14.264**	*Total*
Κατανάλωσις							**Consumption**
Ἀθῆναι	911	936	764	807	9.830	10.266	Athens
Πειραιεὺς	121	129	111	113	1.293	1.302	Piraeus
Σύνολον.....	**1.032**	**1.065**	**875**	**920**	**11.123**	**11.568**	*Total*

Πηγή: Ὑπουργεῖον Βιομηχανίας.

Source: Ministry of Industry.

Χ. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ
TRANSPORT AND COMMUNICATION

Χ: 1. Σιδηρόδρομοι — Railways

	Μάϊος May		Ἀπρίλιος April		Σύνολον ἔτους Year's total		
	1959	1958	1959	1958	1958	1957	
Ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας)							**Passenger** (in thousand)
Σύνολον Ἑλλάδος	**1.085**	**925**	**906**	**1.044**	**11.493**	**12.226**	*Greece: total*
Σ.Ε.Κ. (1)	560	471	481	554	5.722	6.193	State Railways (1)
Θεσσαλικοί	99	94	83	102	1.095	1.448	Thessaly
Σ.Π.Α.Π.	385	320	305	341	4.141	4.115	Athens-Piraeus-Peloponesos
Βορειοδυτικοί	41	40	37	47	535	470	North-Western
Χιλιομετρικοί ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας)							**Passenger kilometres** (in thousand)
Σύνολον Ἑλλάδος	**81.498**	**64.627**	**78.950**	**83.230**	**867.213**	**916.575**	*Greece: total*
Σ.Ε.Κ. (1)	51.393	40.691	53.801	52.374	548.736	590.911	State Railways (1)
Θεσσαλικοί	4.042	3.727	3.300	3.926	44.209	52.592	Thessaly
Σ.Π.Α.Π.	25.277	19.444	21.266	26.098	264 739	263 937	Athens-Piraeus-Peloponesos
Βορειοδυτικοί	786	762	583	882	9.529	9.135	North-Western
Μεταφερθέντα ἐμπορεύματα καὶ ἀποσκευαὶ (εἰς χιλ. τόννους)							**Goods and luggage transported** (in thousand tons)
Σύνολον Ἑλλάδος	**154**	**201**	**213**	**159**	**2.352**	**2.409**	*Greece: total*
Σ.Ε.Κ. (1)	113	150	176	127	1.728	1.875	State Railways (1)
Θεσσαλικοί	12	13	5	6	129	130	Thessaly
Σ.Π.Α.Π.	28	36	30	24	432	379	Athens-Piraeus-Peloponesos
Βορειοδυτικοί	1	2	2	2	63	25	North-Western
Χιλιομετρικοί τόννοι ἐμπορευμάτων (εἰς χιλιάδας)							**Freight ton. kilometres** (in thousand)
Σύνολον Ἑλλάδος	**25.361**	**28.595**	**33.388**	**25.103**	**363.474**	**373.141**	*Greece: total*
Σ.Ε.Κ. (1)	19.687	23.220	28.848	20.769	289.726	300.305	State Railways (1)
Θεσσαλικοί	906	854	306	369	8.806	8.336	Thessaly
Σ.Π.Α.Π.	4.749	4.490	4.181	3.913	64 295	63.911	Athens-Piraeus-Peloponesos
Βορειοδυτικοί	19	31	53	52	647	589	North-Western
Εἰσπράξεις ἐξ ἐπιβατῶν (εἰς χιλ. δρχ.)							**Cash receipts from all categories of passengers** (thousand drachmae)
Σύνολον Ἑλλάδος	**25.765**	**21.907**	**20.847**	**26.151**	**289.721**	**287.356**	*Greece: total*
Σ.Ε.Κ. (1)	16.691	15.614	13.311	18.260	205.514	189.950	State Railways (1)
Θεσσαλικοί	1.183	—	894	—	—	13.507	Thessaly
Σ.Π.Α.Π.	7.636	6.048	6.423	7.709	81 190	81 049	Athens-Piraeus-Peloponesos
Βορειοδυτικοί	255	245	219	182	3.017	2.850	North-Western

Αἱ **Ὑποσημειώσεις** ἀναγράφονται εἰς τὴν ἑπομένην σελίδα. **Footnotes,** see following page.

Χ: 1. Σιδηρόδρομοι (συνέχεια) — Railways (continued)

	Μάϊος May		Ἀπρίλιος April		Σύνολον ἔτους Year's total		
	1959	1958	1959	1958	1958	1957	
Εἰσπράξεις ἐξ ἐμπορευμάτων (εἰς χιλ. δρχ.)							**Cash receipts from carrying of merchandise in general** (in thousand drachmae)
Σύνολον Ἑλλάδος	**10.699**	**13.560**	**16.842**	**14.616**	**243.479**	**247.408**	*Greece: total*
Σ.Ε.Κ. (1)	7.641	11.100	14.247	12.514	206.464	204.249	State Railways (1)
Θεσσαλικοί	594	—	239	—	—	7.207	Thessaly
Σ.Π.Α.Π.	2.208	2.234	2.096	1.867	34.500	33.246	Athens-Piraeus-Peloponesos
Βορειοδυτικοί	256	226	260	235	2.515	2.706	North-Western
Σύνολον εἰσπράξεων (εἰς χιλ. δρχ.)							**Total cash receipts** (in thousand drachmae)
Σύνολον Ἑλλάδος (2) ...	**37.287**	**36.207**	**38.688**	**42.000**	**546.477**	**561.640**	*Greece: total* (2)
Σ.Ε.Κ. (1)	24 873	27.040	28.271	30.997	418.239	407.216	State Railways (1)
Θεσσαλικοί	1.781	—	1.200	—	—	23.311	Thessaly
Σ.Π.Α.Π. (2)	10 072	8.689	8.729	10.455	122.511	125.086	Athens-Piraeus-Pelopon. (2)
Βορειοδυτικοί	561	478	488	548	5.727	6.027	North-Western
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως (εἰς χιλ. δρχ.)							**Total current expenses** (in thousand drachmae)
Σύνολον Ἑλλάδος	**82.263**	**71.396**	**84.224**	**82.849**	**920.570**	**894.931**	*Greece: total*
Σ.Ε.Κ. (1) (3)	52.889	49.713	52.680	57.223	649.988	629.144	State Railways (1) (3)
Θεσσαλικοί	4.888	—	4.521	—	—	—	Thessaly
Σ.Π.Α.Π. (2)	23.531	20.676	25.896	24.525	256.918	253.133	Athens-Piraeus-Pelopon. (2)
Βορειοδυτικοί	955	1.007	1.127	1.101	13.664	12.654	North-Western

(1) Περιλαμβάνονται καὶ οἱ Γαλλοελληνικοὶ σιδηρόδρομοι.
(2) Εἰς τὸ σύνολον τῶν εἰσπράξεων περιλαμβάνονται καὶ διάφοροι ἄλλαι εἰσπράξεις. Εἰς τὰς εἰσπράξεις ὡς καὶ εἰς τὰς δαπάνας τῶν Σ.Π.Α.Π. περιλαμβάνονται καὶ αἱ τῶν Σ.Π.Κ. καὶ αἱ τῶν αὐτοκινήτων.
(3) Εἰς τὰς δαπάνας ὡς καὶ εἰς τὰς εἰσπράξεις τῶν μηνῶν τῶν ἐτῶν 1957 καὶ 1958 τῶν Σ.Ε.Κ. περιλαμβάνονται καὶ αἱ δαπάναι καὶ αἱ εἰσπράξεις τοῦ Θεσσαλικοῦ δικτύου.

(1) Including also Franco-Hellenic Railways Co.
(2) Total receipts also include various other receipts. Expenses and receipts of buses are included in the receipts and expenses of Athens-Piraeus-Peloponesos as well as expenses of Pyrgos-Katakolon railways.
(3) Expenses as well as receipts of the months of 1957 and 1958 of the Greek State Railways include also expenses and receipts of the Thessalian network.

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

Χ: 2. Ἀστικαὶ μεταφοραὶ ἐπιβατῶν Ἀθηνῶν - Πειραιῶς
Passenger transport in the cities Athens-Piraeus

	Σεπτέμβριος September		Αὔγουστος August		Ἰούλιος July		Ἰαν.-Δεκ. Jan.-Dec.	
	1959	1958	1959	1958	1959	1958	1958	
ΑΘΗΝΩΝ - ΠΕΙΡΑΙΩΣ — ATHENS – PIRAEUS								
Ἠλεκτρικοὶ Σιδηρόδρομοι Πειραιῶς - Κηφ.σιας								**Piraeus - Kifissia Electric Railways**
Ἀριθμὸς εἰσιτηρίων (1000) ..	4.332	3.774	4.113	3.734	4.399	4.036	48.792	Number of tickets (100)
Χιλιομετρικοὶ ἐπιβάται (1000)	38.605	34.090	37.456	35.775	39.888	36.711	436.811	Passenger/km (1000)
Εἰσπράξεις (1000 δρχ.)	8.457	7.464	8.180	7.608	8.319	8.041	88.488	Receipts (1000 drachmae)
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσ. (1000 δρχ.)	—	—	—	—	—	—	69.148	Operating cost (1000 dr.)
Τροχιόδρομοι, ἠλεκτρ. λεωφ καὶ ἄλλα λεωφορεῖα (Η.Ε.Μ.) (1)								**Tramways, trolley buses and other buses** (Electric Transport Co) (1)
Ἀριθμὸς ἐπιβατῶν (1000)	10.333	10.918	10.062	10 272	11.459	11.043	139.010	Number of passengers (1000)
Εἰσπράξεις (1000 δρχ.)	12.275	11.658	10.928	10.947	11.310	11 761	147.920	Receipts (1000 dr.)
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσ. (1000 δρχ.)	13.043	11.229	11.858	11.721	12.819	11.806	158.180	Operating cost (1000 dr.)
ΠΑΡΑΛΙΑΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ, ΠΕΙΡΑΙΩΣ - ΠΕΡΑΜΑΤΟΣ — PIRAEUS SHORE, PIRAEUS – PERAMA								
Τροχιόδρομοι, ἠλεκτρ. λεωφ. καὶ ἄλλα λεωφορεῖα (1)								**Tramways, trolley buses and other buses** (1)
Ἀριθμὸς ἐπιβατῶν (1000)	2.239	2.133	2.283	2.160	2.424	2.348	27.495	Number of passengers (1000)
Εἰσπράξεις (1000 δρχ.)	3.305	2.921	3.396	2.985	3.299	3.204	35.800	Receipts (1000 dr.)
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσ. (1000 δρχ.)	—	—	—	—	—	—	32.178	Operating cost (1000 dr.)

(1) Τόσον αἱ εἰσπράξεις ὅσον καὶ αἱ δαπάναι τοῦ 1958 περιλαμβάνουν τὴν 5λεπτον καὶ τὴν 10λεπτον εἰσφορὰν ὑπὲρ τρίτων ἐκ δρχ. 4.747.491 καὶ δρχ. 14.240.781 ἀντιστοίχως.

(1) Receipts as well as operating cost in 1958 include the 5lepta and the 10lepta contribution for third parties amounting to 4.747.491 drs and 14.240.781 drs, correspondingly.

Χ: 3. Ναυτιλιακὴ κίνησις: Δύναμις Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας
Shipping: Size of the Greek merchant fleet

	Τέλος περιόδου — End of period						
	1959	1958	1958	1957	1956	1938	
	γ τριμην. 3rd quarter	γ' τριμην. 3rd quarter					
Ἀριθμὸς πλοίων							**Number of ships**
Σύνολον	**709**	**582**	**611**	**549**	**516**	**607**	*Total*
Ἐπιβατηγὰ	56	45	46	44	42	74	Passenger ships
Ὑπερωκεάνεια	3	3	3	2	3	—	Ocean-going passenger ships
Φορτηγὰ καὶ Δεξαμενόπλοια..	595	490	519	463	437	512	Traders and Tankers
Διάφορα	55	44	48	40	34	21	Miscellaneous
Χωρητικότης πλοίων (εἰς χιλιάδας τόννων (G.R.T.)							**G.R.T. Tonnage** (thousand)
Σύνολον	**2.591**	**1.698**	**1.905**	**1.563**	**1.425**	**1.874**	*Total*
Ἐπιβατηγὰ	79	72	72	70	76	55	Passenger ships
Ὑπερωκεάνεια	59	59	59	38	49	—	Ocean-going passenger ships
Φορτηγὰ καὶ Δεξαμενόπλοια..	2.434	1.554	1.758	1.443	1.289	1.815	Traders and Tankers
Διάφορα	19	13	16	12	10	4	Miscellaneous

Πηγή: Ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας.

Παρατήρησις. — Τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς παντὸς τύπου πλοῖα 100 τόννων G.R.T. καὶ ἄνω.

Source: Ministry of Merchant Marine.

Note.—The data relate to all types of vessels of 100 gross registered tons and over.

Χ: 4. Ναυτιλιακὴ κίνησις: Ἐμπορεύματα φορτωθέντα καὶ ἐκφορτωθέντα εἰς τοὺς λιμένας τῆς Ἑλλάδος

Shipping: Goods loaded and unloaded in the ports of Greece

Εἰς χιλιάδας μετρικοὺς τόννους — *Thousand metric tons*

	Ὀκτώβριος October		Σεπτέμβριος September		Σύνολον ἔτους Year's total		
	1959	1958	1959	1958	1958	1957	
Ναυτιλιακὴ κίνησις μετὰ ξένων χωρῶν							**Shipping with foreign countries**
Φορτώσεις	186	237	193	261	2.255	1.960	Loaded
Ἐκφορτώσεις	304	444	262	613	4.881	4.503	Unloaded
Ἀκτοπλοΐα							**Coastwise trade**
Ἐκφορτώσεις	285	229	276	240	2.469	2 246	Unloaded

Πηγή: Ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας. **Source:** Ministry of Merchant Marine.

Χ: 5. Ναυτιλιακὴ κίνησις: Κατάπλοι πλοίων εἰς τοὺς κυριωτέρους λιμένας τῆς Ἑλλάδος

Shipping: Entrances of vessels in the principal ports of Greece

Εἰς χιλιάδας τόννους (G.R.T.) — *Thousand tons (G.R.T.)*

	γ' τριμηνία 3rd quarter		Σύνολον ἔτους Year's total			
	1959	1958	1958	1957	1956	
Σύνολον	**9 459**	**8.756**	**29 823**	**25.879**	**24.940**	***Total***
Πειραιῶς (1)	3.041	2.936	9.760	8.263	7.775	Piraeus (1)
Πατρῶν	469	501	1.804	1.745	1.752	Patras
Θεσσαλονίκης	304	347	1.255	1.125	1 054	Salonika
Βόλου	177	201	696	590	558	Volos
Κερκύρας	266	215	789	550	610	Corfu
Ἡρακλείου	353	392	1.189	821	828	Iraklion
Καβάλας	59	67	315	309	285	Kavala
Ἐλευσῖνος	342	246	1.241	864	686	Eleusis
Λοιπῶν	4.448	3.851	12.774	11.612	11.392	Other

Πηγή: Ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας.
(1) **Πηγή:** Ὀργανισμὸς Λιμένος Πειραιῶς.

Source: Ministry of Merchant Marine.
(1) **Source** Port of Piraeus Authority.

Χ: 6. Κίνησις τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος — Air port traffic statistics

	Ὀκτώβριος October		Σεπτέμβριος September		Σύνολον ἔτους Year's total		
	1959	1958	1959	1958	1958	1957	
Ἀναχωρήσεις							**Departures**
Ἀεροσκάφη	2 506	2 262	2 828	2.298	23 678	20.349	Airplanes
Ἐπιβάται	45.424	39.465	62.527	52.035	415 260	341.041	Passengers
Ἐμπορεύματα (τόννοι)	395	330	406	296	3.257	2.837	Freight (in tons)
Ταχυδρομεῖον (χιλιόγραμμα)	63.999	51.524	59.866	37.312	615.176	652.911	Mail (kgs)
Ἀφίξεις							**Arrivals**
Ἀεροσκάφη	2 506	2.262	2.828	2.298	23.678	20.353	Airplanes
Ἐπιβάται	41.319	36.354	60.239	48.990	402.089	375.705	Passengers
Ἐμπορεύματα (τόνοι)	427	347	413	329	3.544	3.118	Freight (in tons)
Ταχυδρομεῖον (χιλιόγραμμα)	97.337	59.902	77.345	37.512	693.731	678.154	Mail (kgs)
Διαμετακομιστική κίνησις							**Total transit traffic**
Ἐπιβάται	21.451	19.458	27.274	20.800	208.025	183.652	Passengers
Ἐμπορεύματα (τόννοι)	317	430	387	401	4.979	4.235	Freight (in tons)
Ταχυδρομεῖον (χιλιόγραμμα)	86.879	182.790	80.093	125.844	1.303.314	1.819.185	Mail (kgs)

Πηγή: Ὑπουργεῖον Συγκοινωνιῶν καὶ Δημοσίων Ἔργων. **Source:** Ministry of Communications and Public Works.

Χ: 7. Πτήσεις ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ τῆς Ὀλυμπιακῆς Ἀεροπορίας
Domestic and foreign flights of the Olympic Airways

	Νοέμβριος November		Ὀκτώβριος October		Σύνολον ἔτους Year's total		
	1959	1958	1959	1958	1958	1957	
Α'. Κίνησις ἐκ δρομολογίων							*A. Scheduled flights*
Ὧραι πτήσεως	1918	1.908	2.650	2.215	22.063	18.918	Hours flown
Διανυθέντα χιλιόμετρα	593.438	574.872	813.872	673.309	6.330.349	5.019.616	Kms flown
Ἐπιβάται (ἐπὶ πληρωμῇ)	20.827	22.893	37.863	30.000	317.407	244.315	Number of passengers (against payment)
Χιλιομετρικοὶ ἐπιβάται	11.884.755	11.252.750	20.511.190	14.692.061	140.106.757	99.216.368	Passenger-kms
Ἀποσκευαὶ δωρεὰν (χιλ/μα)	256.651	250.664	456.004	338.745	3.402.781	2.555.571	Passenger luggage free in kgs
Χιλιομετρικοὶ τόννοι ἐμπορευμάτων	247.176	193.017	322.447	187.918	1.650.864	1.138.175	Freight ton-kms
Χιλιομετρικοὶ τόννοι Ταχυδρομείου	48.401	42.406	65.801	42.169	410.856	220.297	Mail ton-kms
Β'. Κίνησις ἐκ ναυλώσεων							*B. Chartered flights*
Ὧραι πτήσεως	34	55	107	10	306	248	Hours flown
Διανυθέντα χιλιόμετρα	11.807	19.414	35.246	2.992	83.329	66.911	Kms flown

Πηγή: Ὀλυμπιακὴ Ἀεροπορία. **Source:** Olympic Airways.

Χ: 8. Κίνησις ταχυδρομικῶν δεμάτων — Post parcels movement

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Ἐσωτερικοῦ — Domestic				Ἐξωτερικοῦ — Foreign		
	Σύνολον Total	Συνήθη (ἐπὶ τέλει) Ordinary (dutiable)	Στρατιωτικὰ (ἀτελῆ) Military (free)	Εἰσπράξεις ἐξ ἐνσήμων (1000 δραχ.) Cash receipts from stamps (1000 dr.)	Ἀποσταλέντα Forwarded	Ἀφιχθέντα Arrived	Εἰσπράξεις ἐξ ἐπιδόσεως καὶ ἀποστολῆς (1000 δραχ.) Cash receipts from delivering and forwarding (dr.)
1955	469.990	374.242	95.768	2.655	40.763	209.153	4.521
1956	539.145	425.856	113.289	2.966	69 843	256.913	5.273
1957	503.789	389.472	114.317	3.981	93 649	2 8.854	6.346
1958	512.871	387.238	125.633	4.467	69.370	219.415	6.919
1959: Ἰαν. — Jan	53.072	36.899	16.173	415	5.224	17.840	626
Φεβρ. — Feb.	41 524	29.520	12.004	336	5.928	13.536	516
Μάρτ. — Mar.	37.681	28.438	9.243	321	5.801	19.851	585
Ἀπρ. — Apr.	47.094	36.634	10.460	420	6.081	17.561	726
Μάϊος — May	42 626	29.217	13.409	307	5.624	18.256	544
Ἰούν. — June	31.721	26.744	4.977	283	4.852	17.706	505
Ἰούλ. — July	31.562	26.753	4.809	304	4.580	17.965	532
Αὔγ. — Aug.	30.853	25.036	5.817	284	4.612	18.270	553

Πηγή: Ὑπουργεῖον Συγκοινωνιῶν καὶ Δημ. Ἔργων. **Source**: Ministry of Communications and Public Works

Χ: 9. Κίνησις ἐπιταγῶν — Cheque movement

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Ἐσωτερικοῦ — Domestic					Ἐξωτερικοῦ — Foreing		
	Ἐκδοθεῖσαι — Drawn			Πληρωθεῖσαι — Paid		Πληρωθεῖσαι — Paid		
	Ἀριθμὸς Number	Χρηματικὸν ποσὸν (1000 δραχ.) Amount (1000 dr.)	Εἰσπραχθέντα τέλη (1000 δραχ.) Stamps collected (1000 dr.)	Ἀριθμὸς Number	Χρηματικὸν ποσὸν (1000 δραχ.) Amount (1000 dr.)	Ἀριθμὸς Number	Χρηματικὸν ποσὸν (1000 δραχ.) Amount (1000 dr.)	Δικαιώματα Benefits (1000 dr.)
1955	2 281.792	1.069.466	11.324	2.253.865	1.048.067	14 532	10.874	54
1956	2 356.882	1.241.907	12.236	2.340.930	1.231.065	15.305	12.026	60
1957	2.358 667	1.414.341	13.207	2.332.099	1 399.916	15.561	13.181	63
1958	2.397.465	1.567.554	12.135	2.429.365	1.588.813	16.750	14.453	60
1959: Ἰαν. — Jan.	178.047	126.588	968	142.526	108.240	2.128	1.482	5
Φεβρ. — Feb.	187.488	121.332	959	185 325	121.473	980	878	5
Μάρτ. — Mar.	195.270	127.993	972	200.068	124.978	1.616	1.477	6
Ἀπρ. — Apr.	254.423	151.798	1.226	225.125	152.017	1.731	1.536	6
Μάϊος — May	129.554	112.772	816	193.861	123.403	1.935	1.491	6
Ἰούν. — June	194.265	137.441	1.026	193.144	128.604	1.297	1.291	6

Πηγή: Ὑπουργεῖον Συγκοινωνιῶν καὶ Δημ. Ἔργων. **Source**: Ministry of Communications and Public Works.

Χ: 10. Κίνησις τῶν ἐν Ἑλλάδι Ταχυδρομικῶν Ταμιευτηρίων: Καταθέσεις καὶ χορηγήσεις δανείων
Post-Office Savings Bank: Deposits and Loans

	1959			Σύνολον ἔτους — Year's total			
	Αὔγουστος August	Ἰούλιος July	Ἰούνιος June	1958	1957	1956	
Α'. ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ — DEPOSIT ACCOUNTS							
Γραφεῖα ἐκτελοῦντα ὑπηρεσίαν Ταμιευτηρίου	605	615	607	587	580	556	Number of Offices
Βιβλιάρια							**Savings Pass-books**
Ἐκδοθέντα νέα	4.259	5.124	4.448	46.453	41.831	19.732	Newly issued
Ἀποσυρθέντα	— (α)	— (α)	— (α)	3.897	2.196	2 152	Withdrawn
Κυκλοφοροῦντα	186.987	182.728	177.604	(3) 223.972	(2) 103.670	(2) 64.035	In circulation
Καταθέσεις							**Deposits**
Ἀριθμὸς πράξεων	32.470	35 078	33.235	320.152	226.333	92.310	Number of deposits
Ποσὸν εἰς χιλ. δραχμὰς	126.524	136.864	117.450	(4)1.166.379	856.089	325.372	Amount in thous. drs.
Ἀποδόσεις							**Withdrawals**
Ἀριθμὸς πράξεων	28.781	29.690	27.347	236.956	163 765	96 675	Number of withdrawals
Ποσὸν εἰς χιλ. δραχμὰς	94.920	106.119	95.582	828.970	444.190	168.714	Amount in thous. drs.
Β'. ΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΔΑΝΕΙΩΝ — LOANS							
Στεγαστ. δάνεια πρὸς δημ. ὑπαλλ. κλπ.							**Building loans to civil servants, etc.**
Ἀριθμὸς δανείων	244	305	319	2.224	2.113	819	Number of loans
Ποσὸν εἰς χιλ. δραχμὰς	11.983	15.370	15.883	92.097	52.500	21.548	Amount in thous. drs.
Ἐπὶ ἐνεχύρῳ (1)							**On pledge (1)**
Ἀριθμὸς δανείων	2.656	2.955	2.617	30 525	33.522	30.318	Number of loans
Ποσὸν εἰς χιλ. δραχμὰς	1.149	1.378	1.121	13.249	13.650	11.817	Amount in thous. drs.

Πηγή: Ὑπουργεῖον Συγκοινωνιῶν καὶ Δημοσίων Ἔργων.

(1) Λειτουργοῦντα Γραφεῖα Ἐνεχυροδανειστηρίου Ἀθηνῶν, Πειραιῶς, Θεσσαλονίκης, Κερκύρας.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ μὴ ἀποσυρθέντα ἐκ τῶν τεθέντων εἰς κυκλοφορίαν κατὰ τὸ ἔτος 1956: 5.443 βιβλιάρια καὶ τὸ ἔτος 1957 : 2.792 βιβλιάρια μὲ πιστώσεις ὑπὲρ τῶν προκατοχικῶν καταθετῶν (Ν. Δ. 3049)1954), αἵτινες ἀνέρχονται μετὰ τῶν τόκων αὐτῶν ἀπὸ τῆς 1-1-1956 μέχρι τῆς 31ης Δεκεμβρίου ἑνὸς ἑκάστου τῶν ὡς ἄνω ἐτῶν ἀντιστοίχως εἰς δρχ. 107.323.647 καὶ δρχ. 122.547.900.

(3) Περιλαμβάνονται καὶ τὰ μὴ ἀποσυρθέντα ἐκ τῶν τεθέντων εἰς κυκλοφορίαν ἀπὸ 1-1-1956 μέχρι 31-12-1958 βιβλιαρίων (78.606 ἐν ὅλῳ) μὲ πιστώσεις ὑπὲρ τῶν προκατοχικῶν καταθετῶν (Ν. Δ. 3049)1954).

(4) Δὲν περιλαμβάνονται οἱ κεφαλαιοποιηθέντες τόκοι.

(α) Ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀποσυρομένων ἐκ τῆς κυκλοφορίας βιβλιαρίων δίδεται συγκεντρωτικῶς εἰς τὸ τέλος τοῦ ἔτους.

Source: Ministry of Communications and Public Works

(1) Pawnshops in Athens, Piraeus, Salonika, Corfu.

(2) Not including savings pass-books that were withdrawn from circulation out of the number of those issued in 1956 (5,443), and 1957 (2,792), in replacement of pre-occupation claims of depositors (L.D. 3049/1954), and which had been credited with interest accruing as of 1st January 1956 until 31st December of each of the above years, i. e. 107,323,647, and 122,547,900 drachmae respectively.

(3) Includes also the not withdrawn savings pass-books that were issued from 1-1-1956 till 31-12-1958 (78,606 in toto) in replacement of pre-occupation claims of depositors (L.D. 3049/1954).

(4) Does not include the capitalized interest.

(α) The cumulative total of pass-books withdrawn from circulation is given at the end of the year.

Χ: 11. Τηλεπικοινωνίαι: Ἀριθμὸς τηλεγραφημάτων καὶ τηλεφωνικῶν συνδιαλέξεων
Telecommunications: Number of telegrams and telephone calls

Εἰς χιλιάδας — *Thousand units*

	Ἰούλιος July		Ἰούνιος June		Σύνολον ἔτους Year's total		
	1959	1958	1959	1958	1958	1957	
Τηλεγραφήματα							**Telegrams**
Τηλεγραφήματα ἐσωτερικοῦ (1) ...	408	418	362	360	4.776	4.814	Local telegrams (1)
Τηλεγραφήματα ἐξωτερικοῦ	112	113	116	112	1.264	1.285	Foreign telegrams
Ἐκ τούτων :							Thereof:
Ἀποσταλέντα	53	52	51	52	585	583	Sent
Ληφθέντα	59	61	65	60	679	701	Received
Διαβατικὰ	—	—	—	—	—	1	In transit
Ραδιοτηλεγραφήματα (2)	10	9	8	8	111	142	Radiotelegrams (2)
Ἐκ τούτων :							Thereof:
Ἐσωτερικοῦ	6	5	5	5	64	88	Local
Ἐξωτερικοῦ	4	4	3	3	44	50	Foreign
Διαβατικὰ	—	—	—	—	3	4	In transit
Τηλεφωνήματα							**Telephone calls**
Συνδεδεμένοι συνδρομηταὶ (1)	132	127	130	126	132	120	Subscribers (1)
Ἐκ τούτων εἰς :							Thereof at:
Περιφέρειαν Πρωτευούσης	99	88	98	88	91	83	Greater Athens
Ἐπαρχιακὰς πόλεις μὲ αὐτόματα κέντρα	33	34	32	33	35	32	Towns having automatic centers
Ἐπαρχιακὰς πόλεις μὲ χειροκίνητον κέντρον (3)	—	5	—	5	6	5	Towns having hand movied center (3)
Τηλεφωνικαὶ συνδιαλέξεις							Telefone calls
α'. Ἀστικαὶ	36.680	32.350	36.631	32.138	403.408	369.097	a. Urban
Ἐκ τούτων εἰς :							Thereof at:
Περιφέρειαν Πρωτευούσης	29.464	26.400	29.423	25.888	328.734	300.883	Greater Athens
Ἐπαρχιακὰς πόλεις μὲ αὐτόματα κέντρα	7.216	5.950	7.208	6.250	74.674	68.214	Towns having automatic centers
β'. Ὑπεραστικαὶ (1)	870	779	826	771	8.387	7.253	b. Inter-urban (1)
γ'. Διεθνεῖς (4)	15	13	16	13	158	127	c. International (4)

Πηγή: Ὀργανισμὸς Τηλεπικοινωνιῶν Ἑλλάδος (Ο.Τ.Ε.).

(1) Περιλαμβάνονται α') ἰδιωτικά, β') ὑπηρεσιακά, γ') βουλευτικὰ καὶ δ') Δημοσίων ἀρχῶν.

(2) Ραδιοτηλεγραφήματα ἀνταλλαγέντα μεταξὺ γραφείων καὶ πλοίων καὶ τἀνάπαλιν. Ἐπίσης, ραδιοτηλεγραφήματα σταλέντα μεταξὺ πλοίων.

(3) Ἀπὸ 20)1)57 λειτουργεῖ Αὐτόματον Ἀστικὸν Τηλεφωνικὸν Κέντρον εἰς τὴν πόλιν Κατερίνης.

(4) Δὲν περιλαμβάνονται α') αἱ ραδιοσυνδιαλέξεις, β') αἱ ραδιοφωνικαὶ μεταβιβάσεις καὶ γ') αἱ διαβατικαί.

Source: Hellenic Telecommunications' Organization Ld.

(1) Including calls of: a) private persons, b) public Services, c) of members of Parliament and d) Public Authorities.

(2) Radiotelegrams exchanged between offices and ships and vice-versa. Also radiotelegrams sent from ships to ships.

(3) Since 20 January 1957 a new automatic urban telephone centre is in operation in Katerini.

(4) Not including: a) Radio-telephone calls, b) broadcast transmissions, and c) transit calls.

XI. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — EXTERNAL TRADE

Δεῖκται ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου. Ὁ δείκτης μέσης ἀξίας εἰσαγωγῶν τοῦ μηνὸς Ὀκτωβρίου 1959 ἀνῆλθεν εἰς 98,1, ὁ δὲ δείκτης ὄγκου εἰσαγωγῶν εἰς 190,5. Κατὰ τὸν αὐτὸν μῆνα ὁ δείκτης μέσης ἀξίας ἐξαγωγῶν ἀνῆλθεν εἰς 106,9, ὁ δὲ δείκτης ὄγκου ἐξαγωγῶν εἰς 195,5.

Ἀξία εἰσαγωγῶν—ἐξαγωγῶν. Κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον 1959 ἡ μὲν ἀξία τῶν εἰσαγωγῶν, περιλαμβανομένης καὶ τῆς ἀξίας πλοίων ἐκ δρχμ. 250,7 ἑκατ. ἀνῆλθεν εἰς 1.541,3 ἑκατ. δρχμ., ἡ δὲ ἀξία τῶν ἐξαγωγῶν εἰς 793,6 ἑκατ. Ἐξ ἄλλου, κατὰ τὸ χρονικὸν διάστημα Ἰανουαρίου - Ὀκτωβρίου 1959 τὸ σύνολον τῆς ἀξίας τῶν εἰσαγωγῶν, περιλαμβανομένης καὶ τῆς ἀξίας πλοίων ἐκ 2.454,4 ἑκατ., ἀνῆλθεν εἰς 14.071,3 ἑκατ. ἔναντι ἐξαγωγῶν συνολικῆς ἀξίας 4.198,8 ἑκατ. δρχ., πραγματοποιηθεισῶν κατὰ τὴν αὐτὴν ὡς ἄνω περίοδον.

External trade indices. The unit value index of imports for October 1959 amounted to 98.1 whereas the volume index of imports amounted to 190.5. In the same month the unit value index of exports amounted to 106.9 whereas the volume index of exports amounted to 195.5.

Value of imports—exports. In October 1959; the value of imports, including the sum of 250.7 million representing the value of ships, amounted to 1,541.3 million, whereas the value of exports amounted to 793.6 million. Besides, during the period January–October 1959 the total value of imports, including the sum of 2,454.4 million representing the value of ships, amounted to 14,071.3 million against 4,198.8 million representing total value of exports effected during the same period.

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

XI: 1. Δείκται μέσης ἀξίας καὶ ὄγκου εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν — "Οροι 'Εμπορίου
Unit value index and quantum index of imports and exports — Terms of Trade
1954 = 100

		'Οκτώβριος October		Σεπτέμβριος September		'Έτος Year			
		1959	**1958**	**1959**	**1958**	**1958**	**1957**		
	ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ							IMPORTS	
	Α'. Δείκτης μέσης ἀξίας							**A. Unit value index**	
	Κατηγορίαι Τ.Τ.Δ.Ε.							S. I. T. C. Sections	
0	Τρόφιμα	91,3	91,1	88,1	91,2	93,0	100,2	Food	0
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι	98,0	96,3	98,1	98,8	99,0	106,4	Crude materials, inedible, except fuels	2
3	'Ορυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ.	99,6	107,5	106,5	107,4	110,0	135,9	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
5	Χημικὰ προϊόντα	90,8	85,3	84,0	88,9	85,8	94,7	Chemicals	5
6	Βιομηχανικὰ εἴδη	96,3	95,5	96,0	93,7	99,2	107,5	Manufactured goods	6
7	Μηχανήματα καὶ μεταφορικὰ μέσα	105,5	96,3	101,2	101,6	102,3	106,0	Machinery and transport equipment	7
0-9	***Σύνολον εἰσαγωγῶν***	**98,1**	**95,0**	**95,9**	**96,8**	**98,6**	**107,3**	*Total imports*	0-9
	Β'. Δείκτης ὄγκου							**B. Quantum index**	
	Κατηγορίαι Τ.Τ.Δ.Ε.							S. I. T. C. Sections	
0	Τρόφιμα	201,4	207,2	142,9	130,6	176,9	174,4	Food	0
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι	113,5	144,1	114,6	119,0	126,6	128,7	Crude materials, inedible, except fuels	2
3	'Ορυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ.	112,4	166,3	65,7	118,4	122,6	108,1	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
5	Χημικὰ προϊόντα	267,5	330,0	228,3	190,5	205,4	143,4	Chemicals	5
6	Βιομηχανικὰ εἴδη	153,8	170,7	162,3	158,0	153,0	135,9	Manufactured goods	6
7	Μηχανήματα καὶ μεταφορικὰ μέσα	307,5	359,0	283,3	178,7	260,1	189,1	Machinery and transport equipment	7
0-9	***Σύνολον εἰσαγωγῶν***	**190,5**	**221,1**	**166,9**	**147,3**	**173,5**	**148,2**	*Total imports*	0-9
	ΕΞΑΓΩΓΑΙ							EXPORTS	
	Α'. Δείκτης μέσης ἀξίας							**A. Unit value index**	
	Κατηγορίαι Τ.Τ.Δ.Ε.							S. I. T. C. Sections	
0	Τρόφιμα	122,8	143,6	127,0	142,1	134,9	121,5	Food	0
1	Ποτὰ καὶ καπνὸς	109,5	126,4	104,1	105,8	121,2	118,9	Beverages and tobacco	1
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι	83,9	90,2	98,2	101,4	92,2	104,1	Crude materials, inedible, except fuels	2
4	Ζωϊκὰ καὶ φυτικὰ ἔλαια καὶ λίπη	122,4	124,9	108,9	114,9	109,6	129,5	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικὰ προϊόντα	97,8	79,4	87,9	81,1	84,4	91,7	Chemicals	5
6	Βιομηχανικὰ εἴδη	91,2	78,1	95,2	82,9	88,8	102,8	Manufactured goods	6
0-9	***Σύνολον ἐξαγωγῶν***	**106,9**	**121,6**	**112,5**	**120,7**	**112,9**	**115,3**	*Total exports*	0-9
	Β'. Δεικτης ὄγκου							**B. Quantum index**	
	Κατηγορίαι Τ.Τ.Δ.Ε.							S. I. T. C. Sections	
0	Τρόφιμα	250,1	213,7	200,8	216,7	106,4	122,1	Food	0
1	Ποτὰ καὶ καπνὸς	168,6	219,9	49,0	51,0	131,2	126,4	Beverages and tobacco	1
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι	295,9	215,4	131,0	139,5	240,2	170,3	Crude materials, inedible, except fuels	2
4	Ζωϊκὰ καὶ φυτικὰ ἔλαια καὶ λίπη	23,0	10,7	13,2	15,3	50,1	71,2	Animal and vegetable oils and fats	4
5	Χημικὰ προϊόντα	146,9	168,9	227,0	126,7	129,0	114,7	Chemicals	5
6	Βιομηχανικὰ εἴδη	104,5	143,5	72,8	114,4	106,9	80,7	Manufactured goods	6
0-9	***Σύνολον ἐξαγωγῶν***	**195,5**	**196,9**	**105,7**	**110,7**	**135,2**	**125,3**	*Total exports*	0-9
	"Οροι 'Εμπορίου	**109,1**	**128,0**	**117,3**	**124,7**	**114,5**	**107,5**	**Terms of Trade**	

XI: 2. Ἀξία καὶ ποσότης τοῦ συνόλου τῶν εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν κατὰ μῆνα
Value and quantity of total imports and exports, by month

Ποσότης εἰς τόννους
Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in tons
Value in thousand drachmae

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Ἀξία — Value			Ποσότης — Quantity	
	Εἰσαγωγαὶ Imports	Ἐξαγωγαὶ Exports	Διαφορὰ Balance	Εἰσαγωγαὶ Imports	Ἐξαγωγαὶ Exports
1951 *	**5.974.974**	**1.524.104**	**4.450.870**	**3.319.382**	**814.299**
1952 *	**5.193.013**	**1.798.407**	**3.394.606**	**2.884.038**	**1.129.933**
1953 *	**7.156.263**	**3.396.840**	**3.759.423**	**2.585.333**	**1.261.019**
1954	**9.901.170**	**4.556.181**	**5.344.989**	**3.065.616**	**1.231.494**
1955	**11.464.563**	**5.484.143**	**5.980.420**	**3.340.712**	**1.618.924**
1956	**13.911.694**	**5.698.343**	**8.213.351**	**3.529.295**	**2.066.594**
1957	**15.734.042**	**6.588.043**	**9.145.999**	**3.826.355**	**2.180.257**
1958	**16.946.588**	**6.953.419**	**9.993.169**	**4.202.866**	**2.155.681**
1957: I	1.103.501	758.848	344.653	302.711	111.086
II	1.058.650	540.443	518.207	247.863	146.579
III	962.322	482.668	479.654	226.951	194.109
IV	1.613.818	413.339	1.200.479	441.612	245.747
V	1.437.644	305.674	1.131.970	348.699	176.543
VI	1.278.051	237.015	1.041.036	259.448	191.677
VII	1.708 270	224.680	1.483.590	412.153	164.806
VIII	1.273.318	204.795	1 068 523	291.559	190.015
IX	1.225.383	411.979	813.404	288.475	197.789
X	1.182.626	874.524	308.102	311.923	227.668
XI	1.372.420	1.032.414	340.006	329.285	175.774
XII	1.518.034	1.101.660	416.374	365.670	158.458
1958: I	1.374 382	574.699	799.683	362.065	115.991
II	1.183.728	456 783	726.945	298 051	126.420
III	1.746.074	555.644	1.190.430	381.868	142.605
IV	1.340.268	424.230	916.038	314.383	157.949
V	1.764.670	333.382	1.431.288	354 663	232.862
VI	1.167.388	354.425	812.963	282.723	191.429
VII	1.239 047	316.915	922 132	347.574	212.707
VIII	1.403.446	274.319	1.129.127	264 553	201.898
IX	1.176.426	507.528	668.898	318.735	211.516
X	1.732.537	908.754	823.783	543.442	252 464
XI	1.349.001	1.069 548	279 453	345.826	175.650
XII	1.469.615	1.177.186	292.429	388 977	131.185
1959: I	1.263 755	509.657	754.098	247.219	95.372
II	1.151.895	449 068	702.827	183.003	69.905
III	1.358.323	358.506	999.817	196.108	97.265
IV	1.401.195	327.563	1.073 632	202.758	182.431
V	1.944.074	377.317	1.566.757	851.430	181.381
VI	1.357.802	366.446	991.356	322.978	232.332
VII	1.490.568	318.839	1.171.729	311.041	261.071
VIII	1.242.448	246.429	996.019	317.847	214.756
IX	1.320.121	451.383	868.738	271.715	199.776
X	1.541.290	793.631	747.659	395.012	189.970

* Ἀξία εἰς χιλιάδας νέων δραχμῶν.

* Value in thousand new drachmae.

XI: 3. Ἀξία εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ χώραν προελεύσεως καὶ προορισμοῦ
Value of imports and exports, by country of origin and destination

Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν — *Value in thousand drachmae*

Χώρα — Country	1959				1958			
	Ὀκτώβριος October		Ἰαν.—Ὀκτώβριος Jan.—October		Ὀκτώβριος October		Ἰαν.—Ὀκτώβριος Jan.—October	
	Εἰσαγωγαί Imports	Ἐξαγωγαί Exports	Εἰσαγωγαί Imports	Ἐξαγωγαί Exports	Εἰσαγωγαί Imports	Ἐξαγωγαί Exports	Εἰσαγωγαί Imports	Ἐξαγωγαί Exports
Γενικὸν σύνολον — Grand total	**1.541.290**	**793.631**	**14.071.323**	**4.199.332**	**1.732.537**	**908.754**	**14.127.971**	**4.706.684**
ΒΟΡΕΙΟΣ ΑΜΕΡΙΚΗ—N. AMERICA	**148.745**	**152.577**	**1.670.986**	**528.747**	**161.242**	**172.249**	**2.201.539**	**677.990**
Ἡν. Πολιτεῖαι—United States	143.341	150.229	1.449.559	494.188	155.092	168.266	2.081.562	665.327
Καναδᾶς—Canada	5.404	2.348	221.426	34.559	6.150	3.983	119.976	12.663
ΛΑΤΙΝ.ΑΜΕΡΙΚΗ-LATIN.AMERICA	**39.874**	**2.125**	**464.796**	**105.842**	**78.476**	**13.321**	**620.119**	**83.528**
Περιοχὴ Δολλαρίου (1)—Dollar area (1)	20.017	198	232.939	5.508	27.695	1.083	264.130	2.908
Οὐχὶ Δολλαρίου—Non Dollar	19.856	1.926	231.857	100.333	50.781	12.237	355.989	80.620
ΗΠΕΙΡ.Δ. ΕΥΡΩΠΗ—CONT.W. EUR.	**660.947**	**411.842**	**6.645.103**	**1.783.616**	**860.156**	**450.639**	**7.097.310**	**2.018.084**
Αὐστρία—Austria	26.957	13.255	267.889	78.591	31.409	20.359	332.781	135.467
Βέλγιον-Λουξεμβ.—Belg.-Lux.	73.681	10.191	533.330	47.586	70.643	9.236	471.193	33.719
Γαλλία—France	57.851	101.915	509.635	261.339	53.586	186.651	708.108	595.634
Γερμανία Δυτ.—W. Germany	232.697	183.731	2.715.808	756.831	320.716	125.865	2.733.633	736.848
Δανία—Denmark	8.860	987	97.426	5.710	9.302	2.788	100.150	9.335
Ἑλβετία—Switzerland	23.110	14.541	270.730	36.558	15.907	19.333	180.951	39.547
Ἰταλία—Italy	106.415	49.068	999.918	324.343	165.503	42.428	1.230.975	269.103
Νορβηγία—Norway	14.139	6.740	101.380	22.452	11.316	10.330	68.204	46.179
Ὁλλανδία—Netherlands	56.970	27.432	649.007	161.874	123.573	28.589	710.391	110.481
Πορτογαλία—Portugal	3.53	60	58.345	30.861	3.391	227	45.519	8.744
Σουηδία—Sweden	44.981	3.148	378.601	46.512	50.157	3.349	489.054	22.432
Τουρκία—Turkey	11.527	768	63.028	10.953	4.647	1.489	26.346	10.589
ΥΠΕΡΠ. ΚΤΗΣΕΙΣ ΔΥΤ. ΕΥΡΩΠΗΣ OVERSEAS TERR. OF W. EUROPE	**9.901**	**1.248**	**75.023**	**6.008**	**8.522**	**903**	**70.582**	**5.115**
ΑΝΑΤ. ΕΥΡΩΠΗ (2)—E. EUROPE (2)	**190.113**	**65.093**	**997.422**	**652.072**	**125.176**	**79.808**	**992.004**	**734.780**
ΛΟΙΠΗ ΕΥΡΩΠΗ—OTHER EUROPE	**66.380**	**38.541**	**573.426**	**281.812**	**65.943**	**20.627**	**448.747**	**294.711**
Γιουγκοσλαβία—Yugoslavia	43.261	27.802	332.710	200.669	42.322	11.456	317.269	231.170
Ἱσπανία—Spain	1.185	892	20.041	3.970	983	227	15.024	8.986
Φινλανδία—Finland	21.933	9.847	220.673	77.162	22.637	8.944	116.454	54.554
Λοιπαί (3)—Other (3)	—	—	—	9	—	—	—	—
ΠΕΡΙΟΧΗ ΣΤΕΡΛΙΝΑΣ—STERLING AREA	**144.213**	**106.262**	**1.878.475**	**634.819**	**342.014**	**108.612**	**1.989.965**	**578.971**
Ἡν. Βασίλειον—United Kingdom	114.311	90.773	1.564.420	487.519	273.834	88.603	1.468.033	452.956
Αὐστραλία—Australia	1.688	591	26.049	8.155	3.611	885	46.179	5.715
Λοιπαί—Other	28.207	14.898	289.994	139.145	64.569	19.124	475.752	120.300
Μ. ΑΝΑΤΟΛΗ—MIDDLE EAST	**83.440**	**9.139**	**845.713**	**111.230**	**65.609**	**38.166**	**282.869**	**225.489**
Ἀγγλοαιγυπτ. Σουδὰν—Anglo-Egyptian Sudan	2.815	607	43.681	6.948	893	7	25.773	6.465
Αἴγυπτος—Egypt	4.963	1.595	52.843	54.613	9.334	33.607	66.408	105.207
Ἰσραὴλ—Israel	4.392	3.371	44.517	23.539	3.289	1.474	43.531	76.376
Λοιπαί (4)—Other (4)	71.267	3.566	704.669	26.130	52.092	3.077	147.155	37.439
ΑΠΩ ΑΝΑΤΟΛΗ—FAR EAST	**191.622**	**4.663**	**835.138**	**80.657**	**10.194**	**22.241**	**331.971**	**77.184**
ΥΠΟΛ. ΚΟΣΜΟΣ—REST OF WORLD	**6.049**	**2.136**	**85.237**	**14.524**	**15.200**	**2.182**	**92.861**	**10.827**
Αἰθιοπ. καὶ Ἐρυθρ.-Ethiopia and Eritrea	2.388	189	31.477	2.706	2.324	42	34.123	1.867
Μαρόκον—Morocco Fr.	182	283	1.206	4.941	120	158	2.433	3.420
Τύνις—Tunisia	2.609	1.662	49.982	5.682	12.653	1.981	55.401	5.539
Λοιπαί (5)—Other (5)	868	—	2.570	1.195	102	—	902	—

(1) Περιλαμβανόμεναι: Ἀϊτή, Βενεζουέλα, Δομινικανικὴ Δημοκρατία, Ἰσημερινός, Κολομβία, Κόστα Ρίκα, Κούβα, Μεξικόν, Ὀνδουράς, Παναμᾶς, Πόρτο Ρίκο, Βολιβία, Γουατεμάλα, Λιβερία, Σαλβαδώρ, Φιλιππίναι.

(2) Περιλαμβανόμεναι: Βουλγαρία, Γερμανία Ἀνατ.,Ε.Σ.Σ.Δ., Οὐγγαρία, Πολωνία, Ρουμανία, Τσεχοσλοβακία.

(3) Περιλαμβανόμενον: Βατικανόν.

(4) Περιλαμβ.: Ἰράν, Ἰσραήλ, Λίβανος, Σαουδ. Ἀραβία, Συρία.

(5) Περιλαμβανόμεναι: Ὑεμένη, Γουϊνέα, Ὀμὰν καὶ Μασκάτ, Σομαλία (Ο.Η.Ε.), Ἀκαθόριστος.

(1) Including: Haïti, Venezuela, Dominican Rep., Ecuador, Columbia, Costa Rica, Cuba, Mexico, Honduras, Panama, Puerto Rico, Bolivia, Guatemala, Liberia, El Salvador, Philippines.

(2) Including: Bulgaria, Germany East., U.S.S.R., Hungary, Poland, Rumania, Czechoslovakia.

(3) Including: Vatican city.

(4) Including: Iran, Israel, Lebanon, Saudi Arabia, Syria.

(5) Including: Yemen, Guinea, Muscat and Oman, Somaliland (U.N. trustsship), Unspecified.

XI: 4. Εἰσαγωγαὶ καὶ ἐξαγωγαὶ κατὰ κατηγορίας τοῦ Ἑλληνικοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου —

		Κατηγορία	Εἰσαγωγαὶ — Imports							
			1959		1958		1959		1958	
			Ὀκτώβριος October	Ἰαν.-Ὀκτώβρ. Jan.-October	Ὀκτώβριος October	Ἰαν.-Ὀκτώβρ. Jan.-October	Ὀκτώβριος October	Ἰαν.-Ὀκτώβρ. Jan.-October	Ὀκτώβριος October	Ἰαν.-Ὀκτώβρ. Jan.-October
			ΑΞΙΑ ΕΙΣ ΧΙΛΙΑΔΑΣ ΔΡΑΧΜΩΝ VALUE IN THOUSAND DRACHMAE				ΠΟΣΟΤΗΣ ΕΙΣ ΤΟΝΝΟΥΣ QUANTITY IN TONS			
		Σύνολον	**1.541.290**	**14.071.323**	**1.723.537**	**14.127.971**	**395.012**	**3.299.053**	**543.442**	**3.468.061**
1	Α	Ζωοκομίας καὶ ἁλιευτικῆς προϊόντα	116.280	874.815	141.657	971.520	10.444	76.327	11.591	76.956
2	Β	Γεωργικὰ προϊόντα	51.708	449.087	55.932	614.683	11.771	160.581	21.540	251.037
3	Γ	Κηπουρικῆς προϊόντα. Ἀποικιακὰ	15.913	192.442	19.742	201.173	746	11.583	818	9.524
4	Δ	Ἐλαιώδη σπέρματα καὶ καρποί. Ἔλαια καὶ κηρώδεις ὕλαι	9.614	127.046	3.117	143.283	3.733	45.254	663	29.815
5	Ε	Πνευματώδη ποτὰ	830	6.845	659	6.506	68	560	24	559
6	Ζ	Σάκχαρις καὶ σαχαροπλαστικῆς προϊόντα	66.854	382.226	38.206	448.030	22.319	120.254	12.692	119.879
7	Η	Δέρματα. Εἴδη ἐκ δέρματος. Μηλωταί	17.483	151.130	19.553	175.329	384	5.219	710	7.496
8	Θ	Δασικὰ προϊόντα. Εἴδη ἐκ ξύλων	48.419	420.108	67.154	494.995	16.493	138.835	22.632	156.137
9	Ι	Ὀρυκτὰ	128.361	1.229.493	204.930	1.562.348	204.205	1.785.470	273.812	1.785.508
10	Κ	Μέταλλα καὶ εἴδη ἐκ μετάλλων..	280.783	3.035.167	334.611	3.108.561	25.653	311.207	32.806	295.418
11	Λ	Ἐπιστημονικὰ καὶ μουσικὰ ὄργανα. Ὡρολόγια	63.614	579.032	49.234	524.606	645	6.459	636	6.121
12	Μ	Κεραμευτικῆς καὶ ὑαλουργίας προϊόντα	18.188	150.189	16.250	137.244	2.939	26.082	2.184	23.389
13	Ν	Χημικὰ καὶ φαρμακευτικὰ προϊόντα	163.049	1.086.274	204.873	1.183.688	78.735	455.646	145.173	551.114
14	Ξ	Ἀποστάγματα. Ἀρώματα καὶ μυρεψικῆς προϊόντα. Σάπωνες	5.444	40.918	4.688	42.873	203	1.517	167	1.659
15	Ο	Χρώματα καὶ προϊόντα διὰ τὴν βαφικὴν καὶ δεψικὴν	10.310	91.841	9.731	86.933	914	10.823	965	10.000
16	Π	Χάρτης. Εἴδη ἐκ χάρτου καὶ ἐκτυπωτικῶν τεχνῶν προϊόντα	52.069	427.225	53.948	439.312	9.741	80.519	10.416	76.324
17	Ρ	Καουτσούκ καὶ γουταπέρκα. Κηρωτὰ	11.984	101.734	12.455	106.695	472	4.186	600	4.798
18	Σ	Κλωστικαὶ ἶνες. Ὑφάσματα καὶ εἴδη ἐξ ὑφασμάτων	126.516	1.062.326	145.424	1.383.718	2.813	23.774	2.849	29.247
19	Τ	Παίγνια καὶ ἀθύρματα. Ἀθλητισμοῦ ἀντικείμενα	487	3.367	500	4.233	5	37	4	46
20	Υ	Πιλοποιίας εἴδη	617	3.449	415	4.253	2	53	2	60
21	Φ	Μεταφορικὰ ὄργανα	67.151	870.358	91.597	1.051.564	1.781	26.098	2.226	26.331
22	Χ	Ὅπλα καὶ ἐκρηκτικαὶ ὕλαι	1.963	24.966	2.374	21.921	26	580	51	303
23	Ψ	Ναυπηγίας εἴδη, ὑλικὰ καὶ προϊόντα	255.329	2.548.638	234.474	1.237.425	19	346	63	355
24	Ω	Διάφορα	28.313	212.636	21.003	177.066	890	7.632	806	5.973

— **Imports and exports by category according to tbe Greek Tariff classification**

Ἐξαγωγαί — Exports								Category		
1959		1958		1959		1958				
Ὀκτώβριος October	Ἰαν.-Ὀκτώβρ. Jan.-October	Ὀκτώβριος October	Ἰαν.-Ὀκτώβρ. Jan.-October	Ὀκτώβριος October	Ἰαν.-Ὀκτώβρ. Jan.-October	Ὀκτώβριος October	Ἰαν.-Ὀκτώβρ. Jan.-October			
ΑΞΙΑ ΕΙΣ ΧΙΛΙΑΔΑΣ ΔΡΑΧΜΩΝ VALUE IN THOUSAND DRACHMAE				ΠΟΣΟΤΗΣ ΕΙΣ ΤΟΝΝΟΥΣ QUANTITY IN TONS						
793.631	**4.199.332**	**908.754**	**4.706.684**	**189.970**	**1.724.266**	**252.464**	**1.848.846**	*Total*		
9.462	81.290	5.966	78.124	270	1.739	233	2.115	Animals, animal and fishery products	Α	1
5.442	265.749	4.380	49.533	3.898	194.368	3.181	28.690	Agricultural products	Β	2
561.401	2.121.966	575.726	2.285.481	49.816	183.554	39.302	180.625	Horticultural and colonial products	Γ	3
21.351	135.352	24.889	294.110	2.206	13.410	2.586	23.474	Oleaginous seeds and fruits Oils and waxes	Δ	4
8.953	54.103	140.170	428.081	1.426	9.307	45.625	134.373	Alcoholic beverages	Ε	5
1.420	7.821	1.688	9.356	117	571	105	676	Sugar and confectionery	Ζ	6
34.630	276.039	22.699	207.503	576	5.145	427	3.904	Hides and skins and art. thereof. Fur skins and furriers'wares	Η	7
18.260	142.613	15.336	117.235	2.881	24.100	2.868	21.628	Forest products. Wooden articles	Θ	8
45.566	394.099	46.564	434.234	123.515	1.244.520	154.690	1.412.369	Mineral materials	Ι	9
7.619	55.608	8.304	56.149	674	8.025	849	5.189	Metals and metal articles	Κ	10
798	4.275	644	4.251	15	75	7	48	Scientific and musical instruments. Clocks and watches	Λ	11
247	7.412	358	3.936	9	1.078	38	556	Pottery, glass and glassware	Μ	12
2.012	23.133	3.379	36.021	371	2.791	110	3.917	Chemical and pharmaceutical products	Ν	13
127	4.253	454	3.325	1	507	9	119	Destilled waters. Perfumes and perfumery articles. Soap	Ξ	14
421	12.507	458	16.168	54	1.542	10	2.357	Colours, dyeing and tanning products	Ο	15
2.518	21.124	1.237	21.309	77	636	53	1.006	Paper. Paper articles and products of the graphic arts	Π	16
—	850	4	223	—	27	—	1	Rubber, and gutta-percha. Oilcloths	Ρ	17
71.655	572.740	52.918	641.359	4.040	32.730	2.329	27.649	Textile materials. Fabrics and fabric articles	Σ	18
23	165	55	259	—	1	—	2	Games and toys. Sport articles	Τ	19
316	557	—	4	3	5	—	—	Hat-makers. Goods	Υ	20
63	703	1.852	3.076	—	7	18	35	Vehicles	Φ	21
202	207	—	58	5	6	—	1	Arms and explosives	Χ	22
—	549	—	768	—	1	—	—	Shipbuilding (materials and manufactures)	Ψ	23
1.134	16.207	1.664	16.110	7	112	12	91	Miscellaneous articles	Ω	24

XI: 5. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνοῦς Ἐμπορίου (Τ.Τ.Δ.Ε.)

Value and quantity of imports and exports according to the S.I.T.C.

Ποσότης εἰς τόννους
Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in tons
Value in thousand drachmae

Τ.Τ.Δ.Ε. — S.I.T.C.	Ἐμπόρευμα — Commodity	1959							
		Ὀκτώβριος October		Ἰαν.—Ὀκτώβριος Jan.—October		Ὀκτώβριος October		Ἰαν.—Ὀκτώβριος Jan.—October	
		Εἰσαγωγαί — Imports				Ἐξαγωγαί — Exports			
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Value	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Value
	Γενικὸν σύνολον — Grand total	**395.012**	**1.541.290**	**3.299.053**	**14.071.323**	**189.970**	**793.631**	**1.724.266**	**4.199.332**
0	ΤΡΟΦΙΜΑ—FOOD	**44.972**	**249.251**	**366.421**	**1.886.744**	**47.270**	**291.139**	**358.885**	**1.437.076**
001	Ζῶα ζῶντα κυρίως διατροφῆς—Live animals	2.437	29.772	15.312	191.947	—	—	—	27
011	Κρέας: νωπὸν ἢ κατεψυγμένον—Meat fresh etc.	1.656	25.839	15.083	217.197	—	—	10	113
012	Κρέας: ἀποξηραμένον κλπ.—Meat, dried, etc.	9	423	73	3.103	—	—	—	—
013	Κρέας ἐν δοχείοις καὶ παρεσκευασμ.—Meat, canned	117	3.212	717	18.524	—	—	—	1
021	Γάλα καὶ ἀνθόγαλα νωπὰ—Milk, cream, fresh	—	—	—	—	—	—	1	12
022	Γάλα καὶ ἀνθόγαλα ἀφυδατ. κλπ.—Milk, cream, evap., etc	2.709	24.915	15.420	148.761	—	—	—	—
023	Βούτυρον—Butter	7	262	82	1.851	—	—	1	83
024	Τυρὸς—Cheese and curd	150	3.097	2.443	46.008	90	2.483	379	10.357
025	Ὠά—Eggs	64	862	1.191	16.672	—	—	—	—
026	Μέλι φυσικὸν—Natural honey	—	—	—	—	7	133	58	1.168
029	Προϊόντα γαλακτοκομίας μὴ κατονομαζόμενα—Dairy products n.e.s.	63	1.935	482	13.256	—	—	1	27
031	Ἰχθεῖς νωποὶ ἢ ἁπλῶς διατετηρ.—Fish, fresh	2.355	19.806	16.201	137 225	6	45	230	2.778
032	Ἰχθεῖς καὶ παρασκευάσματα κλπ.—Fish, fish prep., etc.	167	2.308	3.468	44.925	—	19	27	844
041	Σῖτος ἀνάλεστος—Wheat, unmilled	—	—	40.157	84.832	620	897	157.779	218.627
042	Ὄρυζα—Rice	1.037	7.481	5.485	33.490	15	31	81	191
043	Κριθὴ ἀνάλεστος—Barley, unmilled	—	—	9.951	17.823	—	—	—	—
044	Ἀραβόσιτος ἀνάλεστος—Maïze, corn, unmilled	—	—	51.677	104.082	—	—	—	—
045	Δημητριακὰ ἀνάλεστα πλὴν σίτου κλπ.—Cereals unmilled	—	—	1.527	2.352	—	—	—	—
046	Ἄλευρα ἐκ σίτου—Flour of wheat	8.605	33.689	23.553	100.887	—	—	—	—
047	Δημητριακὰ ἠλεσμένα κλπ.—Cereals, milled	1.198	4.382	3.362	11.404	—	—	1	20
048	Παρασκευάσματα ἐκ δημητριακ.—Cereal prep.	144	972	1.021	7.062	—	—	1	32
051	Ὠπῶραι καὶ κάρυα νωπὰ—Fruits fresh, etc.	152	1.380	3.608	20.101	14.233	55.780	55.778	213.143
052	Καρποὶ ἀπεξηραμένοι—Dried fruits	9	177	91	556	27.135	211.005	91.506	795.114
053	Ὠπῶραι διατετηρημέναι κλπ.—Fruits preserved	2	39	23	861	1.308	12.978	11.480	118.637
054	Λαχανικὰ νωπὰ καὶ ξηρὰ—Veg. fesh, dry, etc.	700	4.908	22.652	85.559	164	994	15.618	23.235
055	Λαχανικὰ διατετηρημένα—Veget. preserved	6	123	33	549	183	1.396	627	5.031
061	Σάκχαρις—Sugar	22.034	59.510	118.004	321.737	—	—	8	89
062	Σακχαροπλαστικῆς προϊόντα κλπ.—Sugar confectionery	32	1.110	190	6.408	4	101	172	3.798
071	Καφὲς—Coffee	496	11.728	5.924	145.194	—	—	—	25
072	Κακάον—Cocoa	257	6.721	2.048	55.741	—	—	—	—
073	Σοκολάτα καὶ παρασκευάσματα—Chocolate, etc.	2	116	35	1.062	—	—	—	13
074	Τέϊον καὶ ματὲ—Tea and maté	16	696	98	3.899	—	—	—	—
075	Ἀρτύματα (μπαχαρικὰ)—Spices	40	741	334	5.893	46	293	584	3.869
081	Κτηνοτροφαὶ κλπ.—Feeding stuffs for animals	445	2.259	5.737	28.344	3.451	4.967	24.385	38.079
091	Μαργαρίνη καὶ λίπη μαγειρικ.—Margarine, etc.	46	470	436	7.588	—	—	—	8
099	Παρασκευάσματα τροφίμων μὴ κατονομαζόμενα—Food preparations, n.e.s.	3	303	25	1.934	1	12	148	1.741
1	ΠΟΤΑ ΚΑΙ ΚΑΠΝΟΣ—BEVERAGES AND TOBACCO	**46**	**881**	**539**	**7.573**	**9.298**	**299.800**	**39.619**	**1.127.444**
111	Ποτὰ μὴ οἰνοπνευματώδη—Non-alcoholic beverages	—	—	—	5	44	734	80	1.154
112	Ποτὰ οἰνοπνευματώδη—Alcoholic beverages	45	689	530	6.657	1.426	8.953	9.307	54.103

XI: 5. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνοῦς Ἐμπορίου (T.T.Δ.Ε.) (συνέχεια)

Value and quantity of imports and exports according to the S.I.T.C. (continued)

Ποσότης εἰς τόννους
Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in tons
Value in thousand drachmae

T.T.Δ.Ε. — S.I.T.C.	Ἐμπόρευμα — Commodity	1959							
		Ὀκτώβριος October		Ἰαν.—Ὀκτώβριος Jan.—October		Ὀκτώβριος October		Ἰαν.—Ὀκτώβριος Jan.—October	
		Εἰσαγωγαί — Imports				Ἐξαγωγαί — Exports			
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Value	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Value
	ΠΟΤΑ ΚΑΙ ΚΑΠΝΟΣ (συν.) BEVERAGES AND TOBACCO (cont'd)								
121	Καπνὸς μὴ βιομηχανοποιημένος—Tobacco unmanufactured	—	—	4	139	7.819	289.157	30.202	1 069.330
122	Βιομηχανικὰ προϊόντα καπνοῦ—Tobacco manufactures	—	191	3	770	8	954	29	2.855
2	ΠΡΩΤΑΙ ΥΛΑΙ ΚΑΠ. — CRUDE MATER. INEDIBLE, ETC.	**38.578**	**133.853**	**433.985**	**1.248.340**	**125.898**	**147.774**	**1.250.494**	**1.259.597**
211	Δέρματα ἀκατέργαστα κλπ.—Hides, skins, undressed	337	8.174	4.784	87.437	548	23.666	4.951	222.708
212	Σισυροδέρματα ἀκατεργ.—Fur skins undressed	—	16	—	71	—	26	20	1.394
221	Ἐλαιόσποροι, ἐλαιοκάρυα κλπ.—Oil seeds, etc.	3.640	8.765	44.004	116.729	580	2.257	1.544	7.597
231	Καουτσοὺκ ἀκατέργαστον κλπ.—Crude rubber	349	7.188	2.841	52.854	—	—	23	483
241	Καυσόξυλα καὶ ξυλάνθρακες—Fuelwood and charcoal	—	—	399	211	—	—	—	—
242	Ξυλεία στρογγύλη κλπ.—Wood in the round	185	402	12.638	30.636	20	478	503	5.288
243	Ξυλεία ἐσχηματισμ. κλπ.—Wood shaped, etc.	15.444	42.056	114.634	307.735	—	—	7	108
244	Φελλὸς ἀκατέργαστος—Cork raw	73	414	1.256	7.919	—	—	—	—
251	Πολτὸς καὶ ἀπορρίμ. χάρτου—Pulp paper	5.037	16.736	45.020	152.745	—	—	—	—
261	Μέταξα—Silk	—	—	—	—	50	3.500	252	12.288
262	Ἔριον καὶ ἄλλαι ζωϊκαὶ τρίχες—Wool, etc.	385	29.481	3.980	264.052	44	1.118	806	19.611
263	Βάμβαξ—Cotton	42	655	582	12.723	3.966	68.464	30.834	518.945
264	Ἰούτη—Jute, etc.	392	2.862	3.292	23.383	—	—	—	—
265	Φυτικαὶ ἶνες πλὴν βάμβακος κλπ.—Vegetable fibres, etc.	241	1.701	3.171	21.728	—	—	—	—
266	Συνθετικαὶ ἶνες—Synthetic fibres	296	5.121	2.623	46.039	—	—	—	—
267	Ἀπορρίμματα ὑφασμάτων κλπ.—Waste materials from textile fabrics	4	49	130	1.475	25	60	98	648
271	Λιπάσματα ἀκατέργαστα—Fertilizers, crude	10.572	4.121	147.678	56.456	—	—	—	—
272	Ὀρυκτὰ ἀκατέργ., πλὴν ἀνθρακος, κλπ.—Crude minerals, etc.	965	1.793	41.351	36.949	24.610	10.548	230.398	100.160
281	Μετάλλευμα σιδήρου—Iron ore	—	—	—	—	21.085	4.128	1 3.800	20.139
282	Θραύσματα σιδήρ. καὶ χάλυβ.—Iron, steel scrap	15	134	86	529	—	—	—	—
283	Μεταλλεύματα μὴ σιδηρούχου βάσεως—Ores of non-ferrous base metals	499	1.871	772	3.234	74.663	27.733	873.699	252 949
284	Θραύσματα μὴ σιδηρούχων μετάλλων — Non ferrous metal scrap	—	—	—	—	15	97	799	1.792
285	Μετάλλεύματα ἀργύρου, λευκοχρύσου—Silver, and platinum ores	—	—	—	—	—	—	—	—
291	Ζωϊκαὶ ὕλαι ἀκατέργ. κλπ. — Crude animal materials, inedible	20	717	407	4.542	9	3.546	217	63.379
292	Φυτικαὶ ὕλαι ἀκατέργ. κλπ.—Crude vegetable materials, inedible	74	1.588	4.327	20.880	278	2.146	2.536	32.099
3	ΟΡΥΚΤΑ ΚΑΥΣΙΜΑ ΚΑΙ ΛΙΠΗ — MINERAL FUELS, LUBRICANTS ETC.	**202.880**	**127.145**	**1.748.637**	**1.220.656**	**469**	**1.598**	**538**	**2.051**
311	Ἄνθρακες, ὀπτάνθρακ., πλίνθοι—Coal, coke, etc.	16.393	9.464	160.553	96.339	—	—	—	—
312	Πετρέλαιον ἀκάθαρτον κλπ.—Petroleum, crude	164 828	95.632	1.250 825	762.022	—	—	—	—
313	Προϊόντα πετρελαίου—Petroleum products	20.686	18.882	328.607	327.275	469	1.598	537	2.002
214	Φωταέριον φυσικὸν καὶ βιομηχ.—Gas, natural	973	3.226	8.650	35.019	—	—	1	49
315	Ἠλεκτρικὴ ἐνέργεια—Electric energy	—	—	—	—	—	—	—	—

XI: 5. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνοῦς Ἐμπορίου (T.T.Δ.Ε.) (συνέχεια)

Value and quantity of imports and exports according to the S.I.T.C. (continued)

Ποσότης εἰς τόννους / *Quantity in tons*
Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν / *Value in thousand drachmae*

T.T.Δ.Ε. — S.I.T.C.	Ἐμπόρευμα — Commodity	1959							
		Ὀκτώβριος October		Ἰαν.—Ὀκτώβριος Jan.—October		Ὀκτώβριος October		Ἰαν.—Ὀκτώβριος Jan.—October	
		Εἰσαγωγαί — Imports				Ἐξαγωγαί — Exports			
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Value	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Value
4	ΖΩΪΚΑ, ΦΥΤΙΚΑ ΕΛΑΙΑ ΚΑΙ ΛΙΠΗ—ANIMAL AND VEGETABLE OILS	**336**	**2.355**	**2.102**	**16.636**	**387**	**7.198**	**1.220**	**21.818**
411	Ζωϊκὰ ἔλαια καὶ λίπη—Animal oils	14	156	975	6.710	—	—	—	—
412	Φυτικὰ ἔλαια—Vegetable oils	92	869	591	5.866	387	7.198	1.219	21.808
413	Ἔλαια καὶ λίπη παρεσκευασμ.—Oils processed, etc.	229	1.329	535	4.059	—	—	—	10
5	ΧΗΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ—CHEMICALS	**68.888**	**181.280**	**313.103**	**1.224.159**	**3.239**	**18.468**	**28.242**	**148.927**
511	Ἀνόργανα χημικὰ προϊόντα—Inorganic chemicals	3.920	12.350	32.405	107.786	53	208	440	1.237
512	Ὀργανικὰ χημικὰ προϊόντα—Organic chemicals	698	6.515	7.557	80.513	377	1.941	3.412	17.619
521	Πίσσα ὀρυκτὴ κλπ.—Mineral ter, etc.	1.204	1.569	14.773	19.992	—	—	—	—
531	Χρωστικαὶ ὕλαι ἐκ πίσσης γαιανθρ.—Coal tar dyestuffs	42	2.589	317	21.116	—	—	11	941
532	Ἐκχυλίσματα βαφικῆς, βυρσοδεψίας—Dyeing, tanning extracts	140	945	1.550	10.895	50	335	1.444	9.434
533	Βαφαί, χρώματα βερνίκια κλπ.—Pigments, varnishes, etc.	539	6.486	4.474	53.764	1	42	49	1.989
541	Ἰατρικὰ καὶ φαρμακευτ. προϊόντα—Medical, pharmaceutical products	213	29.669	1.831	311.892	2	199	60	5.278
551	Αἰθέρια ἔλαια, ἀρωματ. κλπ. ὕλαι—Essential oils, etc.	4	848	47	8.292	—	—	1	162
552	Ἀρώματα καλλυντικά, σάπωνες κλπ.—Perfumery, etc. preparations	200	4.707	1.494	33.088	226	445	2.378	6.660
561	Λιπάσματα βιομηχανικῶς παρεσκ.—Fertilizers manufactured	60.524	89.972	235.874	344.824	—	—	1	5
591	Ἐκρηκτικαὶ ὕλαι—Explosives	23	1.185	291	15.604	5	202	5	202
599	Διάφοροι χημικαὶ ὕλαι, κλπ.—Miscellaneous chemical materials	1.374	24.440	12.484	216.387	2.521	15.092	20.436	105.394
6	ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΕΙΔΗ—MANUFACTURED GOODS, ETC.	**32.020**	**285.337**	**354.438**	**2.732.846**	**3.150**	**19.392**	**43.027**	**136.110**
611	Δέρματα κατειργασμένα—Leather	6	1.568	111	16.620	—	10	6	764
612	Βιομηχ. εἴδη ἐκ δέρματος κλπ.—Manufactures of leather	1	355	10	1.584	—	13	—	79
613	Σισύραι κατειργασμέναι κλπ.—Furs, dressed	39	6.978	301	42.689	27	10.705	165	49.923
621	Προϊόντα ἐκ κατειργασμένου καουτσούκ—Rubber fabricated materials	44	2.332	444	22.424	—	—	—	6
629	Βιομηχ. εἴδη ἐκ καουτσούκ—Rubber manufactured articles	376	16.571	3.902	176.604	—	117	4	413
631	Καπλάμαδες, σανίδες κλπ.—Veneers, etc.	458	3.342	7.233	53.203	20	880	85	4.047
632	Βιομηχανοποιημένα εἴδη ἐκ ξύλου—Wood manufactures	276	1.334	2.242	12.398	—	10	12	406
633	Βιομηχανοποιημένα εἴδη ἐκ φελλοῦ—Cork manufactures	1	56	52	1.330	—	—	14	331
641	Χάρτης καὶ χαρτόνιον—Paper, paperboard	4.456	22.519	32.596	175.737	—	—	5	52
642	Εἴδη ἐκ πολτοῦ χάρτου, χαρτονίου—Articles of pulp, of paper, etc.	163	3.413	2.124	27.492	39	356	218	2.074
651	Νήματα καὶ κλωσταὶ ὑφαντικαὶ—Textile yarn, thread	226	22.626	1.771	172.599	3	271	165	12.104
652	Ὑφάσματα βαμβακερὰ τυποποιημένα—Cotton fabrics of standard type	293	22.440	2.646	213.700	—	53	9	421

XI: 5. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνοῦς Ἐμπορίου (Τ.Τ.Δ.Ε.) (συνέχεια)

Value and quantity of imports and exports according to the S.I.T.C. (continued)

Ποσότης εἰς τόννους
Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in tons
Value in thousand drachmae

Τ.Τ.Δ.Ε. — S.I.T.C.	Ἐμπόρευμα — Commodity	1959							
		Ὀκτώβριος October		Ἰαν.—Ὀκτώβριος Jan.—October		Ὀκτώβριος October		Ἰαν.—Ὀκτώβριος Jan.—October	
		Εἰσαγωγαί — Imports				Ἐξαγωγαί — Exports			
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Value	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Value
6	ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΕΙΔΗ (συνέχεια)—MANUFACTURED GOODS, ETC. (cont'd)								
653	Ὑφάσματα τυποποιημ. πλὴν βαμβακ.—Textile fabrics of standard type excl. cotton	336	28.093	2.552	215.004	—	75	14	3.432
654	Τούλλια, τριχάτα, κεντήμ. κλπ.—Tulles, etc.	8	2.047	101	24.279	—	—	—	74
655	Εἰδικὰ ὑφάσματα καὶ συναφῆ εἴδη—Special textile fabrics	110	3.722	892	34.043	11	138	755	6.101
656	Ἕτοιμα εἴδη κλπ. ἐξ ὑφαντικῶν ὑλῶν—Made up text. articles	412	5.001	1.823	23.378	4	546	22	2.611
657	Ἐπιστρώματα δαπέδων, τάπητες—Floor coverings, etc.	95	2.126	816	14 674	—	181	8	1.658
661	Ἄσβεστος, τσιμέντον κλπ.—Lime, cement, etc.	882	747	4.740	8.042	2.439	981	36.304	13.443
662	Ὑλαι ἐκ πηλοῦ καὶ αἱ πυρίμαχοι—Clay, refract. materials	2.230	7.352	16.208	54.263	—	—	19	4
663	Βιομηχανοποιημένα εἴδη ἐξ ὀρυκτῶν κλπ.—Mineral manufactured n.e.s.	90	985	997	9.946	6	97	85	741
664	Ὕαλος—Glass	95	1.158	4.212	14.243	1	6	437	3.158
665	Ὑάλινα εἴδη—Glassware	108	2.670	1.179	25.187	—	—	508	1.917
666	Πήλινα εἴδη—Pottery	117	2.268	1.005	19.866	7	240	112	2.335
671	Μέταλλα ἀργύρου, λευκοχρύσου—Silver, etc. metals	—	—	—	410	—	—	—	654
672	Πολύτιμοι κλπ. λίθοι καὶ μαργαριτ.—Precious stones and pearls, etc.	—	4	—	243	—	—	—	—
673	Κοσμήματα καὶ εἴδη χρυσοχοΐας—Jewellery, etc.	—	206	2	2.454	—	—	—	168
681	Σίδηρος καὶ χάλυψ—Iron and steel	18.799	75.168	245.180	938.868	557	2.562	3.492	15.669
682	Χαλκὸς—Copper	281	6.057	3.432	90.787	1	59	62	1.460
683	Νικέλιον—Nickel	2	204	17	1.751	—	—	165	412
684	Ἀργίλιον (Ἀλουμίνιον)—Aluminium	232	3.981	2.467	45.749	—	—	—	12
685	Μόλυβδος—Lead	38	320	799	8.681	—	—	—	—
686	Ψευδάργυρος—Zinc	372	2.971	3.029	22.648	—	—	—	—
687	Κασσίτερος—Tin	31	2.227	187	13.047	—	—	—	—
689	Μέταλλα μὴ σιδηρούχου βάσεως κλπ.—Miscellaneous non-ferrous base metals	—	—	—	—	—	—	—	—
691	Ὅπλα—Ordnance	2	778	26	7.996	—	—	—	5
699	Βιομηχανοπ. εἴδη ἐκ μετάλλων—Manufactures of metals	1.428	33.701	11.327	240.891	25	2.081	348	11.621
7	ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕΣΑ—MACHINERY, AND TRANSPORT EQUIPMENT	**6.240**	**508.977**	**71.244**	**5.349.183**	**87**	**3.151**	**961**	**26.610**
711	Μηχανήματα παραγωγῆς δυνάμεως κλπ.—Power generating machinery	195	8.645	1.464	80.340	1	67	20	969
712	Γεωργικὰ μηχανήματα, ἐργαλεῖα—Agricultural machinery	232	5.689	5.420	172.223	1	27	13	377
713	Ἑλκυστῆρες, πλὴν τῶν ἀτμοκιν.—Tractors	779	20.314	3.932	122.134	—	—	—	—
714	Μηχαναὶ γραφείου (ἀριθμητικαί, λογιστικαὶ κλπ.)—Office machinery	11	2.528	255	36.975	—	31	—	31
715	Μηχανήματα κατεργασίας μετάλλων — Metal working machinery	322	10.841	3.328	101.927	10	157	13	239
716	Μηχανήματα ὀρυχείων κλπ.—Mining machinery, etc.	2.057	94.960	21.665	1.036.276	58	2.364	706	19.786
721	Ἠλεκτρικὰ μηχανήματα, συσκευαί — Electric machinery	1.138	60.249	12.537	560.252	14	494	200	4.066

XI: 5. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνοῦς Ἐμπορίου (Τ.Τ.Δ.Ε.) (συνέχεια)

Value and quantity of imports and exports according to the S.I.T.C. (continued)

Ποσότης εἰς τόννους
Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in tons
Value in thousand drachmae

Τ.Τ.Δ.Ε. — S.I.T.C.	Ἐμπόρευμα — Commodity	1959							
		Ὀκτώβριος October		Ἰαν.—Ὀκτώβριος Jan.—October		Ὀκτώβριος October		Ἰαν.—Ὀκτώβριος Jan.—October	
		Εἰσαγωγαί — Imports				Ἐξαγωγαί — Exports			
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Value	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Value
	ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕΣΑ (συν.) — MACHINERY AND TRANSPORT EQUIPMENT (cont'd)								
731	Ἅμαξαι σιδηροδρομικαί—Railway vehicles...	97	843	8.347	183.898	—	—	—	—
732	Ἅμαξαι δι' ὁδούς, αὐτοκίνητα—Road motor vehicles	1.307	47.642	13.950	505.557	—	6	6	607
733	Ἅμαξαι δι' ὁδούς πλὴν αὐτοκινήτων — Road vehicles	89	2.759	204	6.845	—	—	—	—
734	Ἀεροσκάφη—Aircraft	8	3.841	136	88.327	—	—	—	—
735	Πλοῖα καὶ πλοιάρια—Ships and boats	* 14	250.660	* 146	2.454.423	* —	—	* 2	531
8	ΔΙΑΦΟΡΑ ΒΙΟΜΗΧ. ΕΙΔΗ—MISCELLANEOUS MANUFACT. ARTICLES....	**1.012**	**51.354**	**8.410**	**381.375**	**51**	**4.418**	**616**	**36.217**
811	Λυόμεναι οἰκοδομαὶ καὶ μέρη αὐτῶν—Prefab. buildings	—	—	6	25	—	—	5	68
812	Συσκευαὶ ὑγιεινῆς, θερμάνσεως κλπ.—Sanitary etc. fixtures	524	6.851	4.082	51.639	—	34	22	411
821	Ἔπιπλα καὶ ἐξαρτήματα — Furnitures and fixtures	4	392	36	1.778	20	377	61	1.034
831	Εἴδη ταξειδίου, σάκκοι χειρὸς κλπ.—Travel goods, etc.....	—	31	6	564	—	—	—	—
841	Ἐνδύματα, πλὴν τῶν ἐκ σισύρας — Clothing except fur clothing	40	3.668	291	23.767	3	833	53	8.013
842	Ἐνδύματα ἐκ σισύρας κλπ.—Fur clothing ...	—	16	—	32	—	144	—	591
851	Ὑποδήματα—Footwear	7	545	21	2.633	--	27	—	239
861	Ἐπιστημον., ἰατρικὰ κλπ. ὄργανα—Scientific instruments	53	9.699	543	88.127	—	—	—	205
862	Φωτογραφικὰ καὶ κινηματογραφικὰ εἴδη—Photographic, cinema supplies	33	4.359	304	35.589	—	—	—	—
863	Κινηματογρ. ταινίαι τετυπ.—Cinematogr. films	2	1.813	17	11.739	—	1.359	1	3.009
864	Ὡρολόγια θυλακίου καὶ ἐκκρεμῆ—Watches and clocks	5	3.105	56	29.947	--	—	—	—
891	Μουσικὰ ὄργ., φωνογράφοι κλπ.—Musical instr.	4	1.022	43	8.105	1	239	23	2.289
892	Ἔντυπα—Printed matter	33	2.342	276	17.958	17	759	375	15.693
899	Βιομηχανοποιημένα εἴδη μὴ κατονομαζόμενα—Manufactured articles, n.e.s.	303	17.506	2.724	109.460	8	641	70	4.659
9	ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΑΙ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ — MISC. TRANSACTIONS, AND COMMODITIES N.E.S.	**37**	**853**	**169**	**3.806**	**115**	**688**	**659**	**3.479**
911	Ταχυδρομικὰ δέματα μὴ ταξινομημένα—Postal packages.....	—	—	—	—	—	—	—	—
921	Ζῶα ζῶντα, οὐχὶ διατροφῆς—Live animals, not for food	37	853	169	3.806	115	688	659	3.479
931	Ἐπιστραφέντα ἐμπορεύματα κλπ.—Returned goods, etc.	—	—	—	—	—	—	—	—

(*) Ποσότης εἰς τεμάχια.

(*) Quantity in pieces.

XI: 6. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν κατὰ κυριώτερα Τελωνεῖα
Value and quantity of imports and exports by main custom houses

Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν — *Value in thousand drachmae*

	Ὀκτώβριος—October		Σεπτέμβριος—September		Ἰανουάριος—Ὀκτώβριος January—October		
	1959	1958	1959	1958	1959	1958	
			Α Ξ Ι Α — V A L U E				
Εἰσαγωγαὶ : Σύνολον..	**1.541.290**	**1.732.537**	**1.320.121**	**1.176.426**	**14.071.323**	**14.127.971**	***Imports : Total***
Ἐξαγωγαὶ : Σύνολον..	**793.631**	**908.754**	**451.383**	**507.528**	**4.199.332**	**4.706.684**	***Exports : Total***
Διαφορὰ.	**747.659**	**823.783**	**868.738**	**668.898**	**9.871.991**	**9.421.287**	***Balance***
Ἀθηνῶν *							Athens*
Εἰσαγωγαὶ	129.921	112.937	120.239	81.848	1.173.873	953.145	Imports
Ἐξαγωγαὶ	12.476	2.864	3.480	8.901	69.308	73.745	Exports
Ἐλευσῖνος							Eleusis
Εἰσαγωγαὶ	25.245	42.919	26.348	13.311	231.554	328.724	Imports
Ἐξαγωγαὶ	15.048	37.403	19.262	51.074	107.095	234.840	Exports
Ἡρακλείου							Iraklion
Εἰσαγωγαὶ	5.520	21.410	4.089	9.983	63.944	114.808	Imports
Ἐξαγωγαὶ	74.371	76.862	72.843	84.092	315.689	384.934	Exports
Θεσσαλονίκης							Salonika
Εἰσαγωγαὶ	174.238	182.341	91.528	136.710	1.258.895	1.488.054	Imports
Ἐξαγωγαὶ	236.230	174.196	113.633	92.673	958.164	1.048.894	Exports
Ἰτέας							Itea
Εἰσαγωγαὶ	194	123	—	2	715	6.014	Imports
Ἐξαγωγαὶ	12.052	14.776	18.308	8.109	143.223	125.848	Exports
Καβάλας							Kavala
Εἰσαγωγαὶ	14.162	8.896	2.162	4.768	44.573	92.229	Imports
Ἐξαγωγαὶ	134.288	117.785	28.317	13.901	514.853	549.288	Exports
Λιμεναρίων							Limenaria
Εἰσαγωγαὶ	3	29	3	25	68	170	Imports
Ἐξαγωγαὶ	2.851	2.787	2.821	2.815	14.081	42.015	Exports
Πατρῶν							Patras
Εἰσαγωγαὶ	26.197	41.404	23.092	26.762	260.971	323.341	Imports
Ἐξαγωγαὶ	51.285	74.126	21.036	57.370	220.124	303.208	Exports
Πειραιῶς							Piraeus
Εἰσαγωγαὶ	1.086.434	1.100.079	795.178	749.642	9.740.670	9.196.976	Imports
Ἐξαγωγαὶ	67.272	87.942	41.876	27.328	856.479	658.270	Exports
Στρατωνίου							Stratonion
Εἰσαγωγαὶ	—	268	—	323	—	592	Imports
Ἐξαγωγαὶ	3.253	4.381	10.174	7.130	52.851	73.242	Exports
Λοιπῶν τελωνείων							Others
Εἰσαγωγαὶ	79.372	222.125	257 478	153.046	1.296.057	1.623.914	Imports
Ἐξαγωγαὶ	184.500	315.628	119.628	154.131	947.461	1.212.394	Exports

* Ἀπὸ 1-1-1959 περιλαμβάνονται τὰ Τελωνεῖα Ἀερολιμένος Ἀθηνῶν καὶ Βιομηχανίας εὐφλέκτων ὑλῶν.

* From 1-1-1959 Athens airport and Inflamable materials industry custom-houses are included in this heading.

XI: 6. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν κατὰ κυριώτερα Τελωνεῖα (συνέχεια)
Value and quantity of imports and exports by main custom houses (continued)

Ποσότης εἰς τόννους — *Quantity in tons*

	Ὀκτώβριος—October		Σεπτέμβριος—September		Ἰανουάριος—Ὀκτώβριος January—October		
	1959	1958	1959	1958	1959	1958	
	Π Ο Σ Ο Τ Η Σ — Q U A N T I T Y						
Εἰσαγωγαί: Σύνολον..	**395.012**	**543.442**	**271.715**	**318.735**	**3.299.053**	**3.468.061**	*Imports: Total*
Ἐξαγωγαί: Σύνολον..	**189.970**	**252.464**	**199.776**	**211.516**	**1.724.266**	**1.848.846**	*Exports: Total*
Ἀθηνῶν *							Athens *
Εἰσαγωγαί	5.357	4.422	5.202	3.192	43.336	34.551	Imports
Ἐξαγωγαί	1.405	292	246	554	10.939	5.050	Exports
Ἐλευσῖνος							Eleusis
Εἰσαγωγαί	12.402	49.899	12.964	14.040	155.018	288.916	Imports
Ἐξαγωγαί	21.553	30.689	23.352	105.694	208.983	291.521	Exports
Ἡρακλείου							Iraklion
Εἰσαγωγαί	1.458	11.146	957	3.578	19.071	50.463	Imports
Ἐξαγωγαί	10.184	9.002	11.041	10.907	39.405	56.158	Exports
Θεσσαλονίκης							Salonika
Εἰσαγωγαί	47.313	55.067	16.913	30.831	221.886	398.327	Imports
Ἐξαγωγαί	19.531	11.065	26.958	20.004	134.191	105.485	Exports
Ἰτέας							Itea
Εἰσαγωγαί	71	2	—	—	131	991	Imports
Ἐξαγωγαί	46.242	54.460	72.880	830	633.103	554.621	Exports
Καβάλας							Kavala
Εἰσαγωγαί	8.698	8.050	649	2.246	17.559	40.151	Imports
Ἐξαγωγαί	7.138	6.114	1.426	971	32.327	27.144	Exports
Λιμεναρίων							Limenaria
Εἰσαγωγαί	1	23	—	20	43	142	Imports
Ἐξαγωγαί	15.350	13.920	13.700	13.630	74.320	189.317	Exports
Πατρῶν							Patras
Εἰσαγωγαί	7.842	15.238	6.166	11.066	83.351	116 832	Imports
Ἐξαγωγαί	6.254	16.654	2.616	6.516	22.659	50.801	Exports
Πειραιῶς							Piraeus
Εἰσαγωγαί	287.033	305.605	181.453	199.249	2.499.038	2.061 505	Imports
Ἐξαγωγαί	5.038	9.744	4.346	7.837	153.811	64.992	Exports
Στρατωνίου							Stratonion
Εἰσαγωγαί	—	186	—	215	—	402	Imports
Ἐξαγωγαί	1.000	3.300	7.070	11.010	47.701	100.015	Exports
Λοιπῶν Τελωνείων							Others
Εἰσαγωγαί	24.832	93.798	47.406	54.294	259 617	475.776	Imports
Ἐξαγωγαί	56.271	97.220	36.136	33.559	366.822	403.738	Exports

* Ἀπὸ 1-1-59 περιλαμβάνονται τὰ Τελωνεῖα Ἀερολιμένος Ἀθηνῶν καὶ Βιομηχανίας εὐφλέκτων ὑλῶν.

* From 1-1-59 Athens airport and Inflamable materials industry custom-houses are included in this heading.

XII. ΙΣΟΖΥΓΙΟΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ — BALANCE OF PAYMENTS

XII: 1. Ἰσοζύγιον πληρωμῶν: Βασικὰ συνολικὰ στοιχεῖα (βάσει στατιστικῆς συναλλάγματος)
Balance of payments: basic global data (based on foreign exchange statistics)

Εἰς ἑκατομμύρια δολλαρίων Η.Π.Α. — *Million U.S. dollars*

Κατηγορίαι	1956 Πίστωσις Credit	1956 Χρέωσις Debit	1957 Πίστωσις Credit	1957 Χρέωσις Debit	1958 Πίστωσις Credit	1958 Χρέωσις Debit	Category
Τρέχουσαι συναλλαγαί							*Current transactions*
Ἀγαθὰ καὶ Ὑπηρεσίαι	**341,0**	**523,6**	**398,3**	**573,7**	**391,8**	**575,6**	*Goods and Services*
1. Ἀγαθὰ f.o.b. **	209,6	414 8	222,8	470,9	242,8	481,3	1. Goods, f.o.b.**
2. Μὴ νομισματικὸς χρυσὸς	—	1,5	3,8	—	3 6	—	2. Non-monetary gold
3. Ταξειδιωτικὸν συνάλλαγμα	31,2	12,7	41.5	15.2	36.2	15,3	3. Foreign travel
4. Μεταφοραὶ 1)	48,3	62,7	66.6	47.9	60,3	44,2	4. Transportation (1)
5. Ἀσφάλιστρα (2)	0 8	6,2	0,7	7,1	1.5	8,0	5. Insurance (2)
6. Εἰσοδήματα ἐξ ἐπενδύσεων	5.8	3,0	6,8	2,6	5,5	3,0	6. Investment income
7. Ὑπηρεσίαι Δημοσίου	*28,3	7,4	*30,0	10,0	*27,5	8.1	7. Government
8. Διάφορα	17,0	15,3	26,1	20,0	14,4	15,7	8. Miscellaneous
Καθαρὸν ὑπόλοιπον ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν	—	**182,6**	—	**175,4**	—	**183,8**	Net balance of goods and services
Δωρεαί	**129,2**	**14,5**	**89,1**	**9,0**	**107.9**	**2,3**	*Donations*
9. Ἰδιωτῶν	60.9	—	75,0	—	76,7	—	9. Private
10. Κρατικαὶ καὶ Διεθν. Ἱδρυμ...	68,3	14,5	14.1	9,0	31.2	2,3	10. Official
10.1. Ἐπανορθώσεις	0,7	—	0,4	—	0,2	—	10.1. Reparations
10.2. Οἰκονομικὴ καὶ Τεχνικὴ Ἀμερικανικὴ Βοήθεια	67,6	14,5	13,7	9,0	31,0	2,3	10.2. U.S.A. economic and technical assistance grants
Καθαραὶ Δωρεαὶ	114,7	—	80,1	—	105,6	—	Net donations
Καθαρὸν ὑπόλοιπον (1 ἕως 10)	—	67,9	—	95,3	—	78,2	Net balance (1 through 10)
Κίνησις κεφαλαίων καὶ νομισματικοῦ χρυσοῦ (καθαρὰ)	**65,7**	—	**96,9**	—	**79,0**	—	*Movement of capital and monetary gold (net)*
Ἰδιωτῶν	55,2	5,7	69,0	5,2	60,3	1,1	Private
11. Μακροπρόθεσμος	43,2	5,7	42.2	5.2	48.2	1,1	11. Long-term capital
Μεταφορὰ Κεφαλαίων	22,8	3,3	26,6	3,6	29,1	—	Capital transfers
Δανεισμὸς Ν. 2687/53**	3,0	2,4	3,8	1,6	8,5	1,1	Loans under L. D. 2687/53**
Πιστώσεις δι' εἰσαγωγὰς (Π5)	17,4	—	11,8	—	10,6	—	Import credits (P5)
12. Βραχυπρόθεσμος	12,0	—	26 8	—	12,1	—	12. Short-term capital
Πιστώσεις δι' εἰσαγωγὰς (Π1, Π3)	7,2	—	22,0	—	7,7	—	Import credits (P1, P3)
Ἴδιον Συνάλλαγμα	4,2	—	4,2	—	4,2	—	Franco valuta imports
Ἰδιωτικαὶ ἀνταλλαγαί	0,6	—	0,6	—	0,2	—	Private barter
Δημοσίου καὶ Τραπεζικῶν Ἱδρυμάτων	25,9	9,7	45,6	12,5	44,9	25,1	Official and Banking institutions
13. Μακροπρόθεσμος	15.0	2,4	19.6	2.4	4,8	8,0	13. Long-term capital
Δάνεια Η.Π.Α.	15,0	2,4	19,6	2,4	4,8	2,4	U.S.A. Loans
Λοιπὰ Δάνεια	—	—	—	—	—	5,6	Other Loans
14. Βραχυπρόθεσμος	9,4	7,3	26,0	6,3	40,1	13,5	14. Short-term capital
Καταθέσεις Ν. 2687/53	4,6	2,0	10,9	3,0	13,8	7,5	Deposits under L. D. 2687/53
Καταθέσεις ἀντιστοίχων κεφαλαίων Η.Π.Α.	4,8	—	—	2,0	—	2,2	U. S. A. counterpart fund deposits
Συμφωνίαι πληρωμῶν καὶ συμψηφισμῶν	—	0,5	—	1,3	—	3,8	Payments and clearing agreements
Συναλλαγματικὰ διαθέσιμα	—	4,8	15,1	—	26,3	—	Foreign exchange reserves
15. Νομισματικὸς χρυσὸς	1,5	—	—	3,8	—	3,6	15. Monetary gold
Τακτοποιητέα στοιχεῖα	**2,2**	—	—	**1,6**	—	**0,8**	*Errors and omissions*

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης Ἑλλάδος.

* Περιλαμβάνονται αἱ εἰς δραχμὰς δαπάναι τῆς Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως ἐν Ἑλλάδι.

** Δὲν περιλαμβάνεται ἡ βάσει τοῦ νόμου 2687/53 ἐγγραφὴ πλοίων εἰς ἑλληνικὸν νηολόγιον.

(1) Ποσοστὸν ναύλων ἐπὶ ἀξίας εἰσαγωγῶν cif. 1955 10,00%, 1956 13,00%, 1957 9,14%, 1958 7,83%, 1959 7,83%.

(2) Ποσοστὸν ἀσφαλίστρων 1%.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

* Including drachma expenditures of U.S. Government in Greece.

** Not includinh ships registered under the LD 2687/53.

(1) Percentage of freight on imports value cif. 1955 10,00%, 1956 13,00%, 1957 9,14%, 1958 7,83%, 1959 7,83%.

(2) Percentage of insurance 1%.

XII: 1. 'Ισοζύγιον Πληρωμῶν: Βασικὰ συνολικὰ στοιχεῖα (βάσει στατιστικῆς συναλλάγματος) (συνέχεια)

Balance of payments: Basic global data (based on foreign exchange statistics) (continued)

Εἰς ἑκατομμύρια δολλαρίων Η.Π.Α. — *Million U.S. dollars*

Κατηγορίαι	α' τρίμηνον 1958 1st quart. 1958		α' ἑξάμηνον 1958 1st half 1958		α' τρίμηνον 1959 1st quart. 1959		α' ἑξάμηνον 1959 1st half 1959		Category
	Πίστωσις Credit	Χρέωσις Debit	Πίστωσις Credit	Χρέωσις Debit	Πίστωσις Credit	Χρέωσις Debit	Πίστωσις Credit	Χρέωσις Debit	
Τρέχουσαι συναλλαγαί									***Current transactions***
Ἀγαθὰ καὶ Ὑπηρεσίαι ...	**109,8**	**144,2**	**184,2**	**277,2**	**87,6**	**119,0**	**173,4**	**248 6**	*Goods and Services*
1. Ἀγαθὰ f.o.b.**	73,9	121,3	112,8	230,3	57,2	98,0	99 0	202,6	1. Goods, f. o. b. **
2. Μὴ νομισματικὸς χρυσός..	—	—	—	—	3,1	—	7,8	—	2. Non-monetary gold
3. Ταξειδιωτικὸν συνάλλαγμα	6.6	3,1	16,4	7,5	6,4	3,1	17,4	7,1	3. Foreign travel
4. Μεταφοραὶ	16,5	10,7	30,7	20,5	13,2	10,5	28,1	21,5	4. Transportation
5. Ἀσφάλιστρα	0,2	2,1	0,8	3,8	0,4	1,6	1,0	3,3	5. Insurance
6. Εἰσοδήματα ἐξ ἐπενδύσεων	1,2	0,6	2,3	1,8	0,9	0,5	3.8	1.9	6. Investment income
7. Ὑπηρεσίαι Δημοσίου.....	7,5	2,0	* 14,3	4,0	3,6	2,0	* 10,0	4.9	7. Government
8. Διάφορα	3,9	4,4	6,9	9,3	2,8	3,3	6,3	7,3	8. Miscellaneous
Καθαρὸν ὑπόλοιπον ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν	—	**34,4**	—	**93,0**	—	**31,4**	—	**75,2**	Net balance of goods and services
Δωρεαί	**31,1**	**6,6**	**50,1**	**1,3**	**29,3**	**- 5,3**	**57,4**	**- 3,6**	*Donations*
9. Ἰδιωτῶν	17 5	—	36.2	—	19,1	—	40.8	—	9. Private
10. Κρατικαὶ καὶ Διεθν. Ἱδρυμ.	13,6	6,6	13,9	1,3	10.2	- 5,3	16 6	- 3,6	10. Official
10.1. Ἐπανορθώσεις	—	—	—	—	0,4	—	0,6	—	10.1. Reparations
10.2. Οἰκονομικὴ καὶ Τεχνικὴ Ἀμερικανικὴ βοήθεια	13,6	6,6	13,9	1,3	9,8	- 5,3	16,0	- 3,6	10.2. U.S.A. econom. and technical assistance grants
Καθαραὶ Δωρεαὶ	**24,5**	—	**48,8**	—	**34,6**	—	**61,0**	—	Net donations
Καθαρὸν ὑπόλοιπον (1-10)	—	**9,9**	—	**44,2**	**3,2**	—	—	**14,2**	Net balance (1 through 10)
Κίνησις κεφαλαίων καὶ νομισματικοῦ χρυσοῦ (καθαρά)	**10,3**	—	**42,0**	—	—	**9,7**	**12,5**	—	***Movement of capital and monetary gold (net)***
Ἰδιωτῶν	**11,2**	**1,5**	**32,3**	**0,6**	**9,9**	**1,7**	**26,2**	**3,4**	Private
11. Μακροπρόθεσμος	7,7	1,5	21,7	0,6	8,4	1,6	23.6	0,6	11. Long-term capital
Μεταφορὰ Κεφαλαίων	6,8	0,3	13,4	—	6,7	0,1	19,7	0,5	Capital transfers
Δανεισμὸς N. 2687/53**	0,9	0,5	4,9	0,6	1,7	0,2	2,9	0,1	Loans under L.D. 2687/53**
Πιστώσεις δι' εἰσαγωγὰς (Π5)..		0,7	3,4	—	—	1,3	1,0	—	Import credit (P5)
12. Βραχυπρόθεσμος	3,5	—	10,6	—	1,5	0,1	2,6	2.8	12. Sport-term capital
Πιστώσεις δι'εἰσαγωγὰς (Π1,Π3)	2,1	—	7,6	—	0,5	—	—	2,8	Import credits (P1, P3)
Ἴδιον Συνάλλαγμα	1,1	—	2,1	—	1,0	—	2,1	—	Franco valuta imports
Ἰδιωτικαὶ ἀνταλλαγαί	0,3	—	0,9	—	—	0,1	0,5	—	Private barter
Δημοσίου καὶ Τραπεζικῶν Ἱδρυμάτων	**11,1**	**10.5**	**22,9**	**12,6**	**4,4**	**22,3**	**21,0**	**31,3**	Official and Banking institutions
13. Μακροπρόθεσμος	—	5,8	3.2	7,8	—	0,2	7,7	7.7	13. Long-term capital
Δάνεια Η.Π.Α.	—	0,2	3,2	2,2	—	0,2	5,8	2,1	U.S.A. Loans
Λοιπὰ Δάνεια	—	5,6	—	5,6	—	—	1,9	5,6	Other Loans
14. Βραχυπρόθεσμος	11,1	4,7	19,6	4,8	4,4	19,0	13.3	15,8	14. Short-term capital
Καταθέσεις N. 2687/53	3,7	1,0	6,5	3,2	4,4	2,8	8,6	6,0	Deposits under L.D.2687/53
Καταθέσεις ἀντιστοίχων κεφαλαίων Η.Π.Α.	5,8	—	—	—	—	5,7	—	4,4	U.S.A.counterpart fund deposits
Συμφωνίαι πληρωμῶν καὶ συμψηφισμῶν	—	3,7	—	1,6	—	2,6	4,7	—	Payments and clearing agreements
Συναλλαγματικὰ διαθέσιμα. . .	1,6	—	13,1	—	—	7,9	—	5,4	Foreign exchange reserves
15. Νομισματικὸς χρυσὸς	—	—	0,1	—	—	3,1	—	7,8	15. Monetary gold
Τακτοποιητέα στοιχεῖα ...	—	**0,4**	**2,2**	—	**6,5**	—	**1,7**	—	*Errors and omissions*

* Περιλαμβάνονται αἱ εἰς δραχμὰς δαπάναι τῆς Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως ἐν Ἑλλάδι.
** Ἀναθεωρηθέντα στοιχεῖα.

* Including drachma expenditures of U.S. Government in Greece.
** Revised figures.

XII: 2. Ἰσοζύγιον πληρωμῶν (βάσει τῶν στοιχείων τῆς στατιστικῆς τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου)

Balance of payments (based on foreign trade statistics)

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν — *Million drachmae*

	1953	1954	1955	1956	1957	1958	
1. Πωλήσεις ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν πρὸς τὴν ἀλλοδαπήν	4.474	6.228	8.029	8.214	9.357	9.455	**1. Sales of goods and services to the rest of the world**
α) Ἐμπορευμάτων (f.o.b.)	3.405	4.804	6.034	6.162	6.699	7.094	a) Merchandise (f. o. b.)
β) Μεταφορῶν	17	16	38	24	39	108	b) Transportation
γ) Δημοσίων Ὑπηρεσιῶν	164	289	614	558	570	690	c) Government
δ) Ταξειδίων	642	760	874	936	1.245	1.086	d) Travel
ε) Λοιπῶν	246	359	469	534	804	477	e) Other sales
2. Εἰσπράξεις εἰσοδημάτων ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς	615	891	1.101	1.599	2.163	1.866	**2. Income payments from the rest of the world**
3. Τρέχουσαι μεταβιβάσεις ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς	1.276	1.434	2.033	2.211	2.586	2.709	**3. Current transfers from the rest of the world**
α) Πρὸς τὸ Δημόσιον	11	24	513	384	336	408	a) To government
β) Πρὸς τοὺς ἰδιώτας	1.265	1.410	1.520	1.827	2.250	2.301	b) To households
Σύνολον τρεχουσῶν εἰσπράξεων ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς	**6.365**	**8.553**	**11.163**	**12.024**	**14.106**	**14 030**	**Total current payments from the rest of the world**
4. Ἀγοραὶ ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς	7.900	11.445	12.676	15.575	17.702	19.169	**4. Purchase of goods and services from the rest of the world**
α) Ἐμπορευμάτων (f.o.b.)	6.537	9.522	10.439	12.940	14.503	16.049	a) Merchandise (f. o. b.)
β) Μεταφορῶν	899	1.215	1.382	1.621	1.861	1.972	b) Transportation
γ) Δημοσίων Ὑπηρεσιῶν	136	212	212	171	264	197	c) Government
δ) Ταξειδίων	186	259	298	381	474	480	d) Travel
ε) Λοιπῶν	142	237	345	462	600	471	e) Other purchases
5. Πληρωμαὶ εἰσοδημάτων πρὸς τὴν ἀλλοδαπήν	86	84	147	78	78	90	**5. Income payments to the rest of the world**
6. Τρέχουσαι μεταβιβάσεις πρὸς τὴν ἀλλοδαπήν	18	28	25	48	18	25	**6. Current transfers to the rest of the world**
α) Ἀπὸ τὸ Δημόσιον	18	28	25	48	18	25	a) From government
β) Ἀπὸ τοὺς ἰδιώτας	—	—	—	—	—	—	b) From households
Σύνολον τρεχουσῶν πληρωμῶν πρὸς τὴν ἀλλοδαπήν	**8.004**	**11.557**	**12.848**	**15.701**	**17.798**	**19.284**	**Total current payments to the rest of the world**
7. Πλεόνασμα (+) ἢ ἔλλειμμα (—) ἐκ τρεχουσῶν συναλλαγῶν	-1.639	-3.004	-1.685	-3.677	-3.692	-5.294	**7. Current surplus or deficit**
8. Μεταφοραὶ κεφαλαίων δι' ἐπενδύσεις ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς	1.219	1.737	1.820	2.115	675	672	**8. Capital transfers from the rest of the world**
α) Βοήθεια Η.Π.Α.	1.100	1.520	1.494	1.644	75	522	a) U. S. A. grants
β) Ἐπανορθώσεις	119	217	26	21	12	6	b) Reparations
γ) Λοιπαὶ	—	—	300	450	588	144	c) Other
10. Καθαρὸν ὑπόλοιπον δανεισμοῦ τῆς Χώρας ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς	**420**	**1.267**	**- 135**	**1.562**	**-3.017**	**4 582**	**10. Net lending from the Nation to the rest of the world**

Πηγή: Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ (Διεύθυνσις Ἐθνικῶν Λογαριασμῶν).

Source: Ministry of Coordination (National Accounts Division).

XII: 3. Ἄδηλοι πόροι καὶ πληρωμαὶ καὶ κίνησις κεφαλαίων
Invisible receipts and payments and movement of capital

Εἰς χιλιάδας δολλαρίων — *Thousand U. S. dollars*

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Μεταφορὰ κεφαλαίων (1) Capital movement	Σύνολον Total	Μεταφοραὶ (2) Transportation	Μεταναστευτικὰ ἐμβάσματα Emigrant remittances	Ταξειδιωτικὸν συνάλλαγμα Travel	Ἀσφάλιστρα Insurance	Ὑπηρεσίαι Δημοσίου (3) Government Services	Τόκοι, μερίσματα, κέρδη Interest and dividends, profits	Λοιπὰ (4) Miscellaneous
				ΠΟΡΟΙ — RECEIPTS					
1953	11.534	107.794	22.804	45.588	22.725	601	5.660	1.262	9.154
1954	19.220	124.194	28.136	47.019	25.325	382	9.656	2.083	11.593
1955	26.069	153.863	35.525	50.654	29.125	801	20.416	2.516	14.826
1956	30.388	182.593	48.262	60.876	31.218	836	18.666	5.756	16 979
1957	40 994	235.708	66.593	74.950	41.474	681	19.017	6.856	26.137
1958	51.468	217.571	60 310	76.651	36.195	1.519	23.029	5.467	14.400
1959: Ἰαν. — Jan.	4.205	14.587	4.366	6.665	1.973	63	521	150	849
Φεβρ. — Feb.	3.401	14.730	4.431	5.888	1.851	175	858	468	1.059
Μάρτ. — Mar.	5.239	16.712	4.361	6.516	2.541	149	1.864	331	950
Ἀπρ. — Apr.	5.619	22 062	5.487	7.499	3.683	115	3.153	1.088	1.037
Μάϊος — May	7.465	20.303	5.082	7.349	3.662	268	1.379	1.433	1.130
Ἰούν. — June	7.269	18.261	4.415	6.922	3.732	180	1.448	287	1.277
Ἰούλ. — July	11.938	25.505	5.485	8.326	4.437	179	4.563	1.004	1.511
Αὔγ. — Aug.	3.438	21.926	5.104	8.422	5.120	123	1.300	396	1.461
Σεπτ. — Sept.	4.358	20.572	5.084	7.852	4.826	108	1.307	411	984
				ΠΛΗΡΩΜΑΙ — PAYMENTS					
1953	6.558	22.296	—	—	6.628	1.679	4.957	3.178	5.854
1954	7.208	21.111	—	—	8.332	1.654	7.472	2.744	7.909
1955	7.301	35.691	—	—	9.913	1.674	7.641	4.901	11.562
1956	10.496	39.272	—	—	12.708	1.418	7.280	2.624	15.242
1957	10.609	48 974	—	—	15.207	1.901	9.268	2.583	20.015
1958	16.607	47.038	2.881	—	15.344	2.736	7.455	2.955	15.667
1959: Ἰαν. — Jan.	995	4.009	810	—	1.043	153	856	104	1.043
Φεβρ. — Feb.	611	3.651	685	—	985	349	366	73	1.193
Μάρτ. — Mar.	1.695	3.728	623	—	997	24	688	341	1.055
Ἀπρ. — Apr.	1.252	4.771	817	—	1.535	223	897	122	1.177
Μάϊος — May	4.463	4.107	555	—	1.162	146	934	211	1.099
Ἰούν. — June	5.234	5.875	633	—	1.405	179	835	1.068	1.755
Ἰούλ. — July	656	5.413	516	—	1.759	107	1.086	141	1.804
Αὔγ. — Aug.	479	4.564	647	—	1.494	107	488	116	1.712
Σεπτ. — Sept.	1.271	4.869	731	—	1.524	186	1.140	309	979

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης Ἑλλάδος.

(1) Πληρωμαί: Περιλαμβάνονται τὰ χρεωλύσια.

(2) Πόροι: Περιλαμβάνονται ναῦλοι ἐμπορευμάτων, εἰσιτήρια, ναυτικὰ ἐμβάσματα, ἀνεφοδιασμοὶ καὶ ἐπισκευαί.
Πληρωμαί: Περιλαμβάνονται εἰσιτήρια. Πρὸ τοῦ Φεβρουαρίου 1958 περιελαμβάνοντο εἰς τὸ ταξειδιωτικὸν συνάλλαγμα.

(3) Πόροι: Περιλαμβάνονται αἱ δαπάναι ξένων ἀποστολῶν καὶ ἔργα ὑποδομῆς NATO. Πληρωμαί: Περιλαμβάνονται ἔργα ὑποδομῆς NATO.

(4) Πόροι: Περιλαμβάνονται προμήθειαι ἀντιπροσώπων καὶ ἀντ)τῶν, ἀμοιβαὶ καὶ μισθοί, τηλεπικοινωνίαι, ἕτερα ἐμβάσματα.
Πληρωμαί: Περιλαμβάνονται προμήθειαι ἀντιπροσώπων καὶ ἀντ)τῶν, κινηματογραφικά, συνδρομαί, μισθοί, συντάξεις, τηλεπικοινωνίαι, ἕτεραι πληρωμαί.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

(1) Payments: including amortization.

(2) Receipts: including freight, passenger fares, remittances, supplies and repairs.
Payments: including passenger fares. Prior to February 1958 included in travel.

(3) Receipts: including expenditures of foreign missions and NATO infrastructure. Payments: including NATO infrastructure.

(4) Receipts: including representatives' commission, wages and salaries, telecommunications, other.
Payments: including representatives commission, film royalties, subscriptions, salaries and pensions, telecommunications, other.

XIII. ΕΘΝΙΚΟΝ ΕΙΣΟΔΗΜΑ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΗ
NATIONAL INCOME AND EXPENDITURE

XIII: 1. Καθαρὸν ἐγχώριον προϊὸν καὶ ἐθνικὸν εἰσόδημα
Net domestic product and national income

Ἑκατομμύρια δραχμῶν εἰς τρεχούσας τιμὰς — *Million drachmae at current prices*

Κλάδος	1952	1953	1954	1955	1956	1957*	1958*	Branch
1. Γεωργία - Δάση - Ἁλιεία	10.698	15.946	17.205	19.428	22.681	23.793	23.966	1. Agriculture - Forestry - Fishing
Γεωργία	8.434	13.506	14.049	15.036	18.870	19.884	19 169	Agriculture
Κτηνοτροφία	1.057	1.724	2 223	3.300	2.535	2 548	3.328	Animal breeding
Δάση	433	464	633	713	822	906	893	Forestry
Ἁλιεία	174	252	300	379	454	455	576	Fishing
2. Μεταλλεῖα - Ὀρυχεῖα - Λατομεῖα - Ἅλυκαί	290	477	533	639	827	1.058	1.082	2. Mining and quarrying, etc.
3. Μεταποίησις	5.636	7.771	9 246	10.560	11.643	12.985	14 064	3. Manufacturing
Ἐπιχ. Τροφίμων - Ποτῶν - Καπνοῦ	991	1.607	1.834	2.169	2.483	2.648	2.946	Food, drink and tobacco
» Ὑφαντουργικαὶ	1.770	2.582	2.756	2.910	3.144	3.619	3.839	Textiles
» Ἱματισμοῦ	621	741	884	1.023	1.098	1.221	1.320	Clothing
» Ξύλου	394	518	727	826	950	1.012	1.116	Wood
» Χάρτου	161	139	154	183	218	250	286	Paper
» Χημικαὶ	651	764	1.093	1.324	1.360	1.636	1.684	Chemicals
» Οἰκοδομικαὶ	224	327	438	567	642	683	730	Building materials
» Μεταλλουργικαὶ	83	80	142	166	210	210	226	Basic metal industries
» Μηχανολ. καὶ ἐπεξεργασίας μετάλλου	438	543	748	867	936	1.062	1.183	Metal manufactures, engineering, electr. goods
» Μεταφορικῶν μέσων	26	62	67	86	109	132	160	Transport equipment
» Διάφοροι	277	408	403	439	493	482	574	Other manufacturing
4. Ἐπιχ. κοινῆς ὠφελείας	201	330	466	500	631	671	797	4. Electricity, gas and water works
5. Ἐκτέλεσις ἔργων	1.161	1.486	1.809	2 190	2.866	3 005	3.473	5. Construction
6. Μεταφοραὶ καὶ ἐπικοινωνίαι	2.013	2.294	2.678	3.164	3.529	3.754	3.798	6. Transportation and communications
Θαλάσσιαι μεταφοραὶ	159	193	277	402	462	487	420	Water transportation
Σιδηρόδρομοι	105	134	160	163	125	120	145	Railroads
Λοιπαὶ μεταφοραὶ	1.545	1.710	1.883	2.154	2.410	2.522	2.553	Other transportation
Ἐπικοινωνίαι	204	257	358	445	532	625	680	Communications
7. Ἐμπόριον	3.092	4.413	5.457	6.163	7.162	7.961	8.466	7. Wholesale and retail trade
8. Πίστις - Ἀσφαλιστ. - Κτηματ. Ἐπιχειρήσεις	1.057	1.026	1.143	1.398	1.809	2.107	2.450	8. Banking
9. Ἐνοίκια	1.033	1.632	1.891	2.175	2.534	3.017	3.494	9. Rents
10. Δημοσία διοίκησις καὶ ἀσφάλεια	2.748	3.078	3.611	4.157	5.140	5.240	5.777	10. Public administration and defence
Διοίκησις	1.340	1.558	1.887	2.238	2.721	2.887	3.209	Administration
Ἀσφάλεια	1.408	1.520	1.724	1.919	2.419	2.353	2.568	Defence
11. Ὑπηρεσίαι ὑγείας καὶ ἐκπαιδεύσεως	986	1.072	1.236	1.455	1.671	1.809	1.938	11. Health and education services
Ὑγεία	506	552	585	677	739	830	878	Health services
Ἐκπαίδευσις	480	520	651	778	932	979	1.060	Education services
12. Διάφοροι ὑπηρεσίαι	1.335	1.475	1.720	1.840	1.910	2 010	2.100	12. Other services
13. Καθαρὸν ἐγχώρ. προϊὸν (1) ..	30.250	41.000	46.975	53.669	62.103	67.410	71.405	13. Net domestic product (1)
14. Καθαρὸν εἰσόδημα ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς	413	529	807	954	1.521	2.085	1.776	14. Net income from the rest of the world
15. Ἐθνικὸν εἰσόδημα (1)	**30.663**	**41.529**	**47.782**	**54.623**	**63.924**	**69.495**	**73.181**	15. National income (1)

Πηγὴ καὶ παρατηρήσεις ἀναγράφονται εἰς σελίδα 69.

(1) Τὸ **καθαρὸν ἐγχώριον προϊὸν** ἰσοῦται πρὸς τὴν συνολικὴν ἀξίαν τῶν παραχθέντων ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν μεῖον τὰς ἀποσβέσεις. Δὲν περιλαμβάνονται εἰς τὴν ἀξίαν τῆς παραγωγῆς οἱ ἔμμεσοι φόροι. Τὸ **καθαρὸν ἐθνικὸν εἰσόδημα** ἰσοῦται πρὸς τὸ καθαρὸν ἐγχώριον προϊόν, σὺν τὰ εἰσρέοντα ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς εἰσοδήματα, μεῖον τὰ ἐκρέοντα πρὸς τὴν ἀλλοδαπὴν εἰσοδήματα.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source and general note, see page 69.

(1) **Net domestic product** is defined as the total valu; of goods and services produced less depreciatione indirect taxes are excluded. **National income** is defined as net domestic product plus or minus net income from abroad.

* Provisional data.

XIII: 1α. Καθαρὸν ἐγχώριον προϊὸν καὶ ἐθνικὸν εἰσόδημα
Net domestic product and national income

Ἑκατομμύρια δραχμῶν εἰς τιμὰς 1954 — *Million drachmae at 1954 prices*

Κλάδος	1952	1953	1954	1955	1956	1957*	1958*	Branch
1 Γεωργία – Δάση – Ἁλιεία ..	13.734	17.690	17.205	18.652	19.194	21.525	20.317	1. Agriculture – Forestry – Fishing
Γεωργία	11.147	15.065	14.049	14.746	15.093	17.187	15.893	Agriculture
Κτηνοτροφία	1.773	1.803	2.223	2.877	2.988	2.880	3.198	Animal breeding
Δάση	564	578	633	681	744	769	789	Forestry
Ἁλιεία	250	244	300	345	369	389	437	Fishing
2. Μεταλλεῖα – Ὀρυχεῖα – Λατομεῖα – Ἅλυκαὶ	403	452	533	635	761	853	876	2. Mining and quarrying, etc.
3. Μεταποίησις	7.422	8.477	9.246	10.105	10.421	11.374	12.325	3. Manufacturing
Ἐπιχ. Τροφίμων – Ποτῶν – Καπνοῦ	1.443	1.798	1.834	2.103	2.124	2.293	2.425	Food, drink and tobacco
» Ὑφαντουργικαὶ	2.397	2.638	2.736	2.857	2.982	3.327	3.490	Textiles
» Ἱματισμοῦ	782	862	884	936	949	1.019	1.115	Clothing
» Ξύλου	556	606	727	786	855	899	985	Wood
» Χάρτου	98	123	151	174	211	246	282	Paper
» Χημικαὶ	940	1.022	1.093	1.242	1.172	1.365	1.449	Chemicals
» Οἰκοδομικαὶ	288	360	438	535	577	602	657	Building materials
» Μεταλλουργικαὶ	85	104	142	160	174	171	207	Basic metal industries
» Μηχανολ. καὶ ἐπεξεργ. μετάλλου	452	544	748	815	819	901	1.059	Metal manufactures, engineering, electr. goods
» Μεταφορικῶν μέσων .	27	66	67	82	96	104	120	Transport equipment
» Διάφοροι	354	354	403	415	462	447	536	Other manufacturing
4. Ἐπιχ. κοινῆς ὠφελείας	361	401	466	565	658	742	838	4. Electricity, gas and water works
5. Ἐκτέλεσις ἔργων	1.424	1.655	1.809	1.920	2.415	2.437	2.756	5. Construction
6. Μεταφοραὶ καὶ ἐπικοινωνίαι	2.470	2.437	2.678	2.860	3.052	3.241	3.366	6. Transportation and communications
Θαλάσσιαι μεταφοραὶ	254	239	277	333	353	374	392	Water transportation
Σιδηρόδρομοι	134	155	160	160	163	166	159	Railroads
Λοιπαὶ μεταφοραὶ	1.738	1.689	1.883	1.987	2.130	2.252	2.330	Other transportation
Ἐπικοινωνίαι	344	354	358	380	406	449	485	Communications
7. Ἐμπόριον	4.527	4.906	5.437	6.098	6.613	7.266	7.989	7. Wholesale and retail trade
8. Πίστις–Ἀσφαλιστ.–Κτηματ. Ἐπιχειρήσεις	1.135	1.099	1.143	1.229	1.233	1.280	1.289	8. Banking
9. Ἐνοικια	1.624	1.829	1.891	2.137	2.448	2.789	3.163	9. Rents
10. Δημοσία διοίκησις καὶ ἀσφάλεια	3.815	3.849	3.611	3.722	3.791	3.925	3.973	10. Public administration and defence
Διοίκησις	1.900	1.889	1.887	1.988	2.045	2.177	2.209	Administration
Ἀσφάλεια	1.915	1.960	1.724	1.734	1.746	1.748	1.764	Defence
11. Ὑπηρεσίαι ὑγείας καὶ ἐκπαιδεύσεως	1.244	1.206	1.236	1.255	1.289	1.312	1.333	11. Health and education services
Ὑγεία	596	585	585	574	582	621	624	Health services
Ἐκπαίδευσις	648	621	651	681	707	691	709	Education services
12. Διάφοροι ὑπηρεσίαι	1.680	1.700	1.720	1.740	1.765	1.890	1.909	12. Other services
13. Καθαρὸν ἐγχώρ. προϊὸν (1)	39.839	45.701	46.975	50.918	53.640	58.634	60.134	13. Net domestic product (1)
14. Καθαρὸν εἰσόδημα ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς	748	647	807	857	1.278	1.802	1.562	14. Net income from the rest of the world
15. Ἐθνικὸν εἰσόδημα (1)	**40.587**	**46.348**	**47.782**	**51.775**	**54.918**	**60.436**	**61.096**	15. National income (1)

Πηγὴ καὶ παρατηρήσεις ἀναγράφονται εἰς σελίδα 69.

(1) Τὸ **καθαρὸν ἐγχώριον προϊὸν** ἰσοῦται πρὸς τὴν συνολικὴν ἀξίαν τῶν παραχθέντων ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν μεῖον τὰς ἀποσβέσεις. Δὲν περιλαμβάνονται εἰς τὴν ἀξίαν τῆς παραγωγῆς οἱ ἔμμεσοι φόροι. Τὸ **καθαρὸν ἐθνικὸν εἰσόδημα** ἰσοῦται πρὸς τὸ καθαρὸν ἐγχώριον προϊόν, σὺν τὰ **εἰσρέοντα ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς εἰσοδήματα**, μεῖον τὰ **ἐκρέοντα πρὸς τὴν ἀλλοδαπὴν εἰσοδήματα**.

* **Προσωρινὰ στοιχεῖα.**

Source and **general note**, see page 69.

(1) **Net domestic product** is defined as the total value of goods and services produced less depreciation; indirect taxes are excluded. **National income** is defined as net domestic product plus net income from abroad.

* Provisional data.

XIII: 2. Ἀκαθάριστον ἐγχώριον προϊὸν καὶ ἀκαθάριστον ἐθνικὸν εἰσόδημα
Gross domestic product and gross national income

Ἑκατομμύρια δραχμῶν εἰς τρεχούσας τιμὰς — *Million drachmae at current prices*

Κλάδος	1952	1953	1954	1955	1956	1957*	1958*	Branch
1 Γεωργία – Δάση – Ἁλιεία ...	10.824	16.089	17.466	19.712	22.990	24.135	24.326	1. Agriculture – Forestry – Fishing
Γεωργία	8.544	13 630	14 297	15.307	19 166	20.214	19.518	Agriculture
Κτηνοτροφία	1.657	1.724	2.223	3.300	2.535	2.548	3.328	Animal breeding
Δάση	434	465	634	714	823	907	894	Forestry
Ἁλιεία	189	270	312	391	466	466	586	Fishing
2. Μεταλλεῖα – Ὀρυχεῖα – Λατομεῖα – Ἅλυκαὶ	318	510	575	685	881	1.122	1.144	2. Mining and quarrying, etc.
3. Μεταποίησις.....	5.882	8.060	9.940	11.309	12.469	13.888	14.988	3. Manufacturing
Ἐπιχ. Τροφίμων – Ποτῶν – Καπνοῦ	1.092	1.726	2.121	2.480	2.824	3.020	3.327	Food, drink and tobacco
» Ὑφαντουργικαὶ	1.817	2.637	2.889	3.052	3.300	3.820	4.014	Textiles
» Ἱματισμοῦ	622	742	888	1.027	1.102	1.225	1.324	Clothing
» Ξύλου	400	525	744	845	970	1.034	1.138	Wood
» Χάρτου	168	148	175	206	244	278	315	Paper
» Χημικαὶ	687	806	1.192	1.429	1.479	1.766	1.818	Chemicals
» Οἰκοδομικαὶ.....	245	352	497	630	713	761	810	Building materials
» Μεταλλουργικαὶ	89	87	150	185	230	232	248	Basic metal industries
» Μηχανολ. καὶ ἐπεξεργασίας μετάλλου	453	560	788	911	985	1.116	1.238	Metal manufactures, engineering, electr. goods
» Μεταφορικῶν μεσων.	26	62	67	86	109	132	160	Transport equipment
» Διάφοροι	283	415	420	458	513	504	596	Other manufacturing
4. Ἐπιχ. κοινῆς ὠφελείας	304	451	666	790	974	1.032	1.149	4. Electricity, gas and water works
5. Ἐκτέλεσις ἔργων.....	1.161	1.486	1.809	2.190	2.866	3.005	3.473	5. Construction
6. Μεταφοραὶ καὶ ἐπικοινωνίαι	2.311	2.642	3.466	3.966	4.425	4.793	4.910	6. Transportation and communications
Θαλάσσιαι μεταφοραὶ.....	290	346	624	785	918	973	973	Water transportation
Σιδηρόδρομοι	153	191	223	230	197	196	220	Railroads
Λοιπαὶ μεταφοραὶ	1.640	1.820	2.219	2.462	2.730	2 947	2.985	Other transportation
Ἐπικοινωνίαι	228	285	400	489	580	677	732	Communications
7. Ἐμπόριον	3.092	4.413	5.437	6.163	7.162	7.961	8.466	7. Wholesale and retail trade
8. Πίστις – Ἀσφαλιστ.- Κτηματ. Ἐπιχειρήσεις	1.057	1.026	1.143	1.398	1.809	2.107	2.450	8. Banking
9. Ἐνοίκια	1.593	2.299	2.701	3.171	3.625	4.207	4.744	9. Rents
10. Δημοσία διοίκησις καὶ ἀσφάλεια	2.815	3.161	3.635	4.188	5.176	5.281	5.823	10. Public administration and defence
Διοίκησις	1.407	1.641	1.911	2.269	2.757	2.928	3.255	Administration
Ἀσφάλεια	1.408	1.520	1 724	1.919	2.419	2 353	2.568	Defence
11. Ὑπηρεσίαι ὑγείας καὶ ἐκπαιδεύσεως	1.024	1.117	1.278	1.502	1.723	1.864	1.995	11. Health and education services
Ὑγείαν	527	577	603	698	762	855	904	Health services
Ἐκπαίδευσις	497	540	675	804	961	1.009	1.091	Education services
12. Διάφοροι ὑπηρεσίαι.....	1.338	1.479	1.740	1.865	1.940	2.043	2.135	12. Other services
13. Ἀκαθ. ἐγχώριον προϊὸν (1)	31.719	42.733	49.856	56.939	66.040	71.458	75.603	13. Gross domestic product (1)
14. Καθαρὸν εἰσόδημα ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς	413	529	807	954	1.521	2.085	1.776	14. Net income from the rest of the world
15. Ἀκαθάρ. ἐθν. εἰσόδημα (1)	**32.132**	**43.262**	**50.663**	**57.893**	**67.561**	**73.523**	**77.379**	15. Gross national income (1)

Πηγὴ καὶ παρατηρήσεις ἀναγράφονται εἰς σελίδα 69.

(1) Τὸ **ἀκαθάριστον ἐγχώριον προϊὸν** ἰσοῦται πρὸς τὸ καθαρὸν ἐγχώριον προϊὸν (βλέπε τὸν πίνακα XIII : 1) σὺν τὰς ἀποσβέσεις. Τὸ **ἀκαθάριστον ἐθνικὸν εἰσόδημα** ἰσοῦται πρὸς τὸ καθαρὸν ἐθνικὸν εἰσόδημα (βλέπε τὸν αὐτὸν ὡς ἄνω πίνακα) σὺν τὰς ἀποσβέσεις.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source and general note, see page 69.

(1) **Gross domestic product** is defined as net domestic product (see table XIII : 1) plus depreciation. **Gross national income** is defined as net national income (see above mentioned table) plus depreciation.

* Provisional data.

XIII: 2α. Ἀκαθάριστον ἐγχώριον προϊὸν καὶ ἀκαθάριστον ἐθνικὸν εἰσόδημα

Gross domestic product and gross national income

Ἑκατομμύρια δραχμῶν εἰς τιμὰς 1954 — *Million drachmae at 1954 prices*

Κλάδος	1952	1953	1954	1955	1956	1957*	1958*	Branch
1. Γεωργία - Δάση - Ἁλιεία ...	13.888	17.848	17.466	18.915	19.458	21.806	20.625	1. Agriculture – Forestry – Fishing
Γεωργία ...	11.280	15.203	14.297	14.997	15.346	17.758	16.192	Agriculture
Κτηνοτροφία ...	1.773	1.803	2.223	2.877	2.988	2.880	3.198	Animal breeding
Δάση ...	565	578	634	685	745	770	790	Forestry
Ἁλιεία ...	270	264	312	356	379	398	445	Fishing
2. Μεταλλεῖα – Ὀρυχεῖα – Λατομεῖα – Ἅλυκαί	437	479	575	678	808	907	930	2. Mining and quarrying, etc.
3. Μεταποίησις ...	7.722	8.857	9.940	10.813	11.150	12.134	13.162	3. Manufacturing
Ἐπιχ. Τροφίμων – Ποτῶν – Καπνοῦ	1.567	1.954	2.121	2.395	2.425	2.607	2.770	Food, drink, and tobacco
» Ὑφαντουργικαί ...	2.453	2.710	2.889	2.991	3.119	3.471	3.649	Textiles
» Ἱματισμοῦ ...	784	865	888	940	953	1.023	1.119	Clothing
» Ξύλου ...	563	615	744	800	869	912	1.000	Wood
» Χάρτου ...	107	134	175	195	233	269	307	Paper
» Χημικαί ...	984	1.077	1.192	1.346	1.279	1.477	1.573	Chemicals
» Οἰκοδομικαί ...	313	392	497	593	637	664	725	Building materials
» Μεταλλουργικαί ...	92	113	159	179	194	192	230	Basic metal industries
» Μηχανολ. καὶ ἐπεξεργασίας μετάλλου	470	567	788	858	863	947	1.110	Metal manufactures, engineering, electr goods
» Μεταφορικῶν μέσων	27	66	67	82	96	104	120	Transport equipment
» Διάφοροι ...	362	364	420	434	482	468	559	Other manufacturing
4. Ἐπιχ. κοινῆς ὠφελείας ...	486	532	666	786	904	993	1.099	4. Electricity, gas and water works
5. Ἐκτέλεσις ἔργων ...	1.424	1.655	1.809	1.920	2.415	2.437	2.756	5. Construction
6. Μεταφοραὶ καὶ ἐπικοινωνίαι	2.834	2.803	3.466	3.700	3.994	4.277	4.514	6. Transportation and communications
Θαλάσσιαι μεταφοραί ...	414	398	624	704	782	834	921	Water transportation
Σιδηρόδρομοι ...	194	214	223	222	225	230	222	Railroads
Λοιπαὶ μεταφοραί ...	1.852	1.808	2.219	2.353	2.541	2.721	2.842	Other transportation
Ἐπικοινωνίαι ...	374	383	400	421	446	492	529	Communications
7. Ἐμπόριον ...	4.527	4.906	5.437	6.098	6.613	7.266	7.989	7. Wholesale and retail trade
8. Πίστις – Ἀσφαλιστ. – Κτηματ. Ἐπιχειρήσεις	1.135	1.099	1.143	1.229	1.233	1.280	1.289	8. Banking
9. Ἐνοίκια ...	2.338	2.559	2.701	2.968	3.307	3.683	4.097	9. Rents
10. Δημοσία διοίκησις καὶ ἀσφάλεια	3.897	3.940	3.635	3.748	3.820	3.957	4.010	10. Public administration and defence
Διοίκησις ...	1.982	1.980	1.911	2.014	2.074	2.209	2.246	Administration
Ἀσφάλεια ...	1.915	1.960	1.724	1.734	1.746	1.718	1.764	Defence
11. Ὑπηρεσίαι ὑγείας καὶ ἐκπαιδεύσεως	1.292	1.254	1.278	1.297	1.332	1.356	1.379	11. Health and education services
Ὑγεία ...	622	612	603	593	602	641	645	Health services
Ἐκπαίδευσις ...	670	642	675	704	730	715	734	Education services
12. Διάφοροι ὑπηρεσίαι ...	1.684	1.704	1.740	1.763	1.791	1.919	1.939	12. Other services
13. Ἀκαθ. ἐγχώριον προϊὸν (1)	41.664	47.636	49.856	53.915	56.825	62.015	63.789	13. Gross domestic product (1)
14. Καθαρὸν εἰσόδημα ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς	748	647	807	857	1.278	1.802	1.562	14. Net income from the rest of the world
15. Ἀκαθάρ. ἐθν. εἰσόδημα (1)	42.412	48.283	50.663	54.772	58.103	63.817	65.351	15. Gross national income (1)

Πηγὴ καὶ παρατηρήσεις ἀναγράφονται εἰς σελίδα 69.

(1) **Τὸ ἀκαθάριστον ἐγχώριον προϊὸν** ἰσοῦται πρὸς τὸ καθαρὸν ἐγχώριον προϊὸν (βλέπε τὸν πίνακα XIII : 2), σὺν τὰς ἀποσβέσεις. Τὸ **ἀκαθάριστον ἐθνικὸν εἰσόδημα** ἰσοῦται πρὸς τὸ καθαρὸν ἐθνικὸν εἰσόδημα (βλέπε τὸν προηγούμενον πίνακα) σὺν τὰς ἀποσβέσεις.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source and general note, see page 69.

(1) **Gross domestic product** is defined as net domestic product (see table No XIII : 2) plus depreciation **Gross national income** is defined as net national income (see preceding table) plus depreciation.

* Provisional data.

XIII: 3. Διαθέσιμα ἀγαθὰ καὶ ὑπηρεσίαι καὶ χρησιμοποίησις αὐτῶν
The finance of the gross expenditure of the economy

Ἑκατομμύρια δραχμῶν εἰς τρεχούσας τιμὰς — *Million drachmae at current prices*

	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958*	
I. Ἀκαθάριστον ἐθνικὸν προϊὸν εἰς ἀγοραίας τιμὰς (1)	36.074	48.504	56.869	65.207	76.144	82.857	87.526	I. Gross national product at market prices (1)
II. Μεταβιβάσεις ἀλλοδαπῆς κεφαλαίου καὶ τρέχουσαι (καθαρὸν ὑπόλοιπον)	5.752	7.986	4.410	3.693	5.840	6.260	7.938	II. Net borrowing and net transfers from the rest of the world
Σύνολον ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν εἰς διάθεσιν τῆς Ἑλληνικῆς Οἰκονομίας	**39.181**	**51.401**	**61.279**	**68.900**	**81.984**	**89.117**	**95.464**	Total available for financing gross expenditure of the economy
III. Ἰδιωτικὴ καὶ δημοσία κατανάλωσις	34.032	43.999	53.534	59.047	68.761	73.787	79.514	III. Consumption (private and public)
α. Ἰδιωτικὴ κατανάλωσις ..	28.757	38.331	46.187	50.919	58.824	62.353	67.621	a. Consumers' expenditure on goods and services
β. Δημοσία κατανάλωσις....	5.275	5.668	7.347	8.128	9.937	11.434	11.893	b. Government current expenditure on goods and services
IV. Ἰδιωτικαὶ καὶ δημόσιαι ἀ καθάριστοι ἐπενδύσεις	5.149	7.402	7.745	9.853	13 223	15.330	15.950	IV. Asset formation (private and public)
α. Ἀκαθάρ. ἰδιωτικαὶ ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου	3.180	3.830	5.855	6.506	8.597	9.137	11.820	a. Private gross fixed asset formation
β. Ἀκαθάρ. δημόσιαι ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου	1.512	1.910	2.180	2.570	3.261	3.394	3.500	b Public gross fixed asset formation
γ. Αὐξομειώσεις ἀποθεμάτων	457	1.662	− 290	777	1.365	2.799	630	c. Change in stocks
Σύνολον ἀκαθαρίστου ἐθνικῆς δαπάνης	**39.181**	**51.401**	**61.279**	**68.900**	**81.984**	**89.117**	**95.464**	Gross expenditure of the economy

Πηγή: Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ.

Γενικὴ παρατήρησις: Τὰ στοιχεῖα τοῦ παρόντος, ὡς καὶ τῶν προηγουμένων 4 πινάκων, βασίζονται ἐπὶ τῶν ἐννοιῶν καὶ ὁρισμῶν τῶν περιεχομένων εἰς τὸ δημοσιευθὲν ὑπὸ τοῦ ΟΕΟΣ **«Τυποποιημένον Σύστημα Ἐθνικῶν Λογαριασμῶν»**. Λεπτομερὴς ἐμφάνισις τῶν ἐθνικῶν λογαριασμῶν τῆς Ἑλλάδος μετὰ τῶν ἀντιστοίχων ἐννοιῶν, τῶν ὁρισμῶν, τῶν μεθόδων ὑπολογισμοῦ, ἐπεξηγηματικῶν σημειώσεων καὶ πηγῶν τοῦ στατιστικοῦ ὑλικοῦ περιέχεται εἰς τὰ δημοσιεύματα **Οἱ Ἐθνικοὶ Λογαριασμοὶ τῆς Ἑλλάδος: 1946–1953,** Διεύθυνσις Ἐθνικῶν Λογαριασμῶν, Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ.

(1) Τὸ **ἀκαθάριστον ἐθνικὸν προϊὸν εἰς ἀγοραίας τιμὰς** ἰσοῦται πρὸς τὸ ἀκαθάριστον ἐθνικὸν εἰσόδημα (βλέπε πίνακα XIII: 3) σὺν τοὺς ἐμμέσους φόρους, μειωμένους κατὰ τὰς ἐπιδοτήσεις.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source: Ministry of Coordination.

General note: The data in this and the preceding 4 tables are based on the concepts and definitions recommended in **«A Standardized System of National Accounts»** published by the OEEC. A detailed presentation of the national accounts of Greece, the concepts and definitions employed, methods of estimation, explanatory notes, and sources are contained in **«The National Accounts of Greece: 1946–1953»**, National Accounts Division, Ministry of Coordination, Athens.

(1) **Gross national product at market prices** is defined as gross national income (see table No XIII: 3) plus indirect taxes minus subsidies.

* Provisional data.

XIII: 3α. Διαθέσιμα ἀγαθὰ καὶ ὑπηρεσίαι καὶ χρησιμοποίησις αὐτῶν
The finance of the gross expenditure of the economy

Ἑκατομμύρια δραχμῶν εἰς τιμὰς 1954 — *Million drachmae at 1954 prices*

	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958*	
I. Ἀκαθάριστον ἐθνικὸν προϊὸν εἰς ἀγοραίας τιμὰς	47.358	54.315	56.869	61.692	65.934	72.143	74.283	I. Gross notional product at market prices
II. Μεταβιβάσεις ἀλλοδαπῆς κεφαλαίου καὶ τρέχουσα (καθαρὸν ὑπόλοιπον)	**9.843**	**9.843**	**4.410**	**4.701**	**6.641**	**6.690**	**10.181**	II. Net borrowing and net transfers from the rest of the world
Σύνολον ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν εἰς διάθεσιν τῆς Ἑλληνικῆς Οἰκονομίας	**55.546**	**57.249**	**61.279**	**66.393**	**72.575**	**78.833**	**84.464**	Total available for financing gross expenditure of the economy
III. Ἰδιωτικὴ καὶ δημοσία κατανάλωσις	45.104	49.119	53.534	56.794	60.678	65.545	68.787	III. Consumption (private and public)
α) Ἰδιωτικὴ κατανάλωσις ..	38.088	42.659	46.187	49.299	52.617	56.446	59.852	a. Consumers' expenditure on goods and services
β) Δημοσία κατανάλωσις ...	7.016	6.453	7.347	7.495	8.061	9.099	8.935	b. Government current expenditure on goods and services
IV. Ἰδιωτικαὶ καὶ δημόσιαι ἀκαθάριστοι ἐπενδύσεις	7.333	8.137	7.745	9.599	11.897	13.288	15.677	IV. Asset formation (private and public)
α) Ἀκαθάρ. ἰδιωτικαὶ ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου	4.204	4.626	5.855	6.577	7.916	8.242	12.103	a. Private gross fixed asset formation
β) Ἀκαθάρ. δημόσιαι ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου	2.411	1.934	2.180	2.275	2.809	2.879	2.864	b. Public gross fixed asset formation
γ) Αὐξομειώσεις ἀποθεμάτων	**718**	**1.577**	**– 290**	**747**	**1.172**	**2.167**	**710**	c. Change in stocks
Σύνολον ἀκαθαρίστου ἐθνικῆς δαπάνης	**52.437**	**57.249**	**61.279**	**66.393**	**72.575**	**78.833**	**84.464**	Gross expenditure of the economy

Πηγὴ καὶ **παρατηρήσεις** ἀναγράφονται εἰς τὸν προηγούμενον πίνακα.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source and **general note**, see preceding table.

* Provisional data.

XIII : 4. Ἀκαθάριστοι ἐπενδύσεις ἐν τῇ Χώρᾳ, α) κατ' εἶδος ἐπενδύσεων, β) κατὰ τομεῖς παραγωγικῆς δραστηριότητος, γ) κατὰ φορεῖς

Gross domestic asset formation, a) by type of asset, b) by branch of industry, c) by sector

Ἑκατομμύρια δραχμῶν εἰς τρεχούσας τιμάς — *Million drachmae at current prices*

	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958*	
				Κατ' εἶδος ἐπενδύσεων—By type of asset				
Ἀκαθάριστοι ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου	4.692	5.740	8.035	9.076	11.858	12.531	15.320	Fixed asset formation
Κατοικίαι	1.412	2.100	2.498	3.137	3.672	3.824	4 758	Dwellings
Λοιπὰ κτίσματα	686	897	1.197	1.739	2.346	2.104	2.002	Other buildings
Λοιπὰ ἔργα καὶ κατασκευαί	1.034	1.258	1.380	1.346	1.948	2.372	2.730	Other constructions and works
Μεταφορικὰ μέσα καὶ ἐξοπλισμὸς αὐτῶν	460	443	1.423	1.128	1.784	2.030	2.880	Transport equipment
Λοιπὸς ἐξοπλισμός	1.100	1.042	1.537	1.726	2.108	2.201	2.950	Other equipment
Αὐξομειώσεις ἀποθεμάτων	457	1.662	− 290	777	1.365	2.799	630	Change in stocks
Ἀκαθάρ. ἐπενδύσεις ἐν τῇ Χώρᾳ	**5.149**	**7.402**	**7.745**	**9.853**	**13.223**	**15.330**	**15.950**	Gross domestic asset formation
				Κατὰ τομεῖς παραγωγικῆς δραστηριότητος—By branch of industry				
Ἀκαθάριστοι ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου	4.692	5.740	8.035	9.076	11.858	12.531	15.320	Fixed asset formation
Γεωργία-Κτηνοτροφία-Δάση-Ἁλιεία-Ἐγγειοβελτιωτικὰ κλπ.	393	425	558	587	723	1.198	1.440	Agriculture, animal breeding, fishing, etc.
Μεταλλεῖα - Ὀρυχεῖα-Ἅλυκαί	125	90	95	76	161	219	190	Mining and quarrying
Βιομηχανία	734	673	812	976	1.172	1.443	1.950	Manufacturing
Ἐνέργεια κλπ.	417	724	917	971	1.413	808	1.015	Electricity, gas, etc.
Μεταφοραὶ καὶ ἐπικοινωνίαι	764	618	1.801	1.539	2.308	2.781	3.920	Transportation and communication
Κτίσματα κατοικιῶν	1.412	2.100	2.498	3.137	3.672	3.824	4.758	Dwellings
Δημοσία διοίκησις	265	303	219	222	228	239	225	Public administration
Λοιπαὶ δραστηριότητες	582	807	1.135	1.568	2.181	2.019	1.822	Other service industries
Αὐξομειώσεις ἀποθεμάτων	457	1.662	− 290	777	1.365	2.799	630	Change in stocks
Γεωργία	− 320	807	194	354	636	1.153	− 257	Agriculture
Ζωικὸν κεφάλαιον	424	356	211	236	387	191	178	Livestock holdings
Βιομηχανία, ἐμπόριον κλπ.	353	499	− 695	187	342	1.455	709	3. Other
Ἀκαθάρ. ἐπενδύσεις ἐν τῇ Χώρᾳ	**8.149**	**7.402**	**7.745**	**9.853**	**13.223**	**15.330**	**15.950**	Gross domestic asset formation
				Κατὰ φορεῖς—By sector				
Ἀκαθάριστοι ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου	4.692	5.740	8.035	9.076	11.858	12.531	15.320	Fixed asset formation
Ἰδιωτικαὶ	3.180	3.830	5.855	6.506	8.597	9.137	11.820	Private
Δημόσιαι	1.512	1.910	2.180	2.570	3.261	3.394	3.500	Public
Αὐξομειώσεις ἀποθεμάτων	457	1.662	− 290	777	1.365	2.799	630	Change in stocks
Ἰδιωτῶν	487	1.657	463	845	1.010	1.982	382	Private
Δημοσίου	− 30	5	− 753	− 68	355	817	248	Public
Ἀκαθάρ. ἐπενδύσεις ἐν τῇ Χώρᾳ	**5.149**	**7.402**	**7.745**	**9.853**	**13.223**	**15.330**	**15.950**	Gross domestic asset formation

Πηγὴ καὶ παρατηρήσεις ἀναγράφονται εἰς σελίδα 69.
* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source and general note, see page 69.
* Provisional data.

XIII : 4α. Ἀκαθάριστοι ἐπενδύσεις ἐν τῇ Χώρᾳ, α) κατ' εἶδος ἐπενδύσεων, β) κατὰ τομεῖς παραγωγικῆς δραστηριότητος, γ) κατὰ φορεῖς

Gross domestic asset formation, a) by type of asset, b) by branch of industry, c) by sector

Ἑκατομμύρια δραχμῶν εἰς τιμὰς 1954 — *Million drachmae at 1954 prices*

	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958*	
Κατ' εἶδος ἐπενδύσεων — By type of asset								
Ἀκαθάριστοι ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου	6.615	6.560	8.035	8.852	10.725	11.121	14.967	Fixed asset formation
Κατοικίαι	1.677	2.264	2.498	2.711	3.049	3.021	3.725	Dwellings
Λοιπὰ κτίσματα	792	967	1.197	1.535	1.959	1.659	1.567	Other buildings
Λοιπὰ ἔργα καὶ κατασκευαί	1.138	1.359	1.380	1.171	1.656	1.982	2.130	Other constructions and works
Μεταφορικὰ μέσα καὶ ἐξοπλισμὸς αὐτῶν	972	647	1.423	1.745	2.106	2.432	4.723	Transport equipment
Λοιπὸς ἐξοπλισμὸς	2.036	1.323	1.537	1.690	1.955	2.027	2.822	Other equipment
Αὐξομειώσεις ἀποθεμάτων	718	1.577	− 290	747	1.172	2.167	710	Change in stocks
Ἀκαθάρ. ἐπενδύσεις ἐν τῇ Χώρᾳ	7.333	8.137	7.745	9.599	11.897	13.288	15.677	Gross domestic asset formation
Κατὰ τομεῖς παραγωγικῆς δραστηριότητος — By branch of industry								
Ἀκαθάριστοι ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου	6.615	6.560	8.035	8.852	10.725	11.121	14.967	Fixed asset formation
Γεωργία–Κτηνοτροφία–Δάση–Ἁλιεια–Ἐγγειοβελτιωτικὰ κλπ.	512	463	558	527	629	1.024	1.203	Agriculture, animal breeding, fishing, etc.
Μεταλλεῖα–Ὀρυχεῖα–Ἅλυκαί	191	103	95	70	144	193	154	Mining and quarrying
Βιομηχανία	1.298	883	812	975	1.100	1.312	1.862	Manufacturing
Ἐνέργεια κλπ.	611	805	917	882	1.253	696	838	Electricity, gas, etc.
Μεταφοραὶ καὶ ἐπικοινωνίαι	1.335	837	1.801	2.102	2.533	3.071	5.563	Transportation and communications
Κτίσματα κατοικιῶν	1.677	2.264	2.498	2.711	3.049	3.021	3.725	Dwellings
Δημοσία διοίκησις	318	331	219	195	193	200	187	Public administration
Λοιπαὶ δραστηριότητες	673	874	1.135	1.390	1.824	1.604	1.435	Other service industries
Αὐξομειώσεις ἀποθεμάτων	718	1.577	− 290	747	1.172	2.167	710	Change in stocks
Γεωργία	− 514	376	194	347	503	980	− 20	Agriculture
Ζωικὸν κεφάλαιον	531	444	211	218	332	157	156	Livestock holdings
Βιομηχανία, ἐμπόριον κλπ.	701	757	− 695	182	337	1.030	574	Other
Ἀκαθάρ. ἐπενδύσεις ἐν τῇ Χώρᾳ	7.333	8.137	7.745	9.599	11.897	13.288	15.677	Gross domestic asset formation
Κατὰ φορεῖς — By sector								
Ἀκαθάριστοι ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου	6.615	6.560	8.035	8.852	10.725	11.121	14.967	Fixed asset formation
Ἰδιωτικαὶ	4.204	4.626	5.855	6.577	7.916	8.242	12.103	Private
Δημόσιαι	2.411	1.934	2.180	2.275	2.809	2.879	2.864	Public
Αὐξομειώσεις ἀποθεμάτων	718	1.577	− 290	747	1.172	2.167	710	Change in stocks
Ἰδιωτῶν	638	1.373	463	804	824	1.513	487	Private
Δημοσίου	80	204	− 753	− 57	348	654	223	Public
Ἀκαθάρ. ἐπενδύσεις ἐν τῇ Χώρᾳ	7.333	8.137	7.745	9.599	11.897	13.288	15.677	Gross domestic asset formation

Πηγὴ καὶ παρατηρήσεις ἀναγράφονται εἰς σελίδα 69

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source and general note, see page 69.

* Provisional data.

XIV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ — PUBLIC FINANCE

XIV: 1. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ τῶν Δημοσίων Ταμείων ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομούς

Receipts and payments of public collecting offices based on state budget, by geographic regions and departements

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *In thousand drachmae at current prices*

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ Νομοί	Εἰσπράξεις—Receipts				Πληρωμαί—Payments				Geographic regions and Departments
	Σεπτέμβριος September		Ἰαν.—Σεπτέμβριος Jan.—September		Σεπτέμβριος September		Ἰαν.—Σεπτέμβριος Jan.—September		
	1959	1958	1959	1958	1959	1958	1959	1958	
Σύνολον Ἑλλάδος ...	**1.504.804**	**1.181.426**	**11.654.677**	**10.519 057**	**1.330.889**	**1 030.870**	**9.748.615**	**8.680 607**	*Greece : Total*
Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια	**810 273**	**802.336**	**7.012.358**	**7.132 661**	**574.069**	**459.743**	**4.555 648**	**4 095 663**	Central Greece and Euboea
Ἀττικῆς	791.699	785.420	6.869.775	6.986.929	535.725	431.252	4.225.169	3.794.503	Attika
Τ. Δ. Πρωτευούσης ..	780.321	773.091	6.778.232	6.890.101	530.797	426.890	4.182.176	3.752.218	Greater Athens
Ὑπόλ. Ν. Ἀττικῆς ..	11.378	12.329	91.543	96.228	4.928	4.362	42.993	42.285	Rest of the dept.
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	3.632	3.743	31.670	35.361	9.708	7.498	84.157	76.963	Aetolia and Akarnania
Βοιωτίας	3.202	2.723	24.756	23.387	3.556	2.950	35.972	33.339	Beotia
Εὐβοίας	5.501	5.363	41.588	42.578	6.486	6.467	69.272	61.756	Euboea (Euvia)
Εὐρυτανίας	456	329	2.658	2.501	2 208	1 601	20.581	17 403	Eurytania
Φθιώτιδος	4.706	3.631	31.590	32.181	12.286	8.216	91.904	83.919	Fthiotis
Φωκίδος	1.077	1.127	10.321	10.321	4.100	1.759	28 593	27.780	Fokis
Πελοπόννησος	**67.735**	**66.460**	**540.315**	**541.911**	**60.481**	**59.393**	**575.796**	**542.473**	Peloponnesos
Ἀργολίδος	2.971	2.811	23.047	23.953	3.916	3.569	37.325	34.391	Argolis
Ἀρκαδίας	3.567	3.004	23.952	22.514	10.475	12.753	104.734	104.006	Arkadia
Ἀχαΐας	22 660	22.391	197.875	201.502	16.214	17.197	159.122	154.534	Achaïa
Ἠλείας	3.490	3.170	24.401	22.676	8.193	5.896	65.330	61.151	Ilia
Κορινθίας	3.643	2.973	23.461	21.869	5.126	4.466	42.861	40.865	Korinthia
Λακωνίας	2.790	2.137	20.219	18.723	6.830	5.711	60.497	55.523	Lakonia
Μεσσηνίας	28.614	29.974	227.357	230.644	9.727	9.801	105.927	92.003	Messenia
Ἰόνιοι Νῆσοι....	**5.300**	**5.163**	**43.329**	**42.405**	**14.232**	**12.185**	**122.515**	**114.849**	Ionian Islands
Ζακύνθου	832	571	4.975	4.274	3.257	2.159	19.229	18.749	Zante (Zakynthos)
Κερκύρας	2.857	3.168	26 541	26.925	6.828	5.363	59.494	53.113	Corfu (Kerkyra)
Κεφαλληνίας	846	806	7.301	6 611	2.543	3.236	26.941	27.528	Cephalonia
Λευκάδος	765	618	4.512	4.595	1.604	1.427	16.851	15.459	Leukas (Levkas)
Θεσσαλία	**41.812**	**39.222**	**337.651**	**368.037**	**29.147**	**28.947**	**264 649**	**242.588**	Thessaly
Καρδίτσης	2.342	1.634	17.045	14.438	3.845	3.333	50.310	39.904	Karditsa
Λαρίσης	8.571	5.532	60.241	44.917	12.833	11.087	103 252	90.957	Larisa
Μαγνησίας	28.401	29.829	241.802	292.113	7.352	7 375	67 168	66 103	Magnesia
Τρικάλων	2.498	2.227	18.563	16.569	5.117	7.152	43.919	45.624	Trikala
Μακεδονία	**124.953**	**130.999**	**1.135.372**	**1.168.067**	**101.447**	**91.429**	**873.148**	**792.309**	Macedonia
Θεσσαλονίκης	96.234	103.614	875.096	903.516	47.222	41.245	421.457	377.796	Salonika (Thessaloniki)
Θεσσαλονίκη (πόλις) ..	95.529	102.839	867.718	895.881	45.993	40.133	409.580	367.742	Salonika (city)
Ὑπόλ. Ν. Θεσ/νίκης ..	705	775	7.378	7.635	1.229	1.112	11.877	10.054	Rest of the dept.
Δράμας	2.710	2.308	23.993	24.766	3.486	4.402	31.768	32 754	Drama
Ἠμαθίας	3.008	2.560	20.022	19.964	3.597	2.737	32.836	29.488	Imathia
Καβάλας	7.614	8.585	77.060	87 797	8.021	6.924	69.305	62.824	Kavala
Καστορίας	885	826	8.028	7.438	2.550	2.106	20.836	19.082	Kastoria
Κιλκὶς	1.073	1.032	9.131	8.596	3.152	4.693	28.048	28.277	Kilkis
Κοζάνης	3.085	2.777	28.207	24.283	9.232	7.811	81.309	76.731	Kozani
Πέλλης	2.690	1.965	17.553	16 932	3.608	3.475	39.614	38 012	Pella
Πιερίας	1.616	1.440	16.985	16.690	4.273	4.652	28.420	26.089	Pieria
Σερρῶν	3.946	3.847	42.030	42.182	7.229	8.515	56 129	50.762	Serres
Φλωρίνης	1.087	1.023	9.605	8.830	4.788	2.852	33.736	29.223	Florina
Χαλκιδικῆς	1.005	1.022	7.662	7.073	4.289	2.017	29.690	21.321	Chalkidiki

XIV: 1. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ τῶν Δημοσίων Ταμείων ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομούς (συνέχεια)

Receipts and payments of public collecting offices based on state budget, by geographic regions and departments (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *In thousand drachmae at current prices*

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ Νομοί	Εἰσπράξεις—Receipts				Πληρωμαί—Payments				Geographic regions and Departments
	Σεπτέμβριος September		Ἰαν.—Σεπτέμβριος Jan.—September		Σεπτέμβριος September		Ἰαν.—Σεπτέμβριος Jan.—September		
	1959	1958	1959	1958	1959	1958	1959	1958	
Ἤπειρος	**6.372**	**5.579**	**47.744**	**44.992**	**22.810**	**20.963**	**188.840**	**181.298**	Epirus
Ἄρτης	1.255	1.031	8.940	8.578	3.178	5.639	35.734	33.105	Arta
Θεσπρωτίας	731	667	5.889	5.826	2.600	2.112	26.083	24.501	Thesprotia
Ἰωαννίνων	3.382	3.121	26.147	24.242	14.854	11.363	108.522	104.396	Yanina (Ioannina)
Πρεβέζης	1.004	760	6.768	6.346	2.178	1.849	18.501	19.296	Preveza
Κρήτη	**26.374**	**22.447**	**160.759**	**161.782**	**30.662**	**27.449**	**303.470**	**287.905**	Crete
Ἡρακλείου	17.488	13.174	91.564	84.745	10.662	9.455	101.711	94.288	Iraklion
Λασηθίου	1.660	1.745	12.195	12.353	5.144	3.499	43.242	43.676	Lasithion
Ρεθύμνης	1.779	1.777	12.562	14.607	3.772	3.763	42.979	41.632	Rethymne
Χανίων	5.447	5.751	44.438	50 077	11.084	10.732	115.538	108.309	Canea
Νῆσοι Αἰγαίου..	**20.628**	**20.900**	**175.920**	**179.406**	**28.525**	**23.775**	**266.202**	**247.014**	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	7.145	7.381	56.571	58.077	6 185	5.334	57.680	51 622	Dodecanesos
Κυκλάδων	2.852	2.944	24.592	25.893	5.555	6.040	58.033	60.018	Kyklades
Λέσβου	5.934	5 792	54.153	54.466	9.056	7.426	81.579	76.823	Lesvos
Σάμου	1.608	1.357	12.131	12.433	3.589	2.432	32.402	28.442	Samos
Χίου	3.089	3.426	28.473	28.537	4.140	2.543	36.508	30.109	Chios
Θράκη	**8.026**	**7.431**	**66.770**	**60.721**	**16.306**	**15.037**	**129.659**	**118.705**	Thrace
Ἔβρου	3.642	3.179	26.152	25.084	6.997	7.716	57.110	52.141	Evros
Ξάνθης	2.336	2.509	24.819	20.549	2.950	2.292	23.227	22.625	Xanthi
Ροδόπης	2.048	1.743	15.799	15.088	6.359	5.029	49.322	43.939	Rodhopi
Εἰδικὰ Ταμεῖα.....	**393.331**	**80.889**	**2.134.459**	**819.075**	**453.210**	**291.949**	**2.468.688**	**2.057.803**	*Special Offices*
1. Ἀλεξανδρείας Προξεν. Ταμεῖον	294	267	5.308	3.468	24	1.523	2.223	2.351	1. Consular Office of Alexandria
2. Στρατιωτικὰ Ταμεῖα	593	716	6.501	5.481	78.688	68.954	585 830	537.246	2. Military Offices
3. Ὑπόλογος Συμψηφισμῶν	392.444	79.906	2.122.650	810.126	374.498	221.472	1.880.635	1.518.206	3. Officer responsible for compensations

Σημ. Τὰ ἀνωτέρω στοιχεῖα συνεκεντρώθησαν μέσῳ τῆς Γενικῆς Δ)νσεως Δημοσίου Λογιστικοῦ.

Σημ. ἀναφερομένη εἰς πίνακα XIV: 3 (σελ. 76, 77):

Τὰ ἀνωτέρω στοιχεῖα συνεκεντρώθησαν μέσῳ τῆς Γεν. Δ)νσεως Δημοσίου Λογιστικοῦ.

Δοθέντος, ὅτι τὰ ποσὰ τῆς στήλης «Βεβαιωθέντα» ἀναφέρονται εἰς βεβαιώσεις ἐσόδων τόσον τοῦ τρέχοντος ὅσον καὶ τῶν παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν, μερικαὶ τῶν ὁποίων σὺν τῇ παρόδῳ τοῦ χρόνου διαγράφονται, εἴτε λόγῳ κακῆς βεβαιώσεως (ἰδίως διὰ τὰ ἔσοδα τρέχοντος οἰκον. ἔτους), εἴτε λόγῳ παραγραφῆς (διὰ τὰ παρελθούσης χρήσεως ἔσοδα), τὰ ἀθροίσματα πλειόνων τοῦ ἑνὸς μηνὸς μεταβάλλονται, ἑκάστοτε, μειούμενα πάντοτε ἀναλόγως τοῦ ὕψους τῶν διαγραφομένων ποσῶν.

Note: The above data have been collected through the General Accounting Office.

Note of table XIV 3 (pages 76, 77):

The above data have been collected through the General Accounting Office.

Since the amounts of column «Assessed» relate to assessments of revenue for both the current and the past fiscal years, and since some of these amounts are, in the process of time, written off, either because of incorrect assessment (especially for the revenues of the current fiscal year), or because of prescription (for the revenues of past fiscal year), the totals of more than one month are changing, from time to time, getting smaller by the amounts written off.

XIV: 2. Δασμοὶ καὶ ἀξία εἰσαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ κυρίας κατηγορίας, μετ' ἀναλογιῶν μεταξύ των

Customs duties and value of imported goods by chief categories of commodities. Percentage ratios

Σεπτέμβριος 1959 — September 1959

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν — *In thousand drachmae*

		Κύριαι κατηγορίαι ἀγαθῶν Chief categories of commodities	Δασμὸς καὶ λοιποὶ φόροι (1) Customs duties and other taxes	Ἀξία εἰσαγωγῶν Value of imports		Ἀναλογία δασμῶν πρὸς τὴν ἀξίαν Percent. ratio of customs duties to value		
				Ὁλική Total	Δασμολογηθεῖσα Subjected to customs duties	Ἀναλογία % δασμολογηθεισῶν εἰσαγωγῶν πρὸς ὅλας Percent. ratio of goods subjected to customs to total value	Δασμολογηθεισῶν εἰσαγωγῶν % Of goods subjected to customs duties	Ὁλικῶν εἰσαγωγῶν % Of all imports
		Σύνολον — Total	**255.062**	**918 214**	**737.480**	**80,3**	**34,5**	**27,7**
1	Α	Ζωοκομίας καὶ ἁλιευτικῆς πτοϊόντα—Animals, animal and fishery products	8.054	57.574	53.625	93,1	15,0	13,9
2	Β	Γεωργικὰ προϊόντα—Agricultural products	804	11.170	6.804	60,9	11,8	7,1
3	Γ	Κηπουρικῆς προϊόντα, ἀποικιακὰ—Horticultural and colonial products	12.437	16.473	16.472	99,9	75,5	75,4
4	Δ	Ἐλαιώδη σπέρματα καὶ καρποί—Oleaginous seeds and fruits	986	12.490	11.813	94,5	8,3	7,8
5	Ε	Πνευματώδη ποτὰ—Alcoholic beverages	713	638	638	100,0	111,7	111,7
6	Ζ	Σάκχαρις καὶ σακχαροπλαστικῆς προϊόντα—Sugar and confectionery	46.091	28.657	26.808	93,5	171,9	160,8
7	Η	Δέρματα, εἴδη ἐκ δέρματος, μηλωταί—Hides and skins and articles thereof. Furs	1.455	11.484	11.459	99,7	12,6	12,6
8	Θ	Δασικὰ προϊόντα, εἴδη ἐκ ξύλου—Forest products, wooden articles	14.869	54.586	53.305	97,6	27,8	27,2
9	Ι	Ὀρυκτὰ—Mineral materials	7.600	116.003	19.676	16,9	38,6	6,5
10	Κ	Μέταλλα καὶ εἴδη ἐκ μετάλλου—Metals and metal articles	33 942	186.152	168.305	90,4	20,1	18,2
11	Λ	Ἐπιστημονικὰ καὶ μουσικὰ ὄργανα, ὡρολόγια—Scientific and musical instruments. Clocks and watches	16.859	40.794	40.706	99,7	41,4	41,3
12	Μ	Κεραμευτικῆς καὶ ὑαλουργίας προϊόντα—Pottery, glass and glassware	7.117	12.105	10.663	88,0	66,7	58,7
13	Ν	Χημικὰ καὶ φαρμακευτικὰ προϊόντα—Chemical and pharmaceutical products	15.875	109.152	59.330	54,3	26,7	14,5
14	Ξ	Ἀποστάγματα, ἀρώματα καὶ μυρεψικῆς προϊόντα—Distilled waters, perfumes and perfumery articles	3.300	4.303	4.301	99,9	76,7	76,6
15	Ο	Χρώματα καὶ προϊόντα διὰ βαφικὴν καὶ δεψικὴν—Colours, dyeing and tanning products	4.177	9.786	9.750	99,6	42,8	42,6
16	Π	Χάρτης, εἴδη ἐκ χάρτου καὶ ἐκτυπωτικὰ προϊόντα—Paper, paper articles and graphic art items	9.190	31.722	30.615	96,5	30,0	28,9
17	Ρ	Καουτσούκ καὶ γουταπέρκα, κηρωτά—Rubber and gutta-percha. Oilcloths	1.560	5.547	5.293	95,4	29,4	28,1
18	Σ	Κλωστικαὶ ἶνες, ὑφάσματα καὶ εἴδη ἐξ ὑφασμάτων—Textile materials. Fabrics and fabric articles	42.260	113.150	112.864	99,7	37,4	37,3
19	Τ	Παίγνια καὶ ἀθύρματα, ἀθλητισμοῦ ἀντικείμενα—Games and toys. Sport articles	533	279	279	100,0	191,0	191,0
20	Υ	Πιλοποιΐας εἴδη—Hat-makers' goods	225	362	362	100,0	62,1	62,1
21	Φ	Μεταφορικὰ μέσα—Vehicles	17.523	71.068	69.800	98,2	25,1	24,6
22	Χ	Ὅπλα καὶ ἐκρηκτικαὶ ὕλαι—Arms and explosives	1.606	2.672	2.618	97,9	61,3	60,1
23	Ψ	Ναυπηγίας εἴδη, ὑλικὰ καὶ προϊόντα—Shipbuilding materials and manufactures	94	2.600	2.591	99,6	3,6	3,6
24	Ω	Διάφορα—Miscellaneous articles	7.792	19.447	19.403	99,7	40,1	40,0

Σημ. Τὰ ἀνωτέρω στοιχεῖα ἐλήφθησαν ἐκ τῶν δελτίων κινήσεως ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου, τῶν συγκεντρουμένων εἰς τὴν Ε.Σ.Υ.Ε.

(1) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ τέλη ἐξαγωγῆς, ἡ εἰδικὴ εἰσφορὰ 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων, ὡς καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

Note: The above data have been taken from the Monthly Bulletins of External Trade Statistics compiled by the National Statistical Service of Greece.

(1) Not including export dues, nor the special contribution of 0,5% for the Universities, as well as various other taxes in favour of third parties.

XIV: 3. Δημόσια ἔσοδα ἐκ φορολογίας καὶ ἐξ ἄλλων πηγῶν ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ κατηγορίας πηγῶν προελεύσεώς των

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Κατηγορίαι ἐσόδων	Προϋπολογισθέντα δι' ὁλόκληρα τὰ οἰκον. ἔτη Estimated for the entiere fiscal years		Βεβαιωθέντα* — Assessed*			
			Σεπτέμβριος September		Ἰανουάριος—Σεπτέμβριος January—September	
	1959	1958	1959	1958	1959	1958
Σύνολον ἐσόδων	**17.850**	**16.395**	**1.358**	**1.002**	**14.674**	**13.390**
I. Ἄμεσοι φόροι	**3.099**	**3.130**	**118**	**122**	**3.223**	**3.375**
1. Φόρος εἰσοδήματος φυσικῶν προσώπων	1.465	1.300	67	55	1.323	1.262
2. Φόρος εἰσοδήματος νομικῶν προσώπων	320	335	2	13	240	269
3. Εἰδικαὶ κατηγορίαι φόρων εἰσοδήματος καὶ ἄλλων προσόδων	104	112	1	(α)	76	96
4. Φόρος ἐπὶ τῆς περιουσίας	542	580	14	17	201	243
5. Φόροι ὑπὲρ τρίτων	2	1	(α)	(α)	1	1
6. Φόροι παρελθόντων οἰκονομικῶν ἐτῶν καὶ εἰσπρακτέα ὑπόλοιπα	503	643	18	25	1.230	1.313
7. Λοιποὶ ἄμεσοι φόροι	163	159	16	12	152	191
II. Ἔμμεσοι φόροι	**9.622**	**9.142**	**751**	**717**	**7.505**	**7.443**
1. Εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν	4.555	4.351	344	337	3.155	3.293
Εἰσαγωγικοὶ δασμοὶ καὶ τέλη ἐξαγωγῆς	2.066	2.107	151	171	1.331	1.495
Εἰδικαὶ εἰσφοραί	105	46	9	3	71	33
Φόροι καταναλώσεως κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν	2.380	2.193	184	162	1.750	1.761
Προσαυξήσεις καὶ πρόστιμα	4	5	(α)	1	3	4
2. Φόροι καταναλώσεως	3.267	3.035	262	253	2.480	2.302
Φόροι κύκλου ἐργασιῶν (πλὴν εἰσαγωγῶν)	651	590	57	56	460	444
Φόροι καπνοῦ	1.751	1.681	150	145	1.309	1.274
Φόροι οἰνοπνεύματος	250	249	25	24	174	178
Φόροι καὶ τέλη ψυχαγ. καὶ πολυτελείας	244	232	18	16	176	163
Τέλη μεταφορῶν	313	228	7	7	312	204
Λοιποὶ φόροι καταναλώσεως	58	55	5	5	49	39
3. Φόροι ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν (τέλη χαρτοσ.)	1.519	1.489	135	119	1.356	1.344
4. Φόροι ὑπὲρ τρίτων	85	67	1	1	94	84
5. Ἔμμεσοι φόροι παρελθόντων ἐτῶν	176	200	9	7	420	420
6. Ἔκτακτοι φόροι καὶ εἰσφοραί	20	—	—	—	—	—
III. Ἔσοδα ἐξ ἄλλων πηγῶν πλὴν φορολογίας	**5.045**	**4.053**	**483**	**156**	**3.875**	**2.501**
1. Ἐκ τῆς ἐκμεταλλεύσεως τῆς περιουσίας καὶ τῶν προνομίων τοῦ Δημοσίου	1.657	1.278	132	88	1.205	1.141
Ἐξ ἐκμισθώσεως καὶ ἐκποιήσεως ἀκινήτου καὶ κινητῆς περιουσίας	150	130	9	9	225	216
Ἐκ πωλήσεως εἰδῶν κρατικ. μονοπωλίου	468	454	35	35	335	329
Ἐκ λοιπῆς ἐπιχειρ. δράσεως τοῦ Δημοσίου	1.039	694	88	44	645	596
2. Ἐξ ἐφαρμογῆς μέτρων οἰκονομ. πολιτικῆς	636	786	97	(α)	702	3
Ἐκ τῆς νομισματικῆς κυκλοφορίας	115	35	—	(α)	66	1
Ἐκ δανείων πρὸς τρίτους	521	751	97	(α)	636	2
3. Ἐκ δωρεῶν, δανείων, ἐπανορθώσεων καὶ ἐπιτάξεων	2.332	1.667	237	48	992	424
Ἐκ δωρεῶν	2.281	1.616	64	48	759	326
Ἐκ δανείων			173	—	173	96
Ἐξ ἐπανορθώσεων	1	1	(α)	(α)	2	2
Ἐξ ἐπιτάξεων	50	50	—	—	58	—
4. Ἐξ ἑτέρων περιπτώσεων	420	322	17	20	976	933
Ἐξ ἐπιστροφῶν	—	—	1	2	38	38
Ἐκ προστίμων καὶ παραβόλων	192	182	11	11	558	548
Ὑπὲρ τρίτων	30	36	4	2	23	27
Λοιπὰ ἔσοδα	198	114	1	5	357	320
IV. Δωδεκανήσου	**84**	**70**	**6**	**7**	**71**	**71**

* Βλ. σχετικὴν σημείωσιν εἰς σελ. 74.
(α) Ὀλιγώτερον τῶν 500 χιλ. δραχμῶν.

State revenue from taxation and other sources, based on state budget and by kind of source

In million drachmae at current prices

Εἰσπραχθέντα — Collected				Ποσοστὸν εἰσπραχθέντων ἔναντι βεβαιωθέντων % Collected amounts in % percent of assessed revenue		Kind of revenue
Σεπτέμβριος September		Ἰανουάριος—Σεπτέμβριος January—September		Ἰανουάριος—Σεπτέμβριος January—September		
1959	1958	1959	1958	1959	1958	
1.504	**1.181**	**11.655**	**10.519**	**79,4**	**78,5**	*Total revenue*
227	**232**	**1.811**	**1.958**	**59,6**	**61,1**	*I. Direct taxes*
139	133	912	853	68,0	67,2	1. Income tax of individuals
26	24	187	201	77,9	74,7	2. Income tax of legal extities
4	3	65	86	85,5	89,5	3. Spesial categories of tax on income and other earnings
12	18	135	177	67,1	72,8	4. Property tax
(α)	(α)	1	1	100,0	100,0	5. Taxes in favour of third parties
35	42	424	526	39,7	45,3	6. Back taxes and arrears due
11	12	87	114	57,0	58,8	7. Other direct taxes
789	**789**	**6.820**	**6.901**	**90,8**	**92,7**	*II. Indirect taxes*
343	372	3.086	3.289	97,8	99,8	1. Imports and exports
150	173	1.324	1.493	99,4	99,8	Imports and exports dues
9	3	71	33	100,0	100,0	Special contributions
184	196	1.688	1.760	96,4	99,9	Consumption taxes on imports
(α)	(α)	3	3	100,0	75,0	Additionals and fines
280	267	2.305	2.168	92,9	94,1	2. Consumption taxes
59	59	450	431	97,8	97,0	Business turnover tax. (exc. imports)
150	148	1.257	1.225	96,0	96,1	Tobacco tax
25	25	174	177	100,0	99,4	Taxes on spirits
19	16	174	163	98,8	100,0	Luxury taxes and entertainment dues
22	14	201	133	64,4	65,1	Transport dues
5	5	49	39	100,0	100,0	Other consumption taxes
146	133	1.263	1.256	93,1	93,4	3. Taxes on transactions (stamp dues)
7	7	49	48	52,1	57,1	4. Taxes in favour of third parties
13	10	117	140	27,8	33,3	5. Indirect back taxes
—	—	—	—	—	—	6. Extraordinary taxes and contributions
481	**153**	**2.967**	**1.602**	**72,5**	**59,9**	*III. Revenue from sources other than taxation*
120	85	1.015	949	84,2	83,1	1. From the use of public property and privileges
9	7	114	102	50,6	47,2	From lease and sale of immovable and movable property
35	35	335	329	100,0	100,0	From sales of monopoly items
76	43	566	518	87,7	86,9	From other public enterprises
95	(α)	696	1	99,1	33,3	2. From application of measures of financial policy
—	(α)	65	(α)	98,4	46,6	From note circulation
95	(α)	631	1	99,2	50,0	From loans to third parties
238	48	992	420	100,0	99,0	3. From donations, loans, reparations and sequestrations
65	48	759	323	100,0	99,0	From donations
173	—	173	95	100,0	98,9	From loans
(α)	(α)	2	2	100,0	100,0	From raparations
—	—	58	—	100,0	—	From sequestrations
28	20	264	232	27,2	24,7	4. Other reasons
1	2	38	38	100,0	100,0	From returns
10	9	87	84	16,6	16,7	From fines and extra dues
4	3	21	25	91,3	92,5	In favour of third parties
13	6	118	85	39,6	30,0	Other revenue
7	**7**	**57**	**58**	**80,2**	**81,6**	*IV. Revenue of Dodecanesos*

* See note on page 74.
(α) Less than 500,000 drachmae.

XIV : 4. Δημόσια ἔξοδα, κατὰ κατηγορίας τῶν ἐπὶ μέρους κρατικῶν προϋπολογισμῶν (μετὰ τῶν ἐκτὸς αὐτῶν εἰδικῶν λογαριασμῶν καὶ παγίων προκαταβολῶν), ὡς καὶ κατὰ φορεῖς

Public expenditure by sections of the general state budget (including extra-budgetary special accounts and fixed advances), and by agents

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *In million drachmae at current prices*

Κατηγορίαι καὶ φορεῖς	Σεπτέμβριος September		Ἰαν.—Σεπτέμβριος Jan.—September		Categories and agents
	1959	1958	1959	1958	
Σύνολον	**1.634,8**	**1.228,6**	**12.462,9**	**11.053,1**	*Total*
I. Προϋπολογισμὸς καταναλώσεως	**1.150,8**	**961,8**	**9.783,7**	**9.222,4**	*I. Consumption budget*
Βουλὴ	5,0	4,9	52,3	44,6	Parliament
Ὑπουργεῖον Βιομηχανίας	4,9	4,4	44,2	27,2	Ministry of Industry
» Γεωργίας	31,0	23,4	245,3	247,2	» » Agriculture
» Δικαιοσύνης	24,0	22,3	223,7	204,3	» » Justice
» Ἐθνικῆς Ἀμύνης	288,9	260,7	2.457,6	2.499,1	» » National Defence
» Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων	106,7	88,9	970,5	835,1	» » National Education and Religion
» Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας	8,5	6,6	55,3	53,3	» » Mercantile Marine
» Ἐμπορίου	5,1	4,8	53,0	48,2	» » Commerce
» Ἐξωτερικῶν	15,8	20,0	127,8	132,8	» » Foreign Affairs
» Ἐργασίας	2,6	3,0	29,9	30,5	» » Labour
» Ἐσωτερικῶν :	120,5	173,7	1.030,9	988,1	» » Interior :
α) Διοίκησις	34,3	42,4	276,5	257,7	a) Administration
β) Δημοσία Ἀσφάλεια	86,2	131,3	754,6	730,4	b) Public Security
» Κοινωνικῆς Προνοίας	66,6	50,6	589,3	543,2	» » Social Welfare
» Οἰκονομικῶν	296,6	244,4	2.898,5	2.632,5	» » Finance
Προεδρίας Κυβερνήσεως	18,2	9,6	86,3	60,7	Government's Presidency
α) Προεδρία	11,3	9,6	63,3	58,8	a) Presidency
β) Γεν. Γραμ. Ἐξωσχολ. Ἀθλητισμοῦ	6,9	—	23,0	1,9	b) Secretary gener. for Extra-mural Athletics
Ὑπουργεῖον Συγκοιν. καὶ Δημ. Ἔργων	114,0	30,0	513,1	614,6	Ministry of Transport and Public Works
» Συντονισμοῦ	44,0	6,2	122,1	73,0	» » Coordination
Πληρωμαὶ ταμιῶν ὑπὸ κατανομὴν εἰς τὰ ἀνωτέρω Ὑπουργεῖα	(α) −7,8	3,0	226,2	136,4	Payments effected and to be distributed amongst Ministries
Περιοχὴ Δωδεκανήσου	6,2	5,3	57,7	51,6	Dodecanesos
Ἀποθεματικὸν	—	—	—	—	Reserve
II. Προϋπολογισμὸς σεισμοπλήκτων καὶ πλημμυροπαθῶν	**3,9**	**32,9**	**101,1**	**129,5**	*II. Budget for earthquake and flood victims*
III. Προϋπολογισμὸς ἐπενδύσεων	**480,1**	**233,9**	**2.578,1**	**1.701,2**	*III. Investment budget*

Σημ. Τὰ ἀνωτέρω στοιχεῖα συνεκεντρώθησαν μέσῳ τῆς Γεν. Δ/νσεως Δημοσίου Λογιστικοῦ καὶ εἶναι προσωρινά.

(α) Τὰ κατανεμηθέντα κατὰ τὸν μῆνα τοῦτον εἰς διάφορα Ὑπουργεῖα ποσά, ὑπερβαίνουν τὰ πραγματοποιηθέντα ἐντὸς τοῦ αὐτοῦ μηνὸς διὰ τὴν κατηγορίαν ταύτην ἔξοδα.

Note: The above data have been collected through the General Accounting Office and are provisional.

(a) The amounts distributed to several ministries during this month are higher than the expenditure effected for the same category within the same month.

XV. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ — MONEY AND BANKING

XV: 1. Κυκλοφοροῦντα τραπεζογραμμάτια κατὰ κατηγορίαν ὀνομαστικῆς ἀξίας (1)
Notes in circulation, by size of denomination (1)

Τέλος περιόδου End of period	Ὀνομαστικὴ ἀξία — Size of denomination															
	Σύνολον Total	5 δρχ. dr. (2)	10 δρχ.-dr.	20 δρχ.-dr.	50 δρχ.-dr.	100 δρχ. dr.	500 δρχ. dr.	1000 δρχ. dr.	Σύν. Tot.	5 δρχ. dr.	10 δρχ. dr.	20 δρχ. dr.	50 δρχ. dr.	100 δρχ. dr.	500 δρχ. dr.	1000 δρχ. dr.
	Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν—Million drachmae								*Ποσοστιαία ἀναλογία—Percent distribution*							
1949	1.859	62	1.048	749	—	—	—	—	100	4	56	40	—	—	—	—
1950	1.887	103	518	1.266	—	—	—	—	100	5	28	67	—	—	—	—
1951	1.199	49	1.014	1.136	—	—	—	—	100	2	46	52	—	—	—	—
1952	2.476	40	512	1.360	564	—	—	—	100	1	21	55	23	—	—	—
1953	3.503	39	341	1.207	1.916	—	—	—	100	1	10	34	55	—	—	—
1954	3.888	13	193	1.008	2.674	—	—	—	100	—	5	26	69	—	—	—
1955	4.951	4	141	505	2.278	963	360	—	100	—	3	10	60	20	7	—
1956	6.150	4	107	224	1.234	1.325	1.649	1.607	100	—	2	4	20	21	27	26
1957	7.131	—	127	204	636	1.490	2.287	2.387	100	—	2	3	9	21	32	33
1958	7.818	—	146	213	552	1.530	2.205	3.172	100	—	2	3	7	20	28	40
1957: Ἰούλ. — July	6.012	—	103	180	692	1.269	1.714	2.054	100	—	2	3	12	21	28	34
Αὔγ. — Aug.	6.328	—	111	180	697	1.336	1.872	2.132	100		2	3	10	21	30	34
Σεπτ. — Sept.	6.611	—	117	193	678	1.365	2.055	2.203	100	—	2	3	10	21	31	33
Ὀκτ. — Oct.	6.724	—	118	192	647	1.358	2.110	2.299	100	—	2	3	10	20	31	34
Νοέμ. — Nov.	6 602	—	111	182	593	1.326	2.094	2.296	100	—	2	3	8	20	32	35
Δεκ. — Dec.	7.131	—	127	204	636	1.490	2.287	2.387	100	—	2	3	9	21	32	33
1958: Ἰαν. — Jan.	6.700	—	118	182	533	1.333	2.089	2.445	100	—	2	3	8	20	31	36
Φεβρ. — Feb.	6 629	—	114	176	508	1.307	2.059	2.465	100	—	2	3	7	20	31	37
Μάρτ. — Mar.	6.867	—	114	176	503	1.300	2.104	2.670	100	—	2	3	7	19	30	39
Ἀπρ. — Apr.	7.122	—	111	186	530	1.402	2.177	2.716	100	—	2	3	7	20	30	39
Μάϊος — May	7.074	—	118	180	503	1.381	2.143	2.749	100	—	2	3	7	19	30	39
Ἰούν. — June	6.946	—	118	177	486	1.351	2.044	2.770	100	—	2	3	7	19	29	40
Ἰούλ. — July	7.413	—	124	183	495	1.388	2.137	3.086	100	—	2	2	7	19	29	41
Αὔγ. — Aug.	7 542	—	122	182	503	1.430	2.162	3.143	100	—	2	2	6	19	29	42
Σεπτ. — Sept.	7.592	—	129	187	504	1.439	2.153	3.180	100	—	2	2	7	19	28	42
Ὀκτ. — Oct.	7.387	—	127	184	481	1.400	2.053	3.142	100	—	2	2	6	19	28	43
Νοέμ. — Nov.	7.195	—	130	186	473	1.366	1.963	3.077	100	—	2	3	6	19	27	43
Δεκ. — Dec.	7.818	—	146	213	552	1.530	2.205	3.172	100	—	2	3	7	20	28	40
1959 Ἰαν. — Jan.	7.324	—	135	189	476	1.404	2.063	3.057	100	—	2	3	6	19	28	42
Φεβρ. — Feb.	7.237	—	126	178	441	1.351	2.023	3.118	100	—	1	3	6	19	28	43
Μάρτ. — Mar.	7.200	—	124	173	436	1.312	1.957	3.198	100	—	2	2	6	18	27	45
Ἀπρ. — Apr.	7.948	—	135	195	517	1.492	2.199	3.410	100	—	2	2	6	19	28	43
Μάϊος — May	7.381	—	129	184	450	1.351	1.995	3.272	100	—	2	3	6	18	27	44
Ἰούν. — June	7.381	—	129	184	450	1.350	1.978	3.290	100	—	2	2	6	18	27	45
Ἰούλ. — July	7.429	—	125	180	455	1.373	1.983	3.313	100	—	2	2	6	18	27	45
Αὔγ. — Aug.	7.716	—	126	187	472	1.429	2.034	3.468	100	—	2	2	6	19	26	45
Σεπτ.— Sept.	7.984	—	124	194	470	1.460	2.076	3.660	100	—	2	2	6	18	26	46
Ὀκτ. — Oct.	8.067	—	127	198	479	1.480	2.118	3.655	100	—	2	2	6	18	26	46

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης Ἑλλάδος.

(1) Μεταλλικὰ κέρματα δὲν συμπεριλαμβάνονται εἰς τὸν ἀνωτέρω πίνακα.

(2) Ἀπὸ τοῦ Ὀκτωβρίου 1954 τὰ 5δραχμα τραπεζογραμμάτια ἤρχισαν ν' ἀποσύρωνται τῆς κυκλοφορίας, ἀντικαθιστάμενα ὑπὸ 5δραχμῶν μεταλλικῶν κερμάτων.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

(1) Coins are not included in this table.

(2) In October 1954 the 5-drachma note began to be withdrawn from circulation and was replaced by the 5-drachma coin.

XV : 2. Ἐξέλιξις στοιχείων Ἐνεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος
Assets and liabilities of the Bank of Greece

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν — *Million drachmae*

Τέλος περιόδου / End of period	Ἐνεργητικόν — Assets									
	Χρυσὸς καὶ συνάλλαγμα Gold and foreign exchange	Κέρματα Coins	Συν/καὶ καὶ γραμμάτια Drafts and bills	Πιστώσεις Advances and Credits			Καταθέσεις παρὰ Τραπέζαις Deposits with banks (3)	Ἐπενδύσεις Investments	Κτίρια κλπ. Buildings, etc.	Ἕτερα στοιχεῖα Other assets
				Δημοσίου—State		Λοιπαὶ Other				
				Α (1)	Β (2)					
1949	1.064,8	14,0	113,6	1.512,6	2.424,5	2.163,2	—	5,7	120,0	685,5
1950	1.167,1	23,5	249,6	1.926,3	3.329,1	2.899,8	—	5,7	119,6	727,9
1951	2.280,2	13,3	184,9	2.588,7	5.360,9	3.735,8	903,1	5,7	125,8	1.042,1
1952	2.385,0	7,4	123,5	3.158,8	5.947,8	3.477,1	790,2	5,7	132,0	479,4
1953	6.815,7	3,7	193,3	2.492,3	5.897,1	3.602,8	803,6	5,7	135,3	1.004,6
1954	6.729,6	41,3	133,3	2.581,5	6.163,2	4.470,6	735,6	51,6	133,9	842,8
1955	6.846,2	21,2	142,6	(4) 63,7	(4) 6.921,6	4.680,9	563,3	51,6	139,3	514,0
1956	6.349,5	14,4	200,8	81,6	7.020,4	4.968,9	1.116,9	29,6	251,0	476,0
1957	5.870,4	13,5	215,2	263,5	4.896,7	6.077,2	1.269,9	29,6	359,4	661,8
1958	5.883,8	12,2	191,9	493,6	5.780,9	6.626,8	1.651,1	29,6	345,8	829,1
1957: Ἰούλ. — July	6.343,0	22,0	158,1	360,5	7.642,0	4.999,5	1.151,6	29,6	364,4	692,4
Αὔγ. — Aug.	6.496,7	20,5	169,9	381,5	8.207,3	5.122,9	1.186,5	29,6	373,8	880,8
Σεπτ. — Sept.	5.658,6	19,2	175,2	317,2	5.247,6	5.384,7	1.211,2	29,6	375,0	839,0
Ὀκτ. — Oct.	5.613,9	18,3	192,2	275,4	5.090,2	5.568,1	1.219,2	29,6	375,3	912,1
Νοέμ. — Nov.	5.712,0	18,0	211,8	157,2	4.791,8	5.748,7	1.242,4	29,6	375,5	934,6
Δεκ. — Dec.	5.870,4	13,5	215,2	263,5	4.896,7	6.077,2	1.269,9	29,6	359,4	661,8
1958: Ἰαν. — Jan.	5.940,7	18,9	226,0	263,1	4.998,4	5.971,0	1.285,7	29,6	359,7	632,6
Φεβρ. — Feb.	5.929,2	20,2	213,6	253,2	5.086,8	5.966,6	1.289,5	29,6	359,8	616,6
Μάρτ. — Mar.	6.111,0	20,7	199,4	242,3	5.005,8	5.998,4	1.295,5	29,6	360,0	622,1
Ἀπρ. — Apr.	6.012,2	17,9	197,7	266,8	4.746,8	6.073,1	1.310,9	29,6	360,5	540,4
Μάϊος — May	6.108,2	19,4	190,2	203,7	4.447,5	6.134,6	1.379,0	29,6	360,8	581,4
Ἰούν. — June	5.789,8	20,3	192,9	492,5	4.306,0	6.238,5	1.414,8	29,6	361,0	645,2
Ἰούλ. — July	5.474,0	20,7	201,4	468,5	4.939,0	6.322,4	1.399,5	29,6	361,9	892,4
Αὔγ. — Aug.	5.318,8	19,6	206,2	489,2	5.678,5	6.117,2	1.463,9	29,6	362,0	933,1
Σεπτ. — Sept.	5.192,9	18,3	331,2	463,0	5.899,6	6.204,1	1.506,0	29,6	362,2	833,6
Ὀκτ. — Oct.	5.254,9	17,7	289,8	390,7	5.710,1	6.234,1	1.544,7	29,6	362,3	777,7
Νοέμ. — Nov.	5.747,9	17,8	237,5	425,6	5.499,1	6.309,9	1.577,8	29,6	362,9	872,2
Δεκ. — Dec.	5.883,8	12,2	191,9	493,6	5.780,9	6.626,8	1.651,1	29,6	345,8	829,1
1959: Ἰαν. — Jan.	5.667,9	15,7	169,1	401,2	5.699,6	6.139,7	1.653,1	29,6	345,9	485,8
Φεβρ. — Feb.	5.849,0	18,1	197,5	480,7	5.514,5	5.972,8	1.672,7	29,6	346,0	465,0
Μάρτ. — Mar.	6.152,8	19,0	208,7	449,3	5.320,0	5.975,4	1.664,8	29,6	346,2	484,0
Ἀπρ. — Apr.	6.195,5	16,5	211,1	493,4	5.215,9	6.164,4	1.668,9	29,6	346,4	538,1
Μάϊος — May	6.194,2	18,5	221,0	491,2	5.176,8	6.148,7	1.710,6	29,6	347,8	851,9
Ἰούν. — June	6.238,9	22,4	229,3	479,5	5.264,9	6.284,4	1.741,4	29,6	347,8	978,9
Ἰούλ. — July	6.248,7	23,0	186,6	490,7	5.920,8	6.137,0	1.769,7	29,6	348,0	1.100,5
Αὔγ. — Aug.	6.059,3	22,5	183,7	479,6	6.420,1	6.067,0	1.771,7	29,6	348,3	1.044,1
Σεπτ. — Sept.	6.011,9	21,9	186,8	485,5	6.488,1	6.204,4	1.803,0	29,6	348,6	1.054,8
Ὀκτ. — Oct.	6.332,3	22,4	189,7	492,5	6.350,9	6.358,2	1.816,8	29,6	349,7	1.022,8

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης Ἑλλάδος.

(1) Λογαριασμὸς συγκεντρώσεως ἐσόδων καὶ πληρωμῶν Δημοσίου.
(2) Λοιποὶ λογαριασμοὶ Δημοσίου.
(3) Ἔντοκοι καταθέσεις παρὰ Τραπέζαις ἐκ διαθεσίμων Δημοσίων Ὀργανισμῶν (Ν. 1611)50).
(4) Βλέπε ὑποσημείωσιν ἑπομένης σελίδος.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

(1) Centralization of receipts and payments accounts of the State.
(2) Other accounts of the State.
(3) Deposits at interest with other banks, of funds of Public Entities (Law 1611/50).
(4) See footnote in following page.

XV: 2. Ἐξέλιξις στοιχείων Ἐνεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος (συνέχεια)
Assets and liabilities of the Bank of Greece (continued)

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν — *Millions drachmae*

Τέλος περιόδου / End of period	Παθητικόν — Liabilities									Σύνολον Ἐνεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ Total assets or liabilities
	Κεφάλαιον Capital		Κυκλοφοροῦντα τραπ/τια Note circulation	Λ)σμοὶ τρεχούμενοι καὶ καταθέσεων - Deposits of:			Γραμμάτια καὶ τραβηκτικαὶ ὄψεως Drafts and bills	Ὑποχρεώσεις εἰς συν/γμα Foreign exchange Liabilities	Λοιπαὶ Other	
	Καταβεβλημένον Paid-up	Ἀποθεματικὸν Reserve		Τραπεζῶν Other banks	Δημοσίου State	Ἕτεροι Other				
1949	60,0	61,5	1.858,6	199,6	2.460,3	528,8	13,4	781,2	2.140,5	8.103,9
1950	60,0	61,6	1.887,1	309,5	4.198,5	680,4	11,3	662,4	2.577,8	10 448,6
1951	60.0	61,7	2.198,5	482,7	6.759,3	1 766,1	10,1	1.259,0	3.643,1	16.240,5
1952	60,0	61,8	2.475,9	325,7	8.218,5	1.694,7	6,9	717,8	2.945,6	16.506,9
1953	60,0	68,6	3.503,0	390,5	8.168,9	2.195,1	19,1	1.771,5	4.777,4	20.954,1
1954	60.0	71,1	3.887,8	455,1	8.416,5	2.881,1	13,1	1.780,2	4.318,5	21.883,4
1955	60,0	72,0	4.951,3	821,1	(1)8.449,4	3.578,0	8,6	1.237,0	767,0	19.944,4
1956	114,0	134,5	6.149,7	540.1	8.132,3	3.284,9	20,0	568,5	1.565,1	20.509,1
1957	168,0	197,0	7.1.0,6	1.504,8	4.765,6	4.421,7	29,0	223.4	1.217,1	19.657,2
1958	168,0	199,0	7.817,9	1.951,1	4.379,4	4.879,9	18,6	888,9	1.542,0	21.844,8
1957: Ἰούλ. — July	168,0	189,8	6.012,2	1.196,9	8.217,1	4 417,1	32,4	192,6	1.337,0	21.763,1
Αὔγ. — Aug.	168,0	189,8	6.328,0	1.269,5	8.188,6	4.491,4	24,0	142 2	1.667,9	22.469,5
Σεπτ. — Sept.	168,0	189,8	6.610,7	1.045,0	4.737,5	4.555,1	28,1	300,3	1.622,8	19.257,3
Ὀκτ. — Oct.	168,0	189,8	6.723,4	1.038,9	4.788,5	4.574,4	19,1	284,1	1 508,1	19.294,3
Νομ. — Nov.	168,0	189,8	6.601,5	1.267,8	4.838,3	4.536,7	55,2	233,3	1.331,0	19.221,6
Δεκ. — Dec.	168,0	197,0	7.130,6	1.504,8	4.765,6	4.421,7	29,0	223,4	1.217,1	19.657,2
1958: Ἰαν. — Jan.	168,0	197,0	6.700,1	2.039,5	4.786,1	4.468,5	27,2	144,9	1.194,4	19.725,7
Φεβρ. — Feb.	168,0	197,0	6.629.0	2.000,4	4.666,1	4.871,0	27,8	142.0	1.063,8	19.765,1
Μάρτ. — Mar.	168,0	197,0	6.866,5	1.759,2	4.765,1	4.875,3	12,8	308,0	932,9	19.884,8
Ἀπρ. — Apr.	168,0	197,0	7.121,9	1.687,8	4.845,8	4.628,3	34,3	350,3	522,5	19.555,9
Μάϊος — May	168,0	197,0	7.074,2	1.650,7	4.738,6	4 487,3	17,6	337,1	783 9	19.454,4
Ἰούν. — June	168,0	197,0	6.946,1	1.539,6	4.936,9	4.479,8	14,5	357,6	851,1	19.490,6
Ἰούλ. — July	168,0	197,0	7.412,7	1.286,0	4.811,0	4 646,1	25,9	366,8	1.195,9	20.109,4
Αὔγ. — Aug.	168,0	197,0	7.541,8	1.286,5	4.746,0	4.839,3	16,2	501,3	1.322,0	20.618,1
Σεπτ. — Sept.	168,0	197,0	7.592,0	1.257,5	4.783,4	4.928,9	23,5	493,4	1.396,8	20.840,5
Ὀκτ. — Oct.	168,0	197,0	7.386,6	1.469,6	4.785,8	4.862,2	17,5	511,1	1.213,8	20.611,6
Νοέμ. — Nov.	168,0	197,0	7.194,8	1 767,9	4.743,0	4.935,5	29,9	909,2	1.135,0	21.080,3
Δεκ. — Dec.	168,0	199,0	7.817,9	1.951,1	4.379,4	4.879,9	18,6	888,9	1.542,0	21.884,8
1959: Ἰαν. — Jan.	168,0	199,0	7.323,6	2.318,1	4 457,0	4.691,7	15,1	892,3	542,6	20.607,6
Φεβρ. — Feb.	168,0	199,0	7.237,3	2.081,4	4.571,0	4.920,6	33,5	775.3	560.4	20.545,9
Μάρτ. — Mar.	168,0	199,0	7.200,0	2.195,4	4.631,6	4.831,7	22,4	719,7	682,0	20.649,8
Ἀπρ. — Apr.	168,0	199,0	7.948,3	2.187,0	4.520,2	4.705,2	32,4	698,0	421,6	20.879,8
Μάϊος — May	168,0	199,0	7.380,7	2.429,2	4 662,1	4.658,7	15,0	700,0	976,5	21.190,2
Ἰούν. — June	168,0	199,0	7.380,7	2.427,0	4.720,1	4.689,4	24,6	821,6	1.186,7	21.617,1
Ἰούλ. — July	168,0	199,0	7.428,7	2.859,4	4.747,8	4.820,0	19,7	806,6	1.205,4	22.254 6
Αὔγ. — Aug.	168,0	199,0	7.715,5	2.780,3	4.750,8	4.958,6	17,5	741,4	1.094,8	22.425 9
Σεπτ. — Sept.	168,0	199,0	7.984,0	2.498,6	4.754,1	5.009,9	34,7	744,7	1.241,6	22.634,6
Ὀκτ. — Oct.	168,0	199,0	8.066,9	2.472,6	4.882,0	5.185,5	22,3	690,9	1.277,7	22.964,9

(1) Ὡς διεμορφώθησαν κατόπιν τῆς ἀπὸ 30.12.55 συμβάσεως μεταξὺ τοῦ Ἑλλην. Δημοσίου καὶ Τ. Ε. «Περὶ διακανονισμοῦ τῶν παρὰ Τ. Ε. λ)σμῶν τοῦ Δημοσίου».

(1) As formulated following the contract of 30.12.55 between the Greek Government and the Bank of Greece. «On Greek Government accounts with the Bank of Greece, under liquidation».

XV: 3. Κίνησις Γραφείων Συμψηφισμοῦ
Movement of Clearing Houses

Τέλος περιόδου / End of period	Ἐπιταγαὶ παρουσιασθεῖσαι πρὸς συμψηφισμὸν Checks presented for clearing			Ἀξία συμψηφισ. ἐπιταγῶν (ἑκατομ. δραχμῶν) Value of checks cleared (million dr.)	Ὑπόλ. διακανονισθὲν μέσω Τ.Ε. (ἑκατομ.δρχ.) Balance settled through Bank of Greece (million dr.)	Ἐπιταγαὶ παρουσιασθεῖσαι πρὸς συμψηφισμὸν Checks presented for clearing			Ἀξία συμψηφισ. ἐπιταγῶν (ἑκατομ. δραχμῶν) Value of checks cleared (million dr.)	Ὑπόλ.διακανονισθὲν μέσω Τ. Ε. (ἑκατομ.δρχ.) Balance settled through Bank of Greece (million dr.)
	Ἀριθμός Number	Ἀξία (ἑκατομ. δραχ.) Value (million drachmae)	Μέση ἀξία ἐπιταγῆς (χιλιάδ. δραχ.) Average value (thous. dr.)			Ἀριθμός Number	Ἀξία (ἑκατομ. δραχ.) Value (million drachmae)	Μέση ἀξία ἐπιταγῆς (χιλιάδ. δραχ.) Average value (thous. dr.)		
	Κίνησις ὅλων τῶν Γραφείων Συμψηφισμοῦ All Clearing Houses					Γραφεῖον Συμψηφισμοῦ Ἀθηνῶν Athens Clearing House				
1948	246.167	3.068,3	12 5	1.739,7	1.328,6	198.550	2.413,9	12,2	1.442,3	971,6
1949	369.445	5 021,6	13 6	2.939,2	2.082,4	295.889	3.896,8	13,2	2.413,9	1 482,9
1950	492.096	7.675,2	15,6	4.898,2	2.777,0	389.921	5.965,6	15,3	4.057,5	1.908,1
1951	639.745	10.543,6	16,5	7.027,6	3.516,0	503.005	8.118,5	16,1	5.719,6	2.398,9
1952	816.395	12 516,9	15,3	8 196,5	4.320,4	637.233	9.527,7	15,0	6.737,6	2.790,1
1953	776.942	14.379,0	18,5	8.616,7	5.762,3	607.868	11.109,3	18,3	7.130,7	3.978,6
1954	910.958	17.294,5	19,0	11.165,1	6.129,4	710.278	13.268,4	18,7	8.735,7	4.532,7
1955	975.589	20.213,2	20,7	13.088,3	7 124,9	753.413	15.124,2	20,1	10.314,9	4.809,3
1956	953.145	23.133,3	24,3	14.089,8	9.043,5	723.406	17 083,0	23,6	10.912,9	6.170,1
1957	1 003.415	29.011,4	28,9	17.913,0	11.098,4	762.262	21.102,6	27,1	13.418,8	7.683,8
1958	1.042.680	31 594,5	30,3	19.870,4	11.724,1	799.322	23.397,7	29,3	15.147,2	8.250,5
1957: Ἰούλ. — July	89.435	2.726 8	30,5	1.751,1	975,7	68.531	1.965,8	28,7	1.338,6	627,2
Αὔγ. — Aug.	83.798	2.528,3	30,2	1.550,3	978,0	63.893	1 838,3	28,8	1.169,9	668,4
Σεπτ. — Sept.	79.066	2.415,4	30,5	1.489,3	926,1	59.954	1.765,6	29,4	1 122,0	643,6
Ὀκτ. — Oct.	89.391	2.627,6	29,4	1.617,0	1.010,6	67.541	1.886,9	27,9	1.189,4	697,5
Νοέμ. — Nov.	93.458	2.652,2	28,4	1.577,5	1.074,7	70 867	1.929,3	20,6	1.150,9	778,4
Δεκ. — Dec.	86.319	2.741,0	31,8	1.676,1	1.064,9	66.249	2.004,7	30,3	1.237,5	767,2
1958 Ἰαν. — Jan.	82 136	2.453,1	29,9	1.577,8	875,3	62.942	1.773,9	28,2	1.173,8	600,1
Φεβρ. — Feb.	77.357	2.287,9	29,6	1.475,3	812,6	59.357	1.698,5	28,6	1.135,2	563,3
Μάρτ. — Mar.	82.719	2.447,6	29,6	1.520,1	927,5	63.481	1.823,0	28,7	1.146,5	676,5
Ἀπρ. — Apr.	82.816	2.543,1	30,7	1.569,2	973,9	63.334	1.898,9	30,0	1.169,4	729,5
Μάϊος — May	87.962	2.662,3	30,3	1 707,3	955,0	67.219	1.930,4	28,7	1.274,2	656,2
Ἰούν. — June	83.380	2.388,0	28,6	1.445,8	942,2	64.106	1.727,5	26,9	1.065,6	661,9
Ἰούλ. — July	91.155	2.777,6	30,5	1.744,0	1.033,6	70.329	2.055,8	29 2	1.308,8	747,0
Αὔγ. — Aug.	83.838	2.615,7	31,2	1.647,6	968,1	64.287	1.919,1	29,9	1.256,1	663,0
Σεπτ. — Sept.	86.798	2.729,7	31,4	1.712,7	1.017,0	66.397	2.024,9	30,5	1.315,9	709,0
Ὀκτ. — Oct.	96.094	2 933,2	30,5	1.872,8	1.060,4	73.271	2.202,8	30,1	1.457,7	754,1
Νοέμ. — Nov.	94.028	2.870,4	30,5	1.743,5	1.126,9	72.163	2.164,3	30,0	1.365,5	798,8
Δεκ. — Dec.	94.399	2.885,9	30,6	1.854,3	1.031,6	72.436	2.178,6	30,1	1.478,5	700,1
1959: Ἰαν. — Jan.	86.920	2.634,0	30,3	1.604,8	1.029,2	67.607	1.949,2	28,8	1.300,7	648,5
Φεβρ. — Feb.	82.380	2 510,5	30,5	1.473,3	1.037,2	63.592	1.844,2	29,0	1.175,7	668,5
Μάρτ. — Mar.	83.732	2.533,4	30,3	1.570,4	963,0	64.323	1.860,1	28,9	1.274,9	585,2
Ἀπρ. — Apr.	88.940	2.837,4	31.9	1.630,1	1.207,1	68.044	2 137,7	31,4	1.335,1	802.6
Μάϊος — May	84.517	2.592,9	30,7	1.580,9	1.012,0	64.947	1.956,1	30.1	1.313,8	642,3
Ἰούν. — June	84.479	2.574,5	30,5	1.575,5	999,0	65.305	1.943,0	29,8	1.288,9	654,1
Ἰούλ. — July	94.370	3.021,5	32,0	1.831,5	1.190,0	73 297	2 350,4	32,1	1.512,6	837,8
Αὔγ. — Aug.	85.205	2.906,9	34,1	1.532,3	1.374,6	65.399	2.274,0	34,8	1.252,3	1.021,7
Σεπτ. — Sept.	86.762	2.707,3	31,2	1.524,2	1.183,1	66.770	2.079,3	31,1	1.285,2	844,1
Ὀκτ. — Oct.	95,615	3.110,8	32,5	1.897,7	1.213,1	73.284	2.426,0	33,1	1,574,1	851,9

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης Ἑλλάδος. **Source**: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

XV: 3. Κίνησις Γραφείων Συμψηφισμοῦ (συνέχεια)
Movement of Clearing Houses (continued)

Τέλος περιόδου End of period	Ἐπιταγαὶ παρουσιασθεῖσαι πρὸς συμψηφισμὸν Checks presented for clearing			Ἀξία συμψηφισ. ἐπιταγῶν (ἑκατομ. δραχμῶν) Value of checks cleared (million dr.)	Ὑπόλ. διακανονισθὲν μέσῳ Τ. Ε. (ἑκατομ. δρ.) Balance settled through Bank of Greece (million dr.)	Ἐπιταγαὶ παρουσιασθεῖσαι πρὸς συμψηφισμὸν Checks presented for clearing			Ἀξία συμψηφισ. ἐπιταγῶν (ἑκατομ. δραχμῶν) Value of checks cleared (million dr.)	Ὑπόλ. διακανονισθὲν μέσῳ Τ. Ε. (ἑκατομ. δρ.) Balance settled through Bank of Greece (million dr.)
	Ἀριθμὸς Number	Ἀξία (ἑκατομ. δραχ.) Value (million drachmae)	Μέση ἀξία ἐπιταγῆς (χιλιάδ. δραχ.) Average value (thous. dr.)			Ἀριθμὸς Number	Ἀξία (ἑκατομ. δραχ.) Value (million drachmae)	Μέση ἀξία ἐπιταγῆς (χιλιάδ. δραχ.) Average value (thous. dr.)		
	Γραφεῖον συμψηφισμοῦ Πειραιῶς Piraeus Clearing House					Γραφεῖον συμψηφισμοῦ Θεσσαλονίκης Salonika Clearing House				
1948	38.144	580,2	15,2	265,6	314,6	9.473	74,2	7,8	31.9	42,3
1949	61.827	985,8	15,9	465,0	520,8	11.729	139,0	11,9	60,3	78,7
1950	87.148	1.500,2	17,2	758,0	742,2	15.027	209,4	13,9	82,7	126,7
1951	109.749	2.048,9	18,7	1.140.8	908,1	26.991	376,2	13,9	167,2	209,0
1952	133.581	2.435,8	18,2	1.192,3	1.243,5	45.581	553,4	12,1	266,6	286,8
1953	114 883	2.622,4	22,8	1.119,5	1.502,9	54.191	647,3	11,9	366,4	280,9
1954	133.862	2.979,3	22,3	1.597,6	1.381,7	66.818	1.046,8	15.6	831.8	215,0
1955	148.314	3.723,8	25,1	1.662,8	2.061,3	73.862	1.365,2	18,5	1.110,9	254,3
1956	159.644	4.398.5	27.6	1.862,4	2.536,1	70.095	1.651,8	23,6	1.314,5	337,3
1957	167.206	6.106,8	36.5	3.046,7	3 060,1	73.947	1 802,0	24.4	1.447 5	354,5
1958	169.668	6.323,4	37,3	.3.260,0	3.063,4	73.690	1.873,4	25,4	1.463,2	410,2
1957: Ἰούλ. — July	14.487	601.5	41,5	287,4	314,1	6.417	159,5	24,9	125.1	34,4
Αὔγ. — Aug.	13.872	552.7	39.8	275.7	277,0	6.033	137,3	22,7	104,7	32,6
Σεπτ. — Sept.	12.989	507,6	39,1	254.6	253,0	6.123	142,2	23,2	112,7	29,5
Ὀκτ. — Oct.	14.859	577 8	38,9	295,7	282,1	6.991	162,9	23,3	131,9	31,0
Νοέμ. — Nov.	15.127	548.6	36,3	280.4	268,2	7.464	174,3	23,4	146.2	28,1
Δεκ. — Dec.	13.663	575,3	42,1	307,7	267,6	6.407	161,0	25,1	130,9	30,1
1958: Ἰαν. — Jan.	13 418	543 2	40,5	295.6	247,6	5.776	136,0	23,5	108,4	27,6
Φεβρ. — Feb.	12.595	459.3	36.5	233.9	225,4	5 405	130,1	24,1	106.2	23,9
Μάρτ. — Mar.	13.320	475.1	35,7	251,6	223,5	5.918	149;5	25,3	122.0	27,5
Ἀπρ. — Apr.	13.255	484 2	36,5	269 5	214.7	6 227	160,0	25,7	130.3	29,7
Μάϊος — May	14 261	563.4	39.5	295.4	268,0	6.482	168,5	26,0	137,7	30,8
Ἰούν. — June	13.467	508,2	37,7	259,9	248,3	5.807	152,3	26,2	120,3	32,0
Ἰούλ. — July	14.796	560,5	37,9	307,4	253.1	6.030	161,3	26.7	127.8	33,5
Αὔγ. — Aug.	13 893	551.4	39,7	278 4	273.0	5 658	145,2	25,7	113.1	32,1
Σεπτ. — Sept.	14.496	551,0	38,0	279,6	271,4	5.995	153,8	26,1	117,2	36,6
Ὀκτ. — Oct.	15.815	552,7	34.9	279,9	272.8	7.008	177,7	25,3	135.2	42,5
Νοέμ. — Nov.	15.041	539,6	35.9	247.9	291,7	6.824	166.5	24,4	130,1	36,4
Δεκ. — Dec.	15.313	534,8	34.9	260,9	273,9	6.650	172,5	25,9	114,9	57,6
1959: Ἰαν. — Jan.	13.708	537.5	39.2	246,2	291,3	5.605	143,7	25,6	57 9	89.4
Φεβρ. — Feb.	13.450	529,5	39.4	244.8	284,7	5.338	136,8	25,6	52.8	84.0
Μάρτ. — Mar.	13.642	511,5	37,5	226,8	284,7	5.767	161,8	28,1	68,7	93,1
Ἀπρ. — Apr.	14.587	530.6	36,4	229,7	300.9	6.309	169,1	26,8	65,3	103 8
Μάϊος — May	13.679	482 9	35,3	212,0	270,9	5.891	153,9	26,1	55,1	98,8
Ἰούν. — June	13.703	481,1	35,1	236,2	244,9	5.471	150,4	27,5	50,0	100,0
Ἰούλ. — July	15.162	518.9	34,2	260,4	258,5	5.911	152.2	25,7	58,5	93.7
Αὔγ. — Aug.	14.001	499.3	35,7	228.4	270,9	5.805	133.6	23.0	51,6	82.0
Σεπτ. — Sept.	14.282	492,5	34,5	232,1	260,4	5.710	135,5	23,7	56,9	78,6
Ὀκτ. — Oct.	15.568	524,0	33,7	257,9	266,1	6.763	160,8	23,8	65,7	95,1

XV: 4. Χρηματοδότησις Γεωργίας — Credits granted to agriculture

Δάνεια ὑφιστάμενα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου—Amounts outstanding at end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν — *Million drachmae*

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον Grand total	Βραχυπρόθεσμοι χορηγήσεις Short-term loans				Γεωργικὰ ἐφόδια εἰς ἀποθήκας A.T.E. Agricultural supplies in the warehouses of the Agricultural Bank	Μακροπρόθεσμοι χορηγήσεις Long-term loans		
		Σύνολον Total	Καλλιεργητικὰ δάνεια Cultivation loans	Δάνεια ἐπ' ἐνεχύρῳ προϊόντων Loans secured by products (1)	Λοιπὰ δάνεια Other loans (2)		Σύνολον Total	Δάνεια δι' ἐγγειοβελτίωσιν καὶ ἐξοπλισμὸν Loans for equipment and land improvement	Δάνεια πρὸς τὴν ἁλιείαν Loans to fishing industry
1953	2.696,4	1.954,3	1.018,0	851,4	84,9	381,0	361,1	283,6	77,5
1954	3.313,0	2.286,1	1.337,4	859,1	89,6	653,3	376,6	300,5	76,1
1955	3.804,3	2.674,6	1.562,9	1.021,5	90,2	694,4	435,3	357,7	77,6
1956	4.548,0	3.404,9	1.877,6	1.358,7	168,6	560,0	583,1	494,8	88,3
1957	5 876,4	4.270,5	2.139,6	1.918,5	212,4	761,3	844,6	754,3	90,3
1958	6.879,7	4.891,7	2.567,6	2.128,1	196,0	680,7	1.307,3	1.204,9	102,4
1957: Ἰαν. — Jan.	4.521,7	3.440,4	1.911,1	1.368,0	161,3	497,4	583,9	498,0	85,9
Φεβρ. — Feb.	4.665,3	3.516,6	2.025,6	1.330,8	160,2	562,4	586,3	506,5	79,8
Μάρτ. — Mar.	4.565,7	3.419,2	2 129,0	1.135,1	155,1	553,1	593,4	512,6	80,8
Ἀπρ. — Apr.	4.520,7	3.386,8	2.291,7	947,0	148,1	522,4	611,5	530,9	80,6
Μάϊος — May	4.453,8	3.413,5	2.450,6	806,4	156,5	385,7	654,6	573,1	81,2
Ἰούν. — June	4.574,2	3.484,1	2.528,6	784,4	171,1	385,3	704,8	622,9	81,9
Ἰούλ. — July	4.409,1	3.299,3	2.375,7	731,6	192,0	379,2	730,6	647,6	83,0
Αὔγ. — Aug.	4.552,8	3.144,1	2.223,5	714,5	206,1	664,1	744,6	663,5	81,1
Σεπτ. — Sept.	4.872 7	3.306,5	2.143,3	957,4	205,8	798.9	767,3	685,7	81,6
Ὀκτ. — Oct.	5.136,0	3.590,9	2.249,3	1.137,2	204,4	740,8	804,3	715,2	89,1
Νοέμ. — Nov.	5.478,9	3.980.9	2.219,8	1.563,6	197,5	670,4	827,6	739,0	88,6
Δεκ. — Dec.	5 876,4	4.270,5	2.139,6	1.918,5	212,4	761,3	844,6	754,3	90,3
1958: Ἰαν. — Jan.	5.984,3	4.405,4	2.189,9	2.011,4	204,1	730,9	848,0	757,8	90,2
Φεβρ. — Feb.	5.929,5	4.477,4	2.323,0	1.952,4	202,0	592,0	860,1	771,7	88,4
Μάρτ. — Mar.	5.849,9	4.410,9	2 459,7	1.752,6	198,6	553,1	885,9	796,4	89,5
Ἀπρ. — Apr.	5.862,5	4.419,9	2.632,2	1.590,7	197,0	522,3	920.3	831,5	88.8
Μάϊος — May	6.011.6	4.501,8	2.802,4	1.499,4	200,0	512,8	997.0	907,6	89,4
Ἰούν. — June	6.166,9	4.553,7	2.913,4	1.433,2	207,1	548,1	1.065,1	973,1	92,0
Ἰούλ. — July	6.145,3	4.294.5	2.722.3	1.395.8	176,4	727,4	1.123,4	1.030,8	92,6
Αὔγ. — Aug.	5.941,4	4 029,6	2 478,2	1.370,4	181,9	751,3	1.160,5	1.068,6	91,9
Σεπτ. — Sept.	5.997,9	4.043,4	2.435,7	1.432.9	174,8	748,6	1.205,9	1.113,7	92,2
Ὀκτ. — Oct.	6.285,6	4.348,3	2.578.6	1.574.6	195,1	685,6	1.251,7	1.158.7	93,0
Νοέμ. — Nov.	6.577,8	4.652,7	2.560,6	1.898.8	193.3	650,9	1.274,2	1.182,0	92,2
Δεκ. — Dec.	6.879,7	4.891,7	2.567,6	2.128,1	196,0	680,7	1.307,3	1.204,9	102,4
1959: Ἰαν. — Jan.	6.584,1	4.682,8	2.638,1	1.861,3	183,4	582,4	1.318,9	1.212,1	106,8
Φεβρ. — Feb.	6.599,7	4.618,1	2.761,3	1 680,7	176,1	610.8	1.340,8	1.227,6	113,2
Μάρτ. — Mar.	6 570.9	4.561,5	2.887,8	1.498,8	174,9	633,2	1.376,2	1.261,8	114,4
Ἀπρ. — Apr.	6.719.5	4.649,8	3 142,3	1.336,2	171,3	627.3	1.442,4	1.326,8	115,6
Μάϊος — May	6.823,6	4.657,1	3.260,4	1.224,5	172,2	650,4	1.516,1	1.399,5	116,6
Ἰούν. — June	7.140,8	4.723,6	3.349,9	1.197,1	176,6	785,5	1.631,7	1.497,5	134,2
Ἰούλ. — July	7.102,3	4.542,0	3.206,9	1.151,0	184,1	863,5	1.696,8	1.563,2	133,6
Αὔγ. — Aug.	6.985,3	4.285,4	2.974,0	1.121,8	189,6	966,8	1.733,1	1.599,5	133,6
Σεπτ. — Sept.	7.095,9	4.290,8	2.954,5	1.150 2	186,1	998,7	1.806,4	1.672,3	134,1

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης Ἑλλάδος.

Σημείωσις: Δὲν περιλαμβάνονται χορηγήσεις τῆς Α.Τ.Ε. πρὸς ἀγροτικὰς βιομηχανίας καὶ καπνοβιομηχανίας.

(1) Περιλαμβάνεται καὶ ἡ ἀπ' εὐθείας χρηματοδότησις ΑΣΟ καὶ ΚΣΟΣ ὑπὸ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.

(2) Περιλαμβάνονται κυρίως δάνεια πρὸς Γεωργικὰς Ὀργανώσεις.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

Note: Credits granted by the Agricultural Bank to agricultural and tobacco processing industries are not included.

(1) Including credits granted by the Bank of Greece to the Central Currant Office and the Cooperative Sultanas Association.

(2) Principally loans to agricultural organizations.

XV: 5. Χρηματοδότησις Μεταποιήσεως — Credits granted to manufacturing

Δάνεια ὑφιστάμενα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Amounts outstanding at end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν — *Million drachmae*

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν Σύνολον Grand total	Βραχυπρόθεσμοι χορηγήσεις καὶ δάνεια διὰ κεφάλαια κινήσεως πρὸς βιομηχανικὰς καὶ μεταλλευτικὰς ἐπιχειρήσεις Short-term advances and loans to manufacturing and mining industries for working capital			Δάνεια πρὸς βιοτέχνας Loans to handicrafts	Κεφάλαια διὰ παγίας ἐγκαταστάσεις Loans for fixed capital			
		Σύνολον Total	Προεξόφλησις γραμματίων Bills discounted	Δάνεια διὰ κεφάλαια κινήσεως Loans for working capital		Σύνολον Total	Πρὸς ἀγροτικὰς βιομηχανίας To agricultural industries	Πρὸς λοιπὰς βιομηχανίας To other industries	Πρὸς μεταλλευτικὰς ἐπιχειρήσεις To mining industries
1953	3.262,2	1.425,2	511,2	914,0	62,1	1.774,9	363,9	1.308,6	102,4
1954	4.036,0	2.172,0	769,7	1.402,3	72,2	1.791,8	423,4	1.243,6	124,8
1955	4.314,9	2.356,7	844,4	1.512,3	123,3	1.834,9	446,2	1.295,4	93,3
1956	5.421,3	2.976,0	981,4	1.994,6	263,3	2.182,0	462,6	1.329,8	389,6
1957	7.221,2	4.496,2	1.004,2	3.492,0	426,4	2 298,6	504,9	1.362,1	431,6
1958	8.685,6	5.519,7	1.045,1	4.474,6	594,2	2.571,7	543,0	1.520,7	505,2
1957: Ἰαν. — Jan.	5.389,4	2.958,8	955,8	2.003,0	260,9	2.169,7	456,4	1.324,2	389,1
Φεβρ. — Feb.	5.457,2	3.004,6	945,6	2.059,0	276,7	2.175,9	460,2	1.326,6	389,1
Μάρτ. — Mar.	5.466,7	2.992,9	944,0	2.048,9	294,4	2.179,4	464,6	1.320,8	394,0
Ἀπρ. — Apr.	5.558,7	3.059,8	945,7	2.114,1	320,1	2.178,8	471,9	1.306,9	400,0
Μάϊος — May	5.645,0	3.103,3	914,5	2.188,8	360,5	2.181,2	475,7	1.301,8	403,7
Ἰούν. — June	5.924,9	3.279,7	939,7	2.340,0	418,6	2.226,6	483,7	1.326,6	416,3
Ἰούλ. — July	6.054,1	3.384,1	940,5	2.443,6	442,9	2.227,1	485,5	1.321,6	420,0
Αὔγ. — Aug.	6.245,1	3.559,6	932,6	2.627,0	454,8	2 230,7	491,3	1.317,6	421,8
Σεπτ. — Sept.	6.609,8	3.883,5	964 2	2.919,3	473,1	2.253,2	491,9	1.324,3	437,0
Ὀκτ. — Oct.	6.823,0	4.095,2	979,8	3 115,4	463,0	2.264,8	499,0	1.328,9	436,9
Νοέμ. — Nov.	7.025,7	4.312,4	992,2	3.320,2	443,0	2 270,3	503,2	1.325,6	441,5
Δεκ. — Dec.	7.221,2	4.496,2	1.004,2	3.492,0	426,4	2.298,6	504,9	1.362,1	431,6
1958: Ἰαν. — Jan.	7.292,3	4.555,4	954,8	3.600,6	423,6	2.313,3	507,7	1.365,5	440,1
Φεβρ. — Feb.	7.397,3	4.578,3	919,0	3.659,3	455,8	2 363,2	507,9	1.364,0	491,3
Μάρτ. — Mar.	7.561,4	4.691,2	909,4	3 781,8	497,5	2 372,7	506,5	1.374,9	491,3
Ἀπρ. — Apr.	7.610,6	4.695,4	890,0	3.805,4	543,1	2.372,1	508,2	1.372,8	491,1
Μάϊος — May	7.711,3	4.718,7	879,9	3 838,8	611,9	2 380,7	507,7	1.382,2	490,8
Ἰούν. — June	7.982,1	4.899,8	912,9	3.986,9	664,2	2.418,1	518,3	1.402,8	497,0
Ἰούλ. — July	8.010,9	4.912,0	909,8	4.002,2	677,8	2.421,1	522,0	1.402,9	496,2
Αὔγ. — Aug.	8.102,3	4.991,7	910,6	4.081,1	667,2	2 443,4	526,8	1.411,8	504,8
Σεπτ. — Sept.	8.383,3	5.241,2	913,9	4.327,3	665,9	2.476,2	535,4	1.442,7	498,1
Ὀκτ. — Oct.	8.424,1	5.283,8	910,6	4.373,2	634,9	2.505 4	539,9	1.467,0	498,5
Νοέμ. — Nov.	8.510,1	5.377,1	934,3	4.442,8	610,2	2.522,8	542,0	1.482,7	498,1
Δεκ. — Dec.	8.685,6	5.519,7	1.045,1	4.474,6	594,2	2.571,7	543,0	1.520,7	508,0
1959: Ἰαν. — Jan.	8.562,8	5.395,6	1.015,9	4.379,7	585,1	2.582,1	542,2	1.528,0	511,9
Φεβρ. — Feb.	8.527 3	5.305,9	1.001,6	4.304,3	605,0	2 616,4	541,9	1.560,2	514,3
Μάρτ. — Mar.	8.464,2	5.188,0	981,3	4.206,7	634,9	2.641,3	545,2	1.579,1	517,0
Ἀπρ. — Apr.	8.479,4	5.140,2	1.029,4	4.110 8	686,0	2 653,2	543,8	1.591,8	517,6
Μάϊος — May	8.365,4	4.992,7	1.021,3	3.971,4	711,0	2.661,7	546,1	1.599,2	516,4
Ἰούν. — June	8.586,0	5.126,3	1.037,7	4.088,6	748,8	2.710,9	550,7	1.637,0	523,2
Ἰούλ. — July	8.541,0	5.036,9	1.060,8	3.976,1	766,8	2.737,3	559,0	1.616,0	562,3
Αὔγ. — Aug.	8.521,6	4.999,8	1.018,0	3.981,8	761,7	2.760,1	573,8	1.620,0	566,3
Σεπτ. — Sept.	8.750,5	5.167,7	1.032,7	4.135,0	784,6	2.798,2	577,1	1.646,0	575,1

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης Ἑλλάδος. **Source**: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

XV: 6. Χρηματοδότησις Ἐμπορίου — Credits granted to the trade

Δάνεια ὑφιστάμενα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Amounts outstanding at end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν — *Million drachmae*

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total	Ἐσωτερικὸν ἐμπόριον Domestic trade	Εἰσαγωγικὸν ἐμπόριον Import trade	Ἐξαγωγικὸν ἐμπόριον Export trade	Καπνεμπόριον Tobacco trade
1953	1.292,1	544,9	261,8	180,4	305,0
1954	1.697,8	764,6	263,4	219,1	450,7
1955	1.692,9	792,2	178,6	242,4	479,7
1956	2.690,2	1.005,1	259,1	346,1	1.079,9
1957	3.307,4	1.438,7	311,3	482,1	1.075,3
1958	3.616,5	1 784,2	328,0	487,2	1.017,1
1957: Ἰαν. — Jan.	2.331,0	1.024,5	258,8	283,9	763,8
Φεβρ. — Feb.	2.149,2	1.078,4	243,4	206,2	621,2
Μάρτ. — Mar.	2.483,2	1.140,4	246,4	215,5	880,9
Ἀπρ. — Apr.	2.859,0	1.141,5	229,8	195,3	1.292,4
Μάϊος — May	2 990,6	1.187,2	214,3	184,5	1 404,6
Ἰούν. — June	3.180,4	1.269,2	234,7	170,9	1.505,6
Ἰούλ. — July	3.293,9	1 310,4	231,6	167,4	1.584,5
Αὔγ. — Aug.	3.476,1	1.347,4	244,6	220,9	1.663,2
Σεπτ. — Sept.	3.730,2	1.388,2	256,4	414,8	1 670,8
Ὀκτ. — Oct.	3.736,4	1.396,7	293,3	502,9	1.543,5
Νοέμ. — Nov.	3.420,8	1 402,7	293,5	486,8	1.237,8
Δεκ. — Dec.	3.307,4	1.438,7	311,3	482,1	1.075,3
1958: Ἰαν. — Jan.	2.906,3	1.445,0	283,8	446,5	731,0
Φεβρ. — Feb.	2.951,7	1.503,2	276,8	437,7	734,0
Μάρτ. — Mar.	3.215,7	1.564,2	268,5	414,7	968,3
Ἀπρ. — Apr.	3.480,0	1.602,3	261,8	369,7	1.246,2
Μάϊος — May	3.570,6	1.639 8	266,4	348,4	1.316,0
Ἰούν. — June	3.718,1	1.707,9	257,3	313,1	1.439,8
Ἰούλ. — July	3.805,0	1.737,8	279,5	298 2	1.489,5
Αὔγ. — Aug.	3.909,6	1.736,8	286 9	340,7	1.545,2
Σεπτ. — Sept.	4.151,1	1.755,2	321,9	489,5	1.584,5
Ὀκτ. — Oct.	4.036,6	1.748,7	323,8	470,1	1.494,0
Νοέμ. — Nov.	3 861,2	1.767,3	336,8	502,5	1.254,6
Δεκ. — Dec.	3.616,5	1.784,2	328,0	487,2	1.017,1
1959: Ἰαν. — Jan.	3.351,2	1.762,9	313,1	445,1	830,1
Φεβρ. — Feb.	3.347,9	1.793,5	294,5	410,5	849,4
Μάρτ. — Mar.	3.612,2	1.827,1	271,3	370,0	1.143,8
Ἀπρ. — Apr.	3.782,1	1.862,7	257,5	350,6	1.311,3
Μάϊος — May	3.848,7	1.871,5	254,2	303,9	1.419,1
Ἰούν. — June	3.976,5	1.953,4	232,1	287,9	1.503,1
Ἰούλ. — July	4.043,4	1.971,8	234,8	276,3	1.560,5
Αὔγ. — Aug.	4.124,7	1.992,0	213,8	294,0	1 624,9
Σεπτ. — Sept.	4.353,9	2.054,0	232,2	422,8	1.644,9

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης Ἑλλάδος.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

XV: 7. Χρηματοδότησις διαφόρων σκοπῶν — Credits granted for various purposes

Δάνεια ὑφιστάμενα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Amounts outstanding at end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν — *Million drachmae*

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total	Δάνεια πρὸς ἠλεκτρικὰς ἐπιχειρήσεις Loans to electric power companies	Δάνεια πρὸς συγκοινωνιακὰς ἐπιχειρήσεις Loans to transportation companies	Δάνεια δι' ἔργα κοινῆς ὠφελείας καὶ πρὸς κοινωφελῆ ἱδρύματα Loans for public utility works and institutions	Δάνεια πρὸς σεισμοπλήκτους καὶ συμμοριοπλήκτους ἐπαγγελ/βιοτέχνας Loans to earthquake and guerrilla stricken handicrafts	Δάνεια καταναλωτικὰ (1) Consumer loans	Λοιπὰ Other
1953	911,6	302,7	209,2	116,3	94,1	102,9	86,4
1954	1.136,3	313,1	223,9	193,0	93,7	211,3	101,3
1955	1.320,1	315,3	267,7	281,4	99,3	231,0	125,4
1956	1.513,6	336,3	288,7	338,6	89,9	273,9	186,2
1957	1.835,9	598,5	303,2	410,2	80,7	222,4	220,9
1958	2.187,8	667,4	320,7	576,1	75,3	276,8	271,5
1957: Ἰαν. — Jan.	1.508,5	341,6	290,6	332,1	89,2	278,3	176,7
Φεβρ. — Feb.	1.531,8	361,0	290,6	337,3	89,0	281,3	172,6
Μάρτ. — Mar.	1.563,5	390,1	289,1	328,3	88,0	286,8	181,2
Ἀπρ. — Apr.	1.537,7	391,7	288,1	331,9	88,2	250,3	187,5
Μάϊος — May	1.584,6	405,7	287,1	339,7	87,9	254,1	210,1
Ἰούν. — June	1.537,0	424,3	290,0	345,1	86,8	185,6	205,2
Ἰούλ. — July	1.550,3	418,7	287,8	352,6	86,5	193,1	211,6
Αὔγ. — Aug.	1.667,2	450,8	289,8	424,2	85,3	195,6	221,5
Σεπτ. — Sept.	1.691,5	470,2	298,0	437,4	84,0	203,8	198,1
Ὀκτ. — Oct.	1.692,9	509,4	299,1	383,5	82,3	207,6	211,0
Νοέμ. — Nov.	1.748,9	549,0	298,1	402,3	80,7	210,9	207,9
Δεκ. — Dec.	1.835,9	598,5	303,2	410,2	80,7	222,4	220,9
1958: Ἰαν. — Jan.	1.833,8	588,0	307,1	417,8	79,1	220,5	221,3
Φεβρ. — Feb.	1.845,8	583,5	305,9	429,7	78,3	225,6	222,8
Μάρτ. — Mar.	1.899,1	628,4	308,0	422,3	77,2	236,0	227,2
Ἀπρ. — Apr.	1.956,6	657,9	308,8	432,3	78,2	236,4	243,1
Μάϊος — May	1.719,0	400,3	310,4	445,4	77,4	245,8	239,7
Ἰούν. — June	1.762,3	425,8	318,4	459,9	77,8	245,2	235,2
Ἰούλ. — July	1.826,2	459,4	308,3	484,8	76,9	253,4	243,4
Αὔγ. — Aug.	1.899,2	474,3	305,2	537,3	76,4	251,6	254,4
Σεπτ. — Sept.	1.946,1	494,5	305,0	554,7	76,0	261,4	254,5
Ὀκτ. — Oct.	1.996,7	553,7	303,3	545,2	75,0	259,5	260,0
Νοέμ. — Nov.	2.047,6	597,8	297,7	557,8	74,4	266,0	253,9
Δεκ. — Dec.	2.187,8	667,4	320,7	576,1	75,3	276,8	271,5
1959: Ἰαν. — Jan.	2.086,5	565,4	329,4	610,9	75,8	277,3	227,7
Φεβρ. — Feb.	2.088,6	607,4	334,1	622,3	75,5	221,6	227,7
Μάρτ. — Mar.	2.103,4	624,5	338,5	614,2	75,0	228,5	222,7
Ἀπρ. — Apr.	2.126,2	635,8	339,7	615,4	74,7	231,1	229,5
Μάϊος — May	2.171,3	668,3	342,8	621,2	74,4	238,6	226,0
Ἰούν. — June	2.240,9	703,1	350,4	629,1	75,5	246,4	236,4
Ἰούλ. — July	2.062,2	519,6	344,8	636,2	74,7	249,3	237,6
Αὔγ. — Aug.	2.162,2	560,4	346,1	681,5	74,4	253,3	246,5
Σεπτ. — Sept.	2.224,7	595,1	349,5	705,1	74,2	253,5	247,3

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης Ἑλλάδος.

(1) Περιλαμβάνονται δάνεια πρὸς καταναλωτικοὺς συνεταιρισμοὺς καὶ ἰδιώτας, χορηγούμενα ὑπὸ Τραπεζῶν, τοῦ Ταμείου Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων καὶ τῶν Ταχυδρομικῶν Ταμιευτηρίων.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

(1) Including loans to consumer cooperatives and individuals, granted by banks, the Consignations and Loans Fund and the Post Office.

XV: 8. Δεῖκται τιμῶν μετοχῶν ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν

Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange

1952 = 100

Ἔτος καὶ μήν Year and month	Βιομηχανίαι — Industries							Τράπεζαι καὶ Ἀσφαλ. ἐπιχ. Banks and Insur. Co
	Γενικὸς General	Τροφίμων Foodstuffs	Χημικαὶ Chemicals	Κλωστοϋφ. Textiles	Οἰκοδ. ὑλῶν Building materials	Μεταφορῶν Transport	Διάφοροι Other	Γενικὸς General
1952	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**
1953	129,0	118,5	125,0	111,7	119,7	171,6	124,1	116,0
1954	205,3	175,3	184,5	180,6	273,2	254,7	166,4	148,8
1955	204,6	185,1	176,8	183,3	344,4	189,7	161,2	127,1
1956	178,2	163,4	155,5	151,3	312,8	179,6	123,0	114,6
1957	199,3	151,5	177,2	132,1	371,6	278,5	102,8	135,9
1958	194,4	165,3	196,1	111,8	367,6	260,2	91,5	148,8
1957: Ἰαν. — Jan.	192,4	168,3	175,6	145,4	340,1	231,9	109,8	115,9
Φεβρ. — Feb.	195,4	166,4	178,0	141,9	360,6	236,5	109,3	118,2
Μάρτ. — Mar.	205,0	161,0	185,7	140,8	376,0	275,9	109,1	132,2
Ἀπρ. — Apr.	202,0	158,2	182,5	138,2	390,4	254,6	107,7	138,3
Μάϊος — May	200,0	155,6	180,2	132,9	390,5	255,1	105,3	136,4
Ἰούν. — June	196,8	149,4	174,4	131,4	368,7	268,6	105,6	134,6
Ἰούλ. — July	195,7	147,4	179,1	127,1	350,7	284,0	101,9	140,5
Αὔγ. — Aug.	200,8	143,6	176,9	126,8	360,5	313,8	98,3	138,2
Σεπτ. — Sept.	202,8	139,1	175,9	127,9	373,5	317,3	97,7	143,4
Ὀκτ. — Oct.	200,5	140,3	173,8	124,2	375,9	308,6	96,6	141,0
Νοέμ. — Nov.	198,3	140,8	169,9	123,4	382,3	294,3	96,3	143,2
Δεκ. — Dec.	202,9	148,0	174,1	126,2	392,5	299,1	96,9	148,6
1958: Ἰαν. — Jan.	206,2	164,7	185,0	123,3	401,7	292,5	96,0	150,7
Φεβρ. — Feb.	206,3	162,9	188,5	122,8	399,2	293,7	95,3	153,8
Μάρτ. — Mar.	202,3	166,2	189,9	121,4	383,6	283,2	94,8	156,3
Ἀπρ. — Apr.	197,5	164,9	190,1	119,5	375,2	269,1	91,5	155,1
Μάϊος — May	196,1	164,8	196,8	121,0	375,0	254,0	89,8	147,9
Ἰούν. — June	193,5	168,5	194,2	117,2	356,7	246,7	92,0	144,1
Ἰούλ. — July	184,0	166,9	187,6	112,0	333,7	236,2	93,2	140,3
Αὔγ. — Aug.	184,6	166,7	185,8	107,9	336,5	244,9	92,6	139,5
Σεπτ. — Sept.	182,6	163,8	184,8	100,6	349,9	233,2	91,5	140,9
Ὀκτ. — Oct.	189,1	164,4	196,6	100,1	361,2	250,0	90,1	145,2
Νοέμ. — Nov.	188,1	164,9	204,8	97,0	356,2	250,6	83,2	150,8
Δεκ. — Dec.	202,2	164,9	237,3	98,4	382,2	268,2	87,6	161,5
1959: Ἰαν. — Jan.	206,7	158,6	246,2	105,5	380,9	283,9	86,1	167,7
Φεβρ. — Feb.	208,3	159,4	253,2	101,6	385,9	286,6	84,6	165,6
Μάρτ. — Mar.	203,7	162,2	246,5	93,3	375,0	287,6	82,0	162,6
Ἀπρ. — Apr.	201,4	157,5	244,8	93,4	361,2	285,8	87,1	160,9
Μάϊος — May	193,6	143,0	240,5	90,8	347,8	269,9	86,4	153,8
Ἰούν. — June	189,2	136,5	227,6	93,6	351,8	258,6	83,1	156,9
Ἰούλ. — July	193,6	139,5	225,0	98,1	380,1	257,8	79,4	162,1
Αὔγ. — Aug.	201,3	139,3	242,5	101,4	401,4	261,9	78,7	171,3
Σεπτ. — Sept.	225,4	144,0	282,5	109,8	474,8	282,3	76,3	191,8
Ὀκτ. — Oct.	220,4	144,9	274,8	108,1	455,9	281,0	75,7	191,3

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης Ἑλλάδος.

Γενικὴ παρατήρησις: Οἱ ἀνωτέρω δεῖκται εἶναι μέσοι σταθμικοὶ τῶν διαμορφουμένων ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν μέσων τιμῶν τοῦ κάτωθι ἀριθμοῦ μετοχῶν: 4 βιομηχ. διατροφῆς, 2 χημικῶν βιομηχανιῶν, 3 κλωστοϋφαντουργικῶν, 2 οἰκοδομικῶν ὑλῶν, 1 μεταφορῶν, 3 διαφόρων βιομηχανιῶν, 5 Τραπεζῶν, 1 ἀσφαλειῶν.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

General note: The above indices are the weighted average of the average daily prices quoted on the Athens Stock Exchange. The numbers of selected shares are: 4 industr. foodstuffs, 2 chemicals, 3 textiles, 2 building materials, 1 transport, 3 other industries, 5 banks, 1 insurance.

XV: 9. Τιμαὶ συναλλαγμάτων ἐν Ἀθήναις
Forein exchange rates in Athens

Δραχμαί — *Drachmae*

Ἔτος καὶ μὴν (*Μέση τιμή*) Year and month (*Average rate*)	Τιμαὶ πωλήσεως τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ : — Bank of Greece selling rates on :							
	Λονδίνου London	Ν. Ὑόρκης New York	Παρισίων (1) Paris	Ζυρίχης (1) Zurich	Στοκχόλμης (1) Stockholm	Πράγας (2) Prague	Βρυξελλῶν (2) Brussels	Κοπεγχάγης (2) Copenh.
1938	550,00	112,62	3,27	25,79	28,35	3,92	3,81	...
1947 *	20.080,00	5.020,00	42,50	1.161,00	1.400 00	100,00	...	...
1948 *	20.080,00	5.020,00	23,89	1.161,00	1.400,00	100,36	...	...
1949 *	20.080,00	5.020,00	17,70	1.160,84	1.284,35	100,40	111,07	(3) 942,37
1950 *	20.080,00	5.020,00	14,40	1.160,00	970,00	100,40	100,40	727,00
1951 *	32.968,54	10.816,67	31,20	2.492,33	2.101,79	217,53	217,53	1.574,82
1952	42.300,00	15.060,00	43,20	3.444,00	2.911,20	301,20	301,20	2.180,40
1953	72.897,78	25.964,56	74,24	5.937,77	5.019,10	2.557,05	519,29	3.759,10
1954 (4)	84,50	30,10	0,086	6,8831	5,8183	4,1802	0,6025	4,3574
1955	84,50	30,10	0,086	6,883	5,818	4,18	0,602	4,357
1956	84,50	30,10	0,086	6,883	5,818	4,18	0,602	4,357
1957	84,50	30,10	0,0717	6,883	5,818	4,18	0,602	4,357
1958	84,50	30,10	0,0717	6,883	5,818	4,18	0,602	4,357
1958: Ἰαν. — Jan.	84,50	30,10	0,0717	6,883	5,818	4,18	0,602	4,357
Φεβρ. — Feb.	84,50	30,10	0,0717	6,883	5,818	4,18	0,602	4,357
Μάρτ. — Mar.	84,50	30,10	0,0717	6,883	5,818	4,18	0,602	4,357
Ἀπρ. — Apr.	84,50	30,10	0,0717	6,883	5,818	4,18	0,602	4,357
Μάϊος — May	84,50	30,10	0,0717	6,883	5,818	4,18	0,602	4,357
Ἰούν. — June	84,50	30,10	0,0717	6,883	5,818	4,18	0,602	4,357
Ἰούλ. — July	84,50	30,10	0,0717	6,883	5,818	4,18	0,602	4,357
Αὔγ. — Aug.	84,50	30,10	0,0717	6,883	5,818	4,18	0,602	4,357
Σεπτ. — Sept.	84,50	30,10	0,0717	6,883	5,818	4,18	0,602	4,357
Ὀκτ. — Oct.	84,50	30,10	0,0717	6,883	5,818	4,18	0,602	4,357
Νοέμ. — Nov.	84,50	30,10	0,0717	6,883	5,818	4,18	0,602	4,357
Δεκ. — Dec.	84,50	30,10	(5) 0,06122	(5) 6,985	(5) 5,801	4,18	(5) 0,604	(5) 4,375
1959: Ἰαν. — Jan.	84,70	30,10	0,06122	7.008	5,824	4,18	0,604	4,375
Φεβρ. — Feb.	84,82	30,10	0,06128	7,008	5,828	4,18	0,604	4,375
Μάρτ. — Mar.	84,73	30,10	0,06150	6,982	5,829	4,16	0,603	4,374
Ἀπρ. — Apr.	84,91	30,10	0,06150	6,979	5,830	4,187	0,604	4,380
Μάϊος — May	84,88	30,11	0,06149	6,973	5,829	4,187	0 605	4,378
Ἰούν. — June	84,80	30,15	0,06150	6,990	5,827	4,187	0,605	4,379
Ἰούλ. — July	84,79	30,15	0,06146	6.997	5,828	4,187	0.604	4,381
Αὔγ. — Aug.	84,75	30,15	0,06149	6 992	5,828	4,187	0.604	4,377
Σεπτ. — Sept.	84,54	30,14	0,06149	6 975	5,826	4,187	0.603	4,372
Ὀκτ. — Oct.	84,93	30,15	0,06144	6,957	5,828	4,187	0,603	4,376

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης Ἑλλάδος.

(1) Κατὰ τὰ προπολεμικὰ ἔτη τιμαὶ ἐλευθέρου συναλλάγματος. Κατὰ τὰ μεταπολεμικὰ ἔτη τιμαὶ clearing.
(2) Τιμαὶ clearing.
(3) Μάρτιος-Δεκέμβριος.
(4) Ἀπὸ τοῦ 1954, εἰς νέας δραχμάς.
(5) Ἀπὸ 29 Δεκεμβρίου 1958.
* Ἀπὸ Ὀκτωβρίου 1947 μέχρι Μαΐου 1951 ἴσχυσαν αἱ ἀκόλουθοι τιμαὶ ἀποδεικτικῶν συναλλάγματος, μὴ συμπεριλαμβανόμεναι εἰς τὸν ἀνωτέρω πίνακα:
Ἐπὶ Λονδίνου 1947 = δρ. 5.247, 1948 = δρ. 9.102,33, 1949 = δρ. 14.894,58, 1950 = δρ. 22.000, 1951 = δρ. 22.000. **Ἐπὶ Νέας Ὑόρκης** 1947 = δρ. 3.292,67, 1948 = δρ. 4.654,65, 1949 = δρ. 6.422,67, 1950 = δρ. 10.000, 1951 = δρ. 10.000.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

(1) Free exchange rates for prewar years: clearing rates for postwar years.
(2) Clearing rates.
(3) March-December.
(4) As from 1954, in new drachmae.
(5) As from December 29, 1958.
* From October 1947 to May 1951 the following prices of exchange certificates not included in the above table were in force:
London 1947 = dr. 5,247, 1948 = dr. 9,102.33, 1949 = dr. 14,894.58, 1950 = dr. 22,000, 1951 = dr. 22,000.
New York 1947 = dr. 3,292.67, 1948 = dr. 4,654.65, 1949 = dr. 6,422.67, 1950 = dr. 10,000, 1951 = dr. 10,000.

XVI. ΤΙΜΑΙ — PRICES

XVI: 1. Γενικὸς δείκτης τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως — General index of wholesale prices

1952 = 100

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Γενικὸς General		Εἰδῶν διατροφῆς Foodstuffs		Ποτὰ-Καπνὸς Beverages and tobacco		Πρῶται ὕλαι καὶ ἡμικατεργασμένα προϊόντα—Raw mater. and semi-manuf. goods		Καύσιμα Fuel		Ἕτοιμα προϊόντα Finished goods	
	Συνόλου Χώρας All of Greece	Ἀθηνῶν-Πειραιῶς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας All of Greece	Ἀθηνῶν-Πειραιῶς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας All of Greece	Ἀθηνῶν-Πειραιῶς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας All of Greece	Ἀθηνῶν-Πειραιῶς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας All of Greece	Ἀθηνῶν-Πειραιῶς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας All of Greece	Ἀθηνῶν-Πειραιῶς—Athens-Piraeus area
1957: Νοέμ. — Nov.	**149,9**	149,6	**143,4**	140,0	**159,9**	164,1	**149,5**	151,8	**183,1**	187,2	**146,5**	149,1
Δεκ. — Dec.	**150,0**	149,7	**144,4**	141,0	**160,0**	162,6	**148,0**	150,6	**183,0**	187,2	**146,1**	148,8
1958. Ἰαν. — Jan.	**150,3**	149,7	**144,4**	141,1	**161,2**	163,2	**148,7**	150,9	**183,6**	187,1	**145,8**	147,7
Φεβρ. — Feb.	**148,6**	147,8	**141,4**	137,9	**161,1**	161,9	**148,1**	150,7	**182,6**	186,4	**146,0**	147,6
Μάρτ. — Mar.	**147,0**	145,6	**139,4**	134,2	**160,0**	160,2	**146,6**	150,0	**182,8**	186,4	**144,6**	147,3
Ἀπρ. — Apr.	**146,5**	145,1	**139,4**	135,0	**157,3**	156,5	**145,8**	148,7	**182,0**	184,2	**144,1**	146,1
Μάϊος — May	**147,2**	145,6	**140,4**	135,8	**161,4**	159,9	**145,1**	147,2	**181,6**	184,1	**143,6**	146,2
Ἰούν. — June	**148,1**	146,3	**142,7**	137,7	**160,2**	158,6	**144,4**	146,9	**180,8**	183,8	**143,4**	145,9
Ἰούλ. — July	**148,9**	147,6	**144,1**	139,7	**163,2**	163,6	**144,1**	146,2	**180,5**	182,6	**142,9**	145,6
Αὔγ. — Aug.	**150,1**	149,2	**147,0**	142,7	**163,4**	165,8	**142,8**	145,6	**180,6**	182,2	**142,3**	145,4
Σεπτ. — Sept.	**150,6**	149,9	**147,8**	144,2	**166,9**	168,0	**142,1**	144,8	**179,5**	182,2	**141,6**	144,2
Ὀκτ. — Oct.	**151,1**	150,4	**148,1**	144,8	**173,4**	173,3	**140,6**	143,0	**179,6**	182,1	**141,3**	144,0
Νοέμ. — Nov.	**150,3**	148,8	**147,6**	143,8	**170,2**	168,7	**139,2**	140,4	**179,6**	182,1	**141,1**	143,4
Δεκ. — Dec.	**149,8**	147,8	**147,6**	142,8	**168,8**	167,2	**137,8**	138,8	**179,6**	182,1	**140,4**	142,7
1959: Ἰαν. — Jan.	**149,8**	148,4	**148,4**	144,2	**167,8**	167,4	**136,3**	138,2	**179,7**	182,1	**140,1**	142,3
Φεβρ. — Feb.	**150,8**	148,8	**150,7**	145,5	**167,2**	167,1	**136,6**	137,3	**179,7**	182,0	**139,9**	142,1
Μάρτ. — Mar.	**152,3**	150,1	**154,1**	148,3	**168,2**	168,6	**134,8**	136,3	**179,6**	182,0	**138,5**	141,0
Ἀπρ. — Apr.	**154,5**	152,8	**158,3**	153,4	**166,9**	167,1	**136,3**	138,3	**179,7**	182,0	**137,5**	140,0
Μάϊος — May	**152,0**	151,1	**151,9**	148,3	**165,1**	165,6	**141,8**	144,3	**179,9**	182,0	**137,1**	139,8
Ἰούν. — June	**151,1**	150,9	**149,9**	147,1	**165,6**	166,6	**142,6**	146,0	**179,9**	182,0	**136,7**	139,7
Ἰούλ. — July	**151,2**	151,3	**149,8**	147,2	**165,3**	166,3	**144,0**	147,9	**179,9**	182,0	**136,6**	139,7
Αὔγ. — Aug.	**149,8**	150,4	**147,7**	146,4	**163,7**	164,7	**143,9**	147,7	**179,9**	182,0	**134,6**	137,6
Σεπτ. — Sept.	**149,8**	149,3	**146,1**	144,2	**164,9**	165,4	**142,8**	146,9	**179,8**	181,9	**134,7**	137,9
Ὀκτ. — Oct.	**149,8**	150,1	**146,7**	144,5	**168,8**	169,2	**143,6**	148,1	**180,1**	181,9	**134,9**	138,8
Νοέμ. — Nov.	**149,1**	149,8	**145,7**	144,1	**167,0**	167,3	**143,8**	148,5	**179,9**	181,8	**135,3**	139,2

Γενικὴ παρατήρησις.

Ὁ γενικὸς δείκτης τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως δεικνύει τὴν ἐξέλιξιν τοῦ ἐπιπέδου τῶν τιμῶν εἰς τὴν σφαῖραν τοῦ χονδρικοῦ ἐμπορίου. Διὰ τὸν ὑπολογισμὸν αὐτοῦ ἡ Ἐθνικὴ Στατιστικὴ Ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος συγκεντρώνει τιμὰς χονδρικῆς πωλήσεως διὰ 79 προϊόντα ἐκ τῶν κυριωτέρων ἀγορῶν τῆς χώρας, ἀπὸ τοῦ μηνὸς Ἰουνίου 1955 καὶ ἐντεῦθεν. Τὰ προϊόντα ταῦτα εἶναι ἀκριβῶς ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα παρακολουθεῖ καὶ ἡ Τράπεζα Ἑλλάδος, προκειμένου νὰ καταρτίσῃ τὸν ἀντίστοιχον τιμάριθμόν διὰ τὴν ἀγορὰν Ἀθηνῶν-Πειραιῶς. Δι' ἕκαστον προϊὸν ὑπολογίζεται ὁ μέσος—σταθμικὸς—ὅρος τῶν κατὰ τόπους τιμῶν αὐτοῦ, ὡς αὗται διαμορφοῦνται εἰς τὰς διαφόρους ἀγορὰς τῆς χώρας. Αἱ μέσαι αὗται μηνιαῖαι τιμαὶ ἀναφέρονται πλέον εἰς τὸ σύνολον τῆς χώρας καὶ συγκρίνονται πρὸς τὰς ἀντιστοίχους μέσας ἐτησίας τιμὰς τοῦ ἔτους 1952, τὸ ὁποῖον λαμβάνεται ὡς ἔτος βάσεως.

Ὁ δείκτης ὑπολογίζεται διὰ τοῦ τύπου Laspeyres :

General Note.

The general index of wholesale prices shows changes occurring in the general price level wholesale trade. For the compilation of this index the National Statistical Service is collecting wholesale prices of seventy-nine commodities in the chief local markets of the country ever since June 1955. These commodities are exactly the same as those followed up by the Bank of Greece for the compilation of price index-numbers for the markets of Athens and Piraeus. The weighted average price of each item is computed on the basis of local prices in the various markets of the country. These averages refer to the whole country and are compared to the corresponding yearly averages for 1952, which is considered as base year.

The index has been computed by means of the Laspeyres formula:

$$I=\Sigma\left(\frac{P}{P_{1952}}\cdot 100\right)\cdot\frac{P_{1952}\cdot Q_{1952}}{\Sigma\,(P_{1952}\cdot Q_{1952})}=\frac{\Sigma\,(P\cdot Q_{1952})}{\Sigma\,(P_{1952}\cdot Q_{1952})}\cdot 100$$

Οἱ συντελεσταὶ σταθμίσεως προέκυψαν ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἀξίας τῶν συναλλαγῶν τοῦ χονδρικοῦ ἐμπορίου κατὰ τὸ ἔτος 1952, καὶ ὑπελογίσθησαν ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τῆς Τραπέζης Ἑλλάδος.

Πλὴν τοῦ γενικοῦ τιμαρίθμου ὑπολογίζονται καὶ εἰδικοὶ τοιοῦτοι πέντε βασικῶν κατηγοριῶν, εἰς ἃς ταξινομεῖται τὸ

The weights have been calculated on the basis of the value of wholesale transactions in 1952, in cooperation with the Bank of Greece.

In addition to the general index, have been compiled five special indices referring to the large groups under which

XVI: 2. Εἰδικοὶ τιμάριθμοι χονδρικῆς πωλήσεως (συνόλου Χώρας)
Special indices of wholesale prices (all of Greece)

1952 = 100

Ἔτος καὶ μήνα / Year and month	Διατροφῆς προϊόντα φυτικῆς προελεύσεως Food items of vegetable origin	Διατροφῆς προϊόντα ζωικῆς προελεύσεως Food items of animal origin	Ποτὰ καὶ καπνός (1) Beverages and tobacco (1)	Λιπάσματα καὶ θεῖον Fertilizers and sulfur	Ἄνθρακες Coal	Πετρέλαιον καὶ προϊόντα αὐτοῦ Petroleum and related products	Ὀρυκτὰ καὶ μέταλλα πλὴν σιδήρου—Minerals and metals except iron	Σίδηρος καὶ προϊόντα αὐτοῦ Iron and iron products	Χημικά Chemicals	Δέρματα Hides	Κλωστοϋφαντουργικὰ Textiles: Ἐν γένει In general	Κλωστοϋφαντουργικὰ Textiles: Ἐξ ὧν-of which: α) Φυτικαὶ καὶ ζωικαὶ ἴνες κλωστοϋφαντουργίας a) Vegetable and animal textile fibres	Κλωστοϋφαντουργικὰ Textiles: Ἐξ ὧν-of which: β) Ἕτοιμα ἢ ἡμιτελῆ προϊόντα κλωστοϋφαντ. b) Finished or semi-finished textile goods	Ὑλικὰ καὶ ξυλεῖα οἰκοδομῶν (πλὴν σιδήρου)—Materials and timber for building (except iron)
1957: Νοέμ. — Nov.	148,2	128,1	159,9	161,2	202,4	180,3	131,2	149,1	145,0	145,4	145,1	150,7	142,6	158,2
Δεκ. — Dec.	148,6	130,5	160,0	159,6	202,4	180,2	130,2	148,2	143,8	145,5	144,2	148,7	142,2	156,1
1958: Ἰαν. — Jan.	147,6	133,8	161,2	161,8	201,2	181,1	126,9	147,1	140,0	146,4	144,2	150,2	141,6	159,2
Φεβρ. — Feb.	145,3	128,4	161,1	161,8	201,1	179,9	126,2	145,2	139,2	145,3	144,0	149,7	141,6	160,0
Μάρτ. — Mar.	144,2	124,1	160,0	160,3	202,5	179,9	125,4	142,0	135,2	141,9	143,2	147,9	141,2	159,5
Ἀπρ. — Apr.	144,2	124,0	157,3	157,1	208,9	178,1	122,7	140,2	135,2	145,4	142,3	145,3	141,0	158,2
Μάϊος — May	145,2	124,7	161,4	157,0	205,4	178,1	121,7	138,0	133,4	146,0	141,7	144,5	140,4	158,0
Ἰούν. — June	148,0	125,4	160,2	157,8	203,7	177,5	121,3	135,9	131,3	145,6	141,5	144,3	140,3	157,9
Ἰούλ. — July	149,8	125,6	163,2	156,9	203,1	177,3	120,5	135,7	129,6	144,2	141,9	146,2	140,0	156,8
Αὔγ. — Aug.	153,5	125,8	163,4	155,5	202,7	176,7	119,3	134,6	129,4	145,7	140,2	144,9	138,2	155,6
Σεπτ. — Sept.	154,4	126,2	166,9	155,5	199,8	176,6	119,4	134,6	129,5	145,7	138,9	143,8	136,7	155,6
Ὀκτ. — Oct.	154,7	126,6	173,4	155,5	200,6	176,6	118,4	132,9	129,3	146,3	136,6	138,3	135,9	156,0
Νοέμ. — Nov.	154,4	126,3	170,2	156,9	200,6	176,5	118,3	130,1	129,6	146,3	135,2	134,2	135,6	155,3
Δεκ. — Dec.	154,0	126,8	168,8	156,9	199,9	176,6	118,0	127,5	129,6	145,8	133,3	130,7	134,5	155,0
1959: Ἰαν. — Jan.	154,2	129,7	167,8	158,0	200,8	176,6	118,1	123,4	129,4	145,7	132,3	130,2	133,2	153,7
Φεβρ. — Feb.	158,3	126,2	167,2	158,0	201,0	176,6	117,9	121,9	129,5	146,1	131,8	1 9,6	132,7	152,7
Μάρτ. — Mar.	162,7	126,0	168,2	156,8	200,5	176,6	120,6	122,1	128,9	146,5	129,8	127,5	130,9	152,1
Ἀπρ. — Apr.	167,8	127,4	166,9	156,8	201,3	176,6	120,5	121,9	128,5	154,4	129,6	128,5	130,1	151,2
Μάϊος — May	159,4	127,3	165,1	156,8	201,9	176,8	120,7	122,3	127,8	167,9	133,8	141,3	130,5	150,3
Ἰούν. — June	156,9	127,0	165,6	156,8	201,7	176,8	120,6	124,6	128,4	172,1	133,7	141,7	130,3	149,0
Ἰούλ. — July	156,5	128,2	165,3	156,4	201,7	176,8	119,3	127,8	129,1	171,1	133,9	142,2	130,2	152,2
Αὔγ. — Aug.	153,4	128,9	163,7	148,0	201,4	176,8	119,0	128,4	130,0	170,9	133,1	142,8	128,8	151,9
Σεπτ. — Sept.	151,3	129,0	164,9	148,0	200,3	176,8	119,2	130,2	130,8	171,6	131,1	135,9	129,0	151,6
Ὀκτ. — Oct.	152,1	129,1	168,8	145,6	203,2	176,8	118,3	134,2	133,2	171,7	131,3	136,2	129,1	152,6
Νοέμ. — Nov.	150,5	130,2	167,0	145,6	201,8	176,8	118,0	136,5	134,8	170,3	131,3	136,0	129,3	153,1

(1) Ἡ αὐτὴ ὁμὰς ὡς καὶ εἰς τὴν ταξινόμησιν τῶν προϊόντων εἰς πέντε κατηγορίας.

(1) The same group as under the previous classification.

σύνολον τῶν προϊόντων, ὡς δεικνύει ὁ πίναξ XV : 1. Ὡσαύτως, ἡ ἀνάγκη τῆς ἀναλυτικωτέρας ἐμφανίσεως τῶν δεδομένων, τῆς γνώσεως τῶν ἐπὶ μέρους αἰτίων ἅτινα, συντιθέμενα, διαμορφώνουν τὴν ἐξέλιξιν τοῦ γενικοῦ ἐπιπέδου τῶν τιμῶν, ὡς καὶ τὸ εἰδικὸν ἐνδιαφέρον ὡρισμένων κλάδων τῆς οἰκονομίας, ἐπέβαλον τὴν ἀνακατανομὴν τῶν προϊόντων εἰς δώδεκα μερικωτέρας ὁμάδας, δι' ἑκάστην τῶν ὁποίων ὑπολογίζεται καὶ ὁ ἀντίστοιχος εἰδικὸς τιμάριθμος. Ὁ πίναξ XV : 2 ἀναφέρεται εἰς τὰ ἀριθμητικὰ δεδομένα τῶν εἰδικῶν τούτων δεικτῶν.

Ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι κατὰ τὸν ὑπολογισμὸν τοῦ γενικοῦ δείκτου τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως αἱ τιμαὶ σταθμίζονται μὲ ποσότητας αἵτινες περιέχουν καὶ τὰς ἐξαγωγὰς—κατὰ τὸ ἔτος βάσεως 1952—αἱ τιμαὶ ὡρισμένων προϊόντων, κυρίως ἐξαγωγίμων, ἀσκοῦν ἔντονον ἐπίδρασιν εἰς τὴν διαμόρφωσιν αὐτοῦ. Ὡς ἐκ τούτου, ἐκρίθη σκόπιμος ἡ κατάρτισις, παραλλήλως πρὸς τὸν γενικὸν δείκτην, καὶ ἑνὸς μερικωτέρου τοιούτου, ἡ στάθμισις τοῦ ὁποίου θεμελιοῦται ἐπὶ τοῦ ὄγκου τῶν ἐν τῷ ἐσωτερικῷ συναλλαγῶν. Οὗτος τιτλοφορεῖται δείκτης τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως εἰδῶν ἐσωτερικῆς καταναλώσεως (πίναξ XV : 3).

Γενικά τινα ἐπὶ τῆς ἐξελίξεως τοῦ γενικοῦ δείκτου τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως

Ἡ ἐξέτασις τῆς πορείας τοῦ γενικοῦ δείκτου τιμῶν χονδρι-

all the items were classified, as shown in table XV: 1. Moreover, the need to present a more detailed picture of the data, and to obtain a notion of the causes which join in determining the developments in the general level of prices, as well as the special interest in particular branches of the economy, have made it necessary to regroup the items under twelve different headings, to each of which corresponds a special index. These index-numbers are presented in table XV: 2.

The fact that the computation of the general wholesale price index was based on weights resulting from 1952 transactions, which included also exports in that year, is responsible for the increased importance of the prices of some commodities—especially exportable goods—in the development of the general price level. This has made it seem desirable to compile a parallel partial index which would show changes in the price level of commodities traded only within the country. The index in question is shown in table XV: 3 and is called wholesale price index of internally consumed items.

Some general remarks on the development of the general index of wholesale prices

A study of the fluctuations in the general wholesale

XVI: 3. Δείκτης τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως εἰδῶν ἐσωτερικῆς καταναλώσεως

Index of wholesale prices of internally consumed items

1952 = 100

Ἔτος καὶ μήν Year and month	Γενικὸς General		Εἰδῶν διατροφῆς Foodstuffs		Ποτὰ-Καπνός Beverages and tobacco		Πρῶται ὕλαι καὶ ἡμικατεργασμένα προϊόντα—Raw mater. and semi-manuf. goods		Καύσιμα Fuels		Ἕτοιμα προϊόντα Finished goods	
	Συνόλου Χώρας All of Greece	Ἀθηνῶν-Πειραιῶς—Athens -Piraeus area	Συνόλου Χώρας All of Greece	Ἀθηνῶν-Πειραιῶς—Athens -Piraeus area	Συνόλου Χώρας All of Greece	Ἀθηνῶν-Πειραιῶς—Athens -Piraeus area	Συνόλου Χώρας All of Greece	Ἀθηνῶν-Πειραιῶς—Athens -Piraeus area	Συνόλου Χώρας All of Greece	Ἀθηνῶν-Πειραιῶς—Athens -Piraeus area	Συνόλου Χώρας All of Greece	Ἀθηνῶν-Πειραιῶς—Athens -Piraeus area
1957: Ἰούλ. — July	**148,7**	148,1	**140,9**	136,8	**150,9**	152,4	**154,3**	158,4	**186,6**	191,9	**143,8**	145,6
Αὔγ. — Aug.	**148,2**	148,0	**140,8**	137,1	**149,4**	152,4	**153,6**	158,6	**185,1**	189,3	**143,6**	145,3
Σεπτ. — Sept.	**147,7**	147,5	**140,8**	137,1	**148,3**	152,1	**151,3**	155,7	**182,9**	187,4	**145,5**	147,9
Ὀκτ. — Oct.	**147,3**	146,4	**140,1**	136,0	**149,8**	152,4	**149,5**	152,7	**183,0**	187,1	**147,0**	148,6
Νοέμ. — Nov.	**147,3**	146,5	**140,1**	136,1	**151,2**	154,5	**149,0**	151,3	**183,1**	187,1	**147,1**	149,5
Δεκ. — Dec.	**147,4**	146,6	**141,0**	137,2	**151,5**	152,2	**147,4**	150,1	**183,0**	187,1	**146,7**	149,2
1958: Ἰαν. — Jan.	**147,6**	146,7	**140,8**	137,4	**152,9**	152,9	**148,1**	150,3	**183,5**	187,0	**146,4**	148,0
Φεβρ. — Feb.	**145,7**	144,6	**137,6**	133,9	**152,4**	150,4	**147,5**	150,2	**182,6**	186,3	**146,6**	147,9
Μάρτ. — Mar.	**144,1**	142,2	**135,7**	130,0	**151,2**	148,4	**146,2**	149,4	**182,7**	186,3	**145,2**	147,6
Ἀπρ. — Apr.	**143,5**	141,6	**135,7**	130,8	**147,1**	142,8	**145,2**	148,2	**182,0**	184,1	**144,5**	146,4
Μάϊος — May	**143,9**	141,9	**136,6**	131,7	**149,5**	143,9	**144,5**	146,6	**181,5**	184,1	**143,9**	146,3
Ἰούν. — June	**145,0**	142,8	**139,0**	133,6	**149,1**	143,5	**143,8**	146,4	**180,8**	183,7	**143,7**	146,0
Ἰούλ. — July	**145,7**	143,9	**140,4**	135,8	**151,3**	148,6	**143,6**	145,7	**180,5**	182,5	**143,2**	145,7
Αὔγ. — Aug.	**147,0**	145,8	**143,4**	138,9	**153,3**	153,8	**142,2**	145,1	**179,9**	182,2	**142,5**	145,4
Σεπτ. — Sept.	**147,3**	146,1	**143,9**	140,0	**156,1**	154,4	**141,6**	144,2	**179,5**	182,2	**141,8**	144,1
Ὀκτ. — Oct.	**147,3**	146,1	**144,1**	140,4	**160,2**	156,4	**140,0**	142,4	**179,6**	182,1	**141,6**	144,1
Νοέμ. — Nov.	**146,8**	144,8	**143,6**	139,3	**160,5**	154,9	**138,6**	139,8	**179,5**	182,1	**141,4**	143,6
Δεκ. — Dec.	**146,3**	143,8	**143,5**	138,3	**160,0**	154,3	**137,1**	138,1	**179,5**	182,1	**140,8**	143,0
1959: Ἰαν. — Jan.	**146,4**	144,5	**144,4**	139,8	**158,6**	154,5	**135,7**	137,5	**179,6**	182,1	**140,6**	142,6
Φεβρ. — Feb.	**147,7**	145,1	**146,8**	141,1	**160,9**	157,5	**134,9**	136,6	**179,7**	182,0	**140,5**	142,4
Μάρτ. — Mar.	**149,2**	146,5	**150,4**	144,1	**160,6**	157,8	**134,2**	135,6	**179,6**	182,0	**139,1**	141,5
Ἀπρ. — Apr.	**151,7**	149,5	**154,8**	149,4	**160,2**	157,4	**135,5**	137,6	**179,7**	182,0	**138,1**	140,4
Μάϊος — May	**149,0**	147,7	**148,0**	144,0	**159,5**	157,2	**140,9**	143,4	**179,9**	182,0	**137,7**	140,2
Ἰούν. — June	**148,0**	147,4	**145,9**	142,8	**159,2**	157,5	**141,8**	145,0	**179,9**	182,0	**137,3**	140,1
Ἰούλ. — July	**148,3**	147,8	**145,9**	142,8	**159,0**	157,4	**143,1**	147,0	**179,9**	182,0	**137,2**	140,1
Αὔγ. — Aug.	**146,8**	147,1	**143,6**	141,9	**158,5**	156,8	**143,1**	146,7	**179,8**	182,0	**135,3**	138,3
Σεπτ. — Sept.	**146,0**	146,0	**142,6**	140,3	**158,8**	156,4	**141,9**	145,9	**179,7**	181,9	**135,4**	138,6
Ὀκτ. — Oct.	**147,0**	146,9	**143,6**	141,0	**160,6**	157,9	**142,8**	147,1	**180,1**	181,9	**135,7**	139,5
Νοέμ. — Nov.	**146,4**	146,8	**142,5**	140,7	**159,9**	157,1	**142,9**	147,5	**179,9**	181,8	**136,1**	140,0

κῆς πωλήσεως κατὰ τὸ χρονικὸν διάστημα ἀπὸ Ἰανουαρίου 1957 μέχρι Δεκεμβρίου 1958 δεικνύει ὅτι οὗτος ἐκινήθη πτωτικῶς καθ' ὅλον σχεδὸν τὸ ἔτος 1957, τῆς πτωτικῆς τάσεως τοῦ δείκτου συνεχισθείσης μέχρι τοῦ μηνὸς Ἀπριλίου τοῦ ἑπομένου ἔτους. Ἀπὸ τοῦ Ἀπριλίου 1958 μέχρι τοῦ Ὀκτωβρίου ὁ δείκτης ἐκινήθη ὑψωτικῶς, διὰ νὰ λάβῃ καὶ πάλιν τὴν κατιοῦσαν ἀπὸ τοῦ Ὀκτωβρίου 1958 καὶ ἐντεῦθεν.

Εἰδικώτερον, διὰ τὸ ἔτος 1958, ὁ γενικὸς δείκτης τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως μὲ πτωτικὴν καὶ ὑψωτικὴν ἐναλλαγὴν ἐκυμάνθη ἐντὸς στενῶν πλαισίων. Οὗτος παρουσίασε τὰς ἀκολούθους μεταβολάς.

price index in the period January 1957-December 1958 shows that during most of 1957 and up to April 1958 the general price level moved downwards. Between April 1958 and October 1958 the index rose steadily, until it started to fall again after October 1958.

More specifically fluctuations in the general wholesale price index during 1958 moved within narrow marging as follows:

Χρονικὴ περίοδος—Change over preceding period		
1958	**1958**	**1958**
Ἰανουάριος—Ἀπρίλιος January—April	Ἀπρίλιος—Ὀκτώβριος April—October	Ὀκτώβριος—Δεκέμβριος October—December
− 2,6 %	+ 3,1 %	− 0,9 %

Ὁ εἰδικὸς τιμάριθμος τῶν εἰδῶν διατροφῆς βαίνει παραλλήλως πρὸς τὸν γενικὸν τοιοῦτον. Ἡ τοιαύτη ὁμοιόμορφος ἐξέ-

The special price index for foodstuffs closely follows the movements of the general index. This fact points to the

XVI: 4. Μέσαι μηνιαῖαι τιμαὶ χονδρικῆς πωλήσεως ἐνίων εἰδῶν
Monthly average wholesale prices of selected commodities

Year and month	Σῖτος Wheat (1)	Κρέας βοὸς Beef	Κρέας ἀμνοῦ Mutton	Ἔλαιον Olive oil	Βούτυρον μαγειρικὸν Cooking butter	Γεώμηλα Potatoes	Ὄρυζα Rice	Φασίολοι Beans	Τυρὸς φέτα White cheese	Ἐλαῖαι Olives
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Τιμαὶ κατὰ χγρ. εἰς δραχμάς — Prices in drachmae per kgr.									
1957: Ἰούλ. — July	3,49	19,36	24,50	17,98	42,84	1,01	6,55	4,94	17,66	9,87
Αὔγ. — Aug.	3,45	19,44	24,47	17,35	42,95	1,31	6,54	5,03	17,78	9,91
Σεπτ. — Sept.	3,45	19,19	24,39	17,21	43,79	1,48	5,79	5,12	17,73	9,86
Ὀκτ. — Oct.	3,44	19,07	24,02	17,19	44,37	1,46	5,59	5,17	17,90	9,66
Νοέμ. — Nov.	3,45	19,48	23,88	16,90	45,09	1,53	5,58	5,24	17,97	9,52
Δεκ. — Dec.	3,45	19,67	24,71	16,19	45,20	1,69	5,52	5,22	18,35	9,80
1958: Ἰαν. — Jan.	3,45	20,16	26,77	15,56	44,55	1,75	5,81	5,23	18,30	9,71
Φεβρ. — Feb.	3,46	20,21	24,39	15,31	43,03	1,66	6,28	5,16	17,92	9,64
Μάρτ. — Mar.	3,47	20,76	22,98	15,23	41,09	1,72	6,12	4,37	17,32	9,48
Ἀπρ. — Apr.	3,45	21,30	23,30	15,84	40,33	1,67	6,17	5,12	17,09	9,36
Μάϊος — May	3,45	21,30	24,05	15,91	40,27	1,87	6,33	4,91	17,02	9,41
Ἰούν. — June	3,52	20,93	24,03	15,70	40,70	2,34	6,35	4,95	17,12	9,53
Ἰούλ. — July	3,57	20,92	24,34	15,78	41,62	2,44	6,42	5,09	17,17	9,55
Αὔγ. — Aug.	3,59	20,55	24,35	17,58	41,80	2,40	6,48	5,23	17,31	9,59
Σεπτ. — Sept.	3,58	20,69	24,32	17,49	41,69	2,55	5,77	5,43	17,31	9,52
Ὀκτ. — Oct.	3,59	20,69	24,45	17,38	41,84	2,59	5,23	5,56	17,30	9,52
Νοέμ. — Nov.	3,58	20,64	24,03	17,34	42,09	2,40	5,16	5,51	17,39	9,66
Δεκ. — Dec.	3,57	21,00	24,00	17,19	42,08	2,36	5,23	5,68	17,41	9,84
1959: Ἰαν. — Jan.	3,57	21,19	25,94	17,06	41,85	2,37	5,45	5,95	17,34	9,81
Φεβρ. — Feb.	3,57	21,16	23,62	16,73	41,74	3,08	5,64	6,25	17,40	9,95
Μάρτ. — Mar.	3,57	21,37	23,89	16,51	41,28	3,64	5,57	7,14	17,17	9,96
Ἀπρ. — Apr.	3,58	21,15	25,15	17,90	41,19	3,87	5,52	7,41	17,09	10,10
Μάϊος — May	3,58	21,09	25,16	18,31	41,26	2,30	5,90	7,66	17,11	9,95
Ἰούν. — June	3,59	20,99	25,03	18,25	40,77	2,04	5,91	7,52	17,18	10,03
Ἰούλ. — July	3,64	21,03	25,23	18,01	41,15	1,98	5,73	6,95	17,39	10,06
Αὔγ. — Aug.	3,64	21,05	25,45	17,93	41,30	1,59	5,67	6,46	17,37	10,04
Σεπτ. — Sept.	3,60	21,09	25,21	17,89	41,48	1,46	5,24	6,97	17,41	10,08
Ὀκτ. — Oct.	3,61	20,86	25,13	17,71	41,43	1,51	4,94	7,10	17,45	10,05
Νοέμ. — Nov.	3,61	20,86	25,16	16,24	41,73	1,50	4,76	7,23	17,78	10,04

(1) Ἡ τιμὴ ἀφορᾶ σῖτον ἀλευροποιΐας, εἶναι δὲ ἡ τελικῶς διαμορφουμένη τοιαύτη, κατόπιν τῆς προσμίξεως σίτου κρατικοῦ μετὰ τοιούτου ἐλευθέρου ἐμπορίου, διὰ τὴν παραγωγὴν ἀλεύρων τύπου 70%.

(1) Government-owned wheat and freely sold wheat.

λιξις δεικνύει ὅτι ὁ γενικὸς δείκτης τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως ἐπηρεάζεται ἐντόνως ἀπὸ τὰς μεταβολὰς τῶν τιμῶν τῶν προϊόντων διατροφῆς. Τοῦτο ἐξηγεῖται ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι ἡ ὁμὰς τῶν προϊόντων διατροφῆς συμμετέχει κατὰ 51,62% εἰς τὴν συνολικὴν ἀξίαν τῶν χονδρικῶν συναλλαγῶν κατὰ τὸ ἔτος βάσεως.

Ὁ εἰδικὸς τιμάριθμος τῶν πρώτων ὑλῶν-ἡμικατειργασμένων προϊόντων ἐκινήθη πτωτικῶς καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ ἔτους 1958. Οὗτος ἀπὸ τοῦ μηνὸς Ἰανουαρίου 1958 μέχρι τοῦ μηνὸς Δεκεμβρίου παρουσίασε σχετικὴν μείωσιν κατὰ 7,3%.

Πτωτικῶς ἐκινήθησαν ἐπίσης καθ' ὅλην σχεδὸν τὴν διάρκειαν τοῦ ἔτους 1958 καὶ οἱ εἰδικοὶ δείκται τῶν ὁμάδων καυσίμων καὶ ἑτοίμων προϊόντων.

Ὅσον ἀφορᾷ τέλος, τὸν δείκτην τῆς ὁμάδος ποτὰ-καπνός, οὗτος ἐμφανίζει πτῶσιν κατὰ τὸ πρῶτον τετράμηνον τοῦ 1958. Ἀπὸ τοῦ μηνὸς Ἀπριλίου καὶ ἐντεῦθεν, ἐκτὸς μιᾶς μικρᾶς κάμψεως κατὰ τὸν μῆνα Ἰούνιον, παρουσιάζεται ἀνοδικὸς μέχρι τοῦ μηνὸς Ὀκτωβρίου, διὰ νὰ παρουσιάσῃ καὶ πάλιν πτῶσιν κατὰ τὸ τελευταῖον δίμηνον τοῦ ἔτους 1958. Ἡ σχετικὴ αὔξησις τοῦ δείκτου μεταξὺ Ἰουνίου—Ὀκτωβρίου ἀνῆλθεν εἰς 5,4%.

Ἐκ τῆς συγκρίσεως ἤδη τῶν δεδομένων τοῦ γενικοῦ δείκτου διὰ τὸ δίμηνον Ὀκτωβρίου—Νοεμβρίου 1959 παρατηροῦ-

strong influence exerted by changes in prices of foodstuff on the general level of wholesale prices. The explanation for this fact is, of course, that the group of food items were making up as much as 51.62% of the total value of wholesale transactions in the base year.

The special index for raw materials and semi-manufactured goods showed a decreasing tendency during the whole year 1958. The respective percentage of decrease for 12-month period in question was 7.3%.

A similar falling tendency can be observed also in the special indices for fuels and finished goods during practically all of 1958.

Finally, as far as the index for beverages and tobacco is concerned, a decrease is noted in the first four months of 1958; then, a rising tendency between April and October 1958, with but a small drop in June, and again a decrease in the last two months of the year. The relative increase between June and October 1958 amounted to 5.4%.

The general wholesale price index for November 1959 against the preceding month, shows a decrease of 0.5%

XVI: 4. Μέσαι μηνιαῖαι τιμαὶ χονδρικῆς πωλήσεως ἐνίων εἰδῶν (συνέχεια)
Monthly average wholesale prices of selected commodities (continued)

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Βακαλάος Codfish	Ρέγγαι Herring	Σάκχαρις Sugar	Καφὲς Coffe	Σάπων πράσινος Green soap	Πετρέλαιον φωτιστικὸν Kerosene	Καπνὸς (*) Tobacco	Σολόδερμα Sole leather	Ὑφάσματα μάλλινα Woollen cloth	Κάμποτ Cabot	Ντρίλλι Drilling
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
	Τιμαὶ κατὰ χγρ. εἰς δραχμάς—Prices in drachmae per kgr.								*Τιμαὶ κατὰ μέτρον εἰς δραχ. Prices in dr. per metron*		
1957: Ἰούλ. — July	9,73	8,90	11,09	52,12	9,52	3,25	27,85	47,44	246,33	9,81	39,47
Αὔγ. — Aug.	9,79	8,84	10,97	52,09	9,51	3,25	27,85	47,57	246,69	9,75	39,37
Σεπτ. — Sept. ...	9,87	8,95	10,88	53,22	9,52	3,24	27,85	47,49	258,98	9,50	39,52
Ὀκτ. — Oct.	9,75	8,88	10,81	52,30	9,51	3,25	27,85	47,94	260,03	9,80	39,37
Νοέμ. — Nov.	9,80	8,77	10,69	52,12	9,48	3,25	27,85	47,52	260,03	9,81	39,34
Δεκ. — Dec.	9,72	8,69	10,64	51,76	9,35	3,26	27,85	47,53	260,03	9,81	39,41
1958: Ἰαν. — Jan.	9,66	8,63	10,50	50,90	9,02	3,25	27,99	47,69	260,42	9,80	39,45
Φεβρ. — Feb.	9,67	8,45	10,30	49,92	8,94	3,25	28,05	47,29	260,16	9,80	39,22
Μάρτ. — Mar.	9,62	8,40	10,12	49,86	8,73	3,25	27,90	46,84	260,16	9,66	39,56
Ἀπρ. — Apr.	9,61	8,32	10,12	49,64	8,56	3,24	27,90	46,73	261,28	9,81	39,48
Μάϊος — May	9,66	8,16	10,35	49,35	8,42	3,23	29,05	47,21	260,16	9,81	39,58
Ἰούν. — June	9,70	8,19	10,30	49,12	8,37	3,24	28,61	47,09	261,45	9,81	39,52
Ἰούλ. — July	9,65	8,54	10,16	49,02	8,24	3,24	29,30	47,09	259,95	9,80	39,41
Αὔγ. — Aug.	9,65	8,55	10,02	48,80	8,32	3,23	28,83	47,30	259,53	9,80	39,41
Σεπτ. — Sept. ...	9,71	8,89	9,96	48,30	8,30	3,23	29,53	47,30	254,69	9,80	39,42
Ὀκτ. — Oct.	9,77	9,02	10,09	48,08	8,24	3,23	31,25	47,21	253,91	9,64	39,42
Νοέμ. — Nov.	9,69	9,44	10,36	47,49	8,28	3,24	29,73	47,19	253,30	9,58	39,42
Δεκ. — Dec.	9,72	9,72	10,27	46,88	8,25	3,24	29,24	46,95	252,89	9,37	39,42
1959: Ἰαν. — Jan.	9,67	9,70	10,20	45,72	8,19	3,24	29,24	46,95	253,25	9,25	39,37
Φεβρ. — Feb.	9,73	9,68	10,08	44,44	8,16	3,24	28,26	47,08	252,95	9,22	38,91
Μάρτ. — Mar.	9,74	9,72	10,00	46,40	8,12	3,24	28,80	47,04	248,70	9,00	38,83
Ἀπρ. — Apr.	9,74	9,75	9,97	47,84	8,08	3,24	28,34	50,47	246,52	8,95	38,72
Μάϊος — May	9,72	9,77	10,00	47,88	7,98	3,24	27,75	56,27	246,41	8,95	38,72
Ἰούν. — June	9,72	9,77	10,10	48,41	7,99	3,24	28,07	57,91	245,70	8,95	38,46
Ἰούλ. — July	9,76	9,90	10,24	48,43	8,00	3,24	27,97	57,69	245,15	8,95	38,27
Αὔγ. — Aug.	9,82	10,28	10,30	48,08	8,04	3,24	27,43	57,72	243,20	8,58	37,87
Σεπτ. — Sept.	10,24	10,41	10,21	48,64	8,13	3,24	27,86	57,45	243,79	8,54	38,08
Ὀκτ. — Oct.	10,37	10,41	10,14	49,58	8,03	3,24	29,08	57,45	244,41	8,51	38,12
Νοέμ. — Nov.	10,60	10,47	10,15	49,69	8,00	3,24	28,48	57,09	244,41	8,63	38,12

(*) Μέση μηνιαία τιμὴ χαρμανιοῦ διὰ παραγωγὴν σιγαρέττων πολυτελείας, ἐξαιρετικῶν καὶ βασικῶν. (Πηγή: Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος).

(*) Monthly average price of blends for the production of cigarettes in the categories of luxury, extra fine and common. (Source: Bank of Greece).

μεν σχετικὴν μείωσιν κατὰ 0,5%, ἐνῷ μεταξὺ Νοεμβρίου 1958 καὶ Νοεμβρίου 1959 ἔχομεν σχετικὴν μείωσιν κατὰ 0,8%.

while the price level in November 1959, compared with that in November 1958 shows a decrease of 0.8%.

Ἀναλυτικῶς, αἱ συγκρίσεις διὰ τὰς ἐπὶ μέρους 5 ὁμάδας εἰς ἃς κατανέμονται τὰ προϊόντα, ἔχουν ὡς ἀκολούθως:

The analysis of changes in all five groups mentione above is as follows:

	Προϊόντα διατροφῆς Foodstuffs	Ποτὰ – καπνὸς Beverages and tobacco	Πρῶται ὕλαι –ήμικ. προϊόντα Raw materials and semi-manuf. goods	Καύσιμα Fuels	Ἕτοιμα προϊόντα Finished goods	
Ὀκτ. 1959—Νοέμ. 1959	— 0,7 %	— 1,1 %	+ 0,1 %	— 0,1 %	+ 0,3 %	Oct. 1959—Nov. 1959
Νοέμ. 1958—Νοέμ. 1959	— 1,3 %	— 1,9 %	+ 3,3 %	0,2 %	— 4,1 %	Nov. 1958—Nov. 1959

XVI: 5. Τιμάριθμος κόστους ζωῆς ἐν Ἀθήναις

Cost of living index in Athens

1952 = 100

Ἔτος καὶ μήν Year and month	Γενικὸς General	Διατροφὴ Food	Ἐνδυμασία Clothing	Κατοικία Housing	Φωτισμὸς καὶ θέρμανσις Light and heating	Διάφορα Miscellaneous
1953	109,0	107,8	104,9	175,0	110,5	107,4
1954	125,4	121,1	126,4	180,0	134,0	128,0
1955	132,6	125,9	130,7	255,0	138,9	141,2
1956	137,5	130,7	131,7	270,0	142,7	153,3
1957	140,6	131,5	135,3	305,0	153,2	154,6
1958	142,5	132,8	137,7	330,0	153,5	154,8
1956: Ὀκτ. — Oct.	137,0	132,6	131,9	270,0	141,9	152,4
Νοέμ. — Nov.	137,4	131,8	132,1	270,0	145,4	153,6
Δεκ. — Dec.	137,8	131,0	132,6	270,0	148,7	153,3
1957: Ἰαν. — Jan.	138,7	130,8	132,7	270,0	154,0	153,2
Φεβρ. — Feb.	138,1	129,4	133,1	270,0	156,1	153,2
Μάρτ. — Mar.	139,1	131,4	133,2	270,0	153,9	153,2
Ἀπρ. — Apr.	140,0	132,5	134,6	270,0	153,1	153,5
Μάϊος — May	139,7	132,3	134,8	270,0	149,9	153,5
Ἰούν. — June	140,6	131,4	134,8	330,0	149,7	153,5
Ἰούλ. — July	141,8	133,2	134,8	330,0	151,5	153,1
Αὔγ. — Aug.	141,0	131,7	135,0	330,0	153,0	153,1
Σεπτ. — Sept.	142,2	132,0	136,8	330,0	154,4	157,5
Ὀκτ. — Oct.	141,9	131,0	137,8	330,0	154,4	157,5
Νοέμ. — Nov.	142,0	131,2	137,9	330,0	154,4	157,2
Δεκ. — Dec.	141,9	131,1	137,9	330,0	154,4	157,1
1958: Ἰαν. — Jan.	142,3	131,3	137,9	330,0	158,4	156,3
Φεβρ. — Feb.	141,3	130,0	137,9	330,0	155,9	156,0
Μάρτ. — Mar.	141,8	131,6	138,0	330,0	150,6	155,7
Ἀπρ. — Apr.	141,4	131,2	138,0	330,0	150,1	155,1
Μάϊος — May	142,6	133,2	138,1	330,0	150,1	155,0
Ἰούν. — June	143,2	134,3	138,0	330,0	150,1	154,7
Ἰούλ. — July	142,7	132,9	138,0	330,0	154,4	154,4
Αὔγ. — Aug.	143,1	133,6	138,0	330,0	154,4	154,5
Σεπτ. — Sept.	143,2	134,3	137,1	330,0	154,4	153,9
Ὀκτ. — Oct.	142,7	133,5	137,0	330,0	154,4	153,9
Νοέμ. — Nov.	142,8	133,5	137,0	330,0	154,4	153,9
Δεκ. — Dec.	143,4	134,6	137,0	330,0	154,4	154,0
1959: Ἰαν. — Jan.	144,1	135,5	138,0	330,0	154,4	154,0
Φεβρ. — Feb.	144,3	135,9	138,0	330,0	154,4	154,0
Μάρτ. — Mar.	144,7	136,9	137,3	330,0	154,4	153,6
Ἀπρ. — Apr.	145,4	138,8	135,8	330,0	154,4	153,6
Μάϊος — May	145,1	137,9	136,8	330,0	154,4	153,6
Ἰούν. — June	145,1	137,8	136,9	330,0	154,4	153,6
Ἰούλ. — July	145,6	138,5	136,9	330,0	155,1	153,5
Αὔγ. — Aug.	145,7	138,1	136,9	330,0	155,1	156,8
Σεπτ. — Sept.	146,6	138,4	139,2	330,0	155,1	160,2
Ὀκτ. — Oct.	148,1	138,7	139,7	375,0	155,1	160,2
Νοέμ. — Nov.	147,9	138,5	139,7	375,0	155,1	160,2

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης Ἑλλάδος.

Γενικὴ παρατήρησις: Ὁ τιμάριθμος εἶναι σταθμικὸς ἀριθμητικὸς μέσος, ἀρχικῶς ὑπολογισθεὶς μὲ βάσιν 1938=100. Ἀπὸ τοῦ 1953 δημοσιεύεται μὲ ἔτος βάσεως ἐξ ἀναγωγῆς τὸ 1952=100. Περιλαμβάνει 40 εἴδη: τρόφιμα 20, ἐνοίκιον 1, φωτισμὸς καὶ θέρμανσις 6, ἱματισμὸς 7, διάφορα 6.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

General note: The index (original base 1938 =100, and as from 1953 published on the adjusted base 1952=100) is computed as a weighted arithmetic average. It covers 40 items: food 20, rent 1, heat and light 6, clothing 7, miscellaneous 6.

XVI: 6. Τιμαὶ λιανικῆς πωλήσεως ἐνίων εἰδῶν εἰς τὴν ἀγορὰν Ἀθηνῶν

Retail prices of particular commodities in Athens

Ἐτήσιοι καὶ μηνιαῖοι μέσοι ὅροι τῶν ἡμερησίων τιμῶν — Annual and monthly averages of daily quotations

Ἔτος καὶ μήν Year and month	Ἄρτος Bread	Κρέας βοὸς Beef	Κρέας ἀμνοῦ Lamb	Ἔλαιον Olive oil	Βούτυρον μαγειρικὸν Cooking butter	Πατάτες Potatoes	Ὄρυζα Rice	Φασίολοι Beans	Τυρὸς φέτα Soft cheese	Ἐλαῖαι Olives
	Τιμαὶ κατὰ χιλιόγραμμον εἰς δραχμὰς (1) — Prices in drachmae per kilogram (1)									
1952	2,55	18,29	23,50	11,24	41,89	1,77	6,79	6,00	15,73	7,76
1953	2,77	18,59	21,69	13,41	41,70	1,80	5,62	7,54	16,38	8,45
1954	2,89	21,52	25,67	14,91	46,54	1,95	7,44	9,26	18,27	9,38
1955	2,95	22,93	26,76	16,95	48,78	2,22	5,93	8,98	18,86	10,05
1956	2,95	22,12	25,77	23,07	44,38	2,52	6,58	8,62	18,73	13,96
1957	3,17	22,26	26,20	20,47	46,35	2,06	7,06	8,44	20,02	11,88
1958	3,28	23,20	25,52	18,70	47,66	2,57	6,73	8,89	20,48	12,22
1958: Ἰαν. — Jan.	3,28	22,14	28,19	18,64	47,66	2,15	6,45	8,73	20,93	11,30
Φεβρ. — Feb.	3,28	22,10	26,65	18,52	47,66	2,05	6,78	8,75	20,90	11,80
Μάρτ. — Mar.	3,28	22,42	24,53	18,03	47,66	2,03	6,91	8,68	20,90	12,34
Ἀπρ. — Apr.	3,28	22,46	23,41	17,67	47,66	2,07	6,84	8,59	20,58	12,12
Μάϊος — May	3,28	22,34	25,04	17,93	47,66	2,02	6,96	8,59	20,31	11,91
Ἰούν. — June	3,28	24,09	25,66	18,16	47,66	2,66	7,05	8,59	20,31	11,88
Ἰούλ. — July	3,28	23,51	25,86	18,15	47,66	3,06	7,05	8,66	20,31	11,88
Αὔγ. — Aug.	3,28	23,96	25,93	18,81	47 66	3,04	7,15	8,88	20,31	12,02
Σεπτ. — Sept.	3,28	24,06	25,73	19,49	47,66	3,08	6,89	8,91	20,31	12,51
Ὀκτ. — Oct.	3,28	23,70	25,66	19,55	47,66	3,21	6,33	9,27	20,31	12,19
Νοέμ. — Nov.	3,28	23,70	24,99	19,70	47,66	2,85	6.20	9,48	20,31	13,02
Δεκ. — Dec.	3,28	23,89	24,66	19,66	47,66	2,64	6,15	9,53	20,31	13,67
1959: Ἰαν. — Jan.	3,28	23,20	26,39	19,61	47,66	2,56	6,19	9,53	20,31	13,34
Φεβρ. — Feb.	3,28	22,97	24,47	19,39	47,66	3,09	6,33	9,56	20,31	13,40
Μάρτ. — Mar.	3,28	22,97	24,18	19,22	47,66	3,77	6,45	9,54	20,31	13,84
Ἀπρ. — Apr.	3,28	23,58	24,57	19,34	47,66	4,45	6,45	9,53	20,31	13,83
Μάϊος — May	3,28	24,50	25,70	20,16	47,66	2,54	6,55	9,49	20,31	13,83
Ἰούν. — June	3,30	24,63	25,32	20,31	47,66	2,38	6,86	9,45	20,31	13,83
Ἰούλ. — July	3,40	24,58	26,77	20,35	47,65	2,33	6.91	10,01	20,30	14,05
Αὔγ. — Aug.	5,40	24,59	26,44	20,35	47,65	2,31	6,91	10,43	20,30	14,32
Σεπτ. — Sept.	3,40	24,65	27,11	20,30	47,65	2,00	6,71	10,05	20,30	15,59
Ὀκτ. — Oct.	3,40	24,58	27,14	19,91	47,65	2,06	6,17	10,68	20,30	15,69

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης Ἑλλάδος.

Γενικὴ παρατήρησις: Αἱ ἀνωτέρω τιμαὶ ἀναφέρονται εἰς εἴδη ἅτινα ἐπελέγησαν ἐκ τῶν χρησιμοποιηθέντων εἰδῶν κατὰ τὴν κατάρτισιν τοῦ ἐμφανιζομένου εἰς τὸν πίνακα XVI: 5 μηνιαίου τιμαρίθμου ἀκριβείας ζωῆς. Αἱ τιμαὶ ἀποτελοῦν τὸν μέσον ὅρον τῶν ὑψηλοτέρων καὶ χαμηλοτέρων ἡμερησίων τιμῶν ἑκάστου τῶν εἰδῶν εἰς τὴν Κεντρικὴν Ἀγορὰν Ἀθηνῶν.

(1) Ἀπὸ 1ης Ἰουλίου 1959, ὡς ἐπίσημον μέτρον βάρους καθιερώθη τὸ χιλιόγραμμον ἀντὶ τῆς ὀκᾶς. Συνεπῶς, αἱ ἀνωτέρω τιμαὶ προσηρμόσθησαν ἀναλόγως.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

General note: The above series represent the prices of selected commodities used in the calculation of the monthly index of cost of living shown in table XVI: 5. The prices shown are the averages of the highest and lowest daily quotations of the particular commodities in the Central Market of Athens.

(1) As from July 1 1959 the oka has been replaced by the kilogram. as the official weight. Consequently, the above prices have been adequately re-adapted.

XV: 6. Τιμαὶ λιανικῆς πωλήσεως ἐνίων εἰδῶν εἰς τὴν ἀγορὰν Ἀθηνῶν (συνέχεια)

Retail prices of particular commodities in Athens (continued)

Ἐτήσιοι καὶ μηνιαῖοι μέσοι ὅροι τῶν ἡμερησίων τιμῶν—Annual and monthly averages of daily quotations

Ἔτος καὶ μήν Year and month	Βακαλάος Codfish	Ρέγγες Herring	Σάκχαρις Sugar	Καφὲς Coffee	Σάπων πράσινος Green soap	Πετρέλαιον Kerosene	Σολόδερμα Shoe leather	Ὑφάσματα μάλλινα Woollen cloth	Κάμποτ Cabot	Ντρίλι Drilling	Καπνὸς σιγάρα [1] Cigarettes
	Τιμαὶ κατὰ χιλιόγραμμον εἰς δραχμὰς Prices in drachmae kilogram							*Τιμαὶ κατὰ μέτρον εἰς δραχ. Prices in dr. per meter*			
1952	6,34	6,39	11,98	67,12	6,67	2,90	52,32	233,40	7,95	30,85	3,69
1953	8,05	7,93	9,97	64,58	7,66	3,32	64,05	241,85	8,05	32,55	3,73
1954	10,16	10,80	9,70	92,04	8,23	3,52	68,88	298,55	9,20	36,90	4,18
1955	11,59	10,84	11,14	77,55	9,03	3,52	66,06	314,75	9,25	35,50	4,70
1956	11,39	11,68	11,14	75,76	11,26	3,52	65,62	314,75	9,60	35,20	5,23
1957	11,30	12,19	11,66	75,59	11,01	3,52	68,75	321,95	10,60	36,55	5,23
1958	11,47	12,34	10,81	72,77	9,55	3,52	68,75	331,15	10,80	37,05	5,23
1958: Ἰαν. — Jan.	11.53	12.16	11.20	74.97	10.24	3,52	68.75	336.35	10.80	37.00	5,23
Φεβρ. — Feb.	11.48	12,11	10.95	74 22	10,14	3,52	68.75	336,35	10.80	37,00	5.23
Μάρτ. — Mar.	11,48	12,11	10.80	74,22	10,11	3,52	68,75	336,35	10,80	37,00	5,23
Ἀπρ. — Apr.	11,48	12,11	10.68	74.22	9,73	3,52	68,75	336,35	10,80	37,00	5,23
Μάϊος — May	11,48	12,11	10.91	74 22	9,69	3,52	68.75	336.35	10,80	37.00	5,23
Ἰούν. — June	11,48	12,11	10,83	72,79	9,50	3,52	68,75	336,35	10,80	37,00	5,23
Ἰούλ. — July	11,48	12,11	10.81	72.66	9,34	3,52	68.75	336.35	10.80	37.00	5.23
Αὔγ. — Aug.	11,48	12,08	10,67	72.50	9,30	3,52	68.75	329.45	10 80	37 00	5.23
Σεπτ. — Sept.	11,40	12,27	10,56	71,88	9,16	3,52	68,75	322,50	10,80	37,00	5,23
Ὀκτ. — Oct.	11,39	12,72	10,64	70.99	9,14	3,52	68,75	322,50	10,80	37.00	5,23
Νοέμ. — Nov.	11,52	12,81	10.82	70.31	9,14	3,52	68,75	322,50	10 80	37.00	5.23
Δεκ. — Dec.	11,36	13,38	10,88	70,31	9,14	3,52	68,75	322,50	10,80	37,00	5,23
1959: Ἰαν. — Jan.	11,33	13,42	10,86	70,26	9,14	3,52	68.75	322,50	10.80	37,00	5,23
Φεβρ. — Feb.	11,33	13,40	10,73	68.14	9,12	3,52	68.75	322,50	10,60	37,00	5,23
Μάρτ. — Mar.	11,36	13,40	10,62	67,09	8,83	3,52	68,75	322,50	10,40	37,00	5,23
Ἀπρ. — Apr.	11,65	13,40	10,59	67,97	8,83	3,52	68,75	322,25	10,40	37,00	5,23
Μάϊος — May	11,46	13,40	10,55	68,72	8,83	3,52	75,00	322,25	10,40	37.00	5,23
Ἰούν. — June	11,39	13,40	10,55	68,55	8,83	3,52	84,38	322,25	10,40	37,00	5,23
Ἰούλ. — July	11,56	13,64	10,74	67,70	8,90	3,50	84,00	322,25	10,40	37.00	5,23
Αὔγ. — Aug.	11,60	14,63	10,75	67,70	8,90	3,50	84.00	322,25	10,40	37,00	5,23
Σεπτ. — Sept.	11,63	14,29	10,85	68,43	8,90	3,50	84,00	328,00	10,40	37,00	5,23
Ὀκτ. — Oct.	11,55	14,32	10,78	70,50	8,90	3,50	84,00	328,00	10,40	37,00	5,23

Βλέπε **Γενικὴν παρατήρησιν** εἰς τὴν προηγουμένην σελίδα.

(1) **Τιμὴ εἰς δραχμὰς διὰ 22 σιγαρέττα.**

General note: see preceding page.

(1) Price in drachmae per 22 cigarettes.

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑΙ* — INTERNATIONAL STATISTICS*

1. Ανεργία: Ἀριθμὸς (χιλιάδες) καὶ ἀναλογία ἀνέργων

Unemployment: Number (thousands) and percentage unemployed

Χῶραι	Ἔτη — Years										Country
	1954		1955		1956		1957		1958		
	Ἀριθμὸς Number	%	Ἀριθμὸς Number	%	Ἀριθμὸς Number	%	Ἀριθμὸς Number	%	Ἀριθμὸς Number	%	
Αὐστρία	163,8	7,9	120,7	5,7	119,3	5,4	112,2	4,9	123,2	5,3	Austria
Βέλγιον (1)	224,8	10,9	172,4	8,4	144,8	7,0	116,8	5,5	180,9	8,5	Belgium (1)
Γαλλία	183 9	...	160	...	112,3	...	80,7	...	93,1	...	France
Ὁμόσπ. Γερμανικὴ Δημοκρατία	1.221,0	7,0	928,0	5,1	761,0	4,0	662,0	3,4	683	3,5	Fed. Rep. of Germany
Δανία	54,1	8,0	65,9	9,7	75,5	11,1	70,9	10,2	68,4	9,6	Denmark
Ἑλβετία	4,3	0,8	2,7	0,5	3,0	0,6	2,0	0,4	3,4	0,5	Switzerland
Ἡν. Βασίλειον	317,8	1,5	264,5	1,2	287,1	1,3	347,2	1,6	500,9	2.2	United Kingdom
Ἡν. Πολιτεῖαι	3.578,0	5,6	2.904,0	4,4	2.822,0	4,2	2.936,0	4,3	4.681	6.8	United States
Ἰαπωνία	590,0	1,5	680,0	1,6	630,0	1,5	520	1,2	560	1,3	Japan
Ἰρλανδία (1) (2)	37,5	8,1	32,0	6,8	36,8	7,7	43,7	9,2	40,6	8,6	Ireland (1) (2)
Ἱσπανία	122,6	...	112,1	...	105,9	...	91,1	...	81,0	...	Spain
Ἰσραὴλ	13 46	...	10,74	...	12,29	...	12,51	...	9,33	...	Israel
Ἰταλία	1.959,0	10,0	1.913,0	9,8	1.937,0	9,9	1.757	9,0	1.759	9,0	Italy
Καναδᾶς	250,0	4,6	245,0	4,4	196,0	3,4	277,0	4,6	432	7.1	Canada
Νορβηγία	12.7	1,3	12,5	1,2	13,9	1,4	14,7	1,4	23,6	2,3	Norway
Ὁλλανδία	60,2	1,9	41.4	1,3	30,3	0,9	41,4	1,3	81,5	2.4	Netherlands
Σουηδία	25,4	2,6	24,5	2,5	19,1	1,5	23,5	1,9	31,7	2,5	Sweden
Φινλανδία	2,56	...	1,55	...	2,23	...	5,40	...	8,73	...	Finland

Χῶραι	1959								Country
	Ἰούλιος–July		Αὔγουστος–August		Σεπτέμ.–Septem.		Ὀκτώβριος–October		
	Ἀριθμὸς Number	%	Ἀριθμὸς Number	%	Ἀριθμὸς Number	%	Ἀριθμὸς Number	%	
Αὐστρία	61,3	2,6	58,0	2,5	...	...	...	...	Austria
Βέλγιον (1)	152,0	7,1	146,5	6,9	151.2	7,1	157,1	7,4	Belgium (1)
Γαλλία	109,3	...	110,3	...	118,0	...	...	...	France
Ὁμόσπ. Γερμανικὴ Δημοκρατία	212	...	193	...	187	...	197	...	Fed. Rep. of Germany
Δανία	17,0	2,4	21,1	2,9	22,8	3,2	...	...	Denmark
Ἑλβετία	0,8	0,1	0,8	0,1	0,8	0,1	1,0	...	Switzerland
Ἡν. Βασίλειον	429,3	1,9	461,2	2,1	437,8	2,0	451,9	...	United Kingdom
Ἡν. Πολιτεῖαι	3.744	5,2	3.426	4,8	3.230	4,6	3.272	4,7	United States
Ἰαπωνία	580	1,3	590	1,3	...	...	...	...	Japan
Ἰρλανδία (1) (2)	30,9	6,7	31,7	6,9	30,2	6,5	32,5	7,0	Ireland (1) (2)
Ἱσπανία	67,9	...	...	...	...	...	...	...	Spain
Ἰσραὴλ	7,85	...	...	...	...	...	...	...	Israel
Ἰταλία	1.544	7,9	...	...	...	...	...	...	Italy
Καναδᾶς	240	3,7	258	4,0	225	3,6	...	...	Canada
Νορβηγία	7,0	0,7	10,9	1,1	15,1	1,5	...	...	Norway
Ὁλλανδία	49,7	1,5	47,1	1,4	45,4	1,4	46,5	1,4	Netherlands
Σουηδία	12,6	1,0	15,9	1,2	16,5	1,3	17,7	1,3	Sweden
Φινλανδία	0,89	...	1,38	...	3,03	...	6,75	...	Finland

* Βλέπε **Ὑποσημείωσιν** ἑπομένης σελίδος.

(1) Περιλαμβάνονται οἱ μερικῶς ἄνεργοι.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ γεωργία, ἡ ἁλιεία καὶ αἱ ἰδιωτικαὶ ὑπηρεσίαι.

* **Footnote,** see following page.

(1) Including persons partially unemployed.

(2) Excluding agriculture, fishing and private domestic service.

2. Δείκτης ἀπασχολήσεως, μὴ περιλαμβανομένης τῆς γεωργίας
Index number of employment, excluding agriculture

1953 = 100

Χῶραι	Ἔτη — Years						1959			Country
	1952	1954	1955	1956	1957	1958	Αὔγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ὀκτώβριος October	
Αὐστραλία (1)	100	104	107	109	110	111	112	...	...	Australia (1)
Αὐστρία	101	104	111	114	117	119	...	...	...	Austria
Βέλγιον (2)	101	100	104	105	107	106	...	...	...	Belgium (2)
Γαλλία (3)	101	101	102	103	106	107	...	...	...	France (3)
Ὁμόσπ. Γερμανικὴ Δημοκρατία	96	105	111	118	122	124	...	...	...	Fed. Rep. of Germany
Γιουγκοσλαβία	94	111	123	120	130	139	...	...	...	Yugoslavia
Ἡν. Βασίλειον (4)	99	102	103	104	105	104	105	105	...	United Kingdom (4)
Ἡν. Πολιτεῖαι (3)	97	97	101	104	105	102	105	106	106	United States (3)
Ἰαπωνία (5)	96	103	108	117	126	135	140	...	...	Japan (5)
Καναδᾶς (1) (6)	98	100	104	110	114	114	122	121	...	Canada (1) (6)
Λουξεμβοῦργον (7)	97	101	107	109	112	114	...	...	...	Luxembourg (7)
Νορβηγία	98	102	104	104	106	105	108	109	...	Norway

Ὑποσημείωσις προηγουμένης σελίδος. Τὰ στατιστικὰ δεδομένα τῶν Διεθνῶν Πινάκων ἐλήφθησαν ἐκ τοῦ **Μηνιαίου Στατιστικοῦ Δελτίου τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν,** ἐκτὸς ἀντιθέτου ἐνδείξεως.

(1) Περιλαμβανομένων τῶν δασῶν, τῆς ἁλιείας καὶ τῆς θήρας.

(2) Οἱ ἐτήσιοι ἀριθμοὶ ἀναφέρονται εἰς τὸν Ἰούνιον.

(3) Δὲν περιλαμβάνονται ὡρισμέναι ὑπηρεσίαι.

(4) Δὲν περιλαμβάνεται ἡ Βόρ. Ἰρλανδία. Περιλαμβάνονται οἱ ἐργοδόται καὶ οἱ ἐργαζόμενοι δι' ἴδιον λογαριασμόν. Ἀπὸ τοῦ 1952, Ἰούνιος.

(5) Περιλαμβανομένης τῆς ἁλιείας.

(6) Περιλαμβανομένων τῶν ἐργοδοτῶν, τῶν ἐργαζομένων δι' ἴδιον λ)σμὸν καὶ τῶν μὴ ἀμειβομένων μελῶν τῆς οἰκογενείας.

(7) Ἐργάται μόνον. Δὲν περιλαμβάνονται αἱ Δημόσιαι Ὑπηρεσίαι, αἱ Ὑπηρεσίαι καὶ μέρος τοῦ Ἐμπορίου.

* **Footnote** of preceding page. The tables shown in International Statistics are published in the **United Nations Monthly Bulletin of Statistics,** unless otherwise stated.

(1) Including forestry, fishing and trapping.

(2) Annual figures refer to June.

(3) Excluding certain services.

(4) Excluding Northern Ireland. Including employers and self-employed. 1952 : June.

(5) Including fishing.

(6) Including employers, self-employed and unpaid family workers.

(7) Wage-earners only. Excluding public utilities, services and part of commerce.

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

3. Δείκτης ἀπασχολήσεως εἰς τὴν βιομηχανίαν — Index numbers of employment in manufacturing

1953 = 100

Χῶραι	Ἔτη — Years						1959			Country
	1952	1954	1955	1956	1957	1958	Αὔγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ὀκτώβριος October	
Ἑλλὰς (1) (2) (3)	104	105	106	104	104	106	99	100	101	Greece (1) (2) (3)
Ἀργεντινὴ	106	101	105	104	103	102	...	...	...	Argentina
Αὐστραλία (2)	98	106	110	111	112	113	115	...	...	Australia (2)
Αὐστρία (2) (4)	103	106	114	120	122	122	...	...	...	Austria (2) (4)
Βέλγιον (5)	101	101	104	106	109	...	...	...	...	Belgium (5)
Γαλλία (2)	102	101	101	103	106	107	...	...	...	France (2)
Ὁμόσπ. Γερμανικὴ Δημοκρατία	97	105	113	121	126	128	...	...	...	Fed. Rep. of Germany
Γιουγκοσλαβία (2) (4)	97	113	126	132	142	153	...	...	...	Yugoslavia (2) (4)
Δανία	100	104	100	98	100	100	108	...	...	Denmark
Ἑλβετία	100	102	106	111	117	114	*111	...	...	Switzerland
Ἡν. Βασίλειον (2) (6)	99	103	105	106	106	104	105	105	...	United Kingdom (2) (6)
Ἡν. Πολιτεῖαι (7)	95	93	96	98	97	90	94	95	94	United States (7)
Ἰαπωνία (2)	100	103	105	119	131	140	142	...	...	Japan (2)
Ἰρλανδία (2)	94	100	102	99	97	97	...	...	...	Ireland (2)
Ἰσραὴλ (8)	102	108	100	101	104	108	...	...	...	Israel (8)
Ἰταλία	100	102	103	105	107	105	...	...	...	Italy
Καναδᾶς (2)	97	95	97	102	102	97	...	...	...	Canada (2)
Νορβηγία (2)	100	102	104	105	105	102	103	104	...	Norway (2)
Ὁλλανδία	97	104	106	107	107	101	...	...	...	Netherlands
Σουηδία (9)	103	101	104	104	104	102	...	...	...	Sweden (9)
Φινλανδία	105	102	106	109	106	100	106	...	...	Finland

(1) **Πηγή**: Σύνδεσμος Ἑλλήνων Βιομηχάνων.—Περιοχὴ Ἀθηνῶν-Πειραιῶς μόνον.
(2) Περιλαμβανομένων τῶν ὑπαλλήλων.
(3) Περιλαμβάνεται ἡ παραγωγὴ ἠλεκτρισμοῦ.
(4) Περιλαμβάνονται τὰ μεταλλεῖα καὶ τὰ λατομεῖα.
(5) Τὰ ἐτήσια στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς τὸν μῆνα Ἰούνιον καὶ περιλαμβάνουν τοὺς ὑπαλλήλους.
(6) Ἀπὸ τοῦ Ἰουνίου 1952 δὲν περιλαμβάνεται ἡ Βόρειος Ἰρλανδία.
(7) Σύνολον ἐργατοϋπαλλήλων.
(8) Ἀπὸ τοῦ 1955 περιλαμβάνονται τὰ μεταλλεῖα.
(9) Περιλαμβάνονται καὶ τὰ μεταλλεῖα.
* Τρίμηνον

(1) **Source**: Federation of Greek Industries.—Athens-Piraeus area only.
(2) Including salaried employees.
(3) Including electricity.
(4) Including mining and quarrying.
(5) Annual figures refer to June and include salaried employees.
(6) Excluding Northern Ireland 1952: June.
(7) Total series: salaried employees and wage-earners.
(8) Including mining beginning 1955.
(9) Including mining.
* Quarter

4. Σιδηρομετάλλευμα: Παραγωγή — Iron ore: Production

Μέσος μηνιαῖος ἢ μὴν — Monthly average or calendar month

Εἰς χιλιάδας μετρικοὺς τόννους — *In thousand metric tons*

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Ἑλλὰς Greece	Αὐστρία Austria	Βέλγιον Belgium	Βραζιλία (1) Brazil	Γαλλία France	Ὁμόσπ. Γερμ. Δημ. Fed. Rep. of Germ.	Γιουγκοσλ. Yugoslav.	Ἡν. Βασίλ. United Kingdom	Ἡν. Πολιτ. (3) United States
	Περιεκτικότης σιδηρομεταλλεύματος ἢ ἐμπλουτισμένα κατὰ προσέγγισιν Approximate metal content of ores or concentrates								
	50 %	30 %	35 %	70 %	35 %	30 %	50 %	30 %	50 %
1952	13.19	221	11,26	264	3.393	1.045	56	1.374(2)	8.291
1953	7,36	230	8.30	301	3.537	896	66	1.339	9.991
1954	6.43	227	6,87	256	3.651	809	93	1.317	6.615
1955	16,02	237	8,81	282	4.189	948	116	1.370	8.721
1956	27 30	271	11.96	340	4.391	1.018	144	1.375	8.285
1957	35,93	291	11.52	415	4.814	1.095	156	1.431	8.988
1958	23,22	284	10,24	436	4.955	1.053	166	1.239(2)	5.754
1959: Ἰαν. — Jan.	...	253	12,90	181	5.232	1.060	120	1.110	3.464
Φεβρ. — Feb.	...	248	11.48	218	4.842	994	87	1.126	3.724
Μάρτ. — March	...	278	12.99	245	5.061	990	181	1.402	3.930
Ἀπρ. — Apr.	...	307	13.24	261	5.376	1.080	194	1.215	6.265
Μάϊος — May	...	259	11 08	270	4.658	1.010	203	1.187	12.362
Ἰούν. — June	...	295	12,85	317	5.224	1.088	207	1.448	12.570
Ἰούλ. — July	...	320	9,00	340	4.788	1.124	223	1.114	5.815
Αὔγ. — Aug.	...	282	10,24	322	4.089	1.089	194	1.073	655
Σεπτ. — Sept.	...	294	...	...	5.306	1.145	214	1.170	...

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Ἰαπωνία (4) Japan	Ἱσπανία Spain	Ἰταλία Italy	Καναδᾶς (5) Canada	Λουξεμβ. Luxemb.	Νορβηγία (6) Norway	Πορτογαλ. Portugal	Σουηδία Sweden	Τουρκία (7) Turkey
	Περιεκτικότης σιδηρομεταλλεύματος ἢ ἐμπλουτισμένα κατὰ προσέγγισιν (συνέχεια) Approximate metal content of ores or concentrates (continued)								
	55 %	50 %	50 %	55 %	30 %	65 %	50 %	60 %	65 %
1952	116	240	71,1	399	604	64,1	7,4	1.412	30,2
1953	128	250	85,8	492	597	98.8	12,1	1.415	27,8
1954	136	258	93,2	557	491	91,2	9,4	1.277	27,3
1955	82	309	119,0	1.231	600	104,7	15.8	1.446	35,6
1956	167	367	140,6	1 690	633	129,2	19.8	1.579	38,3
1957	186	436	133.6	1.684	654	129	23.9	1.660	42,5
1958	174	409	107,6	1.200	553	133,4	18.1	1.533	43,3
1959: Ἰαν. — Jan.	150	398	100,0	355	536	172,3	12,4	1.443	28,0
Φεβρ. — Feb.	160	374	101,1	216	474	151,7	16,8	1.495	20 9
Μάρτ. — March	169	393	89 0	173	485	142,0	17.0	1.427	35 1
Ἀπρ. — Apr.	170	446	107,6	717	538	155.8	17.1	1.656	42.3
Μάϊος — May	211	398	103,7	2.045	541	137,2	15,5	1.442	41,5
Ἰούν. — June	228	471	105,9	3.194	559	154,7	15.6	1.442	30,6
Ἰούλ. — July	230	...	113	2.317	563	124,2	19,5	922	55,2
Αὔγ. — Aug.	225	...	114,7	2.935	515	87,5	24,4	1 537	...
Σεπτ. — Sept.	237	...	111	...	545	150,5	...	1.849	...

(1) Μηνιαῖα στοιχεῖα: ἐξαγωγαί.
(2) Ἔτος 53 ἑβδομάδων.
(3) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ μαγγανιοῦχα σιδηρομεταλλεύματα περιεκτικότητος 5% καὶ ἄνω εἰς μαγγάνιον.
(4) Περιλαμβανομένης καὶ σιδηροκονίας.
(5) Φορτώσεις.
(6) Οἱ μηνιαῖοι ἀριθμοὶ περιλαμβάνουν τιτανιοῦχον σιδηρομετάλλευμα (10% τοῦ συνόλου κατὰ τὸ 1958.).
(7) Ἀφορᾶ μόνον τὴν παραγωγὴν τῶν κρατικῶν μεταλλείων (57% κατὰ τὸ 1958).

(1) Monthly figures: exports.
(2) Year of 53 weeks.
(3) Excluding manganiferous iron ores containing 5% or more of manganese.
(4) Including iron sand.
(5) Shipments.
(6) Monthly figures include ferro-titanium (10% of total production in 1958).
(7) Production of State-owned mines only (57% in 1958).

5. Νήματα ἐξ ἐρίου: Παραγωγή — Wool yarn: Production

Μέσος μηνιαῖος ἢ μήν — Monthly average or calendar month

Εἰς χιλιάδας μετρικοὺς τόννους — *In thousand metric tons*

Χῶρα	Ἔτη — Years						1959			Country
	1953	1954	1955	1956	1957	1958	Ἰούλιος July	Αὔγουστος August	Σεπτέμβριος September	
Ἑλλὰς	0,42	0,34	0,32	0,34	0,39	0,39	...	...	...	Greece
Αὐστραλία (1)	1,35	1,74	1,61	1,63	1,80	1,74	1,89	1,72	...	Australia (1)
Αὐστρία (2)	0,87	0,91	0,98	1,04	1,02	0,87	0,78	0,96	1,05	Austria (2)
Βέλγιον (2)	3,14	3,23	3,47	3,78	3,93	3,17	2,77	4,09	...	Belgium (2)
Γαλλία (2)	10,0	10,7	10,7	11,8	12,8	11,2	7,0	9,8	13,7	France (2)
Ὁμόσπ. Γερμανικὴ Δημοκρατία (2)	8,79	8,77	9,55	9,82	10,33	8,86	9,87	9,40	10,35	Fed. Rep. of Germany (2)
Γιουγκοσλαβία (2)	0,64	0,73	0,90	1,01	1,23	1,39	1,25	1,34	1,54	Yugoslavia (2)
Ἡνωμ. Βασίλειον	20,2	20,4	20,4	20,0	20,3	18,7	...	...	...	United Kingdom
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι (2)	28,6(3)	23,2	26,4	28,8	25,7	24,5(3)	25,1	28,8	32,9	United States (2)
Ἰαπωνία (2)	7,06	6,38	6,98	8,78	9,67	7,73	9,8	9,6	...	Japan (2)
Ἱσπανία (2)	1,15	0,97	1,04	1,15	1,14	1,18	0,77	...	...	Spain (2)
Νορβηγία (2)	0,55	0,55	0,59	0,62	0,60	0,54	0,32	0,69	...	Norway (2)
Ὁλλανδία (2)	2,13	2,30	2,40	2,48	2,38	2,05	2,06	1,78	2,20	Netherlands (2)
Σουηδία (2)	1,32	1,22	1,20	1,18	1,25	1,14	...	...	...	Sweden (2)
Τουρκία (4)	0,82	0,76	0,71	0,28	0,32	0,40	...	...	...	Turkey (4)

(1) Ἐτήσια δεδομένα: Δωδεκάμηνον διάστημα λῆγον τὴν 30ὴν Ἰουνίου τοῦ ἔτους εἰς ὃ ἀναφέρονται τὰ δεδομένα.

(2) Περιλαμβάνονται νήματα μικτά.

(3) Ἔτος 53 ἑβδομάδων.

(4) Ἀπὸ τοῦ 1956, κρατικὴ παραγωγὴ μόνον· 51 % τῆς συνολικῆς παραγωγῆς κατὰ τὸ 1955.

(1) Annual figures: 12 months ending 30 June of the year stated.

(2) Including mixed yarn.

(3) Year of 53 weeks.

(4) Beginning 1956 government production only; 51 % of total production in 1955.

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

6. Νήματα ἐκ βάμβακος: Παραγωγή — Cotton yarn: Production

Μέσος μηνιαῖος ἢ μήν — Monthly average or calendar month

Εἰς χιλιάδας μετρικοὺς τόννους — *In thousand metric tons*

Χῶραι	Ἔτη — Years						1959			Country
	1953	1954	1955	1956	1957	1958	Ἰούλιος July	Αὔγουστος August	Σεπτέμβριος September	
Ἑλλὰς	1,80	1,99	1,96	1,98	2,25	2,33	...	...	...	Greece
Αἴγυπτος (Η.Α.Δ.)	4,95	5,36	6,09	6,25	6,71	7,32	...	7,36	...	Egypt (U.A.R.)
Ἀργεντινὴ	6,35	7,05	7,87	8,44	8,06	...	...	...	...	Argentina
Αὐστραλία (1)	0,92	1,18	1,31	1,41	1,51	1,58	1,76	1,58	...	Australia (1)
Αὐστρία (2)	1,58	1,77	1,96	1,99	2,15	2,21	1,69	1,91	2,09	Austria (2)
Βέλγιον (2)	8,32	9,38	8,96	9,05	9,29	7,19	7,57	7,53	...	Belgium (2)
Γαλλία (2) (3)	22,5	24,6	22,1	23,4	26,1	25,7	25,2	8,0	...	France (2) (3)
Ὁμόσπ. Γερμανικὴ Δημοκρατία (2)	28,6	30,8	31,1	33,0	34,8	32,7	31,7	29,1	36,8	Fed. Rep. of Germany (2)
Γιουγκοσλαβία (2)	2,31	2,84	3,18	3,24	3,55	3,77	3,51	3,87	3,96	Yugoslavia (2)
Ἡνωμ. Βασίλειον (3)	29,9 (4)	31,8	28,2	26,6	27,5	23,9 (4)	19,4	18,3	28,0	United Kingdom (3)
Ἰαπωνία (2)	34,5	38,7	34,9	41,1	43,1	36,6	40,3	33,9	...	Japan (2)
Ἱσπανία	5,01	4,44	4,42	4,66	5,09	6,33	5,03	4,31	...	Spain
Ἰταλία	13,9	14,1	12,3	12,8	14,4	13,5	16,8	8,6	...	Italy
Καναδᾶς (3)	5,62	5,18	5,61	5,95	5,66	5,00	3,26	5,01	...	Canada (3)
Νορβηγία	0,27	0,30	0,24	0,22	0,21	0,20	0,11	0,23	...	Norway
Ὁλλανδία (2)	5,38	5,72	5,82	5,82	6,03	5,73	5,01	6,05	6,25	Netherlands (2)
Πορτογαλία	2,91	3,46	3,43	3,00	2,95	3,10	3,14	2,89	...	Portugal
Σουηδία (2) (3)	2,18	2,28	2,27	2,28	2,34	2,22	...	...	...	Sweden (2) (3)
Τουρκία	1,65 (5)	1,90	2,15	2,20	2,26	2,28	...	...	...	Turkey

(1) Ἐτήσια δεδομένα: Δωδεκάμηνον διάστημα λῆγον τὴν 30ὴν Ἰουνίου τοῦ ἔτους εἰς ὃ ἀναφέρονται τὰ δεδομένα.
(2) Περιλαμβάνονται νήματα μικτά.
(3) Περιλαμβάνονται τὰ νήματα ἐκ βάμβακος.
(4) Ἔτος 53 ἑβδομάδων.
(5) Ἀπὸ τοῦ 1953 κρατικὴ παραγωγὴ μόνον.

(1) Annual figures: 12 months ending 30 June of the year stated.
(2) Including mixed yarn.
(3) Including tire cord yarn.
(4) Year of 53 weeks.
(5) Beginning 1953, government production only.

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

7. Τσιμέντο: Παραγωγή — Cement: Production

Μέσος μηνιαῖος ἢ μὴν — Monthly average or calendar month

Εἰς χιλιάδας μετρικοὺς τόννους — *In thousand metric tons*

Χῶρατ	Ἔτη — Years						1959			Country
	1953	1954	1955	1956	1957	1958	Ἰούλιος July	Αὔγουστος August	Σεπτέμβριος September	
Ἑλλάς	62,2	72,0	94,7	103,1	102,1	113,4	130,6	137,7	162,7	Greece
Αἴγυπτος (Η.Α.Δ.)	91	103	114	113	122	126	...	...	173	Egypt (U.A.R.)
Ἀργεντινὴ	138	140	154	172	197	206	177	...	...	Argentina
Αὐστραλία (1)	122	144	163	172	184	196	227	233	229	Australia (1)
Αὐστρία	116	135	155	161	177	180	239	236	243	Austria
Βέλγιον	386	365	391	389	392	338	405	434	446	Belgium
Γαλλία	769	796	897	949	1.059	1.136	1.242	1.190	1.269	France
Ὁμόσπ. Γερμανικὴ Δημοκρατία	1.232	1.302	1.515	1.573	1.567	1.616	2.320	2.307	2.300	Fed. Rep. of Germany
Γιουγκοσλαβία	107	116	131	130	165	164	210	194	223	Yugoslavia
Δανία	105,0	101,9	104,9	98,9	97,0	89	119,6	127,8	119,6	Denmark
Ἡνωμ. Βασίλειον	950	1 013	1.060	1.081	1.013	988	1.074	1.223	1.034	United Kingdom
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι (2)	3.750	3.869	4.416	4.679	4.381	4.569	5.744	5.860	5.478	United States (2)
Ἰαπωνία	731	890	880	1.085	1 265	1.249	1.393	1.419	...	Japan
Ἰρλανδία	39,3	44,1	56,0	59,3	43,7	36,0	...	*49,2	...	Ireland
Ἱσπανία	231	277	313	333	374	401	...	...	...	Spain
Ἰσραὴλ	38,7	47,2	55,3	51,1	59,9	59,4	70,8	...	...	Israel
Ἰταλία	653	731	888	945	996	1.050	1.345	1.340	1.361	Italy
Καναδᾶς	297	299	333	386	471	477	674	640	644	Canada
Νορβηγία	62,9	64,2	66,7	74,6	84,8	86,1	89,7	107,4	95,0	Norway
Ὁλλανδία	71,8	81,0	91,8	104,7	110,0	113,8	144,9	136,6	156,4	Netherlands
Πορτογαλία	64,1	65,3	64,9	85,3	81,6	85,3	99,1	97,5	...	Portugal
Σουηδία	196	205	212	208	204	209	187	243	278	Sweden
Τουρκία	44	59	68	81	105	126	173	...	...	Turkey
Φινλανδία	78,1	91,8	86,7	80,0	78,8	77,1	103.2	96,8	95,2	Finland

(1) Ἐτήσια δεδομένα: Δωδεκάμηνον διάστημα λῆγον τὴν 30ὴν Ἰουνίου τοῦ ἔτους εἰς ὃ ἀναφέρονται τὰ δεδομένα.

(2) Μηνιαῖα στοιχεῖα: 95 % τῆς συνολικῆς παραγωγῆς κατὰ τὸ 1958.

* Τρίμηνον

(1) Annual figures: 12 months ending 30 June of the year stated.

(2) Monthly figures: 95 % of total production in 1958.

* Quarter

8. Βιομηχανική παραγωγή: Δείκται βιομηχανικῆς παραγωγῆς
Industrial production: Index numbers of industrial production

1953 = 100

Χῶραι	Ἔτη—Years						1959			Country
	1952	1954	1955	1956	1957	1958	Ἰούλιος July	Αὔγουστος August	Σεπτέμβριος September	
Ἑλλὰς (1)										Greece (1)
Γενικὸς (2)	88	122	130	134	145	161	163	165	170	General (2)
Μεταλλεῖα (3)	77	105	111	155	195	204	175	169	175	Mining (3)
Βιομηχανίαι	89	124	128	130	140	154	153	155	160	Manufacturing
Ἠλεκτρισμὸς	87	116	138	154	174	193	209	207	214	Electricity
Ἀργεντινὴ										Argentina
Γενικὸς	101	108	118	117	121	125	127	...	...	General
Αὐστρία										Austria
Γενικὸς (4)	98	114	133	138	146	150	154	150	...	General (4)
Μεταλλεῖα	93	106	115	122	130	126	120	116	...	Mining
Βιομηχανίαι	99	115	135	140	147	152	...	151	...	Manufacturing
Ἠλεκτρισμὸς	91	113	123	136	146	161	...	201	176	Electricity
Βέλγιον (5)										Belgium (5)
Γενικὸς	101	106	116	123	123	115	105	...	...	General
Μεταλλεῖα	101	97	100	100	98	92	64	...	...	Mining
Βιομηχανίαι	101	107	120	128	128	120	114	...	...	Manufacturing
Ἀεριόφως-Ἠλεκτρισμὸς	97	108	112	124	130	130	115	...	...	Gas-Electricity
Γαλλία (5)										France (5)
Γενικὸς (6)	99	110	120	133	144	150	150	107	158	General (6)
Μεταλλεῖα	103	103	109	110	115	118	110	101	118	Mining
Βιομηχανίαι	99	111	122	137	148	154	153	...	...	Manufacturing
Ἀεριόφως-Ἠλεκτρισμὸς	98	108	117	128	139	156	181	...	...	Gas-Electricity
Ὁμόσπ. Γερμανικὴ Δημοκρατία (5)										Fed. Rep. of Germany (5)
Γενικὸς (6)	91	112	128	138	147	151	153	154	166	General (6)
Μεταλλεῖα	97	104	110	116	119	119	114	114	118	Mining
Βιομηχανίαι	90	112	130	140	149	154	155	157	169	Manufacturing
Ἀεριόφως-Ἠλεκτρισμὸς	95	113	127	141	151	154	148	154	167	Gas-Electricity
Δανία (5)										Denmark (5)
Γενικὸς (7)	97	109	112	115	121	121	91	135	...	General (7)
Βιομηχανίαι	97	109	110	111	119	120	90	133	...	Manufacturing
Ἡνωμένον Βασίλειον (5)										United Kingdom (5)
Γενικὸς (8)	95	108	113	114	115	114	110	104	125	General (8)
Μεταλλεῖα	100	101	100	100	100	95	76	76	98	Mining
Βιομηχανίαι	94	109	115	115	117	116	112	105	130	Manufacturing
Ἀεριόφως-Ἠλεκτρισμὸς (9)	96	109	114	120	122	127	105	104	117	Gas-Electricity (9)
Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι (5)										United States (5)
Γενικὸς (10)	93	93	104	107	107	100	107	110	113	General (10)
Μεταλλεῖα	98	96	105	111	110	101	99	100	100	Mining
Βιομηχανίαι	92	93	103	106	107	100	108	111	113	Manufacturing
Ἀεριόφως-Ἠλεκτρισμὸς	92	107	121	132	141	147	165	164	163	Gas-Electricity
Ἰαπωνία										Japan
Γενικὸς	83	108	116	144	167	168	209	...	...	General
Μεταλλεῖα	93	96	97	107	118	114	115	...	...	Mining
Βιομηχανίαι	81	110	119	147	174	174	221	...	...	Manufacturing
Ἀεριόφως-Ἠλεκτρισμὸς	93	106	114	131	146	155	183	...	...	Gas-Electricity

Αἱ Ὑποσημειώσεις ἀναγράφονται εἰς τὴν ἑπομένην σελίδα. **Footnotes** see following page.

8. Βιομηχανική παραγωγή: Δείκται βιομηχανικῆς παραγωγῆς (συνέχεια)
Industrial production: Index numbers of industrial production (continued)

1953 = 100

Χῶραι	Ἔτη — Years						1959			Country
	1952	1954	1955	1956	1957	1958	Ἰούλιος July	Αὔγουστος August	Σεπτέμβριος September	
Ἰρλανδία										Ireland
Γενικὸς (10)	91	103	108	105	105	105	...	...	...	General (10)
Ἱσπανία										Spain
Μεταλλεῖα	98	103	108	119	128	131	...	...	...	Mining
Ἀεριόφως-Ἠλεκτρισμὸς	95	104	122	138	143	159	...	...	...	Gas-Electricity
Ἰταλία										Italy
Γενικὸς	91	109	120	128	136	143	162	129	...	General
Μεταλλεῖα	84	110	123	140	157	159	171	164	...	Mining
Βιομηχανίαι	91	109	120	128	137	143	164	127	...	Manufacturing
Ἀεριόφως-Ἠλεκτρισμὸς	95	108	113	118	122	132	143	133	...	Gas-Electricity
Καναδᾶς (5)										Canada (5)
Γενικὸς	94	100	110	120	120	118	124	125	...	General
Μεταλλεῖα	92	112	130	149	160	161	182	183	...	Mining
Βιομηχανίαι	94	97	106	115	113	109	114	115	...	Manufacturing
Ἀεριόφως-Ἠλεκτρισμὸς	95	109	124	138	149	161	158	159	...	Gas-Electricity
Νορβηγία (5)										Norway (5)
Γενικὸς	94	108	116	122	128	124	91	127	142	General
Μεταλλεῖα	90	101	111	123	124	123	77	82	124	Mining
Βιομηχανίαι	95	109	118	124	128	125	89	129	145	Manufacturing
Ἀεριόφως-Ἠλεκτρισμὸς	97	112	116	122	133	141	15	126	136	Gas-Electricity
Ὁλλανδία										Netherlands
Γενικὸς	91	110	118	123	126	126	139	128	148	General
Μεταλλεῖα	100	100	101	102	105	110	117	107	117	Mining
Βιομηχανίαι	92	111	119	124	126	126	141	129	149	Manufacturing
Ἀεριόφως-Ἠλεκτρισμὸς (9)	91	111	118	130	138	141	135	133	148	Gas-Electricity (9)
Σουηδία (5)										Sweden (5)
Γενικὸς (10)	98	104	111	114	118	118	66	120	...	General (10)
Φινλανδία										Finland
Γενικὸς	94	114	127	130	134	129	108	142	150	General
Μεταλλεῖα	98	110	128	135	146	142	157	153	178	Mining
Βιομηχανίαι	95	115	127	130	133	127	107	142	148	Manufacturing
Ἀεριόφως-Ἠλεκτρισμὸς (9)	89	105	123	127	144	146	119	137	154	Gas-Electricity (9)

(1) **Πηγή**: Σύνδεσμος Ἑλλήνων Βιομηχάνων.
(2) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ μεταλλεῖα καὶ τὸ ἀεριόφως.
(3) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ μεταλλεῖα λιγνίτου.
(4) Δὲν περιλαμβάνεται τὸ ἀεριόφως.
(5) Διορθωθεὶς λόγῳ τῆς ἀνισότητος τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἐργασίμων ἡμερῶν.
(6) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ κατασκευαί.
(7) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ μεταλλεῖα.
(8) Περιλαμβάνονται αἱ κατασκευαί.
(9) Περιλαμβάνεται ἡ διανομὴ ὕδατος.
(10) Δὲν περιλαμβάνονται ὁ ἠλεκτρισμὸς καὶ τὸ ἀεριόφως.

(1) **Source**: Federation of Greek Industries.
(2) Excluding mining and manufactured gas.
(3) Excluding lignite mining.
(4) Excluding manufactured gas.
(5) Adjusted for number of working days.
(6) Excluding construction.
(7) Excluding mining.
(8) Including construction.
(9) Including water supply.
(10) Excluding electricity and manufactured gas.

9. Ἠλεκτρισμός: Παραγωγή — Electricity: Production

Μέσος μηνιαῖος ἢ μὴν — Monthly average or calendar month

Εἰς ἑκατομμύρια ΩΧΒ — *In million KWH*

Χῶραι	Κῶδιξ	Ἔτη — Years						1959		Code	Country
		1953	1954	1955	1956	1957	1958	Αὔγουστος August	Σεπτέμβρ. Septemb.		
Ἑλλὰς	P(1)	76,4	89,4	104,8	127.1	134,6	151,9	162,3	167,8	P(1)	Greece
Ἀργεντινὴ	P	411	444	479	525	571	608	...	...	P	Argentina
Αὐστραλία	I+P	1.079	1.206	1.340	1.470	1.597	1.704	2.008	1.925	I+P	Australia
Αὐστρία	P	574	643	701	775	832	920	1.166	988	P	Austria
Βέλγιον (2)	I+P	799	862	912	987	1.051	1.043	997	1.126	I+P	Belgium (2)
Γαλλία (2)	I+P	3.455	3.798	4.136	4.486	4.786	5.150	4.127	5.000	I+P	France (2)
Ὁμόσπ. Γερμανικὴ Δημοκρατία	I+P	5.086	5.710	6.378	7.090	7.648	7.939	8.133	...	I+P	Fed. Rep. of Germany
Γιουγκοσλαβία	I+P	248	287	362	421	521	613	679	665	I+P	Yugoslavia
Δανία (2)	P	196	236	283	303	279	294	343	...	P	Denmark (2)
Ἑλβετία (3)	I+P	1.122	1.098	1.287	1.241	1.325	1.406	1.690	1.479	I+P	Switzerland (3)
Ἡνωμ. Βασίλειον (4)	P	5.460	6.075	6.679	7.263	7.581	8.209	6.846	7.752	P	United Kingdom (4)
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι (2)	I+P	42.847	45.887	52.417	57.067	59.696	60.363	69.562	64.846	P	United States (2)
Ἰαπωνία (5)	I+P	4.641	5.006	5.433	6.1 0	6 776	6.690	6.219	...	I+P	Japan (5)
Ἰρλανδία	P	104	117	128	138	143	155	131	147	P	Ireland
Ἱσπανία	I+P	838	873	994	1.139	1.210	1.289	1.242	...	I+P	Spain
Ἰσραὴλ	P	76	90	109	117	118	147	...	...	P	Israel
Ἰταλία	I+P	2.718	2.964	3.177	3.383	3.560	3.791	...	4.063	I+P	Italy
Καναδᾶς (2)	I+P	5.458	5.761	6.358	7.365	7.587	8.062	8.108	8.213	I+P	Canada (2)
Λουξεμβοῦργον	I+P	73 2	82,4	92.4	97.4	101.5	102 4	102.6	...	I+P	Luxembourg
Νορβηγία (2)	I+P	1.632	1.815	1.890	1.979	2.153	2.292	2,036	2.192	I+P	Norway (2)
Ὁλλανδία	I+P	800	882	932	1.037	1.114	1.154	1.081	1.218	I+P	Netherlands
Πορτογαλία	I+P	115	138	158	181	181	222	226	...	I+P	Portugal
Σουηδία	I+P	1.870	1.996	2.060	2.219	2.414	2.530	2.379	2.446	I+P	Sweden
Τουρκία (6)	I+P	100	117	132	152	172	192	...	...	I+P	Turkey (6)
Φινλανδία	I+P	450	474	569	554	643	657	602	681	I+P	Finland

Γενικὴ Παρατήρησις: P=Ἐπιχειρήσεις παράγουσαι κυρίως διὰ τὸ Δημόσιον δίκτυον. I+P=Σύνολον παραχθείσης ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας.

(1) Μηνιαῖοι ἀριθμοί: 89% I+P κατὰ τὸ 1957.
(2) Καθαρὰ παραγωγή.
(3) Ἐτήσια δεδομένα: δωδεκάμηνον, λῆγον τὴν 30 Σεπτεμβρίου ἑκάστου τῶν ἀναφερομένων ἐτῶν.
(4) Δὲν περιλαμβάνεται ἡ Β. Ἰρλανδία.
(5) Ἐτήσια δεδομένα: δωδεκάμηνον ἀρχόμενον τὴν 1ην Ἀπριλίου 1954.
(6) Οἱ μηνιαῖοι ἀριθμοὶ ἀντιπροσωπεύουν τὰ 90% τοῦ I+P.

General note: P=Production by enterprises generating primarily for public use. I+P=Total generation of electricity including generation by industrial establishments generating primarily for own use.

(1) Monthly figures: 89% of I+P in 1957.
(2) Net production.
(3) Annual data: 12 months ending 30 September of year stated.
(4) Excluding Northern Ireland.
(5) Annual data: 12 months beginning 1 April of 1954.
(6) Monthly figures represent approximately 90% of I+P.

10. Διεθνεῖς θαλάσσιαι μεταφοραί: Φορτωθέντα καὶ ἐκφορτωθέντα ἐμπορεύματα

International sea-borne shipping: Goods loaded and unloaded in external trade

Μέσος μηνιαῖος ἢ μήν — Monthly average or calendar month

Εἰς χιλιάδας μετρ. τόννων — *In thousand metric tons*

Χῶραι	Ἔτη — Years						1959			Country
	1953	1954	1955	1956	1957	1958	Ἰούλιος July	Αὔγουστος August	Σεπτέμβριος September	
Ἑλλὰς										Greece
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	64	65	91	90	163	239	236	206	193	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	249	290	326	356	375	476	290	344	262	Goods unloaded
Αἴγυπτος (1)										Egypt (1)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	217	227	234	202	180	414	...	256	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	347	396	419	411	421	513	...	353	...	Goods unloaded
Ἀργεντινὴ										Argentina
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	603	804	573	601	641	706	788	798	717	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	750	897	1.021	1.069	1.145	1.166	978	1.677	1.734	Goods unloaded
Αὐστραλία (2)										Australia (2)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	594	565	595	652	817	708	861	842	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	765	880	1.123	1.246	1.222	1.326	1.479	1.459	...	Goods unloaded
Βέλγιον										Belgium
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	1.208	1.165	1.331	1.334	1.288	1.292	1.387	...	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	1.352	1.417	1.639	2.149	2.114	1.964	1.473	...	...	Goods unloaded
Βραζιλία (3)										Brazil (3)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	365	357	515	479	643	691	820	778	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	982	1.112	1.162	1.162	1.126	1.184	1.148	1.635	...	Goods unloaded
Γαλλία (4)										France (4)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	1.898	1.974	2.255	2.093	1.925	2.098	2.037	2.269	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	3.371	3.613	3.856	4.673	4.725	4.754	4.394	4.404	...	Goods unloaded
Ὁμόσπ. Γερμανικὴ Δημοκρατία										Fed. Rep. of Germany
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	1.015	1.204	1.275	1.325	1.179	1.194	1.356	1.370	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	1.909	2.250	2.937	3.487	3 696	3.391	3.972	4.171	...	Goods unloaded
Γιουγκοσλαβία (5)										Yugoslavia (5)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	123	135	139	160	173	201	193	213	195	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	197	208	279	302	358	310	361	297	315	Goods unloaded
Δανία (6)										Denmark (6)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	245	218	252	252	274	310	...	...	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	1.029	1.212	1.311	1.219	1.121	1.163	...	...	...	Goods unloaded
Ἡν. Πολιτεῖαι (5) (7)										United States (5) (7)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	6.500	6.260	8.863	11.332	12.869	8.908	...	...	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	9.695	9.768	11.563	13.082	13.971	14.248	...	...	...	Goods unloaded
Ἰαπωνία (8)										Japan (8)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	413	476	624	681	645	726	777	840	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	2.607	2.794	3.058	3.870	4.890	4.093	5.925	5.392	...	Goods unloaded
Ἰσραὴλ										Israel
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	30,5	51	52	59 8	70,1	64,9	57,6	44,1	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ. (9)	103	116,8	128,2	122,8	130,2	136,7	173,7	193,9	...	Goods unloaded (9)
Ἰταλία										Italy
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	584	658	645	660	817	892	909	881	1.104	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	2.633	2.860	3.215	3.545	3.961	3.812	3.834	3.911	4.119	Goods unloaded
Καναδᾶς (7)										Canada (7)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	2.434	2.323	2.986	3.733	3.717	3.047	...	...	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	2.925	2.440	2.713	3.066	2.935	2.354	...	...	...	Goods unloaded

Αἱ Ὑποσημειώσεις ἀναγράφονται εἰς τὴν ἑπομένην σελίδα. **Footnotes**, see following page.

10. Διεθνεῖς θαλάσσιαι μεταφοραί: Φορτωθέντα καὶ ἐκφορτωθέντα ἐμπορεύματα (συνέχεια)

International sea-borne shipping: Goods loaded and unloaded in external trade (continued)

Μέσος μηνιαῖος ἢ μήν — Monthly average or calendar month

Εἰς χιλιάδας μετρ. τόννων — *In thousand metric tons*

Χῶραι	Ἔτη — Years						1959			Country
	1953	1954	1955	1956	1957	1958	Ἰούλιος July	Αὔγουστος August	Σεπτέμβριος September	
Ὁλλανδία (5)										Netherlands (5)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	1.336	1.625	1.968	1.811	1.796	1.839	1.807	1.806	1.843	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	2.990	3.440	4.701	5.649	5.999	5.972	5.918	5.741	5.489	Goods unloaded
Πορτογαλία (10)										Portugal (10)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	45,4	55,2	60,9	68,4	45,7	49,6	65,5	...	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	135,1	134,0	138,4	136,8	121,5	136	209,2	...	...	Goods unloaded
Σουηδία										Sweden
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	1.271	1.266	1.364	1.397	1.452	1.201	1.583	1.496	1.643	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	1.377	1.469	1.667	1.757	1.721	1.608	1.542	1.581	1.814	Goods unloaded
Τουρκία (11)										Turkey (11)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	225	185	164	199	169	186	...	...	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	241	216	287	203	260	182	...	...	...	Goods unloaded
Φινλανδία										Finland
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	460	559	661	620	620	634	1.016	914	1.011	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	329	446	527	566	589	504	590	605	575	Goods unloaded

(1) Ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1958 δὲν περιλαμβάνεται τὸ ἐμπόριον μετὰ τῆς Συρίας.
(2) Ἐτήσια δεδομένα: Δώδεκα μῆνες ἀπὸ τοῦ τέλους τῆς 30ῆς Ἰουνίου τοῦ ἔτους εἰς ὃ ἀναφέρονται τὰ στατιστικὰ δεδομένα.
(3) Περιλαμβάνονται ἀγαθὰ εἰσαγόμενα καὶ ἐξαγόμενα καὶ κατ' ἄλλους τρόπους. Δὲν περιλαμβάνονται ἀγαθὰ διαμετακομιζόμενα, στρατιωτικὰ εἴδη, ὡς καὶ ὑλικὰ συσκευασίας.
(4) Εἰς τὰ φορτωθέντα ἐμπορεύματα περιλαμβάνονται τὰ στερεὰ καύσιμα καὶ τὰ ἐφόδια τῶν πλοίων.
(5) Περιλαμβάνονται αἱ μεταφορτώσεις.
(6) Δὲν περιλαμβάνεται ἡ κίνησις διὰ πορθμείου διεθνῶν μεταφορῶν.
(7) Περιλαμβάνεται ἡ κίνησις τῶν Μεγάλων Λιμνῶν.
(8) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ στρατιωτικὰ εἴδη καὶ διαμετακομίσεις «τράνζιτο».
(9) Δὲν περιλαμβάνεται τὸ πετρέλαιον.
(10) Μόνον ἡ κίνησις τῶν Πορτογαλικῶν πλοίων, ἥτις ἀντιπροσωπεύει διὰ τὸ 1958 τὰ 25% περίπου τῶν φορτώσεων καὶ τὰ 40% τῶν ἐκφορτώσεων.
(11) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ ξυλεία καὶ τὰ ζῷα.

(1) Beginning January 1958, excluding trade with Syria.
(2) Annual figures: 12 months ending 30 June of year stated.
(3) Including goods imported and exported other than by sea. Excluding goods in transit, military goods and packing.
(4) Goods loaded, include bunker, fuel and ships' stores.
(5) Including transhipments.
(6) Excluding international ferry traffic.
(7) Including the Great Lakes traffic.
(8) Excluding military goods and transit traffic.
(9) Excluding petroleum.
(10) Portuguese vessels only accounting in 1958 for approximately 25 % of total loadings and 40 % of total unloadings.
(11) Excluding timber and livestock.

11. Τιμαὶ συναλλάγματος — Exchange rates

Ἀξία δολλαρίου Η.Π.Α. εἰς ἐγχώρια νομίσματα — *In units of national currency per U. S. dollar*

Χῶραι	1958	1959			Country
		Ἰούνιος June	Ἰούλιος July	Αὔγουστος August	
Ἑλλὰς (Δραχμὴ)	30,00	30,00	30,00	30,00	Greece (Drachma)
Αἴγυπτος (Λίρα Αἰγ.)	0,3482	0,3482	0,3482	0,3482	Egypt (Pound)
Ἀργεντινὴ (Πέζο)					Argentina
Ἐπίσημος	18,00	85,7	85,4	83,6	Official
Ἐλευθέρα	70,0				Free
Αὐστρία (Σελλίνιον)	26,00	26,00	26,00	26,00	Austria (Schilling)
Βέλγιον (Φράγκον)	50,00	50,00	50,00	50,00	Belgium (Franc)
Βραζιλία (Κρουζέϊρο)					Brazil (Cruzeiro)
Ἐξαγωγαὶ καφὲ	37,06	60,00	76,00	76,00	Coffee exports
Λοιπαὶ ἐξαγωγαὶ	43,06	70,00	76,00	76,00	Other exports
	92,00	100,00	100,00	100,00	
Ἐλευθέρα	90,50	147,75	151,90	153,50	Free
Γαλλία (Φράγκον)	(1) 420,0	493,7	493,7	493,7	France (Franc)
Ὁμόσπ. Γερμανικὴ Δημοκρ. (Μάρκον)	4,200	4,200	4,200	4,200	Fed. Rep. of Germany (D.M.)
Γιουγκοσλαβία (Δηνάριον)	300,00	300,00	300,00	300,00	Yugoslavia (Dinar)
Δανία (Κορώνα)	6,907	6,907	6,907	6,907	Denmark (Krone)
Ἑλβετία (Φράγκον)	4,308	4,308	4,310	4,318	Switzerland (Franc)
Ἡνωμ. Βασίλειον (£)	0,3571	0,3571	0,3571	0,3571	United Kingdom (Pound)
Ἰαπωνία (Γιὲν)	360,0	360,0	360,0	360,0	Japan (Yen)
Ἰνδίαι (Ρούπι)	4,762	4,762	4,762	4,762	India (Rupee)
Ἰσραὴλ (£ Ι.)					Israel (Pound)
Κυρία	1,80	1,80	1,80	1,80	Principal
Λοιπαὶ	—	—	—	—	Other
Ἰταλία (Λιρέττα)	625,0	625,0	625,0	625,0	Italy (Lira)
Καναδᾶς (Δολ.)	0,964	0,955	0,959	0,952	Canada (Dollar)
Μεξικὸν (Πέζο)	12,50	12,50	12,50	12,50	Mexico (Peso)
Νορβηγία (Κορώνα)	7,143	7,143	7,143	7,143	Norway (Krone)
Ὁλλανδία (Γκίλντερ)	3,800	3,800	3,800	3,800	Netherlands (Guilder)
Πορτογαλία (Ἐσκοῦντο)	28,75	28,75	28,75	28,75	Portugal (Escudo)
Σουηδία (Κορώνα)	5,173	5,173	5,173	5,173	Sweden (Kron)
Τουρκία (Λίρα)	(2) 9,000	...	9,000	9,000	Turkey (Lira)
Φινλανδία (Μάρκον)	320,0	320,0	320,0	320,0	Finland (Marka)

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης Ἑλλάδος.

(1) Μέχρις 29.12.1958.
(2) Ἀπὸ 8.8.1958. Μέχρις 8.8.1958, 2,800 λίραι κατὰ δολλάριον Η.Π.Α.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

(1) Prior to December.
(2) Beginning 8 August 1958. Prior to 8 August 1958, 2,800 liras per U. S. dollar.

12. Προεξοφλητικὰ ἐπιτόκια Κεντρικῶν Τραπεζῶν
Central Banks discount rates

Ἐπιτόκια ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν κατὰ τὸ τέλος τῆς περιόδου — *End of period quotations*

Χῶραι	Ἔτη — Years					1959			Country
	1954	1955	1956	1957	1958	Αὔγουστ. August	Σεπτέμβρ. Septemb.	Ὀκτώβρ. October	
Ἑλλὰς	10,00	9,00	11,00	11,00	11,00	10,00	10,00	(1) 9,00	Greece
Αὐστρία	3,50	5,00	5,00	5,00	5,00	4,50	4,50	4,50	Austria
Βέλγιον	2,75	3,00	3,50	(2) 4,50	(3) 3,50	3,25	3,25	3,25	Belgium
Γαλλία	3,00	3,00	3,00	(4) 5,00	(5) 4,50	4,00	4,00	4,00	France
Ὁμόσπ. Γερμανικὴ Δημ.	3,00	3,50	5,00	4,00	(6) 3,00	2,75	(7) 3,00	(8) 4,00	Fed. Rep. of Germany
Δανία	5,00	5,50	5,50	5,50	(9) 4,50	4,50	(10) 5,00	5,00	Denmark
Ἑλβετία	1,50	1,50	1,50	(11) 2,50	2,50	2,00	2,00	2,00	Switzerland
Ἕνωσις Ν. Ἀφρικῆς	4,00	4,50	4,50	4,50	4,50	4,00	4,00	4,00	Union of S. Africa
Ἡνωμ. Βασίλειον	3,00	4,50	5,50	7,00	(12) 4,00	4,00	4,00	4,00	United Kingdom
Η.Π.Α.	1,50	2,50	3,00	3,00	(13) 2,50	3,50	(14) 4,00	4,00	United States
Ἱσπανία	3,75	3,75	3,75	(15) 5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	Spain
Ἰταλία	4,00	4,00	4,00	4,00	(16) 3,50	3,50	3,50	3,50	Italy
Καναδᾶς	2,00	2,75	...	...	...	...	...	5,27	Canada
Νέα Ζηλανδία	4,00	7,00	7,00	7,00	7,00	7,00	7,00	7,00	New Zealand
Νορβηγία	2,50	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	Norway
Ὁλλανδία	2,50	2,50	3,75	5,00	(17) 3,00	2,75	2,75	2,75	Netherlands
Πορτογαλία	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	Portugal
Σουηδία	2,75	3,75	4,00	5,00	(18) 4,50	4,50	4,50	4,50	Sweden
Τουρκία	3,00	4,50	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	Turkey
Φινλανδία	5,00	5,00	6,50	6,50	6,50	6,75	6,75	6,75	Finland

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης Ἑλλάδος.

(1) Ἀπὸ 1.10.59
(2) » 25. 7.57
(3) » 28. 8.58
(4) » 12. 8.57
(5) » 16.10.58
(6) » 27. 6.58
(7) » 4. 9.59
(8) » 23.10.59
(9) » 15. 8.58
(10) Ἀπὸ 19. 9.59
(11) » 15. 5.57
(12) » 20.11.58
(13) » 7.11.58
(14) » 11. 9.59
(15) » 22. 7.57
(16) » 7. 6.58
(17) » 15.11.58
(18) » 3. 5.58

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

(1) As from Oct. 1.1959
(2) » » July 25,1957
(3) » » Aug. 28,1958
(4) » » Aug. 12,1957
(5) » » Oct. 16,1958
(6) » » June 27,1958
(7) » » Sept. 4.1959
(8) » » Oct. 23,1959
(9) » » Aug. 15,1958
(10) As from Sept. 19,1959
(11) » » May 15,1957
(12) » » Nov. 20,1958
(13) » » » 7,1958
(14) » » Sept. 11,1959
(15) » » July 22,1957
(16) » » June 7,1958
(17) » » Nov. 15,1958
(18) » » May 3,1958

13. Μέσα πληρωμῆς — Money supply

Τέλος περιόδου End of period	Ἑλλὰς (1) Greece *Δραχμαὶ* *Drachm.*	Αἴγυπτος Η.Α.Δ. Egypt U.A.R. *Λίρ. Αἰγ.* *£ (E)*	Ἀργεντινὴ Argentina *Πέσος* *Pesos*	Αὐστρία Austria *Σελλίνια* *Schillings*	Βέλγιον-Λουξεμβ. Belgium-Lux. *Φράγκα* *Francs*	Βραζιλία Brazil *Κρουζέϊρος* *Cruzeiros*	Γαλλία France *Φράγκα* *Francs*	Ὁμόσπ. Γερμανικὴ Δημοκρατία Fed. Rep. of Germany *Μάρκα* *D. Marks*	Ἑλβετία Switzerland *Φράγκα* *Francs*	Ἡν. Βασίλειον U. Kingdom *Στερλίνα* *£*
	Ἑκατομμύρια Million		Δισεκατομμύρια — 1000 million						Ἑκατομ. Million	Δισεκατ. 1000 mil.

ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ — CURRENCY CIRCULATION

1954	3.846,1	187	26,8	12,39	106,7	49,0	2.583	12,7	5,83	1,62
1955	4.893,5	185	31,8	13,33	110,7	57,1	2.910	14,1	5,94	1,73
1956	6.030,5	228	36,1	14,34	114,4	67,5	3.181	14,9	6,24	1,84
1957	6.996,1	213	41,8	15,53	115,5	81,3	3.343	16,5	6,38	1,93
1958	7.619,1	207	60,3	16,83	120,3	99,7	3.547	18,0	6,57	1,97
1958: Ἰούλ. — July	6.221,4	188	43,6	16,17	120,2	86,9	3.513	17,4	5,99	1,94
Αὔγ. — Aug.	7.312,9	182	44,9	16,11	119,3	89,3	3 484	17,6	6,04	1,93
Σεπτ. — Sept.	7.375,5	193	46,4	15,98	118,0	93,1	3.507	17,6	6,12	1,91
Ὀκτ. — Oct.	7.175,0	208	48,1	16,57	118,8	94,9	3.489	17,9	6,13	1,90
Νοέμ. — Nov.	6 994,0	207	50,6	16,28	118,1	97,8	3.499	18,3	6,25	1,90
Δεκ. — Dec.	7.619,1	197	60,3	16,83	120,3	99,7	3.547	18,0	6,57	1,97
1959: Ἰαν. — Jan.	7.140,8	197	58,4	16,11	118,2	97,6	3.439	17,6	6,10	1,88
Φεβρ. — Feb.	7.090,2	194	59,2	16,16	118,9	100,0	3.419	17,9	6,11	1,89
Μάρτ. — March	6.971,7	186	61,4	16,07	119 0	101,1	3.460	18,0	6,18	1,93
Ἀπρ. — Apr.	7.723,2	181	...	14,39	119,8	104,4	3.463	...	6,18	1,93
Μάϊος — May	7.230,1	174	...	16,46	119,4	107,6	3.444	...	6,20	1,95
Ἰούν. — June	7.089,0	173	66,6	17,07	120,3	105,8	3 517	...	6,23	1 97
Ἰούλ. — July	7.212,2	174	67,5	17,58	121,7	103,2	3.564	...	6,24	2.01
Αὔγ. — Aug.	7.466.4	...	...	17,17	...	...	3.516	...	6.26	2,01
Σεπτ. — Sept.	7.734,6	...	...	...	...	...	...	...	...	1,98

ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΟΨΕΩΣ — SIGHT DEPOSITS

1954	2.347,8	170	17,1	15,87	76,9	102,5	2.715	14,2	7,37	4,10
1955	2.778,5	183	19,8	15,28	82,0	120,8	3.059	15,6	7,69	3,97
1956	2.627,8	194	24,1	15,37	84,5	119,8	3.404	17,0	8,36	3,92
1957	3.280,0	209	25,8	16,57	82,9	209,6	3.809	19,3	8,61	3,78
1958	3.571,0	190	38,5	18,73	89,2	253,4	4.064	22,6	10,09	3,88
1958: Ἰούλ. — July	3.184,3	179	30,4	17,35	86,5	238,7	3.717	19,6	9,39	3,53
Αὔγ. — Aug.	3.305,4	180	31,4	18.04	86,2	241.0	3.702	20,0	9,37	3,52
Σεπτ. — Sept.	3.364.7	183	33.8	18,49	84,0	247,6	3.668	20,4	9.48	3,56
Ὀκτ. — Oct.	3.410.2	184	36,0	18,36	84,0	247,4	3.735	20,5	9,62	3,58
Νοέμ. — Nov.	3.571,1	190	37,0	18,33	86,7	250,1	3.778	21,2	9,63	3,61
Δεκ. — Dec.	3.571,0	190	38,5	18,73	89,2	253,4	4.064	22,6	10,09	3,88
1959: Ἰαν. — Jan.	3 523,2	195	44,0	19,26	86,2	260,8	4.054	21,1	10,11	3,72
Φεβρ. — Feb.	3.522,0	192	46,4	19,46	86,2	260,4	4.072	21,3	10,03	3,54
Μάρτ. — March	3.618.8	181	47,6	19,78	90,7	268,0	4.170	22,1	10,26	3,55
Ἀπρ. — Apr.	3.454,1	187	...	20,22	90,9	271,5	4.158	...	10,31	3,58
Μάϊος — May	3.497,1	194	...	20,68	93.0	272,3	4 216	...	10.44	3,56
Ἰούν. — June	3.710.8	198	59,6	20,54	94,1	283,4	4.401	...	10,55	3 65
Ἰούλ. — July	3.837,8	204	52,4	20.21	89,1	289,7	4.421	...	10,52	3.75
Αὔγ. — Aug.	3.803,1	...	...	21,21	...	...	4.466	...	10,52	3,79
Σεπτ. — Sept.	3.893,6	...	...	...	...	...	...	...	. .	3,83

Στοιχεῖα τοῦ Διεθνοῦς Νομισματικοῦ Ταμείου. International Monetary Fund figures.

(1) **Πηγή**: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης Ἑλλάδος. (1) **Source**: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.

13. Μέσα πληρωμῆς (συνέχεια) — Money supply (continued)

Τέλος περιόδου End of period	Η.Π.Α. U.S.A. *Δολλάρια* *Dollars*	Ἱσπανία Spain (1) *Πεσέτες* *Pesetas*	Ἰταλία Italy *Λίραι* *Lire*	Καναδᾶς Canada *Δολλάρια* *Dollars*	Νορβηγία Norway *Κορῶνες* *Kroner*	Ὁλλανδία Netherlands *Γκίλντερ* *Guilder*	Πορτογαλία Portugal *Ἐσκοῦντο* *Escudos*	Σουηδία Sweden *Κορῶνες* *Kroner*	Τουρκία Turkey *Λίραι* *Liras*	Φινλανδία Finland *Μάρκα* *Marka*
	Δισεκατομμύρια 1000 million			Ἑκατομμύρια Million			Δισεκατομμύρια 1000 million		Ἑκατομ. Million	Δισεκ. 1000 mil
ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ — CURRENCY CIRCULATION										
1954	28,1	39,4	1.514	1.458	3.191	3.729	9,78	5,15	1,327	42,1
1955	28,5	42,9	1.639	1.551	3.183	4.102	10,33	5,35	1.812	49,1
1956	28,6	51,0	1.766	1.606	3.369	4.213	10,61	5,64	2.302	51,0
1957	28,5	61,7	1.853	1.667	3.310	4.349	11.30	5,86	2.911	53,5
1958	29,0	68,0	2.006	1.781	3.381	4.581	11,87	6,08	...	57,4
1958: Ἰούλ. — July	28,0	...	...	1.731	...	4.467	11,56	5,40	3.551	49,2
Αὔγ. — Aug.	28,2	...	...	1.776	...	4.421	11.56	5,48	3.524	54,4
Σεπτ. — Sept.	28,1	65,9	1.819	1.731	3.151	4.366	11,60	5,47	3.382	52,1
Ὀκτ. — Oct.	28,1	...	...	1.791	...	4.418	11,75	5,65	2.940	53,4
Νοέμ. — Nov.	28,9	...	...	1.808	...	4.458	11,64	5,72	3.255	56,1
Δεκ. — Dec.	29,0	68,0	2.006	1.781	3.381	4.581	11,87	6,08	...	57,4
1959: Ἰαν. — Jan.	27,8	...	...	1.754	3.199	4.411	11,69	5,78	...	52,1
Φεβρ. — Feb.	27,9	...	...	1.771	3.216	4.465	11,64	5,70	...	55,4
Μάρτ. — March	28,9	67,0	1.606	1.739	3.245	4.467	11,65	5,62	...	53,9
Ἀπρ. — Apr.	28,1	67,2	...	1.763	3.301	4.519	11,77	5,76	...	55,1
Μάϊος — May	28,3	67,2	...	1.814	3.251	4.554	11,71	5,58	...	58,2
Ἰούν. — June	28,4	66,5	1.927	1.799	3.328	4.544	11.64	5,69	...	56,6
Ἰούλ. — July	28,8	69,3	...	1.848	3.358	4.610	...	5.55	...	55,8
Αὔγ. — Aug.	26.6	...	...	1.802	3.347	...	...	5.61	...	56,1
Σεπτ. — Sept.	26,6	...	...	...	...	...	...	...	...	...
ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΟΨΕΩΣ — SIGHT DEPOSITS										
1954	106,3	63,5	2.563	3.462	3.315	5.100	11,30	4,05	2.830	53,8
1955	108,9	75,3	2.902	3.697	3.505	5.482	11.78	3,95	3.416	52,9
1956	110,3	90,5	3.161	3.580	3.511	5.014	13,01	4,26	4.162	58,5
1957	109,5	104,0	3.382	3.725	3.554	4.677	13,76	4,27	5.441	59,3
1958	114,8	121,7	3.748	4.303	3.669	5.522	14,97	4,20	...	65,6
1958: Ἰούλ. — July	107,9	...	...	4.049	...	5.281	13,20	3,49	5.570	59,3
Αὔγ. — Aug.	107,4	...	...	4.128	...	5.335	13,44	3,56	5.254	58,8
Σεπτ. — Sept.	107,9	111,5	3.518	4.290	3.881	5.252	13,49	3,69	5.599	62,8
Ὀκτ. — Oct.	110,8	...	...	4.397	...	5.166	12,68	3,65	5.523	58,8
Νοέμ. — Nov.	111,5	...	...	4.214	...	5.470	13.80	3.49	5.560	56,6
Δεκ. — Dec.	114,8	121,7	3.748	4.303	3.669	5.522	14,97	4,20	...	65,6
1959: Ἰαν. — Jan.	113,5	...	...	4.071	3.483	5.692	14,11	3,74	...	60,2
Φεβρ. — Feb.	111,1	...	...	3.942	3.517	5.613	14,25	3,70	...	60,3
Μάρτ. — March	109,3	168,7	4.070	3.924	3.486	5.740	14,45	3,83	...	73,8
Ἀπρ. — Apr.	112,2	119,7	...	3.988	3.641	5.768	14,37	4,14	...	65,3
Μάϊος — May	110,4	120.6	...	3.884	3.590	5.885	14,47	3,78	...	66,3
Ἰούν. — June	110,3	119,0	4.015	3.943	3.788	5.946	14,86	4,03	...	77,4
Ἰούλ. — July	112,1	167,1	...	4.016	3.570	5.877	...	3,66	...	68,7
Αὔγ. — Aug.	110,8	...	...	3.952	3.772	...	...	3,34	...	69,7
Σεπτ. — Sept.	110,8	...	...	...	...	...	...	...	...	...

(1) Περιλαμβανομένων τῶν ἐν τῷ Θησαυροφυλακίῳ τηρουμένων κερμάτων.

(1) Including coins held by the Treasury.

14. Ἐπίσημα ἀποθέματα χρυσοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος

Official gold and foreign exchange holdings

Τέλος περιόδου — End of period

Εἰς ἑκατομμύρια δολλαρίων — *Million U. S. dollars*

Τέλος περιόδου End of period	Ἑλλὰς Greece	Αἴγυπτος Η.Α.Δ. Egypt U.A.R.	Αὐστραλία Australia	Βέλγιον Belgium	Βραζιλία Brazil	Γαλλία (2) France	Ὁμόσπ. Γερμανικὴ Δημοκρατία Fed. Rep. of Germany	Γιουγκοσλαβία Yugoslavia	Ἑλβετία Switzerland	Ἡν. Βασίλειον (3) United Kingdom
ΕΠΙΣΗΜΑ ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ ΧΡΥΣΟΥ — OFFICIAL GOLD HOLDINGS										
1952	9.9	174	112	704	320	686	140	12	1.411	1.846
1953	10 5	174	117	776	321	829	325	13	1.458	2.518
1954	10,8	174	138	778	322	1.261	626	14	1.513	2.762
1955	10,9	174	144	929	323	1.912	920	16	1.597	2.120
1956	9,5	188	107	925	324	1.180	1.494	18	1.664	2.133
1957	13,3	188	126	915	324	645	2.542	14	1.706	2.273
1958	...	174	162	1.270	325	1.050	2.639	17	1.925	3.069
1958: Ἰούλ. — July	...	174	150	1.182	325	...	2.581	14	1.907	3.084
Αὔγ. — Aug.	...	174	153	1.212	325	...	2.587	15	1.929	3.089
Σεπτ. — Sept.	...	174	154	1.228	325	...	2.597	15	1.934	3.120
Ὀκτ. — Oct.	...	174	157	1.251	325	...	2 633	15	1.934	3.174
Νοέμ. — Nov.	...	174	160	1.270	325	...	2.639	17	1.924	3.215
Δεκ. — Dec.	...	174	162	1.270	325	1.050	2.639	17	1.925	3.069
1959: Ἰαν. — Jan.	...	174	164	1.248	325	1.048	2.678	17	1.993	3.111
Φεβρ. — Feb.	...	174	160	1.225	326	1.163	2.678	17	1.993	3.156
Μάρτ. — March	...	174	163	1.246	326	1.254	2.678	17	1.935	3.139
Ἀπρ. — Apr.	...	174	166	1.265	326	1.301	2.678	15	1.931	3.251
Μάϊος — May	...	174	169	1.289	326	1.504	2.684	10	1.912	3.119
Ἰούν. — June	...	174	135	1.270	326	1.634	2.704	10	1.908	3.172
Ἰούλ. — July	...	174	...	1.281	326	1.773	2.721	...	1.925	3.220
Αὔγ. — Aug.	...	174	...	1.276	326	1.875	2.721	...	1.919	3.248
Σεπτ. — Sept	...	174	...	1.254	326	1.857	2.621	...	1.900	3.284
Ὀκτ. — Oct.	...	174	...	1.187	...	1.911	2.626	...	1.868	3.024
ΕΠΙΣΗΜΑ ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΣΥΝ)ΤΟΣ — OFFICIAL FOREIGN EXCHANGE HOLDINGS										
1952	131,5 (1)	578	920	326	209	...	1.050	4	257	...
1953	180,5	554	1.244	291	284	...	1.630	5	310	...
1954	188,4	558	995	254	161	...	2.010	9	324	...
1955	199 1	467	691	198	168	...	2.156	13	249	...
1956	201,9	378	845	218	288	...	2.797	25	218	...
1957	183,1	277	1.195	216	150	...	3.102	26	192	...
1958	176,0	255	958	214	140	...	3.682	33	138	...
1958: Ἰούλ. — July	175,8	246	978	199	126	...	3.398	20	125	...
Αὔγ. — Aug.	165.5	244	944	200	180	...	3.476	26	120	...
Σεπτ. — Sept.	162,0	240	923	195	152	...	3.501	33	120	...
Ὀκτ. — Oct.	167,4	237	924	201	141	...	3.511	33	110	...
Νοέμ. — Nov.	170,6	235	945	183	130	...	3.586	36	97	...
Δεκ. — Dec.	176,0	255	958	214	140	...	3.682	33	138	...
1959: Ἰαν. — Jan.	169 0	226	948	180	172	...	3.418	26	105	...
Φεβρ. — Feb.	175,2	226	949	166	183	...	3.341	22	103	...
Μάρτ. — March	186.9	219	965	162	152	...	2.947	24	110	...
Ἀπρ. — Apr.	189.5	228	1.015	210	114	...	2.765	20	106	...
Μάϊος — May	189.7	214	1.050	183	124	...	2.869	28	111	...
Ἰούν. — June	189	214	1.022	178	114	...	2.826	30	118	...
Ἰούλ. — July	191.6	209	...	154	134	...	2.793	...	95	...
Αὔγ. — Aug.	188,1	208	...	145	147	...	2.681	...	96	...
Σεπτ. — Sept.	189,3	212	...	151	160	...	2.703	...	95	...
Ὀκτ. — Oct.	...	...	...	181	...	...	2.767	...	76	...

(1) Ἀπὸ τοῦ 1958 σύνολον ἀποθεμάτων.
(2) Σύνολον ἀποθεμάτων.
(3) Περιλαμβάνονται τὰ μετατρέψιμα νομίσματα.
(4) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ κρατικὰ ἀποθέματα.

(1) Beginning 1958, total holdings.
(2) Total holdings.
(3) Includes convertible currencies.
(4) Excluding Government holdings.

14. Ἐπίσημα ἀποθέματα χρυσοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος (συνέχεια)

Official gold and foreign exchange holdings (continued)

Τέλος περιόδου — End of period

Εἰς ἑκατομμύρια δολλαρίων — *Million U. S. dollars*

Τέλος περιόδου End of period	Η. Π. Α. United States	Ἱσπανία Spain	Ἰταλία Italy	Καναδᾶς Canada	Νορβηγία Norway	Ὁλλανδία Netherlands	Πορτογαλία Portugal	Σουηδία Sweden	Τουρκία Turkey	Φινλανδία Finland
ΕΠΙΣΗΜΑ ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ ΧΡΥΣΟΥ — OFFICIAL GOLD HOLDINGS										
1952	23.252	51	346	885	50,0 (4)	544	286	184	143	26,4
1953	22.091	54	346	986	51,9	737	361	219	143	26,4
1954	21.793	56	346	1.073	44,5	796	429	265	144	31,2
1955	21.752	57	352	1.134	45,3	865	428	276	144	35,3
1956	22.058	57	338	1.103	50,3	844	448	266	144	35,3
1957	22.857	57	452	1.100	44,9	744	461	219	144	35,3
1958	20.582	57	1.086	1.078	42,9	1.050	493	204	144	35,3
1958: Ἰούλ. — July	21.275	57	677	1.085	42.9	920	474	204	144	35,4
Αὔγ. — Aug.	21.082	57	754	1.078	42,9	944	486	204	144	35,4
Σεπτ. — Sept.	20.929	57	847	1.078	42,8	956	486	204	144	35,4
Ὀκτ. — Oct.	20.741	57	907	1.074	42.8	999	486	204	144	35,4
Νοέμ. — Nov.	20.653	57	995	1.078	42.8	1 026	486	204	144	35,3
Δεκ. — Dec.	20 582	57	1.086	1.078	42.9	1.050	493	204	144	35,3
1959: Ἰαν. — Jan.	20.527	57	1.119	1.076	42 9	1.125	498	204	144	35,3
Φεβρ. — Feb.	20.520	57	1.155	1.082	42 9	1.145	498	204	144	38,1
Μάρτ. — March	20.486	57	1.190	1.072	42,9	1.164	501	204	144	38,1
Ἀπρ. — Apr.	20.358	57	1.222	1.071	42.9	1.164	502	204	144	38,1
Μάϊος — May	20 227	57	1.263	1.074	42.9	1.164	507	204	144	38,1
Ἰούν. — June	19.745	57	1.311	1.073	42,9	1.164	512	205	144	38,1
Ἰούλ. — July	19.672	57	1.381	1.061	30.4	1.164	513	205	144	38,1
Αὔγ. — Aug.	19.569	57	...	1.052	30.4	1.162	525	191	144	38.1
Σεπτ. — Sept.	19.580	54	...	1.039	30,4	1.162	525	191	144	38,1
Ὀκτ. — Oct.	19.647	...	...	967	...	1.126	530	191	...	38,1
ΕΠΙΣΗΜΑ ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΣΥΝ)ΤΟΣ — OFFICIAL FOREIGN EXCHANGE HOLDINGS										
1952	—	...	572	979	100,7	492	317	261	47	106,4
1953	—	...	606	841	90,7	488	304	288	69	118,9
1954	—	...	695	882	93,3	480	285	214	62	179,8
1955	—	...	885	776	120,1	412	302	194	67	183,6
1956	—	...	970	841	128,5	228	306	207	86	138,7
1957	—	...	1.080	736	139,3	312	289	237	172	135,3
1958	—	...	1.235	870	200,4	442	283	269	154	214,3
1958: Ἰούλ. — July	—	...	1.163	859	155,4	367	...	255	109	199,3
Αὔγ. — Aug.	—	...	1.225	853	148,7	368	...	264	131	215,2
Σεπτ. — Sept.	—	...	1.198	819	163,3	383	276	270	131	220,7
Ὀκτ. — Oct.	—	...	1.232	852	180,1	384	...	260	125	230,3
Νοέμ. — Nov.	—	...	1.224	859	186,3	372	...	267	131	229,6
Δεκ. — Dec.	—	...	1.235	870	200,4	442	283	269	154	214,3
1959: Ἰαν. — Jan.	—	...	1.245	834	183,0	391	302	272	166	234,1
Φεβρ. — Feb.	—	...	1.274	813	183 2	280	306	272	178	243,4
Μάρτ. — March	—	...	1.320	826	184,9	260	292	274	182	243,1
Ἀπρ. — Apr.	—	...	1.375	849	184.4	256	294	283	179	240.4
Μάϊος — May	—	...	1.440	852	194,8	210	283	283	183	229,7
Ἰούν. — June	—	...	1.518	869	193,9	210	281	292	168	237,7
Ἰούλ. — July	—	...	1.597	865	201 8	226	281	294	143	241,2
Αὔγ. — Aug.	—	...	...	880	197,4	222	270	295	133	252.1
Σεπτ. — Sept.	—	...	...	908	204,3	220	267	291	130	258.8
Ὀκτ. — Oct.	...	...	...	916	...	227	...	248	...	265,9

15. Ἐκτιμήσεις ἐθνικοῦ εἰσοδήματος — Estimates of national income

Χῶραι	Ἔτη — Years				Country
	1955	1956	1957	1958	
Ἑλλὰς (ἑκατ. δραχμ.)	54.623	63.924	69.495	73.181	Greece (million drachm.)
Ἀργεντινὴ (ἑκατ. πέζ.)	125.581	150 909	188.520	268.408	Argentina (million pesos)
Αὐστραλία (1) (ἑκατ. λίρ. Α.)	4.356	4.685	4.653	4.931	Australia (1) (million £ A.)
Αὐστρία (ἑκατ.σελ.)	81,1	89,6	98,5	104,3	Austria (million schillings)
Βέλγιον (ἑκατ. φρ.)	368,1	391,7	412,3	404,0	Belgium (million francs)
Βραζιλία (ἑκατ. κρουζ.)	572,1	723,9	851,9	976,5	Brazil (million cruz.)
Γαλλία (ἑκατ. φρ.)	12.970	14.230	15.680	...	France (million francs)
Ὁμόσπ. Γερμανικὴ Δημοκρατία (δισεκ. μάρκ.)	134,3	147,9	160,3	168,9	Fed. Rep. of Germany (1000 million D. marks)
Γιουγκοσλαβία (2 (δισεκ. δην.)	1.398	1.444	1.832	1.840	Yugoslavia (2) (1000 million dinars)
Δανία (ἑκατ. κορ.)	23.617	25.392	27.020	...	Denmark (million kroner)
Ἑλβετία (ἑκατ. φρ.)	24.130	25.800	27.280	28.300	Switzerland (million francs)
Ἡνωμένον Βασίλειον (ἑκατ. λίρ.)	15.346	16.566	17.578	18.145	United Kingdom (million £)
Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι (δισεκ. δολ.)	330,2	350.8	366,5	366,2	United States (1000 million dollars)
Ἰαπωνία (δισεκ. γιὲν)	6.482,7	7.330,9	8.251,6	...	Japan (1000 million yen)
Ἰρλανδία (ἑκατ. λίρ.)	450,6	445,8	465	...	Ireland (million £)
Ἱσπανία (δισεκ. πεσ.)	271,7	310,5	382.9	438,5	Spain (1000 million pesetas)
Ἰσραὴλ (ἑκατ. λίρ.)	1.755	2.112	2.599	2.933	Israel (million £)
Ἰταλία (δισεκ. λιρέτ.)	10.789	11.469	12.231	...	Italy (1000 million lire)
Καναδᾶς (ἑκατ. δολ.)	20.737	23.166	23.860	24.673	Canada (million dollars)
Λουξεμβοῦργον (δισεκ. φρ.)	14,7	15,6	16,9	16,0	Luxembourg (1000 million francs)
Νορβηγία (ἑκατ. κορ.)	19.142	21.676	22.805	...	Norway (million kroner)
Ὁλλανδία (ἑκατ. φιορ.)	24.618	26.650	29.170	30.180	Netherlands (million guilders)
Πορτογαλία (3) (δισεκ. ἐσκ.)	45,8	49,2	50,4	...	Portugal (3) (1000 million escudos)
Σουηδία (4) (ἑκατ. κορ.)	41,548	44.883	48.612	50.209	Sweden (4) (million kroner)
Τουρκία (ἑκατ. λίρ.)	18.220	21.197	27.426	...	Turkey (million liras)
Φινλανδία (δισεκ. μάρκ.)	767,8	865,4	898,6	937,5	Finland (1000 million marks)

(1) Ἔτη ἀρχόμενα τὴν 1ην Ἰουλίου.
(2) Καθαρὸν πραγματικὸν προϊὸν εἰς τρεχούσας τιμάς.
(3) Ἐξαιροῦνται αἱ Ἀζόραι καὶ ἡ Μαδέρα.
(4) Ἀκαθ. ἐθνικὸν προϊὸν εἰς τιμὰς συντελεστῶν παραγωγῆς.

(1) Years beginning 1 July.
(2) Net material product at current prices.
(3) Excluding the Azores and Madeira.
(4) Gross national product at factor cost.

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

16. Τιμάριθμοι χονδρικῆς πωλήσεως — Index numbers of wholesale prices

1953 = 100

Χῶραι	Ἔτη — Years						1959			Country
	1952	1954	1955	1956	1957	1958	Αὔγ. Aug.	Σεπτ. Sept.	Ὀκτ. Oct.	
Ἑλλὰς (Ἀθηνῶν-Πειραιῶς)										Greece (Athens-Piraeus)
Γενικὸς	86	112	120	129	130	127	131	130	130	General
Αἴγυπτος (Η.Α.Δ.) : Γενικὸς ..	105	97	99	110	119	118	117	...	...	Egypt (U.A.R.) : General
Αὐστραλία: Ἐγχ. παραγωγῆς ...	95	100	103	106	106	105	110	110	...	Australia : Domest. goods
Εἰσαγομένων	106	96	102	108	110	104	100	99	...	Import. goods
Βέλγιον : Γενικὸς	107	99	101	104	106	102	102	102	...	Belgium : General
Βραζιλία : Γενικὸς	87	130	147	176	197	221	...	...	...	Brazil : General
Γαλλία : Γενικὸς	105	98	98	102	108	121	126	127	...	France : General
Εἰσαγομένων	109	101	97	98	108	117	127	128	...	Import. goods
Ὁμόσπ. Γερμανικὴ Δημοκρατία : Γενικὸς	103	98	101	103	105	106	105	105	...	Fed. Rep. of Germany : General
Γιουγκοσλαβία(1) : Γενικὸς	101	102	108	110	109	111	112	112	...	Yugoslavia : (1) General
Γενικὸς	107	100	103	106	106	105	105	106	...	General
Δανία : Ἐγχ. παραγωγῆς	104	98	101	104	103	104	105	106	..	Denmark : Domest. goods
Εἰσαγομένων.....	111	102	105	110	111	105	104	104	...	Import. goods
Γενικὸς	104	101	101	103	105	102	100	100	101	General
Ἑλβετία : Ἐγχ. παραγωγῆς	101	101	103	105	107	108	108	109	109	Switzerland: Domest. goods
Εἰσαγομένων (2)	107	100	98	101	102	94	90	90	91	Import. goods (2)
Ἡν. Πολιτεῖαι : Γενικὸς	101	100	101	104	107	108	108	109	108	United States : General
Ἰαπωνία (Τόκιο) : Γενικὸς	100	99	98	102	105	98	99	100	...	Japan (Tokyo) : General
Ἰρλανδία : Γενικὸς	...	98	101	101	108	113	112	...	...	Ireland : General
Εἰσαγομένων	...	99	101	108	114	112	110	...	...	Import. goods
Γενικὸς	93	100	104	114	133	146	147	...	...	General
Ἱσπανία : Ἐγχ. παραγωγῆς ...	96	101	106	118	140	150	151	...	...	Spain : Domest. goods
Εἰσαγομένων (2)	93	98	99	100	106	112	124	...	...	Import. goods (2)
Ἐξαγομένων (3)	86	96	122	135	186	236	155	...	...	Export. goods (3)
Ἰσραὴλ : Γενικὸς	68	118	124	131	150	153	152	154	...	Israel : General
Ἰταλία : Γενικὸς	...	99	100	102	103	101	97	98	...	Italy : General
Καναδᾶς : Γενικὸς	102	98	99	102	103	103	105	105	...	Canada : General
Νορβηγία : Γενικὸς	101	102	104	109	113	111	112	112	112	Norway : General
Ὁλλανδία : Γενικὸς	104	101	102	104	107	105	105	106	...	Netherlands : General
Πορτογαλία : Γενικὸς	99	95	95	98	100	100	...	...	...	Portugal : General
Εἰσαγομένων	112	96	101	106	111	99	100	...	...	Import. goods
Γενικὸς	106	99	103	108	110	107	107	108	...	General
Σουηδία : Εἰσαγομένων (2)	111	99	104	110	111	101	98	98	...	Sweden : Import. goods (2)
Ἐξαγομένων (3)	117	99	102	106	108	103	99	99	...	Export. goods (3)
Τουρκία : Γενικὸς	98	111	119	139	164	189	...	...	...	Turkey : General
Γενικὸς	104	100	99	103	113	122	121	122	124	General
Ἐγχ. παραγωγῆς ...	103	100	99	102	108	115	116	118	119	Finland : Domest. goods
Φινλανδία : Εἰσαγομένων (2)	113	98	95	99	112	124	117	117	...	Import. goods (2)
Ἐξαγομένων (3)	124	107	112	110	121	140	131	133	...	Export. goods (3)

(1) Τιμαὶ παραγωγῆς.
(2) Σταθμισθεὶς βάσει τῆς ἀξίας τῶν εἰσαγωγῶν.
(3) Σταθμισθεὶς βάσει τῆς ἀξίας τῶν ἐξαγωγῶν.

(1) Producers' prices.
(2) Weighted by value of imports.
(3) Weighted by value of exports.

17. Τιμάριθμοι κόστους ζωῆς — Index numbers of cost of living

1953 = 100

Χῶραι	Ἔτη — Years						1959			Country
	1952	1954	1955	1956	1957	1958	Αὔγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ὀκτώβριος October	
Ἑλλὰς (Ἀθηνῶν-Πειραιῶς)										Greece (Athens-Piraeus)
Γενικὸς	92	115	122	126	129	131	134	135	136	All items
Τροφίμων	93	112	117	121	122	123	128	128	129	Food
Αἴγυπτος (Η.Α.Δ.) (Κάϊρον)										Egypt (U.A.R.) (Cairo)
Γενικὸς	107	96	96	98	102	102	102	...	...	All items
Τροφίμων	107	101	103	104	109	110	110	...	...	Food
Ἀργεντινὴ (Μπουένος-Ἄϋρες)										Argentina (Buenos-Ayres)
Γενικὸς	96	104	117	132	165	217	516	525	...	All items
Τροφίμων	97	99	110	125	167	230	...	...	...	Food
Αὐστρία (Βιέννη) (1) (2)										Austria (Vienna) (1) (2)
Γενικὸς	101	103	105	108	112	114	102	101	...	All items
Τροφίμων	102	102	105	107	110	111	101	101	...	Food
Βέλγιον (1)										Belgium (1)
Γενικὸς	100	101	101	104	107	108	110	110	110	All items
Τροφίμων	99	103	102	104	107	108	110	110	110	Food
Βραζιλία (Σάο Πάολο)										Brazil (Sao Paulo)
Γενικὸς	82	118	142	173	206	237	339	344	...	All items
Τροφίμων	74	119	142	175	196	220	329	335	...	Food
Γαλλία (Παρίσιοι)										France (Paris)
Γενικὸς	101	100	101	103	106	122	129	129	...	All items
Τροφίμων	102	98	99	101	102	121	124	125	...	Food
Ὁμόσπ. Γερμανικὴ Δημοκρατία										Fed. Rep. of Germany
Γενικὸς	102	100	102	105	106	110	112	112	114	All items
Τροφίμων	102	102	104	106	109	112	114	115	117	Food
Γιουγκοσλαβία										Yugoslavia
Γενικὸς	95	98	111	117	121	124	122	128	...	All items
Τροφίμων	93	100	119	126	129	133	124	131	...	Food
Ἑλβετία										Switzerland
Γενικὸς	101	101	102	103	105	107	106	107	107	All items
Τροφίμων	100	102	103	105	106	107	105	105	105	Food
Ἡν. Βασίλειον										United Kingdom
Γενικὸς	97	102	106	112	116	119	120	119	120	All items
Τροφίμων (3)	95	103	110	102	105	107	108	106	107	Food (3)
Ἡν. Πολιτεῖαι										United States
Γενικὸς	99	100	100	102	105	108	109	109	...	All items
Τροφίμων	102	100	98	99	102	107	105	105	...	Food

Αἱ Ὑποσημειώσεις ἀναγράφονται εἰς τὴν ἑπομένην σελίδα. **Footnotes,** see following page.

17. Τιμάριθμοι κόστους ζωῆς (συνέχεια) — Index numbers of cost of living (continued)

1953 = 100

Χῶρα	Ἔτη — Years						1959			Country
	1952	1954	1955	1956	1957	1958	Αὔγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ὀκτώβριος October	
Ἰαπωνία										Japan
Γενικὸς	94	106	105	106	109	108	111	...	...	All items
Τροφίμων	94	108	105	104	108	106	109	...	...	Food
Ἰρλανδία										Ireland
Γενικὸς	95	100	103	107	112	117	115	...	...	All items
Τροφίμων	...	100	104	105	109	119	116	...	...	Food
Ἱσπανία										Spain
Γενικὸς	98	101	105	111	123	140	150	...	...	All items
Τροφίμων	100	101	105	113	127	146	155	...	...	Food
Ἰσραὴλ										Israel
Γενικὸς	78	112	119	127	135	139	140	...	...	All items
Τροφίμων	74	113	117	126	132	136	...	...	...	Food
Ἰταλία										Italy
Γενικὸς	98	103	105	109	110	113	112	113	...	All items
Τροφίμων	98	104	106	111	111	115	112	112	...	Food
Καναδᾶς										Canada
Γενικὸς	101	101	101	102	106	108	109	110	...	All items
Τροφίμων	104	100	100	101	105	108	107	109	...	Food
Λουξεμβοῦργον (1)										Luxembourg (1)
Γενικὸς	100	101	101	101	106	107	109	108	108	All items
Τροφίμων	99	102	101	102	106	105	108	107	106	Food
Νορβηγία										Norway
Γενικὸς	98	104	105	109	112	118	121	...	...	All items
Τροφίμων	99	108	108	113	113	122	126	...	...	Food
Ὁλλανδία										Netherlands
Γενικὸς	100	104	106	108	115	117	121	120	120	All items
Τροφίμων	99	104	106	110	116	116	124	120	...	Food
Πορτογαλία (Λισαβών)										Portugal (Lisbon)
Γενικὸς	99	99	99	102	104	105	106	107	...	All items
Τροφίμων	97	99	99	103	104	106	107	108	...	Food
Σουηδία										Sweden
Γενικὸς	99	(4)101	104	109	113	119	120	121	...	All items
Τροφίμων	98	(4)100	105	113	115	119	121	123	...	Food
Τουρκία (Κων)πολις)										Turkey (Istanbul)
Γενικὸς	97	110	119	136	152	171	...	...	...	All items
Τροφίμων	97	109	114	132	147	162	...	...	...	Food
Φινλανδία										Finland
Γενικὸς	98	100	97	108	120	128	129	130	132	All items
Τροφίμων	99	98	94	108	122	128	129	132	133	Food

(1) Δὲν περιλαμβάνεται τὸ ἐνοίκιον.
(2) Ἀπὸ τοῦ Μαρτίου 1959, βάσις 1958=100.
(3) Ἀπὸ τοῦ 1956, βάσις: Ἰανουάριος 1956=100.
(4) Ἰούλιος—Δεκέμβριος.

(1) Rent is not included.
(2) Beginning March 1959, base 1958=100.
(3) Beginning 1956, base: January 1956=100.
(4) July-December.

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ
ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ